

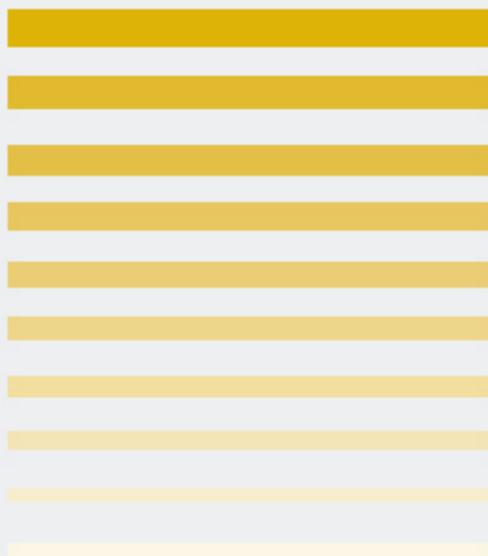


# Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 20 - Numéro 10

16 mars 2023



AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2023

ISSN 1710-4149

# Table des matières

<b>1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers</b>	<b>7</b>
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
<b>2. Tribunal administratif des marchés financiers</b>	<b>11</b>
2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF	
2.2 Avis légaux de l'Autorité	
<b>3. Distribution de produits et services financiers</b>	<b>43</b>
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
<b>4. Indemnisation</b>	<b>129</b>
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Autres décisions	
<b>5. Institutions financières</b>	<b>135</b>
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Protection des dépôts	
5.7 Autres décisions	
<b>6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés</b>	<b>173</b>
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
<b>7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées</b>	<b>308</b>
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
<b>8. Section retirée</b>	<b>314</b>
8.1 Sous-section retirée	
8.2 Sous-section retirée	
8.3 Sous-section retirée	
8.4 Sous-section retirée	
<b>9. Régimes volontaires d'épargne-retraite</b>	<b>319</b>
9.1 Avis et communiqués	
9.2 Réglementation	
9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire d'épargne-retraite	
9.4 Autres décisions	
<b>10. Agents d'évaluation du crédit</b>	<b>324</b>
10.1 Avis et communiqués	

10.2 Réglementation et lignes directrices

10.3 Désignation à titre d'agent  
d'évaluation du crédit

10.4 Sanctions administratives

10.5 Autres décisions

### **Liste des acronymes et abréviation :**

- Autorité : Autorité des marchés financiers  
instituée en vertu de la LESF
- TMF : Tribunal administratif des marchés financiers
- CSF : Chambre de la sécurité financière
- ChAD : Chambre de l'assurance de dommages  
instituée en vertu de la LDPSF
- OAR : Organismes d'autoréglementation et  
organismes dispensés de reconnaissance  
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la  
surveillance de l'Autorité
- OCRCVM : Organisme canadien de réglementation  
du commerce des valeurs mobilières

# 1.

## Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

---

- 1.1 Avis et communiqués
  - 1.2 Réglementation
  - 1.3 Autres décisions
-

## 1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 2.

## Tribunal administratif des marchés financiers

---

2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF

2.2 Avis légaux de l'Autorité

---

## 2.1 RÔLE DES AUDIENCES ET DÉCISIONS DU TMF

### 2.1.1 Rôle des audiences



### RÔLE DES AUDIENCES

[Lien permanent de la Chambre de pratique virtuelle - Guide des audiences virtuelles](#)  
 En cas de difficultés techniques : rejoindre le Secrétariat au 514-873-2211 (#221) ou par courriel au [secretariatmf@tmf.gouv.qc.ca](mailto:secretariatmf@tmf.gouv.qc.ca)

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>16 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de mesures provisoires  Audience au fond  Dans la salle d'audience Paul Fortugno

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>16 mars 2023 – 14 h 00</b>				
2023-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Nathan Eldon Turner Partie intimée  Marc Luc Guérin Younger Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Dentons Canada s.e.n.c.r.l.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller en valeurs, d'interdictions d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2023-002	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Earth Science Tech. inc. Partie intimée  Michel Aubé Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Fasken, Martineau DuMoulin, S.E.N.C.R.L., s.r.l.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives et d'interdiction d'opérations sur valeurs  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>16 mars 2023 – 14 h 00</b>				
2022-024	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Jimmy Bastien Partie intimée  Caisse Desjardins des travailleuses et travailleurs unis Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Christine Dubé	Demande pour approbation des modalités de distribution  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
<b>17 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de mesures provisoires  Audience au fond  Dans la salle d'audience Paul Fortugno
<b>17 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2017-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Dominic Lacroix, DL Innov inc., Gap Transit et Micro-Prêts inc. Parties intimées  Banque royale du Canada, et Lemieux Nolet syndics autorisés en insolvabilité Parties mises en cause  Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Sarah Desabrais, avocate    McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de prolongation des ordonnances de blocage  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnB0ZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09">https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnB0ZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09</a>  ID de réunion : 899 7157 1374 Code : 789820

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>17 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2017-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Demande de prolongation des ordonnances de blocage
	Dominic Lacroix et DL Innov inc., Parties intimées	Sarah Desabrais, avocate		Audience au fond
	Sabrina Paradis Royer Partie intimée	Levasseur, Gagnon, Lanthier Avocats		Par visioconférence
	Shopify inc. et Shopify Payments Canada inc. Parties mises en cause	Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.		Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnBoZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09">https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnBoZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09</a>
	Banque royale du Canada, et Lemieux Nolet syndics autorisés en insolvabilité Parties mises en cause			ID de réunion : 899 7157 1374 Code : 789820
	Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause	McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.		

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>17 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2017-015 2017-023	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Dominic Lacroix, DL Innov inc., Gap Transit et Interaxe inc. Parties intimées</p> <p>Sabrina Paradis Royer Partie intimée</p> <p>Yan Ouellet et Pascal Lacroix Parties intimées</p> <p>Micro-Prêts inc. Partie mise en cause</p> <p>Shopify inc. et Shopify Payments Canada inc. Parties mises en cause</p> <p>BMO, Tangerine, CIBC, Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg, Lemieux Nolet syndics autorisés inc. et Officier responsable du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Québec Parties mise en cause</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Sarah Desabrais, avocate</p> <p>Levasseur, Gagnon, Lanthier Avocats</p> <p>Sarah Desabrais, avocate</p> <p>Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> <p>McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnB0ZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09">https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnB0ZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09</a></p> <p>ID de réunion : 899 7157 1374 Code : 789820</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>21 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Jean-Christophe Daigneault Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Robert Audet Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier &amp; cie avocats inc.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande provisoire et intérimaire</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>22 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Jean-Christophe Daigneault Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Robert Audet Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L.</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier &amp; cie avocats inc.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande provisoire et intérimaire</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>23 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Jean-Christophe Daigneault Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Robert Audet Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier &amp; cie avocats inc.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande provisoire et intérimaire</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>23 mars 2023 – 14 h 00</b>				
2022-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Anthony Rail, Martin Dubé et Les solutions Simplyphi inc., anciennement dénommée Mineum inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'agir comme administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2023-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Stéphanie Dupuis Chabot inc., Stéphanie Dupuis-Chabot, Dave Leclerc et Gestion Force Consultant inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  GBV avocats	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de suspensions d'inscription, de conditions à l'inscription, de nomination d'un dirigeant responsable, de mesure de redressement et de mesures propre au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCTEURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>23 mars 2023 – 14 h 00</b>				
2023-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Philippe Dufresne Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Robinson Sheppard Shapiro s.e.n.c.r.l.	Nicole Martineau	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription et de suspension d'inscription  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2023-006	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Richard Powers Parties intimées  La Compagnie d'assurance Canada-vie du Canada Partie mise en cause  Gestion Richard Powers inc., 9065-7222 Québec inc., Services financiers Curaplus inc. et 9080- 1234 Québec inc. Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.  La Canada Vie / Affaires juridiques  Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.	Nicole Martineau	Demande de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>23 mars 2023 – 14 h 00</b>				
2023-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Eliahou (Elio) Barchichat Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  El Masri avocat Inc.	Nicole Martineau	Demande de pénalité administrative, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2022-028	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  6541828 CANADA INC. f.a.s.n. « Le Groupe immobilier Vantage » et Sydney Levy Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de suspension d'inscription, de nomination d'un dirigeant responsable, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>24 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Jean-Christophe Daigneault Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Robert Audet Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier &amp; cie avocats inc.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	Antonietta Melchiorre	<p>Demande provisoire et intérimaire</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>
<b>27 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2022-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Anfossi Tassé D'Avirro inc. et Mario D'Avirro Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de communication de documents</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/86353502092?pwd=Y29wUjBmU2R6Y0xSdFJFODAyVm81UT09">https://us02web.zoom.us/j/86353502092?pwd=Y29wUjBmU2R6Y0xSdFJFODAyVm81UT09</a></p> <p>ID de réunion : 863 5350 2092 Code : 320685</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>31 mars 2023 – 9 h 30</b>				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de mesures provisoires  Audience au fond  Dans la salle d'audience Paul Fortugno
<b>5 avril 2023 – 9 h 30</b>				
2021-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Sébastien Cliche Partie intimée  ROI Land Investment Ltd Partie intimée  Dany Vachon Partie intimée  Philippe Germain Partie intimée  Hiro Corporation Ltd Partie intimée  Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.  Jean-François Goulet, avocat  Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc.  Fréchette avocats	Christine Dubé	Demande en rejet de ROI Land Investment Ltd  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09">https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</a>  ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>6 avril 2023 – 9 h 30</b>				
2022-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Karine Simoës Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Delegatus services juridiques inc.	Julie Biron	Accord  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/88242423888?pwd=VlpQOXU1cHhHanY4bDE1WWlhZWlpdz09">https://us02web.zoom.us/j/88242423888?pwd=VlpQOXU1cHhHanY4bDE1WWlhZWlpdz09</a>  ID de réunion : 882 4242 3888 Code : 366429
<b>6 avril 2023 – 14 h 00</b>				
2022-009	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Les productions TV BWS inc., Marie-Josée Larocque, Caroline Bernier, Valeurs mobilières Whitehaven inc., Athanasios Baltzis et Richard Bernard Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Delegatus services juridiques inc.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives et de mesures propres au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2022-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Jocelyn Robert, Les assurances Gaucher et Robert inc. et 7081898 Canada inc. Parties intimées  Inter-Groupe assurances inc., Groupe Cloutier investissement inc. et Mélanie Robert Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Nicole Martineau	Avis de contestation de la décision rendue <i>ex parte</i>  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

14

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>11 avril 2023 – 9 h 30</b>				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Jean-Christophe Daigneault Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Robert Audet Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier &amp; cie avocats inc.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs et d'exercice de l'activité de conseiller, de retrait de droits d'inscription de la personne désignée responsable et du chef de la conformité, de nomination d'un dirigeant responsable et d'un chef de la conformité, de conditions à l'inscription, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTI2VWRHREZ5THlwUTNVUT09">https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTI2VWRHREZ5THlwUTNVUT09</a></p> <p>ID de réunion : 870 8005 9907 Code : 165535</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>13 avril 2023 – 14 h 00</b>				
2023-003	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sandy Alton Senat, Services Financiers Alton inc. et Vasan et Savyan Gestion d'actifs inc. Parties intimées</p> <p>Maryse Morency, 9368-7457 Québec inc. fas One Viger Condomuniums inc. Banque Scotia, Banque Royale du Canada, Banque de Montréal et Desjardins Sécurité Financière Investissements inc. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>PFD Avocats</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de pénalités administratives, de retrait des droits d'inscription, de radiation d'inscription, de levée de blocage, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>
<b>20 avril 2023 – 9 h 30</b>				
2021-014	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Les services juridiques Start &amp; Co Inc.</p>	Christine Dubé	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/81374990963?pwd=V3 dKRk1WcG8vUGlqZXYvbGJlQlZuUT09">https://us02web.zoom.us/j/81374990963?pwd=V3 dKRk1WcG8vUGlqZXYvbGJlQlZuUT09</a></p> <p>ID de réunion : 813 7499 0963 Code secret : 478516</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>20 avril 2023 – 14 h 00</b>				
2023-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Groupe Artha inc., Amélia Iannitelli, Allsurance Canada inc. et Angelo Iannitelli Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.	Nicole Martineau	Demande de de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
<b>24 avril 2023 – 9 h 30</b>				
2020-032	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées  Mario Dubuc Partie intimée  Procureur général du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Chiropoulos Avocats inc.    Bernard, Roy (Justice - Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande d'ordonnance de confidentialité  Conférence préparatoire  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkJ6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09">https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkJ6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09</a>  ID de réunion : 872 2584 3104 Code : 596097

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>1er mai 2023 – 9 h 30</b>				
2020-032	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées  Mario Dubuc Partie intimée  Procureur général du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Chiropoulos Avocats inc.    Bernard, Roy (Justice - Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande d'ordonnance de confidentialité  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09">https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09</a>  ID de réunion : 872 2584 3104 Code : 596097
<b>2 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2020-032	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées  Mario Dubuc Partie intimée  Procureur général du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Chiropoulos Avocats inc.    Bernard, Roy (Justice - Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande d'ordonnance de confidentialité  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09">https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09</a>  ID de réunion : 872 2584 3104 Code : 596097
<b>3 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2020-032	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées  Mario Dubuc Partie intimée  Procureur général du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Chiropoulos Avocats inc.    Bernard, Roy (Justice - Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande d'ordonnance de confidentialité  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09">https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkY6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09</a>  ID de réunion : 872 2584 3104 Code : 596097

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>4 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2020-032	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées</p> <p>Mario Dubuc Partie intimée</p> <p>Procureur général du Québec Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Chiropoulos Avocats inc.</p> <p>Bernard, Roy (Justice - Québec)</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande d'ordonnance de confidentialité</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkK6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09">https://us02web.zoom.us/j/87225843104?pwd=dXZPQkK6YnJ2L1g5V1Iram1NaW04QT09</a></p> <p>ID de réunion : 872 2584 3104 Code : 596097</p>
<b>8 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2022-022	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Soha Fadel et Centres hypothécaires Dominion Fidel Groupe Inc. Parties intimées</p> <p>Grant Iranian Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Saisanas Avocats</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir comme dirigeant responsable et de condition à l'inscription</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09">https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09</a></p> <p>ID de réunion : 837 5528 9165 Code : 046940</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>11 mai 2023 – 14 h 00</b>				
2017-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Michel Plante Partie intimée  SOLO International Inc. Partie intimée  Frederick Langford Sharp Partie intimée  Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  M <sup>e</sup> Marc R. Labrosse   Langlois Avocats s.e.n.c.r.l.  LCM Avocats inc.	Nicole Martineau	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs  Audience pro forma  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWNS5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWNS5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a>  ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
<b>29 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2021-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Sébastien Cliche Partie intimée  ROI Land Investment Ltd Partie intimée  Dany Vachon Partie intimée  Philippe Germain Partie intimée  Hiro Corporation Ltd Partie intimée  Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.  Jean-François Goulet, avocat  Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc.  Fréchette avocats	Christine Dubé	Demande en déclaration d'inconstitutionnalité de Dany Vachon  Conférence de gestion  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09">https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</a>  ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>29 mai 2023 – 9 h 30</b>				
2021-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Sébastien Cliche Partie intimée  ROI Land Investment Ltd Partie intimée  Dany Vachon Partie intimée  Philippe Germain Partie intimée  Hiro Corporation Ltd Partie intimée  Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.  Jean-François Goulet, avocat  Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc.  Fréchette avocats	Christine Dubé	Demande pour procès séparé (Dany Vachon)  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09">https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</a>  ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224
<b>5 juin 2023 – 9 h 30</b>				
2020-024	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Karl Addison et Kristel Miville- Deschênes Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Dupuis Paquin, avocats et conseillers d'affaires inc.	Jean-Pierre Cristel	Demande en communication de la preuve  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/89229624780?pwd=RCtPTFNUTUh0bDk2V3VXdzJtREhZUT09">https://us02web.zoom.us/j/89229624780?pwd=RCtPTFNUTUh0bDk2V3VXdzJtREhZUT09</a>  ID de réunion : 892 2962 4780 Code secret : 640061

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>7 juin 2023 – 9 h 30</b>				
2022-022	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Soha Fadel et Centres hypothécaires Dominion Fidel Groupe Inc. Parties intimées  Grant Iranian Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Saisanas Avocats	Jean-Pierre Cristel  Assesseurs : Jocelyne Charland Claude Girard	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir comme dirigeant responsable et de condition à l'inscription  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09">https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09</a>  ID de réunion : 837 5528 9165 Code : 046940
<b>8 juin 2023 – 9 h 30</b>				
2022-022	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  Soha Fadel et Centres hypothécaires Dominion Fidel Groupe Inc. Parties intimées  Grant Iranian Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Saisanas Avocats	Jean-Pierre Cristel  Assesseurs : Jocelyne Charland Claude Girard	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir comme dirigeant responsable et de condition à l'inscription  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09">https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQlVsdEtxc1U5ak40N0FxUT09</a>  ID de réunion : 837 5528 9165 Code : 046940

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCTEURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>5 juillet 2023 – 9 h 30</b>				
2021-005	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sébastien Cliche Partie intimée</p> <p>ROI Land Investment Ltd Partie intimée</p> <p>Dany Vachon Partie intimée</p> <p>Philippe Germain Partie intimée</p> <p>Hiro Corporation Ltd Partie intimée</p> <p>Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.</p> <p>Jean-François Goulet, avocat</p> <p>Dupuis Paquin avocat &amp; conseillers d'affaires inc.</p> <p>Fréchette avocats</p>	Christine Dubé	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'opérations sur valeurs, de refus de dispense, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09">https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</a></p> <p>ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224</p>
<b>11 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAvij9k9B7xmMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAvij9k9B7xmMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>12 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>
<b>13 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>14 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a>  ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
<b>19 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a>  ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>20 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>
<b>25 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>26 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>
<b>27 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a></p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>28 septembre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a>  ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
<b>4 octobre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a>  ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

No DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
<b>5 octobre 2023 – 9 h 30</b>				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse  C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers  Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi  Audience au fond  Par visioconférence  Participer à la réunion Zoom <a href="https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1">https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-qUAvij9k9B7xMUPS.1</a>  ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

15 mars 2023

### 2.1.2 Décisions

Les décisions listées dans la présente section peuvent inclure des pièces jointes. Afin d'obtenir l'intégralité de la décision incluant les pièces jointes, celle-ci peut être téléchargée directement sur le site web de SOQUIJ.

Autorité des marchés financiers c. Gauthier – 2021-014-001

<http://t.soquij.ca/Ce68N>

## 2.2 AVIS LÉGAUX DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

### 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

#### Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ABABOU	AHMED	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
ABI ABDALLAH	SARA	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-06
AIT AMER MEZIANE	MAHIEDINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
AKOUETE	ALEXANDRE	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
AMAR	JONATHAN	MERRILL LYNCH CANADA INC.	2023-03-02
AZZI	FADI	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-03-03
BARBIERI	CHARLES	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
BAXTER	LYNNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-02
BEAULIEU	MÉLANIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-04
BÉLANGER	KAROLINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-13
BELZILE	ELODIE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-13
BEN YOUSSEF	ASLANE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-08
BOIVIN	JASON	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-10
BONINGRE	NICOLAS	PLACEMENTS MANUVIE INCORPORÉE	2023-03-03
BOUCHER	JEAN NICHOLAS	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
BOURASSA	MARC-ANTOINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-10
BYLES	GUILLAUME	PLACEMENTS MANUVIE INCORPORÉE	2023-03-03
CHARTRAND	JULIEN	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
CHEBBAH	HAKIMA	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
CHENG	YING	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-01-31
CIMAGLIA	JOEY	CORPORATION CANACCORD GENUITY	2023-02-28

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
COUTURE	LIETTE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
CRISP	GREGORY	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-10
CROTEAU	SAMUEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
DELISLE	ANNIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
DION	ANDRÉANNE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
DROLET	ISABELLE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-09
DUBICKI	TANYA ANNA	BMO NESBITT BURNS INC.	2023-03-07
DUBORD	DANIEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
DUMONT	JOELLE	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
DUQUETTE	KARYNE	GESTION MD LIMITÉE	2023-02-01
EID	CAMIL	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2023-03-06
FÉZÉ FÉZÉ	GAËL DIETRICH ROMARIC	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-02
FOUCAULT	ANNE-MARIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-08
FOURNIER	ANDRÉANNE	MICA CAPITAL INC.	2023-02-27
GADBOIS	MÉLANIE	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-07
GAGNON	STÉPHANE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
GAUTHIER	CÉLINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-09
GAUTHIER	LISE	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-03-08
GAY	ROBERT	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-23
GHARBI	ZACKARY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
GILBERT	CLAUDY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-11
HAMMIOUI	FATINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
HANTOUS	SAID MEHDI	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
HARDY	HÉLÈNE	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-03-08
J.-LESSARD	FRANÇOIS	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-02-28
JAWIRNYCKI	LAURIANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-25
KAABOUCHE	ARTHUR	SERVICES D'INVESTISSEMENT BENEVA INC	2023-03-08
KALUMBA	MICHAEL	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-09
KEHAL	DJAZIA	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
KHARFAOUI	ZAKARIA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-02-27
LA MONACA	FRANCESCO	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-03-03
LACASSE	SONIA LISE	VALEURS MOBILIERES DESJARDINS INC.	2023-03-03
LAFRANCE	RÉAL JEAN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-03-06
LAMOUREUX LAFRAMBOISE	SANDRA	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
LAMRISSI	HAMZA	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-09
LE	TRUNG HIEU	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-03-03
LEDOUX CALDUCH	MIKAËL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
LEPINE	BENOIT	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-03-08
LOUIS-SEIZE	FRANÇOIS	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-10
LUZINCOURT	GRÉGORY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-13
MACHKOUR	OUSSAMA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-08
MANZOMBI	GEOFFRAY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
MARTIN-DUPRAY	NATHALIE	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-07
MEDEIROS	SCOTT	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-03-09
MEJRI	NERMINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
MILOT	OLIVIER	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-02-23
MRAD	EDDY	GESTION PRIVEE MANDEVILLE INC.	2023-03-07
MUANZA KASANDA	GAEL	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-02-23
NADI	ABDELKADER	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-10
PAQUETTE	MAXIME	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-08
PASCAL	MÉRIBERTE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-10
PELLETIER	KARINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-01
PELLETIER- GUILLEMETTE	JEFFREY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-07
PHOMPHAKDY	OUDOMPHONE	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2023-03-06
RAMIREZ-LETONA	MAURO	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
RHALLAM	YASSINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
ROCHELEAU	MARIE IRÈNE	MARCHES MONDIAUX CIBC INC.	2023-03-01
ROCHON	ROXANNE	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-02-28
ROY	WILLIAM	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-05
SEEVARATNAM	KAMALINI	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-06
STACEY	DIANE MARY HELENA	CORPORATION CANACCORD GENUITY	2023-03-07
ST-JEAN	SYLVIE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-02-28
ST-LAURENT	ÉTIENNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
TABCHOURI	KARIM	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-10
TONTA	VICTORIA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-08
TRAVERSY	VINCENT	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
TREMBLAY	SERGE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-09
TROUBETSKOI	GLEB	IA GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE	2023-02-28

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ZANINKA	GUYANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-10
ZEMAITIS	ALEXANDRE	BMO NESBITT BURNS INC.	2023-03-02
ZHANG	RAN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-03-08

### Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
CHEVALIER	JEAN-PIERRE	IA GESTION MONDIALE D'ACTIFS INC.	2023-02-23
CHEVALIER	JEAN-PIERRE	INDUSTRIELLE ALLIANCE GESTION DE PLACEMENTS INC.	2023-02-23

### Cabinets de services financiers

#### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, la discipline 16a et les mentions spéciales C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	
16a Courtage hypothécaire	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100425	ARCHAMBAULT, DOMINIC	3b	2023-03-13
102194	BÉLEC, KIM	3a	2023-03-13
108030	CÔTÉ, MICHAEL	3a	2023-03-13
108778	DALLAIRE, FRANCE	4a	2023-03-13
113040	FRIGON, MICHEL	1a	2023-03-13
116340	HENLEY, LISE	3a	2023-03-13
117810	LABONTÉ, MANON	3a	2023-02-23
118997	LANDRY, RÉAL	4a	2023-03-13

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
122353	MAILHOT, ALAIN	1a	2023-03-13
130859	SANDHU, KIRANJIT	1a	2023-03-13
134554	WESTRAM, JACQUELINE	4b	2023-03-13
137470	FOUCAULT, ANNE-MARIE	6a	2023-03-13
140887	FECTEAU, SUZANNE	2a	2023-03-08
141006	GILBERT, MÉLISSA	3a	2022-09-12
143620	OUMET, MANON	4b	2023-03-08
145631	GAY, ROBERT	6a	2023-03-13
148565	BÉNARD, MANON	4a	2023-03-09
148743	BOULANGER, MANON	3b	2023-01-27
152333	GAUTHIER, LISE	1a	2023-03-09
152333	GAUTHIER, LISE	6a	2023-03-09
152333	GAUTHIER, LISE	2a	2023-03-09
155629	EMOND, ROBERT	3b	2023-03-09
158773	COSTA, TONY	4b	2023-03-13
163491	LACHANCE, KARINE	6a	2023-03-10
167224	ABRAHAM, YAMILEY	4b	2023-03-13
170550	LEBLANC, DAVID	3b	2023-03-09
173255	DESMEULES, CHRISTINE	4b	2023-03-08
186590	KAPUVARI, ANDRÉA	3b	2023-03-08
188110	LANDRY, STÉPHANIE	4b	2023-03-10
197312	BOLDUC, ANDRÉANNE	3b	2023-03-08
197779	BERNIER, ANDRÉANNE	4a	2023-03-13
198026	HONG, BENNY	1a	2023-03-13
207072	LAPOINTE-GOSSELIN, KAREN	5b	2023-03-09
208304	PARÉ, JULIE	4b	2023-03-08
210632	MICHAUD, KÉLINA	6a	2023-03-10
212375	SZYMANOWICZ, DAWID	1a	2023-03-13
213290	BELZILE, ELODIE	6a	2023-03-13
215629	CHAHMIRIAN, VARTOUHIE	1a	2023-03-10
216224	SISCO-GUILBAULT, NELLY	5a	2023-03-13
219228	HUNEULT, FRANÇOIS	4a	2023-03-13
220166	TREMBLAY, FRANCIS	4b	2023-03-13
220566	DESROSIERS, ISABELLE	4a	2023-03-13
222880	MORALES, JORGE ROBERTO	4b	2023-03-08
223465	AUDET, RENAUD	4b	2023-03-09
226678	ARISTIDE, DAVID	3b	2023-03-13
227281	MASSICOTTE, MAXIM	1a	2023-03-14

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
227286	ANDREUZZI-HACHE, DANIKA	3b	2023-03-13
227852	DORMINIER, ALAIN-RENE	1a	2023-03-13
227852	DORMINIER, ALAIN-RENE	4b	2023-03-13
229477	BYAM, COREY	3b	2023-03-13
229716	DEMERS, MYRIAM	3b	2023-03-14
229900	BOUCHARD, CAROLAN	3b	2023-03-09
230191	HAMMA, MOUNIR	3b	2023-03-06
230470	GARDNER, MICHAEL	1a	2023-03-13
231151	DUPUIS, JONATHAN	2b	2023-03-10
231422	BOURASSA, MARC-ANTOINE	6a	2023-03-13
232111	DESCHÊNES, MAXENCE	2b	2023-03-10
232326	PAYLAN, CHRISTINA	1a	2023-03-13
233250	REINOSO MARTINEZ, HADI MIRZA	1a	2023-03-10
236141	PETIT, NATHALIE	16a	2023-03-10
236384	HACHÉ, KARINE	1a	2023-03-14
240937	MILJOURS, SAMUEL	1a	2023-03-13
241010	AUBIN, MARC-OLIVIER	1a	2023-03-13
242483	GENDRON, ANICK	1a	2023-03-13
243141	DUGAS, VALÉRIE	1a	2023-03-10
243807	DIONNE, MARIE-KARELLE	3a	2023-03-10
244849	GILBERT, MARC ANDRE	4b	2023-03-08
244913	MARCHILDON, MAXIME	3b	2023-03-13
245034	DIATU BUILA, ANNETTE	1a	2023-03-09
245061	SAMSON, NICOLAS	3b	2023-03-13
245413	BOUCHARD, CYNTHIA	4b	2023-03-08
245913	GAGNÉ, ROBERT	16a	2022-12-12
246128	POITRAS, PIERRE-LUC	5b	2023-03-10
247375	BERTRAND FALET, SANDRINE	3b	2023-03-14
249548	ABOUSSELLAM, KARIM	3b	2023-03-09
249878	GOVIG, CHRISTOPHER	3b	2022-05-20
250402	HANA, HASSAN	5b	2023-03-09
251631	TURMEL, JULIE	1a	2023-03-13
252163	LEFEBVRE, CATHERINE	3b	2023-03-13
253388	MONTIGNY, FRANCIS	1a	2023-03-13
253787	ST-HILAIRE, SABRINA	1a	2023-03-13
254272	BONSANT, JASMIN	4b	2023-03-13
254486	CHARLAND, SONIA	4b	2023-03-13
254993	HRISTOV, SIMEON	5b	2023-03-13

<b>Certificat</b>	<b>Nom, Prénom</b>	<b>Disciplines</b>	<b>Date de sans mode d'exercice</b>
255329	METANGMO, PHILIPPE AIME	4b	2023-03-13
255884	ELAKKATI, ANASS	3b	2023-03-13

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Aucune information

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

##### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
502637	SERVICES FINANCIERS SÉGUIN & ASSOCIÉS INC.	Assurance collective de personnes Assurance de personnes	2023-03-13
507585	BERTRAND GAGNON	Assurance de personnes	2023-03-10
508123	NICOLE OUELLETTE	Assurance de personnes	2023-03-14
512536	ASSURANCE TOURIGNY & LABARRE INC.	Assurance de dommages (courtier)	2023-03-14
600200	TANGO ASSURANCES INC.	Assurance de dommages (courtier)	2023-03-10
603137	KIRANJIT SANDHU	Assurance de personnes	2023-03-13
603485	LES SOLUTIONS FINANCIÈRES ROY INC	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2023-03-10
606727	ANDRÉANNE TESSIER	Courtage hypothécaire	2023-03-10
606991	VALÉRIE DUGAS	Assurance de personnes	2023-03-10
607183	SIMON PELLETIER	Assurance de personnes	2023-03-08
607654	ANDREANE COMTOIS	Expertise en règlement de sinistres	2023-03-08

#### 3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

##### Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
RAYMOND JAMES LTD	HAIMSON	MICOL	2023-03-09

**Conseillers**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
GESTION QUANTUM III INC.	FONTAINE	ERIC	2023-03-08

**3.5.4 Les nouvelles inscriptions****Cabinets de services financiers**

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
607862	HUB INTERNATIONAL CANADA WEST ULC	STEPHEN BLAIS	Assurance de dommages (courtier)	2023-03-08
607863	9232-3328 QUÉBEC INC.	FRANCIS MAROIS	Courtage hypothécaire	2023-03-08
607865	9480-9647 QUEBEC INC.	WENQI YANG	Assurance de personnes	2023-03-08
607869	ANDRÉANNE TESSIER COURTIER HYPOTHÉCAIRE INC.	ANDRÉANNE TESSIER	Courtage hypothécaire	2023-03-10
607870	ASSURANCES KAVEN BARIL INC.	KAVEN BARIL	Assurance de dommages	2023-03-13
607871	SOLOMON FINANCIAL CORPORATION		Assurance de personnes	2023-03-13
607872	GESTION F. LAMOUREUX INC.	FRÉDÉRIC LAMOUREUX	Assurance de dommages (courtier)	2023-03-14

### 3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

#### 3.7.1 Autorité

Aucune information.

#### 3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.1.2 du Bulletin.

#### 3.7.3 OAR

**Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.**

##### 3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1518

DATE : 24 février 2023

---

LE COMITÉ : M <sup>e</sup> Madeleine Lemieux	Présidente
M <sup>me</sup> Marie-Josée Lindsay	Membre
M. Guy Julien	Membre

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Partie plaignante  
c.

**LOUIS DUFRESNE** (certificat numéro 204178, BDNI 3108781)

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SUR SANCTION

---

[1] L'intimé fait l'objet d'une plainte disciplinaire qui contient un seul chef d'infraction. Le syndic lui reproche d'avoir soumis des demandes de remboursement de frais médicaux dans le cadre d'un programme d'assurance collective sans qu'aucun service ne lui ait été rendu.

CD00-1518

PAGE : 2

[2] L'intimé, assisté d'un avocat, a plaidé coupable à l'infraction qui lui est reprochée. Le comité l'a déclaré coupable séance tenante; les parties ont formulé une recommandation commune de sanction soit une radiation temporaire de quatre ans; elles ont également formulé des demandes particulières quant à une ordonnance de non-divulgaration, de non-diffusion et de non-publication de certains faits.

[3] Le Comité doit donc se prononcer sur la sanction appropriée et sur la demande d'ordonnance.

### **LA PLAINTÉ**

[4] La plainte disciplinaire se lit comme suit :

Dans la région de Québec, entre juin 2016 et juillet 2021, l'intimé a soumis près de 300 demandes de remboursement auprès de Sun Life dans le cadre du programme d'assurance collective offert par l'institution financière qui l'employait, alors qu'aucun service assuré ne lui avait été rendu, obtenant ainsi une somme de plus de 20 000 \$, contrevenant à l'art. 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

### **LA DEMANDE D'ORDONNANCE EN VERTU DE L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS**

[5] Les parties ont demandé au comité de prononcer une ordonnance de non-divulgaration, de non-publication et de non-diffusion des informations médicales concernant l'intimé. Le comité a prononcé cette ordonnance séance tenante et elle est reproduite dans le dispositif de la décision.

[6] L'intimé a également demandé la même ordonnance concernant les pièces I-1 à I-3 et concernant son témoignage sur sa condition médicale.

[7] Le syndic a consenti à ces demandes en exprimant toutefois certaines réserves reliées à la motivation de la décision. Ces informations ont été portées à la connaissance du syndic et elles ont été prises en considération lors des discussions entre les parties pour en arriver à une recommandation commune sur sanction.

[8] Le comité est d'avis que les pièces I-1 à I-3 et le témoignage de l'intimé doivent bénéficier de la même ordonnance de confidentialité que l'ensemble des informations médicales de l'intimé.

CD00-1518

PAGE : 3

[9] La protection de la vie privée est un droit protégé par la *Charte des droits et libertés de la personne*; l'application des critères élaborés par la Cour suprême dans les arrêts *Dagenais*, *Mentuck* et *Sierra Club du Canada*<sup>1</sup> permettent le prononcé de telles ordonnances. Elles sont nécessaires pour écarter le risque réel d'iniquité et ses effets bénéfiques sont plus importants que ses effets préjudiciables.

[10] Au surplus, l'importance accordée par la Cour suprême aux discussions entre les parties dans la recherche d'une recommandation commune sur sanction<sup>2</sup> milite en faveur des discussions franches et d'une protection adéquate des informations que les parties auront échangées pour y arriver.

### **LE CONTEXTE**

[11] Au moment des événements allégués dans la plainte, l'intimé est détenteur d'une inscription à titre de représentant de courtier pour un courtier en épargne collective. Il abandonne cette certification en janvier 2022 et travaille maintenant comme conseiller en technologies de l'information.

[12] Au moment des événements, l'intimé est à l'emploi de RBC depuis sept ans. D'abord conseiller à la clientèle, il est ensuite conseiller en services bancaires, puis directeur adjoint, service aux caisses.

[13] De 2016 à 2021, l'intimé a soumis quelques 300 demandes de remboursements de frais médicaux, dentaires et autres à Sun Life dans le cadre du programme d'assurance collective fourni par Sun Life aux employés de la banque. Sun Life a mené une enquête qui lui a permis de découvrir que les services afférents aux demandes de remboursement faites par l'intimé ne lui avaient pas été fournis. Sun Life a demandé et obtenu le remboursement par l'intimé de ces frais médicaux.

[14] L'intimé explique ces gestes par son état de santé qui exigeait des soins médicaux importants; sans médecin de famille, il a dû avoir recours à des services de santé au privé et donc déboursier pour obtenir ces soins. Il en est venu à manquer de

---

<sup>1</sup> *Dagenais c. Société Radio-Canada*, [1994] 3 RCS 835; *R. c., Mentuck*, 2001 CSC 76; et *Sierra Club du Canada c. Canada (Ministre des Finances)*, 2002 CSC 41.

<sup>2</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43.

CD00-1518

PAGE : 4

ressources.

[15] L'intimé a témoigné avec franchise sur les faits, sur sa condition médicale, ses nombreux enjeux et défis et sur sa situation actuelle. Bien qu'il soit rétabli, sa santé demeure fragile et la maladie orpheline dont il est atteint est toujours présente; il ne travaille plus dans le domaine de la finance et n'a pas l'intention d'y revenir. Cette réorientation de ses activités professionnelles s'inscrit dans son rétablissement.

### **LA SANCTION**

[16] Les parties s'entendent sur les facteurs à prendre en compte pour la détermination de la sanction et le comité est d'accord avec les facteurs qui ont été retenus.

[17] L'intimé est inactif dans le domaine des services financiers depuis son congédiement par RBC en 2021. Il a abandonné sa certification et il a clairement exprimé ne pas avoir l'intention d'y revenir.

[18] Il a admis les faits à la première occasion et il a plaidé coupable à la plainte; il n'a pas d'antécédents disciplinaires, les réclamations fautives ont été entièrement remboursées à Sun Life, qui incidemment, est toujours son assureur. Aucun consommateur n'a été lésé par les agissements reprochés à l'intimé.

[19] Au moment des événements, l'intimé éprouvait de graves problèmes de santé et traversait une période difficile.

[20] Toutefois, la gravité objective de l'infraction est importante puisqu'elle met en cause l'honnêteté et la probité du représentant. Le nombre de réclamations est très élevé, les gestes ont été posés sur une longue période et les sommes perçues sans droit sont élevées; il y a eu préméditation et répétition sur une période de près de cinq ans.

[21] Cependant, ces gestes n'ont pas été posés dans l'exercice de la profession de représentant.

[22] Dans les professions à caractère financier, la confiance dans la probité du professionnel doit être sans faille.

CD00-1518

PAGE : 5

[23] Les parties recommandent l'imposition d'une période de radiation temporaire d'une durée de quatre ans, exécutoire à l'expiration du délai d'appel de la décision. Le comité est d'avis que cette sanction ne déconsidère pas l'administration de la justice et qu'elle n'est pas contraire à l'intérêt public.

[24] Plus particulièrement, la lecture des décisions soumises par les parties permet de constater que la sanction s'inscrit à l'intérieur de la fourchette de sanctions imposées dans des situations similaires<sup>3</sup>.

### **LA PUBLICATION DE L'ORDONNANCE DE RADIATION TEMPORAIRE**

[25] L'art. 156, alinéa 7 du *Code des professions* prévoit que le comité doit décider si un avis de cette décision doit être publié dans un journal circulant dans le lieu où le professionnel avait son domicile professionnel.

[26] Le syndic et l'intimé demandent une dispense de publication considérant que la jurisprudence veut que la règle soit la publication d'un tel avis et l'absence de publication, l'exception. Il est bien entendu que si la demande de dispense ne vise qu'à protéger la réputation d'un professionnel, il ne s'agit pas d'une circonstance exceptionnelle qui justifie à elle seule de ne pas publier l'avis.

[27] C'est en effet seulement en présence de circonstances exceptionnelles que le comité peut dispenser la publication d'un avis. Chaque cas doit donc être examiné à son mérite.

[28] Les motifs invoqués par les parties sont strictement reliés à la condition médicale de l'intimé. La publication d'un tel avis est susceptible d'entraîner des conséquences démesurées par rapport aux conséquences qu'une telle publication aurait sur un autre professionnel.

---

<sup>3</sup> CSF c. *Gagnon*, 2022 QCCDCSF 10, Décision sur culpabilité et sanction rendue le 24 février 2022; CSF c. *Sambe*, 2022 QCCDCSF 31, Décision sur culpabilité et sanction rendue le 22 juin 2022; CSF c. *Labelle-Desbiens*, 2018 QCCDCSF 4, Décision sur culpabilité et sanction rendue le 5 février 2018; CSF c. *Magueny*, 2018 QCCDCSF 54, Décision sur culpabilité et sanction rendue le 25 juillet 2018; CSF c. *Jacob*, 2015 QCCDCSF 45, Décision sur culpabilité rendue le 3 septembre 2015 et Décision sur sanction rendue le 16 novembre 2015; CSF c. *Turgeon*, 2019 QCCDCSF 71, Décision sur culpabilité et sanction rendue le 20 novembre 2019; *Chambre de l'assurance de dommages c. Al Gass Dabo*, 2020 CanLII 31793 (QC CDCHAD), Décision sur culpabilité et sanction rendue le 4 mars 2020.

CD00-1518

PAGE : 6

[29] Comme l'écrit le Tribunal des Professions dans l'affaire *Pellerin*<sup>4</sup>, le but premier de cette publication est la protection du public à savoir la nécessité d'informer le public que les comités discipline veillent à sa protection et la nécessité d'informer le public qu'un professionnel ne peut pas, pendant une certaine période, exercer sa profession.

[30] La preuve a démontré les problèmes de santé de l'intimé qui sont des problèmes de santé graves qui l'affectent depuis de nombreuses années.

[31] Son rétablissement risque d'être sérieusement affecté par la publication de l'avis dont l'impact, dans un petit milieu, est plus important et plus néfaste qu'ailleurs.

[32] L'intimé n'exerce plus dans le domaine des services financiers et il a entièrement remboursé sa dette.

[33] Le comité est d'avis qu'il se trouve devant les circonstances exceptionnelles qui lui permettent de ne pas ordonner la publication d'un avis de la radiation. Cet avis, dans les circonstances propres à ce dossier, n'est ni utile ni nécessaire pour assurer la protection du public<sup>5</sup>.

[34] Enfin, le syndic, premier gardien de l'intérêt et de la protection du public, ne s'oppose pas à cette demande, rappelant au comité les autres mécanismes de publication de sa décision<sup>6</sup>.

[35] En conséquence, le comité n'ordonnera pas la publication de l'avis prévu à l'article 156 du *Code des professions*.

**POUR CES MOTIFS**, le comité de discipline :

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de l'intimé prononcée sous l'unique chef d'infraction de la plainte pour avoir contrevenu à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*;

<sup>4</sup> *Pellerin c. Avocats (Ordre professionnel des)*, 2009 QCTP 120, par. 27 et 28.

<sup>5</sup> *Barreau du Québec (syndic adjoint) c. Claude* 2021 QCCDBQ 119, par. 163 et 164

<sup>6</sup> *Idem*, par. 161; voir également *Infirmières et infirmiers (Ordre professionnel des) c. Deschênes*, 2021 QCCDINF 33, Décision en vertu de l'article 149.1 du *Code des professions* rendue le 14 septembre 2021; *Physiothérapie (Ordre professionnel de la) c. Drouin*, 2022 QCCDOPPPQ 4, Décision sur culpabilité et sanction rectifiée rendue le 10 novembre 2022; *Centre de services Excel Inc. c. Boissonneault*, 2009 CanLII 35149 (QC CDCSF), Décision sur culpabilité et sanction rendue le 3 juillet 2009; *CSF c. Drury*, 2013 CanLII 64320 (QC CDCSF), Décision sur culpabilité et sanction rendu le 4 octobre 2013.

CD00-1518

PAGE : 7

**ORDONNE** la radiation temporaire de l'intimé pour une période de quatre ans;

**DÉCIDE** qu'aucun avis de la décision ne sera publié, conformément à l'article 156 alinéa 7 du *Code des professions*;

**ORDONNE** la non-divulgateion, la non-publication et la non-diffusion des informations médicales concernant l'intimé, des pièces I-1 à I-3 et du témoignage de l'intimé sur sa condition médicale, étant entendu que cette ordonnance ne s'applique pas à tout échange d'information prévu à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés conformément à l'article 151 du *Code des professions*;

**PERMET** la notification de la présente décision aux parties par moyen technologique, conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, à savoir par courrier électronique.

(S) M<sup>e</sup> Madeleine Lemieux

---

**M<sup>e</sup> Madeleine Lemieux**

Présidente du comité de discipline

(S) Marie-Josée Lindsay

---

**M<sup>me</sup> Marie-Josée Lindsay**

Membre du comité de discipline

(S) Guy Julien

---

**M. Guy Julien**

Membre du comité de discipline

**M<sup>e</sup> Sylvie Poirier**  
CDNP AVOCATS INC.  
Procureurs de la partie plaignante

**M<sup>e</sup> Charles-Éric Désilets**  
POUDRIER BRADEL  
Procureurs de la partie intimée

CD00-1518

PAGE : 8

Date d'audience : 19 janvier 2023

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

**A0042**

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-1519

DATE: 1<sup>er</sup> mars 2023

---

LE COMITÉ :	M <sup>e</sup> Claude Mageau	Président
	M. André Noreau	Membre
	M. Patrick Warda, A.V.C., Pl. Fin.	Membre

---

#### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Partie plaignante

C.

**STÉPHANIE COUTURE** (numéro de certificat 108411 et numéro BDNI 3977781)

Partie intimée

---

#### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

[1] Le chef unique d'infraction de la plainte disciplinaire déposée contre M<sup>me</sup> Stéphanie Couture (« M<sup>me</sup> Couture ») est à l'effet qu'« *entre le 2 septembre 2020 et le 8 mai 2021, elle s'est appropriée la somme d'environ 31 431,28 \$ appartenant à trois (3) clients de l'institution financière pour laquelle elle travaillait, contrevenant ainsi aux articles 6 et 14 du Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* » (le « Règlement »)<sup>1</sup>.

[2] L'article 6 du Règlement prévoit que « *l'avoir du client doit demeurer sa*

---

<sup>1</sup> Annexe 1.

CD00-1519

PAGE : 2

*propriété exclusive et le représentant ne doit s'en servir que pour les opérations autorisées par son client ».*

[3] L'article 14 du Règlement, quant à lui, est à l'effet que « *les activités professionnelles du représentant doivent être menées de manière responsable avec respect, intégrité et compétence* ».

### **APERÇU**

[4] M<sup>me</sup> Couture, qui est représentée par procureur, plaide coupable à l'infraction reprochée devant le comité.

[5] À la demande de son procureur, elle confirme au comité que son plaidoyer est libre et volontaire et elle reconnaît avoir signé l'énoncé conjoint des faits qui est déposé par les parties.

[6] À la période mentionnée au chef unique d'infraction de la plainte, M<sup>me</sup> Couture était représentante de courtier en épargne collective pour LBC Financial Services Inc./BLC Services financiers Inc. (« BLC »).

[7] L'énoncé conjoint des faits et représentations communes sur sanction déposés par les parties résume ainsi succinctement les faits pertinents du présent dossier :

- «3. *À titre de directrice de succursale, elle avait accès à une liste de comptes ayant des soldes élevés et pour lesquels il y avait peu de transactions. C'est à partir de ces comptes que les transactions ci-après mentionnées ont été faites.*
4. *Entre le 2 septembre 2020 et le 8 juin 2021, l'intimée a effectué des transactions dans le compte de six (6) clients de la Banque, à leur insu, soit des retraits et des dépôts pour un total de 83 791.08\$, tel qu'il appert du tableau récapitulatif, pièce P-2.*
5. *Du montant précédemment mentionné et pour la période mentionnée à la plainte disciplinaire, une somme de 32 431.28\$ a été déposée dans le compte bancaire personnel de l'intimée. Toutefois, un dépôt de 1 000 \$ du*

CD00-1519

PAGE : 3

*26 mars 2021 ne doit pas être calculé puisqu'à cette date l'intimée était sans certification.*

6. *Le 14 janvier 2021 et 20 février 2021, l'intimée a remboursé respectivement une somme de 1 004 \$ et de 16 470,18 \$. Les 30 avril et 31 mai 2021, deux montants de 3,00 \$ ont aussi été remboursés.*
7. *À la suite de sa démission, en juin 2021, l'intimée a de plus versé une somme de 2 714.50 \$ à titre de remboursement.*
8. *Ainsi, en juin 2021, l'intimée avait remboursé une somme de 17 480.18 \$ entre le 20 février 2021 et 21 mai 2021 (soit avant même la découverte des faits par la Banque) et une somme de 2 714.50\$ en juin 2021 (après la découverte des faits par la Banque) pour un montant total de 20 194.68 \$.* »

[8] Les représentations communes sur sanction des parties sont les suivantes :

- « 9. *Les parties reconnaissent conjointement que la sanction juste et raisonnable correspond à une longue période de radiation temporaire possiblement inférieure à dix (10) ans afin notamment de tenir compte de la reconnaissance des faits par l'intimée, de sa collaboration et du remboursement partiel des sommes appropriées.*

*De plus, elles recommandent d'un commun accord de la condamner au paiement des déboursés ainsi que d'ordonner la publication de la décision.*

*Un délai de six (6) mois sera accordé à l'intimée pour le paiement des déboursés.*

10. *La présente suggestion tient compte des facteurs suivants :*

a. *Facteurs liés à l'intimée :*

- i. *Elle est âgée de 48 ans.*
- ii. *Elle était certifiée en épargne collective depuis le 28 juillet 2020. Elle avait donc moins d'un an d'expérience au moment des faits, mais une grande expérience au niveau bancaire, soit plus de 25 ans.*
- iii. *Elle est inactive depuis le mois de juin 2021 depuis qu'elle a démissionné de la Banque.*
- iv. *L'intimée occupe présentement un emploi comme adjointe administrative et n'a pas l'intention de revenir dans le domaine financier.*
- v. *Elle n'a pas d'antécédent disciplinaire.*
- vi. *Elle a plaidé coupable au seul chef visé par la plainte disciplinaire.*
- vii. *Elle a offert une excellente collaboration durant l'enquête.*

CD00-1519

PAGE : 4

- viii. *L'intimée s'est approprié (sic) des sommes d'argent appartenant à des clients puisqu'elle vivait une situation financière personnelle difficile, son conjoint ayant subi un arrêt de travail et avait des revenus moindres.*
- b. *Facteurs liés aux infractions :*
- i. *Les infractions ont été commises entre le mois de septembre 2020 et le mois de mai 2021, soit sur une période de neuf (9) mois et ayant entraîné environ près de 30 transactions (retraits et dépôts) dans les comptes des clients.*
- ii. *L'appropriation est de 31 431,28 \$ et l'intimée a remboursé la somme de 20 194,68 \$.*
- iii. *Tel que reconnu par la jurisprudence, l'appropriation est une infraction grave et passible de radiation. »*

### **QUESTION EN LITIGE**

- **La recommandation commune de sanction soumise par les parties doit-elle être entérinée par le comité?**

### **ANALYSE ET MOTIFS**

[9] Au moment où M<sup>me</sup> Couture commet les gestes reprochés, elle avait moins d'une année d'expérience comme représentante d'un courtier en épargne collective, même si au niveau bancaire, elle avait une expérience de plus de vingt-cinq ans.

[10] L'appropriation de la somme de 31 431,28 \$ a été faite à partir des fonds détenus par trois clients de BLC.

[11] Elle a remboursé la somme de 20 694,68 \$, laissant ainsi un solde dû de 11 236,60 \$, lequel M<sup>me</sup> Couture a reconnu par courriel devoir à BLC.

[12] Cette appropriation de fonds a eu lieu alors que M<sup>me</sup> Couture était dans une situation financière difficile, causée par l'arrêt de travail soudain de son conjoint.

CD00-1519

PAGE : 5

[13] L'appropriation d'une somme d'argent étant une des infractions les plus graves qu'un représentant peut commettre, les procureurs des parties recommandent au comité qu'il soit ordonné à M<sup>me</sup> Couture une période de radiation temporaire se situant à l'intérieur d'une fourchette de cinq à dix ans.

[14] Ils recommandent aussi que la publication d'un avis de la décision soit ordonnée et qu'elle soit condamnée au paiement des frais et déboursés, tout en lui accordant un délai de six mois pour ce faire.

[15] La procureure du syndic est d'opinion que la période de radiation pourrait être inférieure à dix ans, mais pas moins de cinq ans, plus particulièrement à cause du fait que M<sup>me</sup> Couture n'a pas d'antécédent disciplinaire, qu'elle a remboursé en grande partie les sommes appropriées, qu'elle a collaboré de façon exemplaire avec le bureau du syndic et qu'elle a plaidé coupable à la première opportunité.

[16] Pour ces mêmes raisons, le procureur de M<sup>me</sup> Couture, quant à lui, considère que la période de radiation temporaire devrait être le minimum de la fourchette recommandée, à savoir cinq ans.

[17] Le comité doit déterminer si la recommandation commune des parties quant à la fourchette de la période de radiation temporaire ne mine pas la confiance du public dans l'administration de la justice ou ne va pas à l'encontre de l'intérêt public<sup>2</sup>.

[18] Ce principe établi en matière criminelle est applicable aussi en matière disciplinaire<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43 (CanLII), [2016] 2 RCS 204.

<sup>3</sup> *Conna c. Infirmières et infirmiers (Ordre professionnel des)*, 2022 QCTP 56 (CanLII), par. 45.

CD00-1519

PAGE : 6

[19] Le comité considère que la recommandation commune des parties respecte le critère de l'intérêt public et qu'elle doit donc être entérinée, car une personne raisonnable ne peut conclure « à la déconsidération du système de justice si elle était dûment renseignée sur la recommandation présentée »<sup>4</sup>.

[20] Le comité est d'accord avec les procureurs des parties que la période de radiation temporaire à être ordonnée devrait être inférieure à celle de dix ans émise par le comité dans les affaires *Boudreault*<sup>5</sup>, *Cissé*<sup>6</sup> et *Cardenas*<sup>7</sup> mentionnées à l'énoncé conjoint des parties.

[21] Dans l'affaire *Cissé*, l'intimé avait fait montre d'une grande préméditation, ayant même mis en place avec des tiers à l'extérieur de l'entreprise où il était employé, un stratagème qui avait permis de retirer des comptes bancaires de certains clients la somme de 18 000 \$ pour laquelle l'intimé n'avait remboursé que 200 \$.

[22] De plus, dans l'affaire *Cissé*, l'intimé n'avait pas collaboré avec le syndic après qu'il eut été congédié.

[23] C'est le même cas pour l'affaire *Cardenas*, où en plus de ne pas avoir collaboré, l'intimé n'avait pas reconnu sa culpabilité et n'avait pas de remords.

[24] Dans l'affaire *Boudreault*, l'intimée avait remboursé totalement la somme appropriée qui était d'ailleurs moindre que celle dans la présente instance, mais elle avait un problème de jeu, avait suivi une thérapie et bien que son état s'était beaucoup amélioré, il demeurerait tout de même un risque de récurrence si jamais elle revenait dans l'industrie.

---

<sup>4</sup> *Reyes c. R.*, 2022 QCCA 1689 (CanLII), par. 83.

<sup>5</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Boudreault*, 2015 CanLII 87580 (QC CDCSF).

<sup>6</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Cissé*, 2022 QCCDCSF 30 (CanLII).

<sup>7</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Angulo Cardenas*, 2020 QCCDCSF 22 (CanLII); *Chambre de la sécurité financière c. Angulo Cardenas*, 2020 QCCDCSF 50 (CanLII).

CD00-1519

PAGE : 7

[25] En l'espèce, non seulement M<sup>me</sup> Couture n'a pas d'antécédent disciplinaire, mais elle a plaidé coupable à l'infraction reprochée à la première occasion, elle a remboursé une grande partie de la somme appropriée, remboursement ayant débuté avant même que son employeur ait découvert les faits et en plus, elle a collaboré de façon exemplaire à l'enquête du syndic, alors qu'elle n'était plus représentante et qu'elle n'avait aucune obligation légale de ce faire.

[26] À cet effet, le comité réfère à sa décision rendue récemment dans l'affaire *Albert*, où il mentionne que « *lorsqu'un intimé collabore entièrement et complètement depuis le début de l'enquête du syndic alors qu'il n'en a aucune obligation légale et maintient ainsi tout le long du processus judiciaire une telle attitude de collaboration, comme ce fut le cas de M. Albert, le comité considère qu'un tel comportement constitue un facteur atténuant très important pour établir la sanction appropriée* »<sup>8</sup>.

[27] Le comité considère que c'est le cas de M<sup>me</sup> Couture et que cet élément de collaboration est un facteur atténuant déterminant pour décider de la période de radiation temporaire appropriée à l'intérieur de la fourchette suggérée par les parties.

[28] Ainsi, cette collaboration démontrée par M<sup>me</sup> Couture et son plaidoyer de culpabilité enregistré à la première occasion font « *économiser au système de justice des ressources et un temps précieux qui peuvent être alloués à d'autres affaires* » et « *il ne s'agit pas là d'un léger avantage* »<sup>9</sup>.

[29] M<sup>me</sup> Couture, qui a 48 ans, a refait sa carrière professionnelle, n'étant plus dans l'industrie et agissant comme secrétaire administrative pour un organisme paragouvernemental.

---

<sup>8</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Albert*, 2023 QCCDCSF 1 (CanLII), par. 29.

<sup>9</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43 (CanLII), [2016] 2 RCS 204, par. 40.

CD00-1519

PAGE : 8

[30] Elle a déclaré ne pas vouloir revenir dans l'industrie.

[31] Elle regrette sincèrement les gestes reprochés et le comité considère que les risques de récidive dans son cas sont plutôt faibles.

[32] Pour toutes ces raisons, en considérant les éléments tant objectifs que subjectifs, atténuants qu'aggravants, comme dans le dossier de M. Albert, le comité est d'opinion qu'une période de radiation temporaire de sept ans dans le cas de M<sup>me</sup> Couture est, dans sa globalité une sanction appropriée, respectueuse des principes de protection du public, d'exemplarité et de dissuasion, tout en étant conforme aux principes jurisprudentiels.

[33] De plus, conformément à la recommandation commune des parties, le comité ordonnera la publication d'un avis de la décision conformément à l'article 156 (7) du *Code des professions*, et condamnera M<sup>me</sup> Couture au paiement des frais et déboursés en vertu de l'article 151 du *Code des professions*, lequel paiement devra être exécuté à l'intérieur d'un délai de six mois.

[34] De plus, afin de limiter les frais et déboursés, le comité permettra que la notification de la présente décision à l'intimée se fasse par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, soit par courrier électronique.

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

**PREND ACTE** à nouveau du plaidoyer de culpabilité de l'intimée sous l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire;

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de l'intimée prononcée sous l'unique chef d'infraction de la plainte disciplinaire pour avoir contrevenu aux articles 6 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (RLRQ, c. D-9.2, r. 7.1);

CD00-1519

PAGE : 9

**RÉITÈRE** la suspension conditionnelle des procédures en ce qui concerne l'article 6 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (RLRQ, c. D-9.2, r. 7.1);

**ET STATUANT SUR LA SANCTION QUANT À L'ARTICLE 14 DU RÈGLEMENT SUR LA DÉONTOLOGIE DANS LES DISCIPLINES DE VALEURS MOBILIÈRES (RLRQ, C. D-9.2, R. 7.1) :**

**ORDONNE** la radiation temporaire de l'intimée pour une période de sept ans;

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de faire publier, aux frais de l'intimée, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans les lieux où cette dernière a eu son domicile professionnel ou dans tout autre lieu où elle a exercé ou pourrait exercer sa profession conformément aux dispositions de l'article 156 (7) du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

**CONDAMNE** l'intimée au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

**ACCORDE** à l'intimée un délai de six mois pour payer les déboursés;

**PERMET** la notification de la présente décision à l'intimée par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile* (RLRQ, c. C-25.01), soit par courrier électronique.

CD00-1519

PAGE : 10

(S) M<sup>e</sup> Claude Mageau

---

**ME CLAUDE MAGEAU**

Président du comité de discipline

(S) André Noreau

---

**M. ANDRÉ NOREAU, PL. FIN.**

Membre du comité de discipline

(S) Patrick Warda

---

**M. PATRICK WARDA, A.V.C., PL. FIN.**

Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Julie Piché

**CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE**

Avocate de la partie plaignante

M<sup>e</sup> Jean-Claude Dubé

**JEAN-CLAUDE DUBÉ, AVOCATS S.A.**

Avocat de la partie intimée

Date d'audience : 15 décembre 2022

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

**A0112**

## ANNEXE 1

---

### **LA PLAINTÉ DISCIPLINAIRE**

À Trois-Rivières, entre le 2 septembre 2020 et le 8 mai 2021, l'intimée s'est approprié la somme d'environ 31 431,28 \$ appartenant à trois (3) clients de l'institution financière pour laquelle elle travaillait, contrevenant ainsi aux articles 6 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1413  
CD00-1414

DATE : 22 février 2023

---

LE COMITÉ : M <sup>e</sup> Janine Kean	Présidente
M. Antonio Tiberio	Membre
M. Bruno Therrien, Pl. Fin.	Membre

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Partie plaignante

c.

**STEVE GAUTHIER**, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 176986)

Et

**MÉLODIE LÉVESQUE**, conseillère en sécurité financière (numéro de certificat 200434)

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR SANCTION

---

[1] Le 31 octobre 2022, le présent Comité de discipline (Comité) de la Chambre de sécurité financière (CSF) a déclaré les intimés coupables sous chacun des chefs d'infraction contenus dans les plaintes disciplinaires portées respectivement contre eux et impliquant la même cliente J.B.

#### **APERÇU**

[2] En ce qui concerne la plainte CD00-1413, l'intimé Gauthier sera sanctionné pour avoir contrevenu à :

- a) L'article 12 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 2

(CDCSF), en ne recommandant pas, entre les 28 janvier et 21 février 2016, à sa cliente d'attendre l'émission du nouveau contrat d'assurance avant de résilier le contrat existant, lui créant un découvert d'assurance (CHEF 1);

- b) L'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (LDPSF) en lui faisant signer en blanc le 3 août 2016 une « Lettre d'engagement » et une « Analyse financière personnelle » (CHEFS 2 et 3);
- c) Article 34 CDCSF Avoir omis volontairement le 3 août 2016 de divulguer à l'assureur qu'il avait agi à titre de conseiller auprès de sa cliente pour la souscription d'une assurance vie (CHEF 4);
- d) Article 24 CDCSF Avoir négligé de s'acquitter du mandat confié par sa cliente., entre les 7 septembre 2016 et 5 avril 2018, de corriger sa date de naissance sur une police d'assurance (CHEF 5).

[3] En ce qui concerne chacune des deux infractions de la plainte CD00-1414, l'intimée Lévesque sera sanctionnée pour avoir contrevenu à l'article 35 CDCSF :

- a) En signant, le ou vers le 3 août 2016, à titre de conseillère, une proposition d'assurance-vie PPC souscrite avec la compagnie Foresters, sans avoir agi à ce titre auprès de J.B. (CHEF 1)
- b) En attestant faussement, le ou vers le 3 août 2016, avoir été témoin de la signature de J.B. sur la proposition d'assurance-vie PPC souscrite avec la compagnie Foresters (CHEF 2)

[4] Les procureurs ont présenté des recommandations communes sur sanction à l'égard de chacun de ces chefs d'infraction.

[5] Pour M. Gauthier, ils suggèrent le paiement d'une amende de 10 000 \$ pour le chef 1, de 7 500 \$ pour chacun des chefs 2 et 3, de 3 000 \$ pour le chef 4, le tout totalisant 28 000 \$ en amendes et l'imposition d'une réprimande pour le chef 5.

[6] Pour Mme Lévesque, ils suggèrent pour le chef d'infraction 1 le paiement d'une amende de 3 000 \$ et d'une autre de 3 500 \$ pour le chef d'infraction 2, pour un total de 6 500 \$.

[7] Les parties demandent également la condamnation des deux intimés au paiement des déboursés, lesquels s'élèvent, selon les informations fournies par M<sup>e</sup> Courville, à environ 5 000 \$ pour les deux plaintes.

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 3

[8] Le procureur de l'intimé a confirmé souscrire aux représentations de son confrère. Il assure que ses clients ont pris acte de la décision sur culpabilité. Il rappelle que les intimés sont un couple et sont associés dans le cabinet *Assurance épargne et placement Steve Gauthier inc.* de sorte que le paiement des amendes de 28 000 \$ pour M. Gauthier et de 6 500 \$ pour Mme Lévesque auxquelles s'ajoutent les déboursés constitue une charge importante, d'autant plus que M. Gauthier a perdu son contrat de représentant avec Industrielle Alliance (IA).

[9] Dans les circonstances, en raison des aléas concernant leurs revenus, les intimés demandent de leur octroyer un an pour le paiement des amendes et déboursés, sans fixer les modalités afin qu'ils puissent en aménager le paiement selon leurs capacités au cours de l'année en cause.

### **REPRÉSENTATIONS DES PARTIES**

[10] Rappelant que la détermination des sanctions est un exercice sérieux, voire laborieux, le procureur du syndic mentionne d'abord que des périodes de radiation constituent la sanction souvent retenue par le Comité de discipline pour des infractions de nature semblable aux trois premières commises par M. Gauthier.

[11] Toutefois, le syndic tient compte de la lettre de terminaison par l'assureur de son contrat de représentant à partir du 12 décembre 2022. Cette fin de contrat entraîne des conséquences importantes sur la pratique de M. Gauthier et pour son cabinet. Entre autres, il devra se reconstituer une clientèle ayant perdu celle développée depuis ses débuts en 2009 en raison de cette fin de contrat avec IA. Dans les circonstances, le syndic conclut qu'une période de radiation serait alors punitive.

[12] Il y a absence d'antécédent disciplinaire et les procureurs croient que l'expérience du présent processus disciplinaire devrait préserver les intimés de récidiver.

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 4

[13] Après révision des décisions<sup>1</sup> sur sanction rendues sur des infractions de même nature, les procureurs avancent que le paiement d'amendes totalisant 28 000 \$ se situe dans la moyenne haute de la fourchette des amendes ordonnées, et qu'elles tiennent compte de l'ensemble des faits propres à ce dossier, des facteurs objectifs et subjectifs, aggravants et atténuants.

### **QUESTION EN LITIGE**

[14] Le comité doit déterminer si la recommandation commune des parties déconsidère l'administration de la justice ou si elle est contraire à l'intérêt public.

### **ANALYSE ET MOTIFS**

[15] Comme rappelé par le procureur du syndic, les sanctions doivent répondre aux quatre critères énoncés par la Cour d'appel dans l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*<sup>2</sup> : la protection du public, la dissuasion du professionnel de récidiver, l'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être tentés de poser des gestes semblables sans oublier le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession.

[16] À cette fin, les procureurs ont évoqué divers facteurs. Au titre des facteurs aggravants, le Comité retient que les infractions commises par chacun des intimés sont d'une gravité objective élevée, qu'elles se situent au cœur de l'exercice de la profession et qu'elles portent atteinte à l'image de la profession.

[17] En outre, M. Gauthier a provoqué un découvert d'assurance à sa cliente, lui a causé préjudice et a mis en péril la protection du public.

---

<sup>1</sup> CSF c. *Lamontagne*, 2020 QCCDCSF 61; CSF c. *Caro*, 2017 QCCDCSF 74; CSF c. *Lévesque*, 2016 CanLII 39912 (QC CDCSF); CSF c. *Trudeau*, 2017 QCCDCSF 65; CSF c. *Platanitis*, 2019 QCCDCSF 68; CSF c. *David*, 2020 QCCDCSF 43; CSF c. *Couture*, 2019 QCCDCSF 3; CSF c. *Tremblay*, 2017 QCCDCSF 80; CSF c. *Nantel*, 2015 QCCDCSF 18; CSF c. *Kendall*, 2017 QCCDCSF 92; CSF c. *Sauvé*, 2012 CanLII 97167 (QC CDCSF); CSF c. *Bourque*, 2022 QCCDCSF 54; CSF c. *Chalifour*, 2021 QCCDCSF 61; CSF c. *Beauvais*, 2018 QCCDCSF 6; CSF c. *Caron*, 2018 QCCDCSF 33.

<sup>2</sup> 2003 CanLII 32934 (QC CA).

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 5

[18] Parmi les facteurs subjectifs, il y a notamment l'expérience et l'âge des intimés. M. Gauthier exerce comme représentant en assurances de personnes depuis 2009 alors que Mme Lévesque le fait depuis 2013. Au moment des événements en 2016, ils sont respectivement âgés de 33 et 30 ans. Les intimés n'ont aucun antécédent disciplinaire.

[19] Les deux plaintes impliquent une seule et même assurée. Il y a absence de mauvaise foi ou d'intention malveillante. De plus, M. Gauthier, ayant perdu sa charge de clients en assurances auprès d'IA, devra refaire sa clientèle afin de pouvoir continuer ses activités en assurances de personnes. Devant ce fait, le Comité convient qu'une période de radiation pourrait être qualifiée de punitive.

[20] Par ailleurs, après étude de l'ensemble des décisions soumises au soutien de leurs recommandations, les amendes proposées par les procureurs sont conformes à celles imposées habituellement pour ce même type d'infractions.

[21] Aussi, considérant les faits propres à la présente affaire ainsi que les facteurs objectifs et subjectifs tant aggravants qu'atténuants mentionnés, le Comité est d'avis que les recommandations communes des parties ne sont pas contraires à l'intérêt public ou de nature à déconsidérer l'administration de la justice tel qu'énoncé par la Cour Suprême<sup>3</sup>. Le Comité y donnera donc suite.

[22] Par conséquent, M. Gauthier sera condamné au paiement d'une amende de 10 000 \$ sous le chef 1, de 7 500 \$ sous chacun des chefs 2 et 3, et d'une amende de 3 000 \$ sous le chef 4 pour un total de 28 000 \$. Le Comité lui imposera une réprimande sous le chef 5.

[23] Pour sa part, Mme Lévesque sera condamnée au paiement d'une amende de 3 000 \$ sous le chef d'infraction 1 et de 3 500 \$ sous le chef d'infraction 2, pour un total de 6 500 \$.

---

<sup>3</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43; *Duval c. Comptables professionnels agréés (Ordre des)*, 2022 QCTP 36.

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 6

[24] Les intimés seront condamnés au paiement des déboursés. Le Comité accueillera leur demande pour un délai d'un an pour les acquitter ainsi que les amendes, en laissant à leur discrétion d'en fixer les modalités, pourvu qu'il les acquitte complètement dans l'année qui suit la présente décision.

### **DISPOSITIF**

**PAR CES MOTIFS, le Comité de discipline :**

- **PLAINTÉ CD00-1413 – Steve Gauthier**

**CONDAMNE** l'intimé sous le chef d'infraction 1 au paiement d'une amende de 10 000 \$;

**CONDAMNE** l'intimé sous chacun des chefs d'infraction 2 et 3 au paiement d'une amende de 7 500 \$;

**CONDAMNE** l'intimé sous le chef d'infraction 4 au paiement d'une amende de 3 000 \$;

Ces amendes totalisent 28 000 \$;

**IMPOSE** à l'intimé une réprimande sous le chef d'infraction 5;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

**ACCORDE** à l'intimé une année à partir de la présente décision pour le paiement des amendes et déboursés;

**ORDONNE** la notification de la présente décision à l'intimé par moyen technologique, conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile* (RLRQ, c. C-25.01), soit par courrier électronique.

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 7

- **PLAINTÉ CD00-1414 – Mélodie Lévesque**

**CONDAMNE** l'intimée au paiement d'une amende de 3 000 \$ sous le chef d'infraction 1 et de 3 500 \$ sous le chef d'infraction 2, totalisant 6 500 \$;

**CONDAMNE** l'intimée au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

**ACCORDE** à l'intimée une année à partir de la présente décision pour le paiement des amendes et déboursés;

**ORDONNE** la notification de la présente décision à l'intimée par moyen technologique, conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile* (RLRQ, c. C-25.01), soit par courrier électronique.

(S) M<sup>e</sup> Janine Kean

---

M<sup>e</sup> Janine Kean  
Présidente du Comité de discipline

(S) Antonio Tiberio

---

M. Antonio Tiberio  
Membre du Comité de discipline

(S) Bruno Therrien

---

M. Bruno Therrien, Pl. Fin.  
Membre du Comité de discipline

CD00-1413 et CD00-1414

PAGE : 8

M<sup>e</sup> Claude G. Leduc  
ML AVOCATS s.e.n.c.r.l.  
Procureurs de la partie plaignante

M<sup>e</sup> Martin Courville  
AD LITEM AVOCATS, s.e.n.c.r.l.  
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : Le 10 février 2023

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

**A0850  
A0860**

**A0010  
A0250  
A0830  
A1320**

### 3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No: 2022-02-04(C)

DATE : 2 février 2023

---

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
Mme Nathalie Boyer, courtier en assurance de dommages	Membre
Mme Sultana Chichester, agent en assurance de dommages des particuliers	Membre

---

**PASCAL PAQUETTE-DORION**, ès qualités de syndic adjoint de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

**BENOIT DESJARDINS**, courtier en assurance de dommages des particuliers

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

**ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, DE NON-DIFFUSION ET DE NON-DIVULGATION DU NOM DES ASSURÉS ET DE TOUT RENSEIGNEMENT OU INFORMATION PERMETTANT DE LES IDENTIFIER ET CONTENUS À LA PLAINTÉ AMENDÉE ET AUX PIÈCES DOCUMENTAIRES PRODUITES AU SOUTIEN DE LA PLAINTÉ, LE TOUT AFIN DE PROTÉGER LEUR VIE PRIVÉE, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS (R.L.R.Q., c. C-26)**

---

[1] Le 9 novembre 2022, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2022-02-04(C), par visioconférence ;

[2] Le syndic adjoint était alors représenté par Me Maryse Ali et, de son côté, l'intimé était représenté par Me Sonia Paradis ;

#### I. La plainte

[3] L'intimé fait l'objet d'une plainte amendée comportant quatre (4) chefs d'accusation, soit :

2022-02-04(C)

PAGE: 2

1. À Laval, à compter du ou vers le 28 juin 2019, relativement au contrat d'assurance habitation n° [...] au nom des assurés D.G. et A.S., émis par L'Unique assurances générales inc., a exercé ses activités de manière négligente et/ou a omis de donner suite aux instructions des assurés, en retirant l'unité de copropriété sise au [...], [Ville A], dudit contrat d'assurance, créant ainsi un découvert d'assurance, en contravention avec les articles 9, 26 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;
2. À Laval, le ou vers le 22 juillet 2019, relativement au contrat d'assurance habitation n° [...] au nom des assurés D.G. et R.G., émis par Intact Compagnie d'assurance, a fait défaut d'agir avec transparence et/ou n'a pas agi en conseiller consciencieux, notamment :
  - a) En procédant à une modification des garanties dudit contrat d'assurance sans avoir obtenu le consentement préalable des assurés;
  - b) En n'expliquant pas aux assurés ladite modification aux garanties;

agissant ainsi, à chacune de ces occasions, en contravention avec l'article 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et les articles 9, 25, 26, 37(1) et 37(6) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;
3. À Laval, le ou vers le 22 juillet 2019, relativement au contrat d'assurance habitation n° [...] au nom des assurés D.G. et R.G., émis par Intact Compagnie d'assurance, a exercé ses activités de manière négligente en inscrivant des informations inexactes ou non vérifiées dans le Rapport d'activités du cabinet Assurancia inc. et dans le système informatique de l'assureur, notamment en y notant que :
  - a) L'assuré R.G. est le père de l'assurée D.G., alors qu'il savait ou devait savoir qu'il s'agissait de son oncle;
  - b) Les 2 emplacements assurés aux termes dudit contrat d'assurance étaient loués avec bail, alors qu'il n'avait pas vérifié cette information auprès des assurés;
  - c) Les 2 emplacements assurés aux termes dudit contrat d'assurance seraient vendus d'ici 18 mois, alors qu'il n'avait pas vérifié cette information auprès des assurés;

en contravention avec les articles 9 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;
4. À Laval, le ou vers le 14 octobre 2020, a exercé ses activités de manière négligente en ajoutant un véhicule Subaru Forester 1999 au contrat d'assurance automobile n° [...] émis par Intact assurances au nom de l'assuré R.G. au lieu du contrat d'assurance automobile n° [...] émis par L'Unique assurances générales inc. au nom de l'assuré M.G., et en omettant de procéder à une cueillette d'informations afin d'identifier les besoins de l'assuré, notamment concernant son utilisation du véhicule et l'identité des conducteurs, en contravention avec l'article 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et les articles 9, 37(1) et 37(6) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.
5. (retrait)

2022-02-04(C)

PAGE: 3

[4] D'entrée de jeu, l'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'encontre des quatre (4) chefs d'accusation reprochés à la plainte amendée ;

[5] L'intimé fut donc déclaré coupable, séance tenante, des infractions reprochées et les parties ont alors procédé à l'audition sur sanction ;

## II. Les faits

[6] La preuve a permis d'établir les faits suivants :

- L'intimé a fait preuve de négligence en retirant une unité de copropriété de l'assurance-habitation des assurés alors que cette unité n'avait pas été vendue mais simplement louée, créant ainsi un découvert d'assurance durant deux (2) années (chef 1) ;
- D'ailleurs, un sinistre est survenu durant ce découvert d'assurance occasionnant un important préjudice et de nombreux inconvénients aux assurés ;
- Concernant un autre contrat d'assurance-habitation, l'intimé a fait défaut d'agir avec transparence en modifiant, sans le consentement des assurés, les garanties prévues au contrat (chef 2a) et sans leur expliquer la teneur de ces modifications (chef 2b) ;
- De plus, l'intimé a exercé ses activités de manière négligente en inscrivant des informations inexactes ou non vérifiées dans le rapport d'activités de son cabinet et dans le système informatique de l'assureur (chefs 3a, 3b et 3c) ;
- Finalement, l'intimé a été négligent en ajoutant un véhicule automobile au mauvais contrat d'assurance-automobile (chef 4) ;

[7] Cela dit, l'intimé a témoigné pour sa défense afin d'insister sur les faits suivants :

- Son absence d'intention malveillante ;
- Son absence d'antécédents disciplinaires ;
- Les modifications et les corrections apportées à sa pratique afin d'éviter la répétition de cette situation ;
- Ses regrets et repentir ;
- Sa prise de connaissance de ses obligations déontologiques ;

[8] C'est à la lumière de ces faits que le Comité devra examiner le bien-fondé de la recommandation commune formulée par les parties ;

2022-02-04(C)

PAGE: 4

### III. Recommandation commune

[9] Les parties, d'un commun accord, suggèrent au Comité d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1 :** une radiation de 30 jours

**Chef 2 :** une amende de 3 000 \$

**Chef 3 :** une amende de 2 000 \$ et l'obligation de suivre une formation sur la tenue de dossier

**Chef 4 :** une radiation de 15 jours

[10] D'autre part, en application du principe de la globalité des sanctions<sup>1</sup>, les parties suggèrent de réduire le montant des amendes à la somme globale de 2 000 \$ répartie comme suit :

**Chef 1 :** une radiation de 30 jours

**Chef 2 :** une amende de 2 000 \$

**Chef 3 :** une réprimande et l'obligation de suivre une formation sur la tenue de dossier

**Chef 4 :** une radiation de 15 jours

[11] Évidemment, à ces différentes sanctions s'ajouteront les déboursés et les frais de publication de l'avis de radiation ;

[12] Enfin, afin d'établir cette suggestion commune, les parties ont tenu compte des facteurs aggravants suivants :

- La gravité objective des infractions ;
- Le fait que celles-ci sont au cœur même de l'exercice de la profession ;
- L'expérience du courtier (plus de 10 ans) ;
- La durée du découvert d'assurance (2 années)
- Le préjudice subi par les assurés ;

[13] Quant aux facteurs atténuants, les parties identifient les suivants :

---

<sup>1</sup> *Gingras c. Pluviose*, 2020 QCCQ 8495 (CanLII);

2022-02-04(C)

PAGE: 5

- Le plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;
- L'absence d'antécédents disciplinaires de l'intimé ;
- L'absence d'intention malveillante ou de mauvaise foi de l'intimé ;
- Les remords et les regrets exprimés par l'intimé ;

[14] À l'appui de la recommandation commune, Me Ali a produit une série de décisions démontrant que les sanctions suggérées sont conformes aux précédents jurisprudentiels suivants :

**Chef 1 :**

- *CHAD c. Pelletier*, 2021 CanLII 29041 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 24 mars 2021
- *CHAD c. Chapleau*, 2018 CanLII 103157 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 10 août 2018
- *CHAD c. Brunelle*, 2021 CanLII 28823 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 22 février 2021
- *CHAD c. Marchand*, 2018 CanLII 52153 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 22 mai 2018

**Chefs 2 et 4 :**

- *CHAD c. Plante*, 2014 CanLII 24914 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 1<sup>er</sup> mai 2014
- *CHAD c. Godbout et Noël*, 2022 CanLII 9413 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 19 janvier 2022

**Chef 3a :**

- *CHAD c. Bernard*, 2016 CanLII 87221 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité rendue le 22 novembre 2016

**Chef 3b :**

- *CHAD c. Bernard*, 2017 CanLII 47418 (QC CDCHAD); Décision sur sanction rendue le 5 juillet 2017
- *CHAD c. Boily*, 2022 CanLII 54740 (QC CDCHAD); Décision sur culpabilité et sanction rendue le 10 juin 2022

[15] De son côté, l'avocate de la défense a insisté sur les facteurs atténuants suivants :

2022-02-04(C)

PAGE: 6

- Le faible risque de récidive de l'intimé ;
- Sa prise de conscience ;
- Sa bonne collaboration à l'enquête du syndic et au processus disciplinaire ;
- Le nombre limité d'assurés affectés par les manquements de l'intimé ;

[16] En conclusion et pour ces motifs, les parties demandent au Comité d'entériner leur recommandation commune ;

#### IV. Analyse et décision

##### A) Le plaidoyer de culpabilité

[17] Tel que le soulignait la Cour du Québec dans l'affaire *Castiglia c. Frégeau*<sup>2</sup>, un plaidoyer de culpabilité constitue une admission des principaux faits allégués dans la plainte et une reconnaissance de ceux-ci constituent une faute déontologique<sup>3</sup> ;

[18] De plus, suivant la Cour d'appel<sup>4</sup>, un plaidoyer de culpabilité est « *un consentement à ce qu'une déclaration de culpabilité soit inscrite, sans autre forme de procès* »<sup>5</sup> ;

[19] En conséquence, à la suite de son plaidoyer de culpabilité, l'intimé fut reconnu coupable, séance tenante, de l'ensemble des infractions reprochées dans la plainte ;

##### B) Le libellé des chefs d'accusation

[20] Le Comité tient à souligner que chaque paragraphe des chefs 2 et 3 constitue autant d'infractions distinctes<sup>6</sup> ;

[21] Cela dit, chacune de ces infractions doit faire l'objet d'une sanction distincte suivant les enseignements de la Cour d'appel<sup>7</sup> ;

[22] Par conséquent, tout en respectant la finalité de la recommandation commune, le Comité verra à moduler celle-ci afin de respecter les principes de la détermination de la peine tel qu'établi par la Cour d'appel ;

##### C) La recommandation commune

[23] Dans un arrêt récent, soit l'affaire *Duval*<sup>8</sup>, le Tribunal des professions rappelait le

<sup>2</sup> 2014 QCCQ 849 (CanLII);

<sup>3</sup> Ibid., par. 27 et 28;

<sup>4</sup> *Duquette c. Gauthier*, 2007 QCCA 863 (CanLII);

<sup>5</sup> Ibid., par. 20;

<sup>6</sup> *Pigeon c. Paiement*, 2008 QCCQ 7494 (CanLII);

<sup>7</sup> *Pigeon c. Proprio Direct inc.*, 2003 CanLII 45825 (QC CA), par. 38;

<sup>8</sup> *Duval c. Comptables professionnels agréés*, 2022 QCTP 36 (CanLII);

2022-02-04(C)

PAGE: 7

caractère pour le moins limité de la discrétion conférée aux divers conseils de discipline lorsqu'il s'agit de décider du bien-fondé d'une recommandation commune :

[8] Les deux parties sont d'avis que **le Conseil a erré en refusant de suivre la recommandation commune** et en s'appuyant sur des faits et des facteurs aggravants qui ne faisaient pas partie de la trame factuelle convenue entre elles.

[13] Suivant les enseignements de la Cour suprême du Canada dans *Anthony Cook*, **le Conseil devait déterminer si la sanction suggérée conjointement était contraire à l'intérêt public ou déconsidérerait l'administration de la justice**. La question pour le Tribunal en l'espèce n'est donc pas de savoir si la sanction infligée par le Conseil est déraisonnable, mais bien si la recommandation commune l'était au point où il fallait la rejeter.

[14] Ce motif d'appel soulève une question de droit, permettant au Tribunal d'intervenir en cas d'erreur. **En matière de suggestion commune sur sanction, lorsqu'un Conseil de discipline s'attarde à examiner la justesse de la sanction proposée conjointement, au lieu de se limiter à la question de son incidence sur l'intérêt public ou l'administration de la justice, il commet une erreur de droit** qui justifie l'intervention du Tribunal.

[15] Il ne fait aucun doute que **le Conseil** est maître de l'appréciation de la preuve dans les dossiers qui procèdent devant lui. Cependant, en l'espèce, **il se devait de considérer la trame factuelle** de l'infraction, non pas en fonction d'une preuve partielle entendue à l'audience, **mais seulement en fonction de celle présentée conjointement par les parties**, laquelle fournissait le fondement de leur recommandation commune. Bien que le résumé des faits au début de la décision du Conseil cerne correctement cet exposé conjoint des faits, le Conseil réfère d'ailleurs à plusieurs facteurs aggravants ainsi qu'à des faits étrangers à cet exposé conjoint pour s'autoriser à s'écarter de la suggestion commune sur sanction.

[22] Le Tribunal est d'avis que **si le Conseil avait respecté les limites circonscrites en matière de suggestions communes et s'était tenu seulement aux faits admis par les parties**, il n'aurait pu conclure autrement que d'entériner la recommandation des parties. Cette recommandation reflète les faits particuliers du dossier tels que résumés dans l'exposé conjoint et elle se situe à l'intérieur de la fourchette des sanctions applicables, telle qu'illustrée dans le tableau de jurisprudence soumise au Conseil. Elle ne déconsidère pas l'administration de la justice et n'est pas contraire à l'intérêt public.

(caractères gras ajoutés)

[24] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées répondent aux quatre (4) critères de l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*<sup>9</sup>, soit :

- La protection du public ;
- La dissuasion du professionnel de récidiver ;
- L'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être

<sup>9</sup> 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 37;

2022-02-04(C)

PAGE: 8

tentés de poser des gestes semblables ;

- Le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession ;

[25] Rappelons également que selon le Tribunal des professions, « *la suggestion commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »<sup>10</sup> ;

[26] Enfin, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »<sup>11</sup> ;

[27] De plus, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*<sup>12</sup>, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*<sup>13</sup>, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

[28] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties<sup>14</sup> ;

[29] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[30] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[31] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimé ;

[32] En conséquence, et en conformité avec les enseignements du Tribunal des professions dans les arrêts *Gougeon*<sup>15</sup> et *Duval*<sup>16</sup>, le Comité entérinera la recommandation commune et imposera les sanctions suggérées.

#### **PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**AUTORISE** le dépôt d'une plainte amendée ;

**PREND ACTE** du plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;

**DÉCLARE** l'intimé coupable des chefs 1 à 4 de la plainte amendée et plus particulièrement comme suit :

<sup>10</sup> *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

<sup>11</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

<sup>12</sup> *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

<sup>13</sup> *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

<sup>14</sup> *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

<sup>15</sup> *Audioprothésistes c. Gougeon*, 2021 QCTP 84 (CanLII) ;

<sup>16</sup> *Duval c. Comptables professionnels agréés*, 2022 QCTP 36 (CanLII) ;

2022-02-04(C)

PAGE: 9

- Chef 1:** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)
- Chefs 2a et 2b:** pour avoir contrevenu à l'article 25 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)
- Chefs 3a, 3b et 3c:** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)
- Chef 4:** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)

**PRONONCE** un arrêt conditionnel des procédures à l'encontre des autres dispositions législatives et réglementaires alléguées au soutien des chefs 1 à 4 de la plainte amendée ;

**IMPOSE** à l'intimé les sanctions suivantes :

- Chef 1 :** une radiation de 30 jours
- Chef 2 :** une amende de 3 000 \$
- Chef 3 :** une amende de 2 000 \$ et l'obligation de suivre une formation sur la tenue de dossier
- Chef 4 :** une radiation de 15 jours

Conformément au principe de la globalité des sanctions, **RÉDUIT** le montant total des amendes à la somme globale de 2 000 \$ répartie comme suit :

- Chef 1 :** une radiation de 30 jours
- Chef 2a :** une amende de 2 000 \$
- Chef 2b :** une réprimande
- Chef 3a :** une réprimande
- Chef 3b :** une réprimande
- Chef 3c :** une réprimande
- Chef 4 :** une radiation de 15 jours

2022-02-04(C)

PAGE: 10

**RECOMMANDE** au Conseil d'administration de la Chambre de l'assurance de dommages d'imposer à l'intimé l'obligation de suivre et de réussir une formation sur la tenue de dossier ;

Ladite formation devra être complétée à l'intérieur d'un délai de six (6) mois calculé à compter de la remise en vigueur du certificat de l'intimé ;

**ORDONNE** que les périodes de radiation imposées sur les chefs 1 et 4 soient purgées de façon concurrente pour un total de 30 jours ;

**ORDONNE** la publication d'un avis de radiation dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé exerce sa profession ;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement de tous les déboursés, incluant les frais de publication de l'avis de radiation.

---

Me Patrick de Niverville, avocat  
Président

---

Mme Nathalie Boyer, courtier en assurance  
de dommages  
Membre

---

Mme Sultana Chichester, agent en  
assurance de dommages des particuliers  
Membre

Me Maryse Ali  
Procureure de la partie plaignante

Me Sonia Paradis  
Procureure de la partie intimée

Date d'audience : 9 novembre 2022 (par visioconférence)

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No: 2021-11-08(C)

DATE : 13 février 2023

---

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Benoit St-Germain, courtier en assurance de dommages	Membre
Mme Martyne Lavoie, agent en assurance de dommages des particuliers	Membre

---

**Me PASCAL PAQUETTE-DORION**, ès qualités de syndic adjoint de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

**KEVIN MALLETTE**, courtier en assurance de dommages (4A)

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

**ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, DE NON-DIFFUSION ET DE NON-DIVULGATION DU NOM DE L'ASSURÉE ET DE TOUT RENSEIGNEMENT ET INFORMATION PERMETTANT DE L'IDENTIFIER ET MENTIONNÉS DANS LA PLAINTÉ ET DANS LES PIÈCES DOCUMENTAIRES, LE TOUT AFIN DE PRÉSERVER SA VIE PRIVÉE, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS (R.L.R.Q, c. C-26)**

---

[1] Le 29 novembre 2022, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2021-11-08(C) ;

[2] Le syndic adjoint était alors représenté par Me Maryse Ali et, de son côté, l'intimé était représenté par Me Anne-Marie Asselin ;

#### I. La plainte

[3] L'intimé fait l'objet d'une plainte comportant trois (3) chefs d'accusation, soit :

1. À La Pêche, le ou vers le 26 février 2020, concernant le contrat d'assurance habitation n°[...] émis par Assurance Economical au nom de l'assurée N.S., pour la

2021-11-08(C)

PAGE : 2

période du 19 novembre 2019 au 19 novembre 2020, a exercé ses activités de manière négligente ou malhonnête et/ou a transmis des informations inexactes ou susceptibles d'induire en erreur l'assurée N.S. en lien avec sa couverture d'assurance, en contravention avec les articles 9, 15, 37(1), 37(6) et 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;

2. À La Pêche, concernant le contrat d'assurance habitation n° [...] émis par Assurance Economical au nom de l'assurée N.S., pour la période du 19 novembre 2019 au 19 novembre 2020, a fait défaut d'agir avec transparence et/ou de rendre compte à l'assurée N.S., notamment :

a. le ou vers le 7 février 2020, en confirmant à l'assurée N.S. que ledit contrat d'assurance était en vigueur, alors que ce n'était pas le cas;

b. à compter du 7 avril 2020, en omettant d'informer l'assurée N.S. que son immeuble n'était pas assuré depuis le 8 février 2020;

agissant ainsi, à chacune de ces occasions, en contravention avec les articles 25, 37(1) et 37(4) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.

[4] L'intimé ayant enregistré un plaidoyer de culpabilité, les parties ont alors procédé aux représentations sur sanction ;

## II. Preuve sur sanction

[5] Brièvement résumée, la preuve administrée a permis d'établir que :

- Le 7 février 2020, l'intimé, suite à une série de malentendus, a confirmé par erreur à l'assurée que son contrat d'assurance-habitation était en vigueur alors que ce n'était pas le cas, au contraire, celui-ci était en processus de résiliation pour non-paiement (chef 2a) ;
- Mais il y a plus, le 26 février 2020, l'intimé suggère à l'assurée d'ignorer l'avis de résiliation qu'elle vient de recevoir (chef 1) ;
- Finalement, le 7 avril 2020, alors que l'assureur Economical refuse d'assurer la résidence de sa cliente, l'intimé fait défaut d'informer cette dernière que son immeuble n'est pas assuré depuis le 8 février 2020 (chef 2b) ;

[6] D'autre part, l'avocate de l'intimé a tenu à préciser :

- Que l'intimé n'était pas de mauvaise foi ;
- Qu'à l'époque des infractions reprochées, il avait très peu d'expérience comme courtier ;
- Qu'il n'a pas d'antécédents disciplinaires ;
- Que durant ses vacances, un autre courtier s'occupait du dossier de l'assurée

2021-11-08(C)

PAGE : 3

et qu'il s'est fié à cette personne sans faire de vérifications supplémentaires ;

- Que l'assurée n'a pas subi de préjudice financier ;

[7] C'est à la lumière de ces faits que le Comité évaluera le bien-fondé de la recommandation commune formulée par les parties ;

### III. Recommandations communes

[8] D'un commun accord, les parties suggèrent d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1 :** une amende de 5 000 \$

**Chef 2a :** une amende de 2 000 \$

**Chef 2b :** une amende de 2 000 \$

Pour un total de 9 000 \$

[9] D'autre part, en application du principe de la globalité des sanctions<sup>1</sup>, les parties demandent au Comité de réduire les sanctions comme suit :

**Chef 1 :** une amende de 5 000 \$

**Chef 2a :** une amende de 2 000 \$

**Chef 2b :** une réprimande

[10] De plus, l'ensemble des déboursés seront à la charge de l'intimé ;

[11] Me Ali, après avoir rappelé les grands principes en matière de sanction disciplinaire<sup>2</sup>, insiste sur les facteurs aggravants suivants :

- Le manque de suivi par l'intimé de son dossier ;
- Le fait que les infractions se situent au cœur même de l'exercice de la profession ;
- La gravité objectivement élevée des infractions ;
- La négligence de l'intimé et son manque de transparence ;
- La mise en péril de la protection du public ;

[12] Par contre, elle reconnaît que l'intimé doit bénéficier des circonstances atténuantes

<sup>1</sup> *Gingras c. Pluviose*, 2020 QCCQ 8495 (CanLII);

<sup>2</sup> *Pigeon c. Daigneault*, 2003 CanLII 32934 (QC CA);

2021-11-08(C)

PAGE : 4

suivantes :

- Son plaidoyer de culpabilité ;
- L'absence d'antécédents disciplinaires ;
- La bonne foi de l'intimé, lequel n'avait pas d'intention malveillante ;
- Sa bonne collaboration à l'enquête et au processus disciplinaire ;
- Le peu d'expérience de l'intimé au moment des faits reprochés ;
- Le faible risque de récidive ;

[13] Finalement, elle dépose à l'appui de la recommandation commune une série de jurisprudence, soit :

- *ChAD c. Plante*, 2014 CanLII 24914 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Godbout et Noël*, 2022 CanLII 9413 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Brisebois*, 2021 CanLII 51161 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Thiffault*, 2019 CanLII 112813 (QC CDCHAD) ;

[14] À son avis, ces décisions disciplinaires démontrent que les sanctions suggérées s'inscrivent parfaitement dans la fourchette des sanctions habituellement imposées pour cette catégorie d'infractions ;

[15] À ce sujet, Me Asselin a également déposé une liste d'autorités démontrant le bien-fondé des sanctions suggérées, soit :

- *ChAD c. Salimi*, 2022 CanLII 71582 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Richard*, 2022 CanLII 27106 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Gingras*, 2018 CanLII 110961 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Charles*, 2019 CanLII 120596 (QC CDCHAD) ;
- *Gingras c. Pluviose*, 2020 QCCQ 8495 (CanLII) ;

[16] Finalement, Me Asselin demande au Comité d'accorder à l'intimé un délai de 60 jours pour acquitter le montant des amendes et des déboursés ;

[17] Cela dit, les parties demandent au Comité d'entériner la recommandation commune ;

2021-11-08(C)

PAGE : 5

#### IV. Analyse et décision

##### A) Remarques préliminaires

[18] Le Comité tient à rappeler l'importance des obligations déontologiques imposées aux représentants en assurance de dommages au moment du renouvellement d'un contrat d'assurance, notamment tel que souligné dans l'affaire *Sévigny*<sup>3</sup> :

[20] Le Comité considère que le présent dossier justifie de rappeler les principaux devoirs qui incombent au courtier d'assurance ;

- Avant toute chose, le courtier doit faire preuve de disponibilité et il ne doit pas négliger ses devoirs professionnels ;
- De plus, il doit tenir compte des limites de ses aptitudes et ne pas hésiter à obtenir l'aide appropriée, si nécessaire ;
- Il doit, dans les plus brefs délais, donner suite aux instructions qu'il reçoit de son client ou le prévenir qu'il lui est impossible de s'y conformer ;
- Enfin, il doit exercer de façon honnête et ne pas faire preuve de négligence ;
- De plus, il doit rendre compte de l'exécution de son mandat et toujours agir en conseiller consciencieux ;

[19] Bref, il s'agit d'un devoir qui se situe au cœur même de l'exercice de la profession et le courtier doit toujours agir de manière méticuleuse et consciencieuse ;

[20] Il ne doit pas se contenter d'agir comme un « simple vendeur d'assurance »<sup>4</sup> et il doit s'assurer d'informer adéquatement son client de la gestion de son dossier et de demeurer en contact avec celui-ci de manière à permettre la communication dans les deux sens<sup>5</sup> ;

[21] Cela étant établi, il convient maintenant d'examiner la recommandation commune formulée par les parties ;

##### B) La recommandation commune

[22] Dans un arrêt récent, soit l'affaire *Duval*<sup>6</sup>, le Tribunal des professions rappelait le caractère pour le moins limité de la discrétion conférée aux divers conseils de discipline lorsqu'il s'agit de décider du bien-fondé d'une recommandation commune :

<sup>3</sup> *ChAD c. Sévigny*, 2019 CanLII 112815 (QC CDCHAD);

<sup>4</sup> *Fletcher c. Société d'assurance publique du Manitoba*, 1990 CanLII 59 (CSC), par. 57 et 58;

<sup>5</sup> *Laflamme c. Prudential-Bache Commodities Canada Ltd.*, 2000 CSC 26 (CanLII), par. 30 et 31;

<sup>6</sup> *Duval c. Comptables professionnels agréés*, 2022 QCTP 36 (CanLII);

2021-11-08(C)

PAGE : 6

[8] Les deux parties sont d'avis que **le Conseil a erré en refusant de suivre la recommandation commune** et en s'appuyant sur des faits et des facteurs aggravants qui ne faisaient pas partie de la trame factuelle convenue entre elles.

[13] Suivant les enseignements de la Cour suprême du Canada dans Anthony Cook, **le Conseil devait déterminer si la sanction suggérée conjointement était contraire à l'intérêt public ou déconsidérait l'administration de la justice**. La question pour le Tribunal en l'espèce n'est donc pas de savoir si la sanction infligée par le Conseil est déraisonnable, mais bien si la recommandation commune l'était au point où il fallait la rejeter.

[14] Ce motif d'appel soulève une question de droit, permettant au Tribunal d'intervenir en cas d'erreur. **En matière de suggestion commune sur sanction, lorsqu'un Conseil de discipline s'attarde à examiner la justesse de la sanction proposée conjointement, au lieu de se limiter à la question de son incidence sur l'intérêt public ou l'administration de la justice, il commet une erreur** de droit qui justifie l'intervention du Tribunal.

[15] Il ne fait aucun doute que le Conseil est maître de l'appréciation de la preuve dans les dossiers qui procèdent devant lui. Cependant, en l'espèce, **il se devait de considérer la trame factuelle de l'infraction, non pas en fonction d'une preuve partielle entendue à l'audience, mais seulement en fonction de celle présentée conjointement par les parties, laquelle fournissait le fondement de leur recommandation commune**. Bien que le résumé des faits au début de la décision du Conseil cerne correctement cet exposé conjoint des faits, le Conseil réfère d'ailleurs à plusieurs facteurs aggravants ainsi qu'à des faits étrangers à cet exposé conjoint pour s'autoriser à s'écarter de la suggestion commune sur sanction.

[22] Le Tribunal est d'avis que si le Conseil avait respecté les limites circonscrites en matière de suggestions communes et s'était tenu seulement aux faits admis par les parties, il n'aurait pu conclure autrement que d'entériner la recommandation des parties. **Cette recommandation reflète les faits particuliers du dossier tels que résumés dans l'exposé conjoint et elle se situe à l'intérieur de la fourchette des sanctions applicables**, telle qu'illustrée dans le tableau de jurisprudence soumise au Conseil. Elle ne déconsidère pas l'administration de la justice et n'est pas contraire à l'intérêt public.

(caractères gras ajoutés)

[23] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées répondent aux quatre (4) critères de l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*<sup>7</sup>, soit :

- La protection du public ;
- La dissuasion du professionnel de récidiver ;
- L'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être

<sup>7</sup> 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 37;

2021-11-08(C)

PAGE : 7

tentés de poser des gestes semblables ;

- Le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession ;

[24] Rappelons également que selon le Tribunal des professions, « *la suggestion commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »<sup>8</sup> ;

[25] Enfin, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »<sup>9</sup> ;

[26] De plus, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*<sup>10</sup>, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*<sup>11</sup>, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

[27] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties<sup>12</sup> ;

[28] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[29] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[30] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimé ;

[31] En conséquence, et en conformité avec les enseignements du Tribunal des professions dans les arrêts *Gougeon*<sup>13</sup> et *Duval*<sup>14</sup>, le Comité entérinera la recommandation commune et imposera les sanctions suggérées.

#### **PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**PREND** acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;

**DÉCLARE** l'intimé coupable des chefs 1, 2a et 2b de la plainte et plus particulièrement comme suit :

<sup>8</sup> *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

<sup>9</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

<sup>10</sup> *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

<sup>11</sup> *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

<sup>12</sup> *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

<sup>13</sup> *Audioprothésistes c. Gougeon*, 2021 QCTP 84 (CanLII) ;

<sup>14</sup> Op. cit., note 6 ;

2021-11-08(C)

PAGE : 8

**Chef 1 :** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)

**Chef 2a :** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)

**Chef 2b :** pour avoir contrevenu à l'article 37(4) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5)

**PRONONCE** un arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres dispositions législatives et réglementaires alléguées au soutien des chefs 1 et 2a) et 2b) de la plainte;

**IMPOSE** à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1 :** une amende de 5 000 \$

**Chef 2a :** une amende de 2 000 \$

**Chef 2b :** une amende de 2 000 \$

**RÉDUIT** le montant total des amendes (9 000 \$) à la somme globale de 7 000 \$ répartie comme suit :

**Chef 1 :** une amende de 5 000 \$

**Chef 2a :** une amende de 2 000 \$

**Chef 2b :** une réprimande

**CONDAMNE** l'intimé au paiement de tous les déboursés ;

**ACCORDE** à l'intimé un délai de paiement de 60 jours pour acquitter le montant des amendes et déboursés, calculé à compter du 31<sup>e</sup> jour suivant la signification de la présente décision.

2021-11-08(C)

PAGE : 9

---

Me Patrick de Niverville, avocat  
Président

---

M. Benoit St-Germain, courtier en assurance  
de dommages  
Membre

---

Mme Martyne Lavoie, agent en assurance de  
dommages des particuliers  
Membre

Me Maryse Ali  
Procureure de la partie plaignante

Me Anne-Marie Asselin  
Procureure de la partie intimée

Date d'audience : 29 novembre 2022

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No : 2021-07-04(E)

DATE : 14 février 2023

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Yvan Roy, expert en sinistre	Membre
Mme. Janie Hébert, expert en sinistre	Membre

**Me YANNICK CHARTRAND**, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante en reprise d'instance

c.

**OLIVIER MESSIER**, expert en sinistre (5A)

Partie intimée

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

**ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, DE NON-DIFFUSION ET DE NON-DIVULGATION DU NOM DE L'ASSURÉE ET DE SON CONJOINT ET DE TOUT RENSEIGNEMENT OU INFORMATION PERMETTANT DE LES IDENTIFIER ET MENTIONNÉS DANS LA PLAINTÉ ET LES PIÈCES DOCUMENTAIRES PRODUITES À SON SOUTIEN, LE TOUT AFIN DE PROTÉGER LEUR VIE PRIVÉE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS (R.L.R.Q., c. C-26)**

[1] Le 7 décembre 2022, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2021-07-04(E), par visioconférence ;

[2] Le syndic était alors représenté par Me Jack Kermezian et, de son côté, l'intimé était représenté par Me Sonia Paradis ;

#### I. La plainte

[3] L'intimé fait l'objet d'une plainte comportant deux (2) chefs d'accusations, soit :

2021-07-04(E)

PAGE : 2

1. Entre les ou vers les 19 janvier 2018 et 31 mars 2020, dans le cadre du traitement de la réclamation de l'assurée F.B., à la suite d'un dommage par l'eau survenu le 17 janvier 2018, logée aux termes du contrat d'assurance habitation n° [...] émis par Desjardins assurances générales inc., a fait défaut d'agir avec professionnalisme et n'a pas eu une conduite empreinte de modération et de dignité vis-à-vis l'assurée et son conjoint, en tenant des propos inappropriés à leur égard lors de conversations avec des collègues, notamment les 26 octobre 2018, 10 avril 2019 et 9 juillet 2019, agissant ainsi, à chacune de ces occasions, en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et les articles 15, 58 et 58(1) du *Code de déontologie des experts en sinistre* ;
2. Entre les ou vers les 19 janvier 2018 et 31 mars 2020, dans le cadre du traitement de la réclamation de l'assurée F.B., à la suite d'un dommage par l'eau survenu le 17 janvier 2018, logée aux termes du contrat d'assurance habitation n° [...] émis par Desjardins assurances générales inc., a exercé ses activités de manière négligente, et/ou a fait preuve d'un manque de contrôle de la réclamation, notamment :
  - a. En n'enquêtant pas de manière approfondie sur la nature du sinistre et sur les dommages à la résidence, aux biens mobiliers et effets personnels de l'assurée ;
  - b. En omettant d'évaluer la suffisance des travaux d'urgence dans la résidence de l'assurée, en ne retournant pas sur les lieux et/ou en n'envoyant pas l'évaluateur de l'assureur pour vérifier lesdits travaux ;
  - c. En ne cherchant pas à connaître la durée des travaux de remise en état de la résidence de l'assurée et/ou à faire respecter l'échéancier desdits travaux ;
  - d. En ne mettant pas en place des mécanismes pour prévenir l'apparition de moisissure dans la résidence de l'assurée ;
  - e. En ne supervisant pas le travail des fournisseurs et en déléguant ses propres responsabilités à ces derniers ;
  - f. En omettant de superviser l'avancement du nettoyage et de l'entreposage sécuritaire des armoires et en ne faisant pas les suivis nécessaires à cet égard auprès de l'assurée ;
  - g. En ne prenant pas l'assurée ou son conjoint au sérieux lorsque ces derniers l'informaient de la piètre qualité des travaux effectués et en tardant à aller constater le tout personnellement ;

agissant ainsi, à chacune de ces occasions, en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et les articles 10, 27 et 58(1) du *Code de déontologie des experts en sinistre*.

[4] D'entrée de jeu, l'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité et fut reconnu coupable des infractions reprochées à la plainte ;

2021-07-04(E)

PAGE : 3

[5] Les parties ont alors procédé aux représentations sur sanction ;

## II. Preuve sur sanction

[6] Rappelons qu'un plaidoyer de culpabilité constitue une admission des principaux faits allégués dans la plainte<sup>1</sup> et permet d'inscrire une déclaration de culpabilité sans autre forme de procès<sup>2</sup> ;

[7] Cela dit, l'ensemble des pièces documentaires furent déposées de consentement pour équivaloir à témoignage<sup>3</sup> ;

### A) Chef no. 1

[8] Plusieurs de ces pièces sont constituées d'enregistrements de diverses conversations téléphoniques intervenues entre l'intimé et une collègue de travail ;

[9] Le Comité a eu l'occasion d'écouter ces enregistrements, lesquels comprennent plusieurs jugements de valeurs et qualificatifs peu édifiants à l'égard de l'assurée et de son conjoint ;

[10] Le Comité a été à même de constater que ces commentaires n'étaient pas respectueux, manquaient de modération et d'objectivité et, surtout, de dignité ;

### B) Chef no. 2

[11] Le chef 2 concerne le manque de suivi et de contrôle par l'intimé dans le cadre du traitement de la réclamation de l'assurée et de son conjoint ;

[12] Cela dit, les parties ont déposé un exposé conjoint des faits dont il convient de reproduire certains extraits :

## III. LES MANQUEMENTS

a) *En n'enquêtant pas de manière approfondie sur la nature du sinistre et sur les dommages à la résidence, aux biens mobiliers et effets personnels de l'assurée ;*

- Compte tenu des problèmes rencontrés tout au long de la réclamation, l'intimé aurait dû se déplacer personnellement chez l'assurée plus souvent afin de constater personnellement les dommages ou les problèmes qui survenaient en cours de route (spores de moisissures, corrosion, etc.) ;
- À titre d'exemple, l'assurée reproche à l'intimé d'avoir négligé de s'occuper du panneau électrique atteint par l'eau lors du sinistre. À cet effet, le 26

<sup>1</sup> *Castiglia c. Frégeau*, 2014 QCCQ 849 (CanLII) ;

<sup>2</sup> *Duquette c. Gauthier*, 2007 QCCA 863 (CanLII) ;

<sup>3</sup> *Laurin c. Chauvin*, 2006 QCCQ 6115 (CanLII), par. 47 ;

2021-07-04(E)

PAGE : 4

avril 2018, l'assurée écrit un courriel (**pièce P-37**) à l'Intimé lui mentionnant que Patrick Payette, électricien, a remplacé les 2 plinthes chauffantes au sous-sol et a identifié les différents disjoncteurs manuels. Il a aussi évalué l'intérieur de l'entrée électrique (panneau électrique). L'assurée écrit qu'il aimerait que l'Intimé tienne compte des constatations ainsi que des recommandations techniques et sécuritaires de M. Payette. Il lui mentionne que Miro lui fera parvenir ces constatations ;

- De l'échange de courriels entre l'assurée et M. Messier (**pièce P-37**), l'assurée avise l'Intimé que l'électricien ne comprenait pas que ni Qualinet ni GR Plante n'ait jugé important de vérifier la boîte de l'entrée électrique à la suite du sinistre ;
- Le panneau électrique sera remplacé vers la fin avril ou début mai 2018. L'estimateur confirmera la facture de Payette électrique inc. au montant de 2200\$ lors d'une conversation interne le 10 avril 2019 (**pièce P-4**) ;

*b) En omettant d'évaluer la suffisance des travaux d'urgence dans la résidence de l'assurée, en ne retournant pas sur les lieux et/ou en n'envoyant pas l'évaluateur de l'assureur pour vérifier lesdits travaux ;*

- C'est l'assurée qui retient les services de Qualinet avant l'intervention de l'assureur ;
- L'Intimé obtient la facture de Qualinet que le 31 mai 2018, soit plus de quatre (4) mois suivant le sinistre, et par conséquent n'est pas en mesure de réellement évaluer la suffisance des travaux d'urgence effectués par Qualinet ;
- D'ailleurs, l'Intimé reconnaît et comprend aujourd'hui que Qualinet n'a pas ouvert le dessous des armoires lors de l'assèchement, ce qui a contribué à l'apparition de la moisissure. Il affirme que cela allait de soi et croyait que cela avait nécessairement été fait ;

*c) En ne cherchant pas à connaître la durée des travaux de remise en état de la résidence de l'assurée et/ou à faire respecter l'échéancier desdits travaux ;*

- Ce manquement a lieu tout au long du dossier de réclamation. L'Intimé n'a pas su prendre le contrôle de la réclamation et coordonner le travail entre les divers intervenants pour faire avancer les travaux ;
- À titre d'exemple, le 10 octobre 2018, l'Intimé relance Miro et Tandem et note que les « bin » de plancher retardent le chantier et que cela coûte « une fortune » à l'assureur en FSS ;
- À cet effet, le 22 octobre 2018, Marie-Josée Blanchet demande à l'Intimé ce qui justifie les délais dans son dossier. Il lui répond que les dommages aux armoires et au contre-plaqué du plancher ont été découverts pendant les travaux, et que la coordination est difficile entre l'entrepreneur et le nettoyeur

2021-07-04(E)

PAGE : 5

qui se relancent la balle à savoir qui allait « biner » le plancher. Cet élément n'est pas du ressort de l'assurée ;

- Ultimentement, par sa négligence et son incapacité à faire progresser les travaux de manière diligente, M. Messier a contribué à ce qu'une fuite de lave-vaisselle survenu le 17 janvier 2018 entraîne la relocalisation de l'assurée, hors de sa résidence, jusqu'au 13 mars 2020.
- Il faut noter deux points quant au délai pour la remise en état de la résidence :
  - La première est en lien avec le fait que GR Plante se retire du dossier avant d'amorcer les travaux. L'assurée voulait que les travaux soient bien exécutés et a fait part à GR Plante de sa dernière expérience avec un entrepreneur d'un assureur qui avait tourné au vinaigre, et qu'il avait dû tenter des poursuites judiciaires. Ce commentaire aurait mené GR Plante à se retirer du dossier ;
  - Deuxièmement, il y avait à l'époque une période de surcharge importante de travail qui a mené M. Messier à recommander à l'assurée de trouver son propre fournisseur car ceux de Desjardins étaient débordés. L'assurée a refusé et a insisté qu'il était de son obligation de trouver un entrepreneur à sa place. C'est ainsi qu'elle a été référée à Miro qui, comme tous les autres fournisseurs de Desjardins, était débordé.

*d) En ne mettant pas en place des mécanismes pour prévenir l'apparition de moisissure dans la résidence de l'assurée ;*

- Entre juillet et octobre 2018, l'Intimé omet de s'assurer que le nécessaire soit fait afin de prévenir l'apparition ou la propagation de la moisissure, et ce, malgré de nombreux courriels provenant de l'assurée exprimant une inquiétude à cet égard ;
- En juillet 2018, l'Intimé cherche à mandater un intervenant pour nettoyer ladite moisissure, sans s'assurer que celui-ci ait également le mandat d'en prévenir la propagation ;
- Nous référons le Comité de discipline à la **pièce P-40** qui est des échanges de courriels entre l'assurée et l'Intimé concernant, entre autres, la propagation de moisissures ;
- À titre d'exemple de l'inquiétude de l'assurée : le 18 juillet 2018, l'assurée écrit un courriel à l'Intimé et à Miro et Tandem. Elle écrit que les techniciens de Tandem ont décontaminé les solives du sous-sol, qu'ils ont été surpris de constater que les armoires de cuisine contaminées reposaient encore sur le plancher après qu'un rapport ait été fait vers le 5 juillet 2018 et qu'aucune action n'avait été prise. Elle ajoute qu'ils ont donc recouvert les armoires avec une pellicule afin de minimiser la prolifération. Elle mentionne qu'elle trouve cette situation préoccupante (**pièce P-40**) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 6

- Or, le 18 juillet 2018, l'intimé savait ou devait savoir que le sinistre avait eu lieu depuis environ 6 mois, et donc qu'il était possible qu'une propagation de la moisissure ait eu lieu depuis ;

e) *En ne supervisant pas le travail des fournisseurs et en déléguant ses propres responsabilités à ces derniers ;*

- L'assurée soutient que sa sécurité a été mise en péril lorsque GUS a reçu instructions de décontaminer le bois de chauffage avec des produits chimiques ;
- Le 7 mars 2019, l'assurée écrit à l'intimé afin de lui demander si le fongicide utilisé pour traiter son bois d'allumage est nocif pour la santé une fois qu'il le fera brûler dans le foyer ;
- Nous référons le Comité de discipline à la **pièce P-39** qui sont des échanges entre l'intimé et l'assurée concernant le bois de chauffage ;
- Il en appert que l'intimé s'en remet au fournisseur GUS et ne prend pas le devant de cette situation ;

f) *En omettant de superviser l'avancement du nettoyage et de l'entreposage sécuritaire des armoires et en ne faisant pas les suivis nécessaires à cet égard auprès de l'assurée ;*

- À titre d'exemples de ce sous-chef :
  - Le 10 juillet 2018, l'assurée explique à l'intimé qu'elle est perdue concernant les travaux, que Tandem était censé produire un rapport concernant la moisissure, que la moisissure au plancher a été nettoyée mais qu'il y en a maintenant sur une poutre du sous-sol. L'assurée ajoute qu'elle vient de recevoir un appel lui disant que le fournisseur qui devait venir s'occuper de cette moisissure avait été « annulé » par les assurances. Elle dit être perdue, que le bas des armoires est plein de moisissure. L'intimé lui dit qu'il doit relire ses notes, il ne semble pas au courant de la moisissure. L'intimé dit que personne n'a informé Desjardins de cela. L'assurée lui répond que M. Desjardins de Miro devait s'en occuper, mais qu'elle vient de recevoir un appel disant que l'assureur refusait l'intervention relativement à la poutre du sous-sol. L'intimé dit qu'il n'est pas au courant. L'assurée lui demande s'il a reçu le rapport de Tandem concernant les armoires (**pièce P-36**) ;
  - Le 11 juillet 2018, l'assurée écrit à l'intimé (**pièce P-40**). Elle lui dit avoir détecté une 2e solive supportant le plancher de la cuisine, contaminée par de la moisissure. Elle lui dit qu'en plus des solives, il y a les armoires de cuisines démantelées qui sont toujours sur le plancher de la salle familiale dont le dessous est contaminé par

2021-07-04(E)

PAGE : 7

de la moisissure. Elle lui dit que tout est à l'air libre dans la maison, que les spores se répandent allègrement, que ni Miro ni Tandem ne sont en cause, que c'est plutôt le contraire ;

- Le 24 octobre 2018, Éric Laplace, directeur de l'Intimé, parle avec ce dernier. M. Laplace essaie de comprendre ce qui s'est passé concernant la contamination, le rôle de chaque fournisseur, etc. L'Intimé ne peut parfois pas répondre à M. Laplace ; (**pièce P-32**) ;

*g) En ne prenant pas l'assurée ou son conjoint au sérieux lorsque ces derniers l'informaient de la piètre qualité des travaux effectués et en tardant à aller constater le tout personnellement ;*

- À titre d'exemples de ce sous-chef :
  - L'assurée dresse une liste de leur contenu au sous-sol à décontaminer ;
  - Nous référons le comité à la **pièce P-33**, soit un enregistrement audio du 26 avril 2019 où l'Intimé et Mme Blanchet indiquent que l'assurée abuse (voir 24:00 à 26:00 de **P-33**) ;
  - Le 1<sup>er</sup> mai 2019, l'Intimé téléphone à M. Chalifoux de GUS qui lui confirme qu'il faut bel et bien nettoyer ou jeter plus de 1000 petits articles. Il invite l'intimé à relire le rapport du microbiologiste. M. Chalifoux informe M. Messier que lors de l'assèchement par Qualinet lors des travaux d'urgence suivant le sinistre, les machines d'assèchements installées au sous-sol ont propulsé de la poussière de ciment (poche ouverte) sur tous les biens de l'assurée, qu'il en coûterait plus cher de nettoyer que de remplacer. L'intimé indique qu'il n'était pas au courant de cela (**pièce P-34**) ;
  - Par ailleurs, en ce qui concerne les inquiétudes de l'assurée concernant la corrosion, nous référons le Comité de discipline à l'enregistrement audio **pièce P-13** entre les minutes 5:00 et 7:00 démontrant que l'Intimé ne prend clairement pas au sérieux l'assurée ;
  - L'Intimé a initialement refusé de mandater un spécialiste à la demande de l'assurée afin de vérifier sa prétention selon laquelle les objets métalliques de sa résidence rouillaient (corrosion), alors que GUS avait tout de même confirmé la présence de corrosion le 30 août 2019 ;
  - Le 8 octobre 2019, l'Intimé informe l'assurée qu'il n'y a aucun danger pour sa santé et qu'il refuse donc de mandater un chimiste, alors qu'il ne détient aucune preuve probante de l'absence de danger pour la santé de l'assurée (**pièce P-41**) ;
  - Finalement, M. Daniel Patterson mandate un chimiste le 22

2021-07-04(E)

PAGE : 8

octobre 2019. Nous référons le Comité de discipline à l'enregistrement audio du 22 octobre 2019 entre les minutes 2:00 et 2:30 (**pièce P-35**) où Mme Blanchet dit comprendre l'assurée de vouloir mandater un chimiste avant le retour de son contenu.

[13] Le Comité de discipline a également eu l'occasion d'entendre l'intimé, lequel a insisté sur les faits suivants :

- Il exerce sa profession depuis 2008 ;
- Il s'agit de sa première plainte en 14 ans de pratique ;
- Il n'a pas d'antécédents disciplinaires ;
- Dorénavant, il essaie d'être plus objectif et plus modéré dans ses relations avec les assurés ;
- Finalement, il a appris de ses erreurs et maintenant il assure un meilleur suivi de ses dossiers et inscrit plus de notes dans ceux-ci ;

[14] C'est à la lumière de ces faits que le Comité de discipline devra examiner le bien-fondé de la recommandation commune formulée par les parties ;

### III. Recommandations communes

[15] Les parties suggèrent d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1 :** une amende de 4 000 \$

**Chefs 2 a) à 2 g) :** une radiation de 30 jours sur chacun des chefs, à être purgée de façon concurrente

[16] Au moment d'établir ces sanctions, les parties ont tenu compte des facteurs aggravants suivants :

- La gravité objective des infractions ;
- L'atteinte à l'image de la profession résultant des commentaires inappropriés échangés entre l'intimé et sa collègue ;
- La répétition des infractions ;
- L'expérience de l'intimé ;
- Le fait que les infractions sont au cœur de l'exercice de la profession ;

2021-07-04(E)

PAGE : 9

- La durée des infractions (26 mois) ;
- Le préjudice et les inconvénients subis par les assurés ;

[17] Les parties ont également considéré les facteurs atténuants suivants :

- Le plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;
- L'absence d'antécédents disciplinaires ;
- Ses regrets et remords ;
- Le faible risque de récidive ;
- Sa prise de conscience et sa volonté de modifier ses méthodes de travail ;
- Sa bonne collaboration à l'enquête du syndic et au processus disciplinaire ;
- Le fait que les infractions ne concernent qu'une seule assurée et son conjoint ;

[18] D'autre part, selon les parties, les sanctions s'inscrivent parfaitement dans la fourchette des sanctions habituellement imposées pour ce type d'infractions tel qu'il appert de la jurisprudence soumise, soit :

- *Autorité des marchés financiers (AMF) c. 2962-9334 Québec inc. (Performance NC Valcourt)*, 2022 QCCQ 2168 (CanLII) ;
- *ChAD c. Verret*, 2020 CanLII 83957 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Vaval*, 2019 CanLII 41638 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Vaudeville*, 2021 CanLII 140156 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Girard*, 2018 CanLII 73078 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Gouin*, 2016 CanLII 53909 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Allaire*, 2022 CanLII 114650 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Soucy et Béchard*, 2012 CanLII 50495 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Soucy et Béchard*, 2013 CanLII 14894 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Plourde et Bilinski*, 2016 CanLII 87759 (QC CDCHAD) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 10

- *ChAD c. Barcelo*, 2018 CanLII 88849 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Goulet*, 2012 CanLII 86181 (QC CDCHAD) ;
- *Castiglia c. Frégeau*, 2014 QCCQ 849 (CanLII) ;
- *Chbeir c. Médecins (Ordre professionnel des)*, 2017 QCTP 4 (CanLII) ;

[19] Cela étant établi, Me Paradis a ajouté que son client désirait bénéficier d'un délai de paiement de six (6) mois afin d'acquitter le montant de l'amende et des déboursés ;

[20] Le procureur de la partie plaignante n'a pas formulé d'objection à l'encontre de cette demande ;

[21] En définitive, les parties demandent au Comité, pour l'ensemble de ces motifs, d'entériner sans réserve leur suggestion commune ;

#### IV. Analyse et décision

[22] Avant d'aborder la justesse et l'opportunité de la recommandation commune formulée par les parties, le Comité de discipline considère qu'il y a lieu de rappeler l'importance des règles déontologiques qui ont été enfreintes par l'intimé ;

##### 4.1 Règles déontologiques

###### A) Propos inappropriés

[23] L'article 15 du *Code de déontologie des experts en sinistre*<sup>4</sup> exige que chaque expert en sinistre fasse preuve de modération et de dignité ;

[24] À ce sujet, le Comité estime qu'il est opportun de se référer à certains extraits de l'affaire *Bernard*<sup>5</sup> :

[77] Cela dit, l'ex-cliente de l'intimé n'était pas non plus un exemple de conciliation ou d'accommodement, par contre, **l'intimé, en tant que professionnel, devait se placer au-dessus du débat** et faire preuve d'objectivité et de modération ;

(caractères gras ajoutés)

[25] De plus, au moment d'imposer la sanction, le Comité écrivait<sup>6</sup> :

<sup>4</sup> R.L.R.Q., c. D-9.2, r. 4 ;

<sup>5</sup> *ChAD c. Bernard*, 2016 CanLII 87221 (QC CDCHAD) ;

<sup>6</sup> *ChAD c. Bernard*, 2017 CanLII 471418 (QC CDCHAD) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 11

[36] Le chef 3 concerne **le manque de modération et d'objectivité** dont l'intimé a fait preuve lors du règlement de la réclamation de son ancienne cliente ;

[38] De l'avis du Comité, **les faits et gestes de l'intimé ont porté atteinte à l'image de la profession** en y donnant un caractère de lucre et de commercialité ;

[40] En conséquence, **l'intimé se verra imposer une amende de 5 000 \$ sur le chef 3**, soit la seule sanction qui, de l'avis du Comité, est susceptible d'éviter la répétition d'un tel comportement ;

[41] Suivant l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*, la dissuasion et l'exemplarité sont des objectifs qui s'ajoutent à l'objectif plus spécifique de la protection du public ;

[42] De la même façon, la Cour suprême, dans l'affaire *Cartaway Resource Corp.*, rappelait que la dissuasion générale est un facteur pertinent, voire nécessaire, dans l'établissement d'une ordonnance de nature à la fois protectrice et préventive, **la notion de dissuasion générale n'étant ni punitive, ni réparatrice** ;

[43] Enfin, le Comité de discipline ne saurait trop insister sur un autre principe bien établi en jurisprudence suivant lequel :

*« L'exercice d'une profession n'est pas un droit absolu mais un privilège accordé aux professionnels qui s'engagent à en respecter toutes les obligations prescrites par le législateur. »*

[44] Pour l'ensemble de ces motifs, l'intimé sera sanctionné sur le chef 3 par une amende de 5 000 \$ ;

(caractères gras ajoutés)

[26] Dans le même ordre d'idée, on peut se référer, par analogie, à une décision rendue par le Comité de discipline de l'OACIQ, soit l'affaire *Dutch*<sup>7</sup> :

[42] Le geste répréhensible commis par l'intimé prend sa source dans un message texte de nature privée n'ayant fait l'objet d'aucune diffusion publique ;

[43] À titre d'exemple, dans l'affaire *Doré c. Barreau du Québec*, le professionnel avait été reconnu coupable d'avoir fait parvenir à un juge de la Cour supérieure du Québec une lettre privée dans laquelle il apostrophait le magistrat et le qualifiait de diverses épithètes peu reluisantes ;

[44] Or, cette lettre, pourtant confidentielle et privée, avait fait l'objet d'une large diffusion au Québec et possiblement même au Canada, vu le caractère exceptionnel de celle-ci ;

[45] Malgré cela, **l'avocat Doré s'est vu imposer une suspension** de son droit de pratique pour une période **de 21 jours** et non de 30 jours, tel que suggéré par le syndic adjoint dans le présent dossier ;

<sup>7</sup> *OACIQ c. Dutch*, 2018 CanLII 45950 (QC OACIQ) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 12

[46] Dans une autre affaire tristement célèbre, le **Dr. Mailloux** avait été condamné à **une amende de 5 000 \$** pour avoir tenu, lors d'une émission radiophonique, et ce, à deux (2) dates différentes, des « *propos déplacés, offensants et méprisants concernant les gens de race noire* » ;

[47] Encore une fois, il s'agissait de gestes beaucoup plus graves, ayant reçu une très large diffusion médiatique, sans aucune commune mesure avec le présent dossier, pourtant, la Cour d'appel a confirmé la sanction imposée par le Tribunal des professions consistant en **une amende de 5 000 \$** sur le chef 3 ;

[48] De plus, il y a lieu de noter que le Dr. Mailloux avait un antécédent disciplinaire en semblable matière, ce qui n'est pas le cas de l'intimé dans le présent dossier ;

[49] Bien qu'il s'agisse de jurisprudence émanant d'autres professions et dont les conclusions ne lient pas le présent Comité, **il demeure néanmoins que le Comité peut s'en inspirer** ;

(caractères gras ajoutés)

[27] Bref, il est d'une importance capitale pour tout professionnel de maintenir des relations respectueuses avec toute personne avec qui il est en contact et de toujours faire preuve de modération et de dignité ;

## **B) La négligence et le manque de contrôle de la réclamation**

[28] L'article 58(1) du *Code de déontologie des experts en sinistre* décrète qu'il est contraire à l'honneur et à la dignité de la profession pour un expert en sinistre de faire preuve de négligence dans le traitement d'un dossier ;

[29] Cette disposition doit être lue en corrélation avec l'article 10 du *Code de déontologie* qui est sensiblement au même effet ;

[30] Concernant l'importance de ces obligations et des conséquences que leur violation entraîne, il convient de se référer à l'affaire *Paquet*<sup>8</sup> :

[11] Le présent dossier constitue la triste histoire d'un simple **dégât d'eau** qui s'est transformé en tsunami en raison de la négligence de l'expert en sinistre et de son **manque de suivi et de contrôle sur ses fournisseurs**;

[12] Brièvement résumé, le 16 mars 2008, l'assuré subissait un dégât d'eau dans sa résidence principale;

[13] Quelques jours plus tard, l'assureur confiait le dossier à l'intimé;

[14] **Le premier sinistre fut suivi de plusieurs autres dégâts d'eau ayant occasionné à l'assuré son lot de troubles et d'inconvénients**;

<sup>8</sup> *ChAD c. Paquet*, 2013 CanLII 33399 (QC CDCHAD), confirmé en appel, 2015 QCCQ 2399 (CanLII) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 13

[15] Cette cascade de sinistres eut comme résultat final que l'assuré ne put réintégrer son domicile que **20 mois plus tard**;

[16] Ce long délai s'explique, d'une part, par la négligence des fournisseurs et leur incapacité chronique à effectuer des travaux selon les règles de l'art et, d'autre part, **par le manque de suivi et de contrôle de l'intimé**, et sa complaisance à l'égard de l'incompétence des fournisseurs;

[39] Lors d'une visite au domicile de l'assuré le 25 février 2009, l'intimé et sa supérieure, Mme Bélair, constatent les nouveaux dommages au rez-de-chaussée causés par cette nouvelle infiltration d'eau;

[40] C'est à ce moment, soit le 25 février 2009, que finalement l'intimé se décide à mandater une firme spécialisée pour « inspecter la toiture et trouver la cause des infiltrations »;

[50] Le Comité tient à souligner que le présent dossier démontre l'importance de procéder, dans les meilleurs délais, aux recherches nécessaires pour déterminer la cause du sinistre;

[51] **N'eut été de l'incurie et du laxisme de l'intimé**, l'assuré n'aurait pas eu à subir une multitude d'infiltrations d'eau et aurait pu réintégrer son domicile dans un délai raisonnable;

[55] Au chef no 2, la partie poursuivante prétend que l'intimé n'aurait pas agi promptement quant aux diverses démarches, vérifications ou suivis nécessaires à l'avancement du dossier, **faisant preuve d'un manque de contrôle** auprès des différents fournisseurs et/ou en leur déléguant ses propres responsabilités;

[60] Ainsi, la preuve a permis d'établir l'existence d'un manque de communication flagrant entre l'intimé et l'assuré;

[61] À plusieurs occasions, il s'agissait, à toutes fins pratiques, d'un dialogue de sourds, **l'intimé n'accordant aucune crédibilité à son assuré et s'en remettait totalement à la version de son fournisseur**;

[74] On a alors blâmé l'assuré en prétendant que celui-ci était tatillon et pointilleux;

[78] En bout de piste, après l'intervention de divers hauts dirigeants de l'assureur, on conclut que les griefs de l'assuré ne sont pas frivoles et que le problème de la différence de couleur ne pourra se régler que par le remplacement complet du plancher;

[79] Ce deuxième exemple a l'intérêt de démontrer **le manque d'écoute envers l'assuré et l'incapacité de l'intimé de contrôler** adéquatement les travaux **et le suivi de son dossier**;

[81] Bref, **un suivi et un contrôle plus adéquats des fournisseurs aurait évité bien des tracas à l'assuré et de nombreux dépassements de coûts à l'assureur**;

2021-07-04(E)

PAGE : 14

[82] De la même façon, **une meilleure communication avec l'assuré, en lui accordant un minimum de crédibilité et de bonne foi, aurait permis à l'intimé d'éviter un tel dérapage de son dossier;**

(caractères gras ajoutés)

[31] En résumé, l'expert en sinistre doit toujours faire preuve de professionnalisme lorsqu'il traite une réclamation et il doit s'assurer d'en garder le contrôle par un suivi serré et attentif ;

## 4.2 Recommandations communes

### A) Le rôle et les attentes des parties

[32] Tel que le rappelait le Tribunal des professions dans l'affaire *Roy c. Médecins*<sup>9</sup>, le syndic a une meilleure connaissance du dossier :

« Il demeure dans l'obligation du Comité de motiver sa décision de ne pas donner suite à l'entente. Une grande attention doit être accordée à des représentations communes. **C'est en première ligne, le syndic qui a la mission d'assurer la protection du public. C'est lui qui a une connaissance approfondie du dossier et qui en connaît des éléments qui ne seront pas nécessairement présentés au Comité.** Surtout si, comme en l'instance, le processus d'audition a été interrompu par un plaidoyer de culpabilité. Il faut également souligner que les parties ne se sont pas contentées d'exposer leur suggestion mais qu'elles l'ont motivée en exposant que, selon elles, cette suggestion rencontrait les critères applicables, savoir : » (p. 10)

(caractères gras ajoutés)

[33] D'autre part, comme dans toute négociation, la recommandation commune est le résultat d'un compromis qui prend sa source dans de nombreuses concessions qui se justifient par la réalisation d'un objectif final<sup>10</sup> ;

[34] Par conséquent, il est essentiel qu'à la fin de ce processus de négociation, les parties puissent avoir une expectative raisonnable que leur recommandation commune sera acceptée par le Comité<sup>11</sup> ;

### B) Les pouvoirs du Comité

[35] Dans un arrêt récent, soit l'affaire *Duval*<sup>12</sup>, le Tribunal des professions rappelait le caractère pour le moins limité de la discrétion conférée aux divers conseils de discipline lorsqu'il s'agit de décider du bien-fondé d'une recommandation commune :

[8] Les deux parties sont d'avis que **le Conseil a erré en refusant de suivre la recommandation commune** et en s'appuyant sur des faits et des facteurs

<sup>9</sup> 1998 QCTP 1753 (CanLII) ;

<sup>10</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII) ;

<sup>11</sup> *Ibid.*, par. 21 ;

<sup>12</sup> *Duval c. Comptables professionnels agréés*, 2022 QCTP 36 (CanLII) ;

2021-07-04(E)

PAGE : 15

aggravants qui ne faisaient pas partie de la trame factuelle convenue entre elles.

[13] Suivant les enseignements de la Cour suprême du Canada dans *Anthony Cook*, **le Conseil devait déterminer si la sanction suggérée conjointement était contraire à l'intérêt public ou déconsidérerait l'administration de la justice**. La question pour le Tribunal en l'espèce n'est donc pas de savoir si la sanction infligée par le Conseil est déraisonnable, mais bien si la recommandation commune l'était au point où il fallait la rejeter.

[14] Ce motif d'appel soulève une question de droit, permettant au Tribunal d'intervenir en cas d'erreur. **En matière de suggestion commune sur sanction, lorsqu'un Conseil de discipline s'attarde à examiner la justesse de la sanction proposée conjointement, au lieu de se limiter à la question de son incidence sur l'intérêt public ou l'administration de la justice, il commet une erreur** de droit qui justifie l'intervention du Tribunal.

[15] Il ne fait aucun doute que le Conseil est maître de l'appréciation de la preuve dans les dossiers qui procèdent devant lui. Cependant, en l'espèce, **il se devait de considérer la trame factuelle de l'infraction, non pas en fonction d'une preuve partielle entendue à l'audience, mais seulement en fonction de celle présentée conjointement par les parties, laquelle fournissait le fondement de leur recommandation commune**. Bien que le résumé des faits au début de la décision du Conseil cerne correctement cet exposé conjoint des faits, le Conseil réfère d'ailleurs à plusieurs facteurs aggravants ainsi qu'à des faits étrangers à cet exposé conjoint pour s'autoriser à s'écarter de la suggestion commune sur sanction.

[22] Le Tribunal est d'avis que si le Conseil avait respecté les limites circonscrites en matière de suggestions communes et s'était tenu seulement aux faits admis par les parties, il n'aurait pu conclure autrement que d'entériner la recommandation des parties. **Cette recommandation reflète les faits particuliers du dossier tels que résumés dans l'exposé conjoint et elle se situe à l'intérieur de la fourchette des sanctions applicables**, telle qu'illustrée dans le tableau de jurisprudence soumise au Conseil. Elle ne déconsidère pas l'administration de la justice et n'est pas contraire à l'intérêt public.

(caractères gras ajoutés)

### C) La décision du Comité

[36] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées répondent aux quatre (4) critères de l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*<sup>13</sup>, soit :

- La protection du public ;
- La dissuasion du professionnel de récidiver ;

<sup>13</sup> 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 37 ;

2021-07-04(E)

PAGE : 16

- L'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être tentés de poser des gestes semblables ;
- Le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession ;

[37] Rappelons également que selon le Tribunal des professions, « *la suggestion commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »<sup>14</sup> ;

[38] Enfin, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »<sup>15</sup> ;

[39] De plus, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*<sup>16</sup>, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*<sup>17</sup>, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

[40] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties<sup>18</sup> ;

[41] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[42] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[43] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimé ;

[44] En conséquence, et en conformité avec les enseignements du Tribunal des professions dans les arrêts *Gougeon*<sup>19</sup> et *Duval*<sup>20</sup>, le Comité entérinera la recommandation commune et imposera les sanctions suggérées.

#### **PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**PREND** acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;

<sup>14</sup> *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

<sup>15</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

<sup>16</sup> *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

<sup>17</sup> *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

<sup>18</sup> *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

<sup>19</sup> *Audioprothésistes c. Gougeon*, 2021 QCTP 84 (CanLII) ;

<sup>20</sup> Op. cit., note 12 ;

2021-07-04(E)

PAGE : 17

**DÉCLARE** l'intimé coupable des chefs 1 et 2 de la plainte et plus particulièrement comme suit :

**Chef 1 :** pour avoir contrevenu à l'article 15 du *Code de déontologie des experts en sinistre* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r. 4) ;

**Chefs 2 a) à 2 g) :** pour avoir contrevenu à l'article 58(1) du *Code de déontologie des experts en sinistre* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r. 4) ;

**PRONONCE** un arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres dispositions législatives et réglementaires alléguées au soutien des chefs 1 et 2 de la plainte ;

**IMPOSE** à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1 :** une amende de 4 000 \$ ;

**Chefs 2 a) à 2 g) :** une radiation temporaire de 30 jours sur chacun des chefs ;

**DÉCLARE** que les périodes de radiation temporaires imposées sur les chefs 2 a) à 2 g) seront purgées de façon concurrente pour un total de 30 jours ;

**ORDONNE** la publication d'un avis de radiation temporaire dans un journal circulant dans un lieu où l'intimé a son domicile professionnel ;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement de tous les déboursés incluant les frais de publication de l'avis de radiation temporaire ;

**ACCORDE** à l'intimé un délai de paiement de 6 mois pour acquitter le montant des amendes, déboursés et frais de publication, calculé à compter du 31<sup>e</sup> jour suivant la signification de la présente décision.

---

Me Patrick de Niverville, avocat  
Président

---

M. Yvan Roy, expert en sinistre  
Membre

---

Mme. Janie Hébert, expert en sinistre  
Membre

Me Jack Kermezian  
Procureur de la partie plaignante

2021-07-04(E)

PAGE : 18

Me Sonia Paradis  
Procureure de la partie intimée

Date d'audience : 7 décembre 2022 (par visioconférence)

### 3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

### 3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

### 3.8 AUTRES DÉCISIONS

#### 3.8.1 Dispenses

Aucune information.

#### 3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

#### 3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

#### 3.8.4 Autres

##### Décisions administratives rendues à l'égard d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome

Selon les articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9 (la « Loi ») l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») peut suspendre l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque ceux-ci ne respectent pas les dispositions prévues aux articles 81, 82, 83, 103.1, 128, 135 et 136 de la Loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la Loi ou à l'un de ses règlements.

L'Autorité peut également radier l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome lorsqu'il y a contravention aux articles 82 et 128 de la Loi ainsi qu'aux articles 81, 83, 103.1, 135 ou 136 de cette même Loi, lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

Le tableau ci-joint contient les décisions administratives rendues par l'Autorité à l'encontre de cabinets, représentants autonomes et sociétés autonomes ayant fait défaut de respecter certaines exigences relatives à leur inscription.

Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée. Il est également possible de vérifier si un cabinet, représentant autonome ou société autonome est inscrit auprès de l'Autorité en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* disponible sur son site Web en cliquant sur le lien suivant :

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

Vous pouvez également vous adresser au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337  
 Montréal : 514 395-0337  
 Autres régions : 1 877 525-0337  
 Site Web: [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

Manquements	Code
Ne pas avoir maintenu une assurance de responsabilité conforme aux règlements	A
Ne pas avoir complété le maintien annuel de son inscription	B
Ne pas avoir versé les droits annuels prévus aux règlements	C
Ne pas avoir de représentant rattaché	D
Ne pas avoir transmis, à la demande de l'Autorité, tout document et tout renseignement qu'elle requiert sur ses activités	E
Ne pas avoir avisé l'Autorité d'un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis dans un délai de 30 jours suivant un tel changement	F

Disciplines ou catégories de discipline	Code
Assurance de personnes	1
Assurance collective de personnes	2
Assurance de dommages (Agents)	3
Assurance de dommages (Courtiers)	4
Expertise en règlement de sinistres	5
Planification financière	6
Courtage en épargne collective	7611
Courtage en plans de bourses d'études	7615
Courtage hypothécaire	16a

La liste ci-dessous indique le numéro de client du cabinet, représentant autonome ou société autonome concerné, son nom, le numéro de la décision rendue par l'Autorité, le manquement reproché, la discipline ou la catégorie de discipline concernée par le manquement, la nature de la décision et la date de la décision.

Numéro de client	Nom de la personne morale	Numéro de décision	Manquements et Disciplines ou catégories de discipline	Nature de la décision	Date de la décision
3002022150	NIKOLA ST-ONGE-BANICEVIC	2023-CI-1013734	A-D / 1	RADIATION	2023-03-09
2001297286	PLAN V SERVICES FINANCIERS INC	2023-CI-1014452	A-B-D / 1	RADIATION	2023-03-09
3001936264	MON 1ER SERVICES IMMOBILIERS INC	2023-CI-1012076	A-B-C-D /16A	RADIATION	2023-03-09

# 4.

## Indemnisation

---

- 4.1 Avis et communiqués
  - 4.2 Réglementation
  - 4.3 Autres consultations
  - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
  - 4.5 Autres décisions
-

## 4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

## 4.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 5.

## Institutions financières

---

- 5.1 Avis et communiqués
  - 5.2 Réglementation et lignes directrices
  - 5.3 Autres consultations
  - 5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis
  - 5.5 Sanctions administratives
  - 5.6 Protection des dépôts
  - 5.7 Autres décisions
-

## 5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

### **Avis relatif à l'application de la *Ligne directrice sur les exigences en matière de suffisance du capital – Assurance de dommages 2023* (la « Ligne directrice »)**

Publié pour la première fois le 1<sup>er</sup> décembre 2022; révisé le 26 janvier et le 16 mars 2023.

Le 21 juillet 2022, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a publié à son bulletin la version finale de la Ligne directrice qui a pris effet le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Depuis cette publication, l'Autorité a constaté que certains éléments de celle-ci pouvaient présenter des difficultés d'interprétation ou d'application.

Le présent avis a pour objectif d'apporter des clarifications ou de présenter des mesures d'ajustement aux assureurs, afin que ces derniers soient en mesure de compléter le calcul du TCM selon les attentes de l'Autorité.

#### **Clarifications et mesures d'ajustements**

##### **1. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis** **Date de publication : 1<sup>er</sup> décembre 2022** **Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### **Contrats d'assurance visés**

Les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis, décrites à la section 3.3.2 de la Ligne directrice, semblent laisser place à interprétation quant à savoir si tous les contrats d'assurance émis et comptabilisés en application des paragraphes 25 à 28 de la norme IFRS 17 sont inclus dans le calcul.

#### **Clarification de l'Autorité**

L'Autorité confirme que seuls les contrats comptabilisés par l'application des sections a) ou b) du paragraphe 25 de la norme IFRS 17 doivent être inclus lors du calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis. Ainsi, les primes à recevoir (selon la méthode de la répartition des primes) ou les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) des contrats déficitaires comptabilisés selon la section c) du paragraphe 25 ne doivent pas être pris en compte dans ce calcul.

Veillez noter que cette précision ne vise que la section 3.3.2 de la Ligne directrice. Ainsi, l'ensemble des contrats comptabilisés selon la norme IFRS 17 doivent être pris en considération pour les exigences décrites dans les autres sections de la Ligne directrice.

##### **2. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis** **Date de publication : 26 janvier 2023** **Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### **Flux de trésorerie comptabilisés**

L'Autorité note que les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis, décrites à la section 3.3.2 de la Ligne directrice, ne précisent pas les flux de trésorerie à comptabiliser.

### Clarification de l'Autorité

Les flux de trésorerie à comptabiliser pour le calcul de la couverture non expirée au titre des contrats de réassurance émis sont les flux de trésorerie induits par tous les contrats d'assurance sous-jacents qui tombent dans le périmètre du contrat, même s'ils n'ont pas encore été émis. Par conséquent, les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) ou les primes à recevoir, qu'il s'agisse de primes échues ou non échues, incluant les primes échelonnées (selon la méthode de la répartition des primes) au titre des contrats d'assurance sous-jacents doivent être pris en compte dans ce calcul.

### 3. Risque d'assurance – Mécanismes d'atténuation et de transfert de risque - réassurances

**Date de publication : 16 mars 2023**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### Ententes de façade pour des captives

L'Autorité constate que des ententes de façade pour des captives pourraient ne pas être pas comptabilisées selon les dispositions de la norme IFRS 17.

Une entente de façade pour une captive s'entend de tout contrat d'assurance conclu avec un titulaire de police, puis entièrement cédé par l'assureur à une entité du même groupe que celui du titulaire de police. Dans sa section 3.4, la Ligne directrice établit que ce type d'entente est assujéti aux mécanismes d'atténuation et de transfert de risque pour la réassurance non agréée. Ces mécanismes sont basés sur une comptabilité utilisant le cadre de présentation comptable de la norme IFRS 17.

Par conséquent, lorsqu'ils remplissent le relevé TCM, les assureurs doivent déclarer, dans le tableau relatif à la réassurance non agréée (page 40.11 du relevé), l'ensemble des ententes de réassurance détenue auprès d'assureurs non agréés, y compris les ententes de façade pour des captives.

Pour toute question, veuillez communiquer avec M. Zinsou Ruffin Adja ([ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca](mailto:ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca)).

Luc Naud  
Directeur de l'encadrement du capital et des liquidités

**Le 16 mars 2023**

---

### **Avis relatif à l'application de la *Ligne directrice sur les exigences en matière de suffisance du capital – Organismes d'autoréglementation 2023* (la « Ligne directrice »)**

Publié pour la première fois le 1<sup>er</sup> décembre 2022; révisé le 26 janvier et le 16 mars 2023.

Le 21 juillet 2022, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a publié à son bulletin la version finale de la Ligne directrice qui a pris effet le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Depuis cette publication, l'Autorité a constaté que certains éléments de celle-ci pouvaient présenter des difficultés d'interprétation ou d'application.

Le présent avis a pour objectif d'apporter des clarifications ou de présenter des mesures d'ajustement aux organismes d'autoréglementation, afin que ces derniers soient en mesure de compléter le calcul du TCM selon les attentes de l'Autorité.

## Clarifications et mesures d'ajustements

### 1. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis

**Date de publication : 1<sup>er</sup> décembre 2022**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### Contrats d'assurance visés

Les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis, décrites à la section 4.2.2 de la Ligne directrice, semblent laisser place à interprétation quant à savoir si tous les contrats d'assurance émis et comptabilisés en application des paragraphes 25 à 28 de la norme IFRS 17 sont inclus dans le calcul.

#### Clarification de l'Autorité

L'Autorité confirme que seuls les contrats comptabilisés par l'application des sections a) ou b) du paragraphe 25 de la norme IFRS 17 doivent être inclus lors du calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis. Ainsi, les primes à recevoir (selon la méthode de la répartition des primes) ou les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) des contrats déficitaires comptabilisés selon la section c) du paragraphe 25 ne doivent pas être pris en compte dans ce calcul.

Veillez noter que cette précision ne vise que la section 4.2.2 de la Ligne directrice. Ainsi, l'ensemble des contrats comptabilisés selon la norme IFRS 17 doivent être pris en considération pour les exigences décrites dans les autres sections de la Ligne directrice.

### 2. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis

**Date de publication : 26 janvier 2023**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### Flux de trésorerie comptabilisés

L'Autorité note que les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis, décrites à la section 4.2.2 de la Ligne directrice, ne précisent pas les flux de trésorerie à comptabiliser.

#### Clarification de l'Autorité

Les flux de trésorerie à comptabiliser pour le calcul de la couverture non expirée au titre des contrats de réassurance émis sont les flux de trésorerie induits par tous les contrats d'assurance sous-jacents qui tombent dans le périmètre du contrat, même s'ils n'ont pas encore été émis. Par conséquent, les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) ou les primes à recevoir, qu'il s'agisse de primes échues ou non échues, incluant les primes échelonnées (selon la méthode de la répartition des primes) au titre des contrats d'assurance sous-jacents doivent être pris en compte dans ce calcul.

### 3. Risque d'assurance – Mécanismes d'atténuation et de transfert de risque - réassurances

**Date de publication : 16 mars 2023**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

#### Ententes de façade pour des captives

L'Autorité constate que des ententes de façade pour des captives pourraient ne pas être pas comptabilisées selon les dispositions de la norme IFRS 17.

Une entente de façade pour une captive s'entend de tout contrat d'assurance conclu avec un titulaire de police, puis entièrement cédé par l'assureur à une entité du même groupe que celui du titulaire de police. Dans sa section 4.3, la Ligne directrice établit que ce type d'entente est assujéti aux mécanismes d'atténuation et de transfert de risque pour la réassurance non agréée. Ces mécanismes sont basés sur une comptabilité utilisant le cadre de présentation comptable de la norme IFRS 17.

Par conséquent, lorsqu'ils remplissent le relevé TCM, les assureurs doivent déclarer, dans le tableau relatif à la réassurance non agréée (page 40.11 du relevé), l'ensemble des ententes de réassurance détenue auprès d'assureurs non agréés, y compris les ententes de façade pour des captives.

Pour toute question, veuillez communiquer avec M. Zinsou Ruffin Adja ([ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca](mailto:ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca)).

Luc Naud  
Directeur de l'encadrement du capital et des liquidités

**Le 16 mars 2023**

---

**Avis relatif à l'application de la Ligne directrice sur les exigences en matière de suffisance du capital – Unions réciproques 2023 (la « Ligne directrice »)**

Publié pour la première fois le 1<sup>er</sup> décembre 2022; révisé le 26 janvier et le 16 mars 2023.

Le 21 juillet 2022, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a publié à son bulletin la version finale de la Ligne directrice qui prendra effet le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Depuis cette publication, l'Autorité a constaté que certains éléments de celle-ci pouvaient présenter des difficultés d'interprétation ou d'application.

Le présent avis a pour objectif d'apporter des clarifications ou de présenter des mesures d'ajustement aux unions réciproques, afin que ces dernières soient en mesure de compléter le calcul du TCM selon les attentes de l'Autorité.

**Clarifications et mesures d'ajustements**

- 1. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis**  
**Date de publication : 1<sup>er</sup> décembre 2022**  
**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

**Contrats d'assurance visés**

Les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis, décrites à la section 4.3.2 de la Ligne directrice, semblent laisser place à interprétation quant à savoir si tous les contrats d'assurance émis et comptabilisés en application des paragraphes 25 à 28 de la norme IFRS 17 sont inclus dans le calcul.

**Clarification de l'Autorité**

L'Autorité confirme que seuls les contrats comptabilisés par l'application des sections a) ou b) du paragraphe 25 de la norme IFRS 17 doivent être inclus lors du calcul de la couverture non expirée pour les contrats d'assurance émis. Ainsi, les primes à recevoir (selon la méthode de la répartition des primes) ou les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) des contrats déficitaires comptabilisés selon la section c) du paragraphe 25 ne doivent pas être pris en compte dans ce calcul.

Veillez noter que cette précision ne vise que la section 4.3.2 de la Ligne directrice. Ainsi, l'ensemble des contrats comptabilisés selon la norme IFRS 17 doivent être pris en considération pour les exigences décrites dans les autres sections de la Ligne directrice.

## **2. Risque d'assurance – Calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis**

**Date de publication : 26 janvier 2023**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

### **Flux de trésorerie comptabilisés**

L'Autorité note que les formules de calcul de la couverture non expirée pour les contrats de réassurance émis, décrites à la section 4.3.2 de la Ligne directrice, ne précisent pas les flux de trésorerie à comptabiliser.

### **Clarification de l'Autorité**

Les flux de trésorerie à comptabiliser pour le calcul de la couverture non expirée au titre des contrats de réassurance émis sont les flux de trésorerie induits par tous les contrats d'assurance sous-jacents qui tombent dans le périmètre du contrat, même s'ils n'ont pas encore été émis. Par conséquent, les flux de trésorerie futurs (selon la méthode générale d'évaluation) ou les primes à recevoir, qu'il s'agisse de primes échues ou non échues, incluant les primes échelonnées (selon la méthode de la répartition des primes) au titre des contrats d'assurance sous-jacents doivent être pris en compte dans ce calcul.

## **3. Risque d'assurance – Mécanismes d'atténuation et de transfert de risque - réassurances**

**Date de publication : 16 mars 2023**

**Prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2023**

### **Ententes de façade pour des captives**

L'Autorité constate que des ententes de façade pour des captives pourraient ne pas être pas comptabilisées selon les dispositions de la norme IFRS 17.

Une entente de façade pour une captive s'entend de tout contrat d'assurance conclu avec un titulaire de police, puis entièrement cédé par l'assureur à une entité du même groupe que celui du titulaire de police. Dans sa section 4.4, la Ligne directrice établit que ce type d'entente est assujéti aux mécanismes d'atténuation et de transfert de risque pour la réassurance non agréée. Ces mécanismes sont basés sur une comptabilité utilisant le cadre de présentation comptable de la norme IFRS 17.

Par conséquent, lorsqu'ils remplissent le relevé TCM, les assureurs doivent déclarer, dans le tableau relatif à la réassurance non agréée (page 40.11 du relevé), l'ensemble des ententes de réassurance détenue auprès d'assureurs non agréés, y compris les ententes de façade pour des captives.

Pour toute question, veuillez communiquer avec M. Zinsou Ruffin Adja ([ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca](mailto:ZinsouRuffin.Adja@lautorite.qc.ca)).

Luc Naud  
Directeur de l'encadrement du capital et des liquidités

**Le 16 mars 2023**

## 5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

### 5.2.1 Consultation

Aucune information.

### 5.2.2 Publication

#### DÉCISION N° 2023-PDG-0011

##### *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs*

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») d'établir des lignes directrices destinées à tous les assureurs autorisés, à une catégorie seulement d'entre eux ou à une fédération dont de tels assureurs sont membres, conformément à l'article 463 de la *Loi sur les assureurs*, RLRQ, c. A-32.1 (la « LA »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir des lignes directrices destinées à toutes les coopératives de services financiers, à une catégorie seulement d'entre elles, à des caisses ou à une fédération dont de telles caisses sont membres ainsi qu'à toutes les personnes morales faisant partie d'un groupe coopératif, conformément à l'article 565.1 de la *Loi sur les coopératives de services financiers*, RLRQ, c. C-67.3 (la « LCSF »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir des lignes directrices destinées à toutes les institutions de dépôts autorisées, à une catégorie d'entre elles seulement ou aux fédérations dont de telles institutions sont membres, conformément à l'article 42.2 de la *Loi sur les institutions de dépôts et la protection des dépôts*, RLRQ, c. I-13.2.2 (la « LIDPD »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir des lignes directrices destinées à toutes les sociétés de fiducie autorisées ou à une catégorie d'entre elles seulement, conformément à l'article 254 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne*, RLRQ, c. S-29.02 (la « LSFSE »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir une ligne directrice prévu aux articles 463 de la LA, 565.1 de la LCSF, 42.2 de la LIDPD et 254 de la LSFSE, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 4 novembre 2021 [(2021) vol. 18, n° 44, B.A.M.F., section 5.2.1] du projet de *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs* (la « ligne directrice »);

Vu les modifications apportées au projet de ligne directrice à la suite de cette consultation;

Vu le deuxième alinéa de l'article 463 de la LA, le troisième alinéa de l'article 565.1 de la LCSF, le deuxième alinéa de l'article 42.2 de la LIDPD et le deuxième alinéa de l'article 254 de la LSFSE qui prévoient que l'Autorité publie à son Bulletin les lignes directrices qu'elle établit après en avoir transmis une copie au ministre des Finances (le « Ministre »);

Vu le projet de ligne directrice proposé par la Direction principale de l'encadrement et de la résolution ainsi que la recommandation du surintendant des institutions financières d'établir celle-ci;

En conséquence :

L'Autorité établit la *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs*, dont le texte est annexé à la présente décision, et en autorise la publication au Bulletin après en avoir transmis une copie au Ministre.

La *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs* prend effet le 16 mars 2023.

Fait le 15 mars 2023.

Louis Morisset  
Président-directeur général

---

### Ligne directrice sur la gestion des incitatifs

**(Loi sur les assureurs, RLRQ, c. A-32.1, art. 463 et 464)**

**(Loi sur les coopératives de services financiers, RLRQ, c. C-67.3, art. 565.1 et 566)**

**(Loi sur les institutions de dépôts et la protection des dépôts, RLRQ, c. I-13.2.2, art. 42.2 et 42.3)**

**(Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne, RLRQ, c. S-29.02, art. 254 et 255)**

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie, en version française et anglaise, la *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs*. Cette ligne directrice s'applique aux assureurs, coopératives de services financiers, sociétés de fiducie et autres institutions de dépôts autorisées.

Cette ligne directrice a été modifiée conséquemment à la réception de commentaires lors de la consultation publique qui s'est déroulée du 4 novembre 2021 au 18 février 2022.

L'Autorité publie également ses réponses aux commentaires reçus sur les thèmes ci-après :

- l'éloignement de l'approche prudentielle basée sur les principes;
- l'harmonisation à l'échelle canadienne;
- le partage des responsabilités entre les institutions financières et les intermédiaires;
- les intermédiaires et l'obligation de traitement équitable des clients;
- la définition d'incitatifs;
- la gouvernance;
- les stratégies de distribution et le coût d'un produit;
- les exemples présentés dans les annexes.

Ces réponses sont disponibles sur le site Web de l'Autorité à la section [Consultations publiques](#), dans la section dédiée aux lignes directrices.

La Ligne directrice prend effet immédiatement. Elle est publiée ci-après et est disponible sur le site Web de l'Autorité au [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca).

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Hélène Samson  
Directrice de l'encadrement prudentiel et des simulations  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (418) 525-0337, poste 4681  
Sans frais : 1 877 525-0337  
Courrier électronique : [helene.samson@lautorite.qc.ca](mailto:helene.samson@lautorite.qc.ca)

**Le 16 mars 2023**



**AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS**

# **LIGNE DIRECTRICE SUR LA GESTION DES INCITATIFS**

Mars 2023

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction</b> .....	3
Définitions .....	4
1. Gouvernance .....	5
2. Gestion des mécanismes incitatifs .....	6
3. Détermination et évaluation des risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients.....	8
4. Mécanismes de contrôle .....	9
<b>Annexe A</b> .....	10
<b>Annexe B</b> .....	11

---

## Introduction

La *Ligne directrice sur les saines pratiques commerciales* fait état des résultats attendus des institutions financières quant à leur obligation de suivre de saines pratiques commerciales et de traiter équitablement les clients<sup>1</sup>. Parmi les attentes qui y sont énoncées<sup>2</sup>, l'Autorité indique notamment qu'elle s'attend à ce que tout conflit d'intérêts réel ou potentiel soit évité ou géré de façon à assurer le traitement équitable des clients.

Une situation de conflit d'intérêts peut notamment découler des incitatifs offerts aux membres du personnel, aux intermédiaires<sup>3</sup> ou aux autres personnes agissant pour le compte d'une institution financière et intervenant dans l'offre de ses produits et services.

La *Ligne directrice sur la gestion des incitatifs* est complémentaire à la *Ligne directrice sur les saines pratiques commerciales*. Elle présente plus particulièrement les attentes de l'Autorité à l'égard de l'institution financière dans le contexte de la gestion des mécanismes incitatifs.

L'institution financière devrait concevoir des mécanismes incitatifs qui lui permettent de traiter équitablement les clients. Elle devrait également mettre en place des procédures de gestion des risques et des mécanismes de contrôle afin de rencontrer son obligation à cet égard.

---

<sup>1</sup> *Loi sur les assureurs*, RLRQ, c.- A-32.1, articles 50 et 51 ;  
*Loi sur les coopératives de services financiers*, RLRQ, c.- C-67.3, articles 66.1 et 66.2 ;  
*Loi sur les institutions de dépôts et la protection des dépôts*, RLRQ, c. I-13.2.2, articles 28.11 et 28.12.  
*Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne*, RLRQ, c.- S-29.02, articles 34 et 35 ;  
Dans la présente ligne directrice, l'expression « institution financière » est utilisée pour faire référence aux institutions financières visées par l'obligation légale de suivre de saines pratiques commerciales conformément aux lois habilitantes précitées. Par conséquent, cette expression n'inclut pas une fédération de sociétés mutuelles.  
Par ailleurs, bien que ces lois réfèrent précisément au concept de « clientèle », les termes « client » et « clients » sont utilisés dans le cadre de la présente ligne directrice.

<sup>2</sup> Voir plus particulièrement la section 6.2 de la *Ligne directrice sur les saines pratiques commerciales*.

<sup>3</sup> Les intermédiaires sont les personnes autorisées à offrir des produits et services financiers conformément à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D -9.2.

---

## Définitions

### *Incitatifs*

Les incitatifs sont subdivisés en deux grandes catégories :

- Les incitatifs pécuniaires qui incluent notamment :
  - Les commissions versées en fonction des services attendus et fournis (p. ex. : vente initiale, renouvellement, suivi);
  - Les bonis et les salaires versés en fonction de l'atteinte de cibles et de critères de performance (p. ex. : volume de ventes, taux de rétention, taux de croissance, traitement équitable des clients).
- Les incitatifs non pécuniaires qui incluent notamment :
  - Les récompenses ou privilèges (p. ex. : des voyages, de l'hébergement, des biens, des divertissements, des cadeaux, l'attribution d'un titre, un abonnement à un club ou une organisation, une inscription à un concours, des référencements de clients, l'accès à des services, des conférences, des séminaires, des congrès ou toutes autres activités) consentis en fonction de l'atteinte de cibles et de critères de performance.

### *Cibles et critères de performance*

Les cibles et les critères pour mesurer la performance peuvent être quantitatifs ou qualitatifs :

- Les cibles et les critères de performance quantitatifs sont ceux qui favorisent une contribution au rendement financier de l'institution financière (p. ex. : volumes de vente, rentabilité, productivité);
- Les cibles et les critères de performance qualitatifs sont ceux qui favorisent le traitement équitable des clients (p. ex. : ceux qui sont établis en fonction des résultats des mécanismes de contrôle, du respect des politiques de l'institution financière, des mesures disciplinaires, des plaintes, du niveau de satisfaction des clients).

### *Mécanisme incitatif*

Cette expression s'entend de l'incitatif lui-même, incluant notamment toute caractéristique liée à son octroi ou à son recouvrement, ainsi que les cibles et les critères de performance qui lui sont associés.

## 1. Gouvernance

L'Autorité s'attend à ce que les instances décisionnelles de l'institution financière placent le traitement équitable des clients au centre des décisions relatives à la gestion des mécanismes incitatifs.

Les mécanismes incitatifs reflètent les valeurs de l'institution financière et les objectifs qu'elle se fixe et constituent donc des éléments clés dans l'établissement de sa culture d'entreprise. Ils permettent notamment de démontrer l'importance qu'accorde l'institution financière au traitement équitable des clients.

Les politiques, les procédures et les mécanismes de contrôle relatifs aux mécanismes incitatifs devraient faire l'objet d'un suivi de la part du conseil d'administration et de la haute direction.

L'Autorité s'attend notamment à ce que le conseil d'administration<sup>4</sup> :

- Veille à ce que le traitement équitable des clients soit pris en compte dans la mise en place des politiques, des procédures et des mécanismes de contrôle relatifs aux mécanismes incitatifs et dans l'évaluation de leur efficacité;
- Veille à ce que des correctifs soient apportés promptement aux mécanismes incitatifs lorsque les résultats attendus en matière de traitement équitable des clients ne peuvent être atteints;
- Veille à ce que des mesures appropriées soient prises à l'égard des clients concernés lorsqu'une pratique qui nuit au traitement équitable des clients est détectée.

L'Autorité s'attend notamment à ce que la haute direction :

- Élabore et revoie périodiquement les politiques, les procédures et les mécanismes de contrôle relatifs aux mécanismes incitatifs afin qu'ils demeurent efficaces pour gérer les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients qui peuvent en découler;
- Revoie les mécanismes incitatifs périodiquement en impliquant les fonctions appropriées, par exemple celles de la gestion des risques, de la conformité et des ressources humaines;
- Évalue les impacts sur les clients concernés lorsqu'une pratique qui nuit au traitement équitable des clients est détectée et, lorsque requis, prend les mesures appropriées à leur égard.

---

<sup>4</sup> *Loi sur les assureurs*, RLRQ, c.- A-32.1, article 94;  
*Loi sur les coopératives de services financiers*, RLRQ, c.- C-67.3, articles 66.1 et 99;  
*Loi sur les institutions de dépôts et la protection des dépôts*, RLRQ, c. I -13.2.2, article 28.38;  
*Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne*, RLRQ, c.- S-29.02, article 75.

---

## 2. Gestion des mécanismes incitatifs

L'Autorité s'attend à ce que les mécanismes incitatifs mis en place soient gérés de manière à permettre à l'institution financière de s'acquitter de son obligation de traiter équitablement les clients.

Les mécanismes incitatifs découlent principalement des programmes de rémunération et de gestion de la performance mis en place par l'institution financière et des ententes qu'elle conclue avec les intermédiaires et les autres personnes agissant pour son compte et intervenant dans l'offre de ses produits et services.

Les mécanismes incitatifs peuvent varier selon la nature des activités de l'institution financière, les produits et les services offerts, les stratégies de distribution utilisées et les rôles et responsabilités des personnes qui interviennent dans l'offre des produits et services.

L'institution financière devrait obtenir l'assurance raisonnable que les mécanismes incitatifs mis en place par les intermédiaires ou les autres personnes agissant pour son compte et intervenant dans l'offre de ses produits et services sont gérés de manière à lui permettre de s'acquitter de son obligation de traiter équitablement les clients.

### Attentes pour parvenir à ce résultat

- Prévoir un processus de conception et de révision des mécanismes incitatifs qui inclut notamment les critères suivants :
  - Les cibles et les critères de performance quantitatifs et qualitatifs sont clairement définis, mesurables et permettent à l'institution de s'acquitter de son obligation de traiter équitablement les clients;
  - Tout incitatif offert est conséquent avec le niveau de service attendu tout au long du cycle de vie du produit<sup>5</sup>;
  - Les mécanismes incitatifs liés à des produits similaires offerts par l'institution financière sont comparables;
  - Lorsque les incitatifs offerts pour un même produit diffèrent selon les stratégies de distribution utilisées et entraînent des différences dans le coût du produit pour les clients, ces différences sont conséquentes avec le niveau de service attendu;
  - Les mécanismes incitatifs tiennent compte de l'influence qui peut être exercée par les membres du personnel occupant certaines fonctions (p. ex. : en présence de relations de subordination) et des pressions potentielles qui peuvent en découler lors de l'offre de produits et services;
- Voir à ce que les membres du personnel, les intermédiaires ou les autres personnes agissant pour le compte de l'institution financière et intervenant dans l'offre de ses

---

<sup>5</sup> Le cycle de vie du produit s'entend de sa conception jusqu'aux services après-vente.

---

produits et services soient informés, au moment opportun, des mécanismes incitatifs qui leur sont applicables ;

- Recueillir et utiliser des renseignements et des indicateurs clés<sup>6</sup> pour être en mesure d'identifier, notamment :
  - Les personnes, les secteurs et les produits les plus à risque de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
  - Les tendances, les hausses de ventes inhabituelles et les pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
- Mettre en place, revoir périodiquement et lorsque requis, améliorer les mécanismes de contrôle en tenant compte de la détermination et de l'évaluation des risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients et de l'examen des résultats des contrôles exercés;
- Déployer des mesures, en collaboration avec le service des ressources humaines lorsque requis, afin de prévenir les pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
- Apporter les mesures ou correctifs requis lorsque des pratiques inadéquates envers les clients découlent des mécanismes incitatifs, notamment par des mécanismes de rétrofacturation qui permettent de recouvrer l'incitatif, le cas échéant, lorsque celui-ci a été octroyé.

---

<sup>6</sup> Annexe A : Exemples de renseignements/indicateurs.

### 3. Détermination et évaluation des risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients

L'Autorité s'attend à ce que l'institution financière détermine et évalue régulièrement les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients qui peuvent découler des mécanismes incitatifs.

Les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients peuvent se manifester notamment dans la conception des mécanismes incitatifs, dans les caractéristiques propres aux modèles d'affaires de l'institution financière<sup>7</sup> et dans le manque d'efficacité des systèmes d'information et des mécanismes de contrôle mis en place.

L'Annexe B fournit une liste non exhaustive d'exemples de caractéristiques des mécanismes incitatifs qui peuvent augmenter les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients.

#### Attentes pour parvenir à ce résultat

- Revoir régulièrement et au besoin les mécanismes incitatifs en portant une attention particulière à la détermination et à l'évaluation des caractéristiques qui pourraient accroître les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
- Porter une attention particulière aux mécanismes incitatifs qui reposent principalement sur des cibles et des critères de performance quantitatifs;
- Tenir compte notamment des éléments suivants :
  - La combinaison de différents mécanismes incitatifs pour une même vente;
  - La présence de campagnes de ventes ou autres promotions;
  - Les risques découlant des incitatifs offerts aux membres du personnel pouvant exercer une influence sur autrui dans l'offre des produits et services;
  - Les mécanismes incitatifs mis en place par les intermédiaires ou les autres personnes agissant pour le compte de l'institution financière et intervenant dans l'offre de ses produits et services<sup>8</sup>;
- Évaluer la probabilité que des pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients surviennent et les impacts possibles sur les clients et ce, en tenant compte des mécanismes de contrôle mis en place.

<sup>7</sup> Par exemple, si l'institution financière conçoit et vend ses propres produits, si elle est la détentrice du contrôle du cabinet qui distribue ses produits ou si ses produits sont plutôt distribués par des cabinets indépendants, si certaines de ses activités sont imparties à un fournisseur de services, etc.;

<sup>8</sup> Sections 3 et 4 de la Ligne directrice sur les saines pratiques commerciales.

#### 4. Mécanismes de contrôle<sup>9</sup>

L'Autorité s'attend à ce que l'institution financière soit dotée de mécanismes de contrôle lui permettant de détecter les pratiques inadéquates envers les clients qui peuvent découler des mécanismes incitatifs.

L'institution financière devrait disposer de mécanismes de contrôle qui lui permettent notamment :

- De détecter les pratiques inadéquates envers les clients;
- De déterminer les risques résiduels de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
- De valider que les mécanismes incitatifs tels que conçus permettent d'atteindre les résultats attendus en matière de traitement équitable des clients.

Plus les mécanismes incitatifs présentent un risque élevé de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients, plus l'institution financière devrait s'assurer de l'efficacité de ses mécanismes de contrôle.

#### Attentes pour parvenir à ce résultat

- Voir à ce que les membres du personnel qui effectuent les contrôles aient les compétences, l'expérience et l'objectivité requises pour exercer leurs fonctions;
- S'assurer que les mécanismes de contrôle tiennent compte :
  - De la détermination et de l'évaluation des risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients découlant des mécanismes incitatifs;
  - De l'analyse des informations et indicateurs clés recueillis;
- Utiliser divers types de mécanismes de contrôle pour évaluer les interactions des membres du personnel avec les clients<sup>10</sup>;
- Analyser sur une base régulière les résultats des mécanismes de contrôle afin de s'assurer que ces derniers :
  - Mettent l'accent sur les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients;
  - Permettent d'évaluer les résultats en matière de traitement équitable des clients;
  - Permettent de détecter les préoccupations ou les enjeux pour lesquels des correctifs doivent être apportés par l'institution financière afin de s'acquitter de son obligation de traiter équitablement les clients.

<sup>9</sup> En référence aux sections 3 et 4 de la Ligne directrice sur les saines pratiques commerciales, lorsque l'offre des produits et services de l'institution financière s'effectue par le biais d'intermédiaires, l'institution financière obtient l'assurance raisonnable que les contrôles exercés par les intermédiaires lui permettent de s'acquitter de son obligation de traiter équitablement les clients.

<sup>10</sup> Par exemple, l'observation ou l'écoute d'entretiens avec les clients au moment de l'offre des produits et services, les évaluations mystères, les sondages auprès des clients.

---

## Annexe A

### Exemples de renseignements et d'indicateurs

La présente annexe dresse une liste non exhaustive d'exemples de renseignements et d'indicateurs qui peuvent permettre à l'institution financière d'identifier les personnes, les secteurs et les produits les plus à risque de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients.

Ces exemples ne s'appliquent pas nécessairement à tous les types de produits et services offerts. Ils ont été identifiés à partir de diverses sources, notamment des travaux d'encadrement et de surveillance réalisés par l'Autorité.

Pour identifier les personnes les plus à risque de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients, l'institution financière peut identifier celles :

1. Dont la rémunération globale comporte une part importante d'incitatifs pécuniaires;
2. Qui obtiennent une proportion plus élevée que la normale de ventes de produits donnant droit à des taux de commission plus élevés;
3. Qui vendent des produits à des clients qui ne correspondent pas à la définition des groupes de clients ciblés par ces produits;
4. Qui font l'objet de rétrofacturations fréquentes résultant, par exemple, de produits annulés peu de temps après la vente;
5. Qui font l'objet de plaintes répétées de la part des clients;
6. Dont les taux de déchéance sur les nouveaux contrats sont anormalement élevés;
7. Dont les taux de pénétration de ventes croisées sont anormalement élevés;
8. Dont le nombre d'opérations de remplacement de produits est anormalement élevé;
9. Dont les ventes ou les pratiques font l'objet de signalements ou de mesures de la part des membres du personnel qui effectuent les contrôles.

Pour identifier les produits les plus à risque de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients, l'institution financière peut, par exemple, identifier ceux :

1. Pour lesquels les incitatifs à la vente sont élevés;
2. Pour lesquels les incitatifs à la vente sont supérieurs à ceux offerts par la même institution pour des produits similaires;
3. Qui font l'objet de campagnes de ventes ou autres promotions;
4. Qui connaissent une hausse inhabituelle des ventes;
5. Dont les taux de déchéance sont plus élevés que la normale;
6. Dont les taux de renouvellement sont faibles;
7. Qui présentent des taux de refus élevés des demandes d'indemnités;
8. Dont les ventes augmentent pendant des périodes définies, comme la période de calcul des bonis.

---

## Annexe B

### Exemples de caractéristiques des mécanismes incitatifs

La présente annexe dresse une liste non-exhaustive d'exemples de caractéristiques des mécanismes incitatifs qui peuvent augmenter les risques de pratiques pouvant nuire au traitement équitable des clients.

Ces exemples ne s'appliquent pas nécessairement à tous les types de produits et services offerts. Ils ont été identifiés à partir de diverses sources, notamment des travaux d'encadrement et de surveillance réalisés par l'Autorité.

#### Les incitatifs

1. Taux de bonis plus élevés avec des volumes de ventes supérieurs;
2. Incitatifs différents pour des produits similaires offerts par une même institution (risque de vente du produit le plus lucratif au lieu de celui qui répond le mieux aux besoins et à la situation du client);
3. Salaires ajustés à la hausse et à la baisse, avantages octroyés ou retirés ou toute sanction imposée (p. ex. : congédiement) selon l'atteinte ou non de cibles et critères de performance principalement quantitatifs;
4. Boni attribué pour toute vente effectuée au-delà d'un seuil fixé. Les personnes pourraient vouloir réaliser le plus de ventes possibles avant la fin de la période de calcul du boni;
5. Commission versée pour les services continus qui n'est pas conséquente avec le niveau des services attendus;
6. Écart entre la commission à la vente et la commission versée pour les services continus qui n'est pas conséquent, ce qui pourrait amener la personne à proposer une opération de remplacement sans avantage clair pour le client afin de maximiser sa rémunération;
7. Incitatifs offerts pour un même produit qui diffèrent selon les stratégies de distribution utilisées (p.ex. : par l'entremise d'un distributeur ou d'un représentant) et entraînent des différences dans le coût du produit pour les clients;
8. Incitatifs additionnels offerts pour la vente d'un produit spécifique pendant une période limitée.

#### Les cibles et les critères de performance

1. Cibles et critères de performance quantitatifs qui ont une incidence prépondérante dans l'octroi des incitatifs;
2. Cibles et critères de performance qui sont inefficaces pour mesurer ou assurer l'atteinte des résultats attendus en matière de traitement équitable des clients;
3. Utilisation de cibles et de critères de mesure de la performance collective sans accorder suffisamment d'importance à la performance individuelle en matière de traitement équitable des clients;

- 
4. Mécanismes incitatifs destinés à des gestionnaires qui mettent l'emphase sur des cibles et des critères de performance quantitatifs;
  5. Mécanismes incitatifs destinés aux membres du personnel responsable du recouvrement de créances qui mettent l'emphase sur les montants recouverts (cibles et critères de performance quantitatifs qui accroissent le risque que les membres du personnel aient recours à des pratiques inadéquates pour recouvrer les créances);
  6. Critère de mesure de la performance prévoyant des objectifs de vente croisée.

#### Autres caractéristiques

1. Commissions de renouvellement acquises la vie durant et versées à des intermédiaires inactifs, remplacés ou retraités (peut faire en sorte que les clients se retrouvent « orphelins » ou qu'un nouvel intermédiaire tente de vendre à ces clients un autre produit pour obtenir une rémunération);
2. Ententes avec des intermédiaires (p. ex. : distribution, aide financière, accès aux plateformes/logiciels de TI, centre d'appels) permettant à l'institution financière d'influencer les décisions, les opérations et les pratiques des intermédiaires ou qui ont pour conséquence de restreindre l'accès aux marchés pour ces derniers.

Par exemple :

- L'imposition d'un volume minimal ou d'une date limite pour atteindre un volume minimal;
- L'inclusion d'un boni ou d'un partage des bénéfices basé sur l'expérience des contrats.

De telles ententes peuvent avoir un effet sur les conseils fournis par les intermédiaires ou inciter ceux-ci à souscrire la majorité des nouvelles polices auprès d'un assureur en particulier.

La conclusion de certaines ententes (p. ex. : une entente de distribution, une aide financière, autres avantages à long terme) peut également être assujettie à la conclusion d'autres ententes.

1. Mécanismes incitatifs pouvant entraîner des frais ou des pénalités pour les clients, tels que des frais de sortie ou tout autres frais;
2. Mécanisme de rétrofacturation pouvant influencer les pratiques. La personne pourrait, par exemple, inciter le client à conserver un produit qui ne lui convient pas afin d'éviter la rétrofacturation;
3. Incitatifs offerts sur une base discrétionnaire;
4. Mécanismes incitatifs qui prévoient, par exemple, que la commission versée à la vente peut augmenter selon le taux d'intérêt négocié auprès du client, le montant investi, le montant emprunté ou le montant de la couverture en assurance.



**AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS**

# **INCENTIVE MANAGEMENT GUIDELINE**

March 2023

---

## TABLE OF CONTENTS

Introduction	3
Definitions	4
1. Governance	5
2. Managing incentive arrangements	6
3. Identification and assessment of risks of practices that could adversely affect FTC	8
4. Controls	9
Appendix A	10
Appendix B	11

---

## Introduction

The *Sound Commercial Practices Guideline* presents the outcomes expected of financial institutions in regard to their obligations to adhere to sound commercial practices and to treat clients fairly.<sup>1</sup> The expectations set out in that guideline<sup>2</sup> include the expectation that any real or potential conflicts of interest will be avoided or managed in a manner that ensures the fair treatment of clients (FTC).

Incentives offered to staff, intermediaries<sup>3</sup> or other persons acting on behalf of a financial institution or involved in offering its products and services are a potential source of conflicts of interest.

The *Incentive Management Guideline* complements the *Sound Commercial Practices Guideline*. Specifically, it sets out the AMF's expectations of the financial institution with respect to the management of incentive arrangements.

The financial institution is expected to design incentive arrangements that support FTC. It is also expected to implement risk management procedures and controls in order to fulfill its FTC obligation.

---

<sup>1</sup> *Insurers Act*, CQLR, c. A-32.1, sections 50 and 51;  
*Act respecting financial services cooperatives*, CQLR, c. C-67.3, sections 66.1 and 66.2;  
*Trust Companies and Savings Companies Act*, CQLR, c. S-29-02, sections 34 and 35; and  
*Deposit Institutions and Deposit Protection Act*, CQLR, c. I-13.2.2, sections 28.11 and 28.12.

The term "financial institution", when used in this guideline, refers to financial institutions that are subject to the legal obligation to adhere to sound commercial practices in accordance with the aforementioned enabling statutes. Consequently, the term does not include federations of mutual insurance associations.

Moreover, although these statutes refer specifically to "clientele", the terms "client" and "clients" are used in this guideline.

<sup>2</sup> Specifically, see section 6.2 of the draft updated *Sound Commercial Practices Guideline*.

<sup>3</sup> Intermediaries are persons authorized to offer financial products and services pursuant to the Act respecting the distribution of financial products and services, CQLR, c. D-9.2.

---

---

## Definitions

### *Incentives*

Incentives fall into two main categories:

- Monetary incentives, including:
  - commissions paid based on services expected and provided (e.g., initial sales, renewals, trailers)
  - Bonuses and salaries paid on achievement of performance targets and criteria (e.g., volume of sales, retention, growth, FTC)
- Non-monetary incentives, including:
  - rewards or privileges (e.g., travel, hospitality, goods, entertainment, gifts, titles, club or organization memberships, contest entry, client referrals, access to services, conferences, seminars, conventions or other events) provided on achievement of performance targets and criteria

### *Performance targets and criteria*

Targets and criteria for assessing performance may be quantitative or qualitative:

- Quantitative performance targets and criteria reflect contribution to the financial institution's financial performance (e.g., sales volumes, profitability, productivity)
- Qualitative performance targets and criteria reflect FTC (e.g., results of controls, compliance with the financial institution's policies, disciplinary actions, complaints, client satisfaction)

### *Incentive arrangement*

"Incentive arrangement" means the incentive itself, including the various features related to payment or recovery of the incentive, and the performance targets and criteria associated with the incentive.

---

## 1. Governance

The AMF expects the financial institution's decision-making bodies to place FTC at the centre of decisions concerning the way incentive arrangements are managed.

Incentive arrangements reflect the values and objectives the financial institution wants to achieve and are key elements in establishing a business culture. Among other things, they demonstrate the importance that the financial institution places on FTC.

Policies, procedures and controls relating to incentive arrangements should therefore be monitored by the board of directors and senior management.

Among other things, the AMF expects the board of directors to:<sup>4</sup>

- Ensure that FTC is taken into consideration when implementing and assessing the effectiveness of policies, procedures and controls related to incentive arrangements
- Ensure that corrective adjustments are made to incentive arrangements when expected FTC outcomes cannot be achieved
- Ensure appropriate measures are taken with respect to the clients involved when a practice that could adversely affect FTC is identified

Among other things, the AMF expects senior management to:

- Develop and periodically review policies, procedures and controls related to incentive arrangements for continued effectiveness in managing risks of practices arising that could adversely affect FTC
- Review incentive arrangements periodically and at least once a year with input from the appropriate functions (e.g., risk management, compliance and human resources)
- Assess the impacts on the clients involved when a practice that adversely affects FTC is identified and take appropriate measures when required

---

<sup>4</sup> *Insurers Act, CQLR, c. A-32.1, section 94*

*Act respecting financial services cooperatives, CQLR, c. C-67.3, sections 66.1 and 99*

*Deposit Institutions and Deposit Protection Act, CQLR, c. I-13.2.2, section 28.38*

*Trust Companies and Savings Companies Act, CQLR, c. S-29.02, section 75*

---

## 2. Managing incentive arrangements

The AMF expects established incentive arrangements to be managed in a manner that enables the financial institution to fulfill its FTC obligation.

Incentive arrangements arise primarily from the compensation and performance management programs the financial institution implements and the agreements it enters into with intermediaries and other persons acting on its behalf and involved in offering its products and services.

Incentive arrangements may vary depending on the nature of the financial institution's activities, the products or services offered, the distribution strategies used, and the roles and responsibilities of the persons involved in offering products and services.

The financial institution is expected to obtain reasonable assurance that the incentive arrangements put in place by intermediaries or other persons acting on its behalf and involved in offering its products and services are managed in a manner that enables it to fulfill its FTC obligation.

### Expectations to achieve this outcome

- Establish a design and review process for incentive arrangement that includes the following:
  - Quantitative and qualitative performance targets and criteria are clearly defined, measurable and aligned to enable the financial institution to fulfill its FTC obligation
  - Any incentive offered is consistent with the level of service expected throughout the product's life cycle<sup>5</sup>
  - Incentive arrangements related to similar products<sup>6</sup> offered by the financial institution are comparable
  - If an incentive for the same product differs across distribution strategies and results in differences in the cost of the product for the client, this difference is commensurate with the level of service expected
  - Incentive arrangements consider the influence staff in certain positions may have (e.g., where there are reporting relationships) and potential pressures that may result from such influence in the offering of services and products
- Ensure that staff, intermediaries or other persons acting on behalf of the financial institution and involved in offering its products and services are informed in a timely manner of the incentive arrangements that apply to them

---

<sup>5</sup> "Life cycle of a product" means from product design to after-sale service.

<sup>6</sup> Products with features that can meet a client's needs and that involve the same level of service that is expected and provided. See example 2 in Appendix B.

- 
- Collect and use information and key indicators<sup>7</sup> to be able to identify, in particular:
    - Persons, lines of business and products most at risk of practices that could adversely affect FTC
    - Trends, unusual sales spikes and practices that could adversely affect FTC
  - Implement, periodically review and, when necessary, improve controls taking into account the identification and assessment of risks of practices that could adversely affect FTC and the assessment of results of controls
  - Implement, with input from the human resources function when necessary, appropriate measures to correct practices that could adversely affect FTC, including:
    - Taking appropriate steps or corrective actions when incentive arrangements result in inappropriate practices with clients, including through chargeback mechanisms for recovering an incentive once it has been paid
    - Implementing appropriate measures, particularly at the human resources level, to demonstrate that practices that could adversely affect FTC are unacceptable
    - Making the necessary corrections to incentive arrangements
    - Establishing chargeback mechanisms so that incentives can be recovered if necessary once they have been paid

---

<sup>7</sup> Appendix A: Examples of information/key indicators

---

---

### 3. Identification and assessment of risks of practices that could adversely affect FTC

The AMF expects the financial institution to identify and regularly assess risks of practices that could adversely affect FTC that may arise from incentive arrangements.

Risks of practices that could adversely affect FTC may arise from, among other things, the design of incentive arrangements, the specific characteristics of the financial institution's business model<sup>8</sup> and the inefficiency of information systems and controls in place.

Appendix B provides a non-exhaustive list of examples of incentive arrangement features that may increase the risks of practices that could adversely affect FTC.

#### Expectations to achieve this outcome

- Review on a regular basis and as needed incentive arrangements with sufficient attention given to identify and assess features that may increase the risks of practices that could adversely affect FTC
- Give sufficient attention to incentive arrangements that are primarily based quantitative performance targets and criteria
- Elements to consider include:
  - The combining of various types of incentive arrangements for the same sale
  - Sales campaigns or other promotions
  - Risks arising from incentives offered to staff with the ability to influence others in the offering of products and services
  - Incentive arrangements implemented by intermediaries or other persons acting on the financial institution's behalf and involved in offering its products and services<sup>9</sup>
- Assess the likelihood of occurrence and potential impact on clients of practices that could adversely affect FTC, taking into consideration the controls put in place.

---

<sup>8</sup> For example, if the financial institution designs and sells its own products, if it controls the firm that distributes its products or its products are distributed by independent firms, if it outsources some of its activities to a service provider, etc.

<sup>9</sup> Sections 3 and 4 of the *Commercial Practices Guideline*.

---

#### 4. Controls<sup>10</sup>

The AMF expects the financial institution to establish controls to identify any inappropriate practices with clients resulting from incentive arrangements.

The financial institution is expected to perform controls to, in particular:

- Detect inappropriate practices with clients
- Determine residual risks of practices that could adversely affect FTC
- Ensure that the incentive arrangements as designed enable the achievement of the expected FTC outcomes

As the degree to which incentive arrangements present risks of practices that could adversely affect FTC increases, the need for the financial institution to ensure the effectiveness of its controls will also increase.

##### Expectations to achieve this outcome

- Ensure that staff applying the controls have the required competence and experience and are sufficiently independent to carry out their functions
- Ensure that controls take into account:
  - The identification and assessment of risks of practices that could adversely affect FTC that may arise from incentive arrangements
  - The analysis of information and key indicators collected
- Use various types of controls to assess staff interactions with clients<sup>11</sup>
- Regularly review the results of controls to ensure that
  - Controls focus on risks of practices that could adversely affect FTC
  - FTC outcomes are assessed
  - Areas of concern or issues that must be addressed by the financial institution in order to fulfill its FTC obligation are identified

---

<sup>10</sup> With reference to sections 3 and 4 of the *Sound Commercial Practices Guideline*, where the financial institution's products and services are offered through intermediaries, the financial institution obtains reasonable assurance that the controls applied by the intermediaries allow it to fulfill its FTC obligation.

<sup>11</sup> For example, observing or listening to interactions with clients when products and services are being offered, mystery shopping, client surveys.

---

---

## Appendix A

### Examples of information/key indicators

This appendix provides a non-exhaustive list of examples of information and indicators that may be used by the financial institution to identify the individuals, lines of business and products that present the greatest risk of practices that could adversely affect FTC.

These examples do not necessarily apply to every type of product or service offered. They are drawn from various sources, including work carried out by the AMF in the context of its oversight and supervisory activities.

To determine which individuals are most at risk of practices that could adversely affect FTC, the financial institution may identify individuals:

1. For whom monetary incentives constitute a large percentage of total remuneration
2. For which products with higher commission rates represent a higher-than-normal percentage of sales
3. Who sell products to clients who do not fall within the defined target client groups for the products
4. With frequent chargebacks owing, for example, to products being cancelled shortly after they are sold
5. Who are the subject of repeated complaints from clients
6. With unusually high lapse rates on new business
7. With high penetration rates for cross-selling
8. With an unusually high number of product replacement transactions
9. Whose sales or practices are the subject of reports or measures by staff who apply controls

To determine which products are most at risk of practices that could adversely affect FTC, the financial institution may identify products:

10. With higher sales incentives
11. With sales incentives that are higher than for those offered by the same institution for similar products
12. That are the subject of sales campaigns or other promotions
13. For which there is an unusual increase in sales
14. With higher- than-normal lapse rates
15. With low renewal rates
16. With high claim denial rates
17. With sales that increase during specific periods, such as the bonus calculation period

---

## Appendix B

### Examples of incentive arrangement features

This appendix provides a non-exhaustive list of examples of incentive arrangement features that may increase the risks of practices that could adversely affect FTC.

These examples do not necessarily apply to every type of products or service. They are drawn from various sources, including work carried out by the AMF in the context of its oversight and supervisory activities.

#### Incentives

1. Higher bonus rates with higher sales volumes
2. Different incentives for similar products (risk of the more lucrative product being sold rather than the product that is best suited to the client's needs and situation)
3. Salaries increased or decreased, benefits provided or withdrawn or any penalty imposed (e.g., dismissal) depending on whether primarily quantitative performance targets and criteria are achieved or not
4. Bonus paid on each sale beyond a predetermined sales threshold. Individuals could attempt to complete as many sales as possible before the end of the bonus calculation period
5. Commission paid for ongoing services<sup>12</sup> that underestimate with the level of service expected
6. Significant discrepancies between commissions for the initial sale and ongoing services, which can cause individuals to propose a replacement transaction with no clear benefit for the client in order to receive greater compensation
7. Incentives offered for the same product that differs across distribution strategies (e.g., through a distributor or through a representative) and result in differences in the cost of the product for clients
8. Additional Incentives offered for sales of a specific product for a limited period

#### Performance targets and criteria

9. Quantitative performance targets and criteria that factor heavily in the payment of incentives
10. Performance targets or criteria that are ineffective in measuring or ensuring the achievement of the expected FTC outcomes
11. Use of targets and criteria to measure collective performance without sufficient weight being assigned to individual FTC performance
12. Incentive arrangements for managers that focus on quantitative performance targets and criteria

---

<sup>12</sup> E.g., renewal commissions, trailing commissions.

- 
13. Incentive arrangements for debt collection staff that focus on the amount they collect (quantitative performance targets and criteria that increase the risk of staff engaging in inappropriate debt collection practices)
  14. Performance measurement criteria that include cross-selling objectives

#### **Other features**

15. Renewal commissions are vested for life and paid to inactive, replaced or retired intermediaries (may result in clients being “orphaned” or a new intermediary attempting to sell another product to them in order to earn remuneration)
16. Agreements with intermediaries (e.g., distribution, financial assistance, access to IT platforms/software, call center) that allow the financial institution to influence the decisions, operations and practices of intermediaries or that restrict market access for intermediaries

For example:

- Imposition of a minimum volume or a deadline for attaining a minimum volume
- Inclusion of a bonus or a share of the profits based on contract experience

Such arrangements could have an effect on the advice provided by intermediaries or incentivize them to place a majority of new policies with a specific insurer.

The making of certain agreements (e.g., distribution, financial support, other long-term benefits) may also be contingent on the making of other agreements.

17. Incentive arrangements that could entail penalties or fees for clients, such as withdrawal fees
18. Chargeback mechanism that may influence practices. A person may, for example, induce a client to keep an unsuitable product in order to avoid chargeback
19. Incentives offered on a discretionary basis
20. Incentive arrangements under which, for example, the sales commission may increase depending on the interest rate negotiated with the client, the amount invested or borrowed, or the amount of insurance coverage

### 5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 5.4 AVIS D'INTENTION DES ASSUJETTIS ET AUTRES AVIS

Aucune information.

## 5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

## 5.6 PROTECTION DES DÉPÔTS

Aucune information.

## 5.7 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 6.

## Marchés de valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 6.4.1 Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.13 RVM

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

#### 271.15 RVM

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information.

### 6.4.2 Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

#### 271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BOBBY, PATRICK	TECHNOLOGIES MARINE VISION INC.	20230000025-1	2023-03-10	10 000,00 \$
DUFOUR, YVES	EXPLORATION GOLDFLARE INC.	20230000020-1	2023-03-10	5 000,00 \$
GAUTHIER, ANDRE	EXPLORATION GOLDFLARE INC.	20230000021-1	2023-03-10	5 000,00 \$
MARTINEAU, JEAN	GROUPE DYNACOR INC.	20230000026-1	2023-03-10	5 000,00 \$
MONTAGNE, XAVIER	TECHNOLOGIES MARINE VISION INC.	20230000024-1	2023-03-10	5 000,00 \$
MORIN, GHISLAIN	EXPLORATION GOLDFLARE INC.	20230000022-1	2023-03-10	5 000,00 \$
ROY, SERGE	EXPLORATION GOLDFLARE INC.	20230000023-1	2023-03-10	5 000,00 \$
TREMBLAY, ALAIN	SAVARIA CORPORATION	20230000019-1	2023-03-10	5 000,00 \$

#### 6.4.3 Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

#### 6.4.3.1 Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information.

#### 6.4.3.2 Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information.

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

**Pyrogenèse Canada inc.  
Décision d'interruption de placement (Articles 11, 15, 38, 39 et 318 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1)**

Vu le statut d'émetteur assujéti de Pyrogenèse Canada inc. (l'« émetteur ») dans toutes les provinces du Canada;

Vu le placement de titres (le « placement ») par l'émetteur voulant se prévaloir de la dispense de prospectus pour financement de l'émetteur coté (la « dispense EC ») prévue à l'article 5A du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 21 (le « Règlement 45-106 ») au moyen d'un document de financement de l'émetteur coté daté du 14 février 2023 (le « document d'offre »);

Vu que l'émetteur ne rencontrait pas tous les critères d'admissibilité de la législation en valeurs mobilières lui permettant de se prévaloir de la dispense EC;

Vu que l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») estimait que l'intérêt public justifiait qu'elle ordonne l'interruption du placement;

Vu la décision 2023-SMV-1011274 rendue le 22 février 2023 par l'Autorité (la « décision temporaire »);

Vu les observations et les documents présentés par l'émetteur pour compléter son dossier au cours des 15 jours suivant la réception de la décision temporaire;

Vu que l'Autorité considère que l'émetteur n'a pas présenté d'observations ni de documents justifiant la révocation par l'Autorité de la décision temporaire et qu'il est encore dans l'intérêt public d'interrompre le placement;

Vu la pertinence de maintenir l'interruption de placement puisque les raisons et motifs énoncés à la décision temporaire demeurent applicables;

Vu les termes et expressions définis dans la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »), le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3 et le *Règlement 45-106*, qui ont le même sens dans la présente décision lorsqu'ils y sont employés, sauf s'ils y reçoivent une autre définition;

Vu les articles 11, 15, 38, 39 et 318 de la Loi;

Vu les paragraphes 5A.2(i) et 5A.5(4) du *Règlement 45-106*;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de cette même loi.

En conséquence, l'Autorité ordonne l'interruption du placement et interdit à l'émetteur et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur valeurs portant sur le placement.

Fait le 9 mars 2023.

Hugo Lacroix  
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n° : 2023-SMV-1015406

## 6.5.2 Révocations d'interdiction

### AM Resources Corp.

Le 15 mars 2023

### AM Resources Corp.

#### LEVÉE

En vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec (la « législation »)

#### Contexte

1. AM Resources Corp. (l'« émetteur ») fait l'objet d'une interdiction d'opérations pour manquement aux obligations de dépôt (l'« interdiction d'opérations ») prononcée par l'Autorité des marchés financiers (l'« autorité principale ») le 3 août 2022.
2. L'émetteur a déposé une demande auprès de l'autorité principale en vertu de l'*Instruction générale 11-207 relative aux interdictions d'opérations pour manquement aux obligations de dépôt et à leur levée dans plusieurs territoires* (l'« Instruction générale 11-207 ») en vue d'obtenir la levée de l'interdiction d'opérations.

#### Interprétation

3. Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, dans le *Règlement 14-501Q sur les définitions* ou dans l'Instruction générale 11-207 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

#### Déclarations

4. La présente décision est fondée sur les déclarations de faits soumises par l'émetteur dans le cadre de sa demande de levée.

#### Décision

5. L'autorité principale estime que la décision de lever l'interdiction d'opérations respecte les critères prévus par la législation qui lui permet de la rendre.
6. La décision de l'autorité principale en vertu de la législation est de lever l'interdiction d'opérations.

Marie-Claude Brunet-Ladrie  
Directrice de la surveillance des émetteurs et initiés

Décision n° : 2023-IC-1016354

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES ESSENTIELLES PLUS BNI	14 mars 2023	Québec
FONDS MONDIAL DE PETITES CAPITALISATIONS BNI		- Colombie-Britannique
FONDS D' ACTIONS MONDIALES BNI		- Alberta
FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES BNI		- Saskatchewan
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS PRIVILÉGIÉES CANADIENNES BNI		- Manitoba
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS CANADIENNES BNI		- Ontario
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS CANADIENNES À CONVICTIONS ÉLEVÉES BNI		- Nouveau-Brunswick
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIÉ BNI		- Nouvelle-Écosse
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS AMÉRICAINES DIVERSIFIÉ BNI		- Île-du-Prince-Édouard
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS INTERNATIONALES DIVERSIFIÉ BNI		- Terre-Neuve-et-Labrador
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS AMÉRICAINES À CONVICTIONS ÉLEVÉES BNI		- Territoires du Nord-Ouest
PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS INTERNATIONALES À CONVICTIONS ÉLEVÉES BNI		- Yukon
		- Nunavut

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
EMPRESS ROYALTY CORP.	14 mars 2023	Colombie-Britannique
PLAZA RETAIL REIT	14 mars 2023	Nouveau-Brunswick
VIZSLA SILVER CORP.	14 mars 2023	Colombie-Britannique

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
LITHIUM ROYALTY CORP.	8 mars 2023	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
FONDS IA CLARINGTON DE VALEUR MONDIAL CATÉGORIE IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES CATÉGORIE IA CLARINGTON INNOVATION THÉMATIQUE	8 mars 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
FONDS DE REVENU D'ACTIFS RÉELS MONDIAUX BNI FONDS D' ACTIONS MONDIALES BNI FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES BNI PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS AMÉRICAINES À CONVICTIONS ÉLEVÉES BNI PORTEFEUILLE PRIVÉ D' ACTIONS INTERNATIONALES À CONVICTIONS ÉLEVÉES BNI	10 mars 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
FONDS MONDIAL TOUT-TERRAIN DYNAMIQUE CATÉGORIE MONDIALE NAVIGATEUR POWER DYNAMIQUE FONDS DE DIVIDENDES AMÉRICAINS AVANTAGE DYNAMIQUE CATÉGORIE SECTEURS AMÉRICAINS DYNAMIQUE FONDS DE RENDEMENT STRATÉGIQUE AMÉRICAIN DYNAMIQUE	13 mars 2023	Ontario
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE NEI FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES NEI	13 mars 2023	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
FONDS D'OBLIGATIONS D'IMPACT MONDIAL NEI		
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES À RENDEMENT GLOBAL NEI		
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES À RENDEMENT ÉLEVÉ NEI		
PORTEFEUILLE NEI RENDEMENT CONSERVATEUR		
PORTEFEUILLE NEI RENDEMENT ÉQUILIBRÉ		
FONDS ÉQUILIBRÉ DURABLE MONDIAL NEI		
FONDS CROISSANCE ET REVENU NEI		
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS NEI		
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ER NEI		
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES NEI		
FONDS INDICIEL CANADIEN AMÉLIORÉ ESG NEI		
FONDS DE DIVIDENDES AMÉRICAINS NEI		
FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES ER NEI		
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PETITE CAPITALISATION ER NEI		
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PETITE CAPITALISATION NEI		
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAL ER NEI		
FONDS DE VALEUR MONDIAL NEI		
FONDS D' ACTIONS MONDIALES ER NEI		
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE NEI (AUPARAVANT FONDS D' ACTIONS MONDIALES NEI)		
FONDS LEADERS EN ENVIRONNEMENT NEI		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
FONDS D'INFRASTRUCTURE PROPRE NEI		
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES ER NEI		
FONDS DES MARCHÉS ÉMERGENTS NEI		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT REVENU		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT REVENU ET CROISSANCE		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT ÉQUILIBRÉ		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT CROISSANCE ET REVENU		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT CROISSANCE		
PORTEFEUILLE NEI ER SÉLECT CROISSANCE MAXIMALE		
PORTEFEUILLE PRIVÉ NEI REVENU		
PORTEFEUILLE PRIVÉ NEI REVENU ET CROISSANCE		
PORTEFEUILLE PRIVÉ NEI ÉQUILIBRÉ		
PORTEFEUILLE PRIVÉ NEI CROISSANCE		
MANDAT NEI REVENU FIXE		
MANDAT NEI ACTIONS CANADIENNES		
MANDAT NEI ACTIONS MONDIALES		
FONDS DE RISQUE EXOGÈNE TRUX	13 mars 2023	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Aucune information.

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.2 Dispenses de prospectus

Aucune information.

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

#### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (« Règlement 45-106 ») et au *Règlement 45-513 sur la dispense de prospectus pour placement de titres auprès de porteurs existants* (« Règlement 45-513 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513, selon le cas, avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2015, l'information sur les placements avec dispense est présentée sous un nouveau format.

## SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ALGOLUX INC.	2021-06-09	16 146 808 \$
ALTRUST WESTBRIDGE INCOME FUND	2021-06-03	1 896 456 \$
ALTRUST WESTBRIDGE INCOME FUND	2021-10-06	552 000 \$
ALTRUST WESTBRIDGE INCOME FUND	2021-12-06 au 2021-12-07	8 861 000 \$
AMMPower Corp.	2021-06-04	4 231 716 \$
ANACONDA MINING INC.	2021-05-28	8 500 030 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-23	12 722 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-24	12 696 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-24	31 740 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-26	3 188 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-26	10 328 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-26	12 751 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-29	4 458 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-30	14 054 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-30	9 263 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-11-30	22 998 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-03	10 227 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-03	1 282 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-03	4 486 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-04	4 243 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-06	1 279 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-07	2 533 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-07	8 867 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-07	8 867 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-09	8 889 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-10	25 441 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-10	41 978 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-13	1 276 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-13	1 276 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-13	1 276 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-13	4 465 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-13	2 552 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-15	80 448 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-17	1 282 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-17	1 282 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-17	2 564 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-17	326 954 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-18	3 851 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-20	3 231 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-21	20 239 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-21	64 626 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-22	14 200 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-22	139 422 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2021-12-27	3 211 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-04	3 825 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-05	9 541 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-07	64 885 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-12	12 543 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-14	87 630 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-14	9 857 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-14	35 928 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-21	23 167 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-26	34 562 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-27	364 705 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-01	31 747 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-04	11 067 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-08	3 814 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-09	1 269 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-14	12 115 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-15	1 254 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-18	20 326 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-22	3 183 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-23	4 441 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-25	48 533 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-02-28	110 811 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-03	5 179 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-04	8 034 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-08	6 417 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-10	12 654 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-14	12 654 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-15	2 531 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-17	3 153 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-22	28 356 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-23	3 144 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-23	14 464 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-24	1 249 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-24	16 236 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-25	5 620 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-29	11 142 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-03-31	1 246 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-04	2 491 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-04	2 491 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-14	1 260 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-21	25 476 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-21	45 857 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-22	11 210 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-25	9 554 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-26	6 418 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-04-27	10 269 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-01-27 au 2022-04-29	14 592 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-06	14 258 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-06	77 339 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-06	116 654 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-10	14 343 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-11	117 352 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-12	826 896 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-13	7 686 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-18	7 056 \$
ANGELLIST ADVISORS, LLC	2022-05-24	96 137 \$
ANTRIM BALANCED MORTGAGE FUND LTD.	2021-06-03 au 2021-06-10	14 858 371 \$
ANTRIM BALANCED MORTGAGE FUND LTD.	2021-06-30 au 2021-07-08	11 430 268 \$
ANTRIM BALANCED MORTGAGE FUND LTD.	2021-07-15 au 2021-07-22	10 061 187 \$
ANTRIM BALANCED MORTGAGE FUND LTD.	2021-08-12 au 2021-08-19	8 354 679 \$
ANTRIM BALANCED MORTGAGE FUND LTD.	2021-08-26 au 2021-09-02	4 074 342 \$
ASCOT RESOURCES LTD.	2021-06-07	3 765 104 \$
ASCOT RESOURCES LTD.	2022-03-08	35 059 270 \$
AURCREST GOLD INC.	2021-05-26	78 000 \$
BATTERY MINERAL RESOURCES CORP.	2021-05-28	19 663 690 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2021-06-01	2 181 000 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2021-07-02	3 800 000 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2021-08-03	1 165 000 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2021-12-01	3 000 000 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2022-01-01	5 992 000 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2022-02-01	14 459 500 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2022-03-01	8 306 929 \$
BROOKFIELD REAL ESTATE INCOME CORP.	2022-05-01	23 742 650 \$
CALIDUS RESOURCES CORP.	2021-05-30	38 850 \$
CMI HIGH-YIELD OPPORTUNITY FUND CORP.	2021-11-01	1 907 950 \$
CMI HIGH-YIELD OPPORTUNITY FUND CORP.	2022-02-01	2 548 149 \$
CMI HIGH-YIELD OPPORTUNITY FUND CORP.	2022-04-01	4 772 407 \$
CMI HIGH-YIELD OPPORTUNITY FUND CORP.	2022-05-01	2 493 369 \$
COMPUTERSHARE LIMITED	2021-04-06	374 435 \$
DECLAR RESOURCES INC.	2021-05-25	10 075 050 \$
ENTREPRISES INTERNATIONALES DE PROSPECTION	2021-06-02	49 500 \$
EUROPEAN UNION	2023-02-21	50 189 353 \$
FOCUS GRAPHITE INC.	2021-06-07	85 000 \$
FOREGROWTH CONNECTICUT TWO LP	2021-05-31	4 044 120 \$
GOLDSTAR MINERALS INC.	2021-06-04	200 200 \$
GOLDSTAR MINERALS INC.	2021-06-17	519 800 \$
GREEN BATTERY MINERALS INC.	2021-05-27	553 000 \$
GREEN BATTERY MINERALS INC.	2021-11-25	2 316 600 \$
GREEN LIGHT METALS INC.	2021-05-31	1 194 525 \$
GRID METALS CORP.	2021-05-28	2 134 440 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
HIGH GROUND MEDICA INC.	2021-05-25	357 252 \$
IMETAL RESOURCES INC.	2022-04-07	3 000 000 \$
INSURAGUEST TECHNOLOGIES INC.	2021-05-31 au 2021-06-09	2 000 000 \$
INTENSITY CAPITAL CORPORATION	2021-05-24	250 000 \$
ITM AG INVESTMENT LP	2021-05-28	1 603 490 \$
JAYDEN RESOURCES INC.	2021-06-07	893 940 \$
JAZZ RESOURCES INC.	2021-06-04	1 350 000 \$
LOMIKO METALS INC.	2021-06-03	529 750 \$
LOMIKO METALS INC.	2021-12-22	2 120 700 \$
LOMIKO METALS INC.	2022-01-19	1 516 000 \$
MARY AGROTECHNOLOGIES INC.	2021-05-20	1 315 000 \$
NEIGHBOURHOOD HOLDINGS LIMITED PARTNERSHIP	2021-06-01 au 2021-06-21	3 577 720 \$
NEIGHBOURHOOD HOLDINGS LIMITED PARTNERSHIP	2022-04-01	4 428 917 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-05-27	5 345 100 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-07-08 au 2021-07-13	1 429 900 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-08-12	2 826 200 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-09-09	4 627 600 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-10-14	1 731 800 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-11-18	1 761 200 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2021-12-16	2 567 200 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2022-01-13	808 300 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2022-02-10	2 013 250 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2022-03-10	2 100 800 \$
NEWLOOK CAPITAL DENTAL SERVICES TRUST	2022-04-21	2 839 400 \$
NORTH ARROW MINERALS INC.	2021-05-31	1 014 420 \$
OPAWICA EXPLORATIONS INC.	2021-05-31 au 2021-06-04	5 288 500 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2021-09-29	756 736 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2021-11-02	467 584 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2021-12-07	1 264 512 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2021-12-24	7 008 512 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2022-02-04	303 772 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2022-03-02	819 695 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2022-03-29	1 465 123 \$
PULIS REAL ESTATE LP2	2022-04-29	1 633 458 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2021-09-02	186 624 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2021-09-29	285 824 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2021-11-02	191 872 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2021-12-07	493 696 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2021-12-24	689 024 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2022-02-04	594 643 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2022-03-02	424 536 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
PULIS REAL ESTATE TRUST	2022-03-29	574 028 \$
PULIS REAL ESTATE TRUST	2022-04-29	466 298 \$
ROMANIA C/O MINISTRY OF FINANCE	2023-01-17	34 606 000 \$
ROVER METALS CORP.	2021-06-01	1 046 300 \$
ROVER METALS CORP.	2021-06-17	1 378 700 \$
ROVER METALS CORP.	2022-03-17	1 180 510 \$
ROVER METALS CORP.	2022-04-22	452 500 \$
ROVER METALS CORP.	2022-05-17	343 250 \$
SCOTTIE RESOURCES CORP.	2021-06-01	7 020 000 \$
SPEY RESOURCES CORP.	2021-05-31	2 611 750 \$
STACEY MARTIN LIFESTYLE INC.	2021-05-26	283 812 \$
THERMA BRIGHT INC.	2021-05-26	100 000 \$
THERMA BRIGHT INC.	2021-08-31	47 500 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-07-05 au 2021-07-09	2 318 354 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-07-12 au 2021-07-16	3 624 840 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-07-26 au 2021-07-30	2 916 837 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-08-03 au 2021-08-06	2 934 649 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-08-09 au 2021-08-13	2 390 130 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-08-16 au 2021-08-20	2 402 500 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-08-23 au 2021-08-27	3 687 515 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-08-30 au 2021-09-03	7 058 074 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-09-07 au 2021-09-10	3 412 221 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-09-13 au 2021-09-17	2 308 127 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-09-20 au 2021-09-24	3 154 766 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-10-04 au 2021-10-08	2 525 665 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-10-12 au 2021-10-15	2 247 804 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-10-25 au 2021-10-29	7 428 997 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-11-01 au 2021-11-05	17 371 098 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-11-08 au 2021-11-12	4 220 812 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-11-15 au 2021-11-19	3 614 273 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-11-22 au 2021-11-26	7 894 160 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-11-29 au 2021-12-03	10 161 698 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-12-06 au 2021-12-10	7 864 015 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2021-12-22 au 2021-12-23	4 754 582 \$
TREZ CAPITAL YIELD TRUST US (CANADIAN \$)	2022-02-01 au 2022-02-04	15 950 983 \$
TRUE NORTH ACQUISITIONS CORP.	2021-05-27	41 100 \$
WELL TOLD INC.	2021-06-09	698 252 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
WEST STREET LOAN PARTNERS V, SLP	2023-02-22	145 630 250 \$
WONDR GAMING CORP	2021-05-31	1 000 000 \$
WONDR GAMING CORP	2022-01-27	7 086 000 \$

### SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

#### 6.6.4 Refus

Aucune information.

#### 6.6.5 Divers

##### **Auspice Capital Advisors Ltd. Demande de dispense**

Vu la demande présentée par Fiducie Auspice Diversifiée et Fiducie Fonds Auspice One (les « Fonds ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 12 janvier 2023 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.7(2) et l'article 6.1 du *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*, RLRQ, c. V-1.1, a. 331.1 (le « Règlement 81-101 »);

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 (la « Loi ») et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la loi.

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.7(2) du Règlement 81-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que les fonds entendent déposer le ou vers le 13 janvier 2023 (la « dispense souhaitée ») :

1. les états financiers annuels de Fiducie Auspice Diversifiée ainsi que les rapports des auditeurs connexes, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 et le 31 décembre 2021;
2. les états financiers annuels de Fiducie Fonds Auspice One ainsi que les rapports des auditeurs connexes, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021;

3. les états financiers intermédiaires de Fiducie Auspice Diversifiée pour la période terminée le 30 juin 2021 et le 30 juin 2022;
4. les états financiers intermédiaires de Fiducie Fonds Auspice One pour la période terminée le 30 juin 2022.

(collectivement, les « documents visés »)

Vu les déclarations faites par les Fonds.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense souhaitée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que leur version française soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif des Fonds se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait le 13 janvier 2023.

Frédéric Belleau  
Directeur principal des fonds d'investissement

Décision n° : 2023-EFI-1002970

**Vizsla Silver Corp. (l'« émetteur »)**  
**Demande de dispense**

Vu la demande présentée par l'émetteur auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 26 janvier 2023 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le *Règlement 41-101*, le *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*, RLRQ, c. V-1.1, r. 17 et les termes définis suivants :

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 3 février 2023, le prospectus préalable de base définitif, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

« suppléments établissant les placements au cours du marché » : les suppléments relatifs au prospectus qui établiront les placements au cours du marché;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de cette même loi;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. L'émetteur est un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada;
2. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, l'émetteur peut placer ses titres auprès de souscripteurs québécois;
3. Un émetteur qui entend procéder au placement de ses titres au Québec est tenu d'établir un prospectus;
4. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, les souscripteurs acquièrent leurs titres directement sur le marché et l'émetteur est dispensé de leur remettre le prospectus;
5. La version anglaise du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché sera déposée auprès de l'Autorité;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente à la condition que le prospectus et tout supplément relatif au prospectus autre que les suppléments établissant les placements au cours du marché soient établis en français et déposés auprès de l'Autorité avant que l'émetteur place des titres auprès de souscripteurs québécois dans le cadre d'un placement autre qu'au cours du marché.

Fait le 1<sup>er</sup> février 2023.

Patrick Théorêt  
Directeur des opérations de financement

Décision n° : 2023-FS-1007204

**Empress Royalty Corp. (l'« émetteur »)**  
**Demande de dispense**

Vu la demande présentée par l'émetteur auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 27 février 2023 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le *Règlement 41-101*, le *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*, RLRQ, c. V-1.1, r. 17 et les termes définis suivants :

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 3 mars 2023, le prospectus préalable de base définitif, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

« suppléments établissant les placements au cours du marché » : les suppléments relatifs au prospectus qui établiront les placements au cours du marché;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de cette même loi;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. L'émetteur est un émetteur assujéti dans toutes les provinces du Canada à l'exception du Québec;
2. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, l'émetteur peut placer ses titres auprès de souscripteurs québécois;
3. Un émetteur qui entend procéder au placement de ses titres au Québec est tenu d'établir un prospectus;
4. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, les souscripteurs acquièrent leurs titres directement sur le marché et l'émetteur est dispensé de leur remettre le prospectus;
5. La version anglaise du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché sera déposée auprès de l'Autorité;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente à la condition que le prospectus et tout supplément relatif au prospectus autre que les suppléments établissant les placements au cours du marché soient établis en français et déposés auprès de l'Autorité avant que l'émetteur place des titres auprès de souscripteurs québécois dans le cadre d'un placement autre qu'au cours du marché.

Fait le 2 mars 2023.

Benoît Gascon  
Directeur principal du financement des sociétés

Décision n° : 2023-FS-1012632

**Énergir inc.**

Le 14 mars 2023

Dans l'affaire de  
la législation en valeurs mobilières  
du Québec et de l'Ontario (les « territoires »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

d'Énergir inc. (le « déposant »)

**Décision**

**Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui accordant une dispense (la « dispense souhaitée ») des obligations prévues à l'article 3.2 du *Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables*, RLRQ c. V-1.1, r. 25 (le « Règlement 52-107 ») selon lesquelles les états financiers du déposant doivent satisfaire aux conditions suivantes : a) ils sont établis conformément aux principes comptables généralement reconnus (les « PCGR ») canadiens applicables aux entreprises ayant une obligation d'information du public; et b) ils contiennent, dans le cas des états financiers annuels, une déclaration sans réserve de conformité aux IFRS et dans le cas du rapport financier intermédiaire, une déclaration sans réserve de conformité à l'IAS 34. La dispense souhaitée est similaire à la dispense octroyée au déposant le 9 mars 2018 par les décideurs en vertu de la législation (la « dispense de PCGR américains »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

1. L'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
2. Le déposant a donné un avis indiquant qu'il compte se prévaloir du paragraphe 1) de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*, RLRQ, c. V-1.1, r. 1 (le « Règlement 11-102 ») en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve-et-Labrador, au Yukon, aux Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut (les « territoires sous le régime de passeport »);
3. La décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

### Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le *Règlement 11-102* et le *Règlement 52-107* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

« Activités à tarifs réglementés » a le sens donné à cette expression dans le Manuel de CPA Canada – Comptabilité (le « Manuel »).

### Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. Le déposant est une société incorporée en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* (Québec), R.S.Q., c. S-31.1. Son siège est situé à Montréal, Québec.
2. Le déposant est un émetteur assujéti dans les territoires et dans chaque territoire sous le régime de passeport, et n'est en défaut d'aucune obligation découlant de la législation en valeurs mobilières dans aucun territoire.
3. Le déposant exerce des activités à tarifs réglementés.
4. Étant donné que le déposant n'est pas un émetteur inscrit auprès de la SEC, il ne peut se prévaloir de l'article 3.7 du *Règlement 52-107* pour déposer des états financiers établis conformément aux PCGR américains.
5. Le déposant prépare actuellement ses états financiers annuels et intermédiaires conformément aux PCGR américains, en vertu de la dispense de PCGR américains.

6. La dispense de PCGR américains en faveur du déposant cessera d'avoir effet à la première des dates suivantes :
  - a) le 1<sup>er</sup> janvier 2024;
  - b) si le déposant cesse d'exercer des activités à tarifs réglementés, le premier jour de l'exercice du déposant débutant après que le déposant cesse d'exercer des activités à tarifs réglementés;
  - c) la date de prise d'effet prescrite par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB ») pour l'application obligatoire d'une norme IFRS propre aux entités exerçant des activités à tarifs réglementés.
7. Par conséquent, dans la mesure où aucune dispense additionnelle n'est octroyée par les autorités canadiennes en valeurs mobilières, le déposant sera assujéti aux PCGR canadiens au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2024. Les PCGR canadiens incluent les IFRS tels qu'intégrés dans le Manuel.
8. En janvier 2021, l'IASB a publié l'Exposé-sondage – Actifs réglementaires et passifs réglementaires, qui introduit un projet de norme comptable pour les actifs et passifs réglementaires, applicable aux entités exerçant des activités à tarifs réglementés. La publication par l'IASB d'une norme aux termes des IFRS pour les entités exerçant des activités à tarifs réglementés (la « norme obligatoire IFRS propre aux entités exerçant des activités à tarifs réglementés ») aurait entraîné la fin de la dispense de PCGR américains, ce qui aurait donné lieu à l'obligation pour le déposant d'entreprendre l'établissement des états financiers et la présentation de l'information financière conformément aux IFRS aux termes du Règlement 52-107. La date de finalisation et mise en œuvre d'une telle norme par l'IASB n'est pas encore connue et le déposant aura besoin de suffisamment de temps pour : (a) interpréter et mettre en œuvre cette norme et passer de la préparation des états financiers et de la présentation de l'information financière conformément aux PCGR américains aux IFRS; et (b) interpréter et rapprocher les implications de la mise en œuvre sur le processus de fixation des tarifs des clients.

### Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est la suivante :

1. La dispense de PCGR américains est révoquée;
2. La dispense souhaitée est accordée au déposant à l'égard des états financiers du déposant devant être déposés le ou après la date de la présente décision, à la condition que le déposant prépare ces états financiers conformément aux PCGR américains;
3. La dispense souhaitée cessera d'avoir effet à la première des dates suivantes :
  - a) le 1<sup>er</sup> janvier 2027;
  - b) si le déposant cesse d'exercer des activités à tarifs réglementés, le premier jour de l'exercice du déposant débutant après que le déposant cesse d'exercer des activités à tarifs réglementés;

- c) le premier jour de l'exercice du déposant qui débute le ou après le plus éloigné de :
- i) la date de prise d'effet prescrite par l'IASB pour l'application d'une norme obligatoire IFRS propre aux entités exerçant des activités à tarifs réglementés;
  - ii) deux ans après que l'IASB publie la version finale d'une norme obligatoire IFRS propre aux entités exerçant des activités à tarifs réglementés.

Benoît Gascon  
Directeur principal du financement des sociétés

Décision n° : 2023-FS-1015380

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

## 6.7 AGRÉMENTS, AUTORISATIONS ET OPÉRATIONS SUR DÉRIVÉS DE GRÉ À GRÉ

Aucune information.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

Aucune information.

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

**ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION****RAPPORTS TRIMESTRIELS**

	Date du document
ENGHOUSE SYSTEMS LIMITED	2023-01-31
FUELCELL ENERGY, INC.	2023-01-31
ORACLE CORPORATION	2023-02-28
RESSOURCES AUXICO CANADA INC.	2022-12-31
TECHNOLOGIES RELEVIMUM INC.	2021-09-30
TECHNOLOGIES RELEVIMUM INC.	2021-12-31
TRANSAT A.T. INC.	2023-01-31
TROILUS GOLD CORP.	2023-01-31
VAIL RESORTS, INC.	2023-01-31
VERSABANK	2023-01-31
VIZSLA SILVER CORP.	2023-01-31

**ÉTATS FINANCIERS ANNUELS**

	Date du document
ACUITYADS HOLDINGS INC.	2022-12-31
ADENTRA INC. (FORMERLY, HARDWOODS DISTRIBUTION INC.)	2022-12-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2022-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS	
	Date du document
ALARIS EQUITY PARTNERS INCOME TRUST	2022-12-31
ALPHA COGNITION INC.	2022-12-31
ALTIUS RENEWABLE ROYALTIES CORP.	2022-12-31
AMERICAN HOTEL INCOME PROPERTIES REIT LP	2022-12-31
ARC RESOURCES LTD.	2022-12-31
ARIS MINING CORPORATION (FORMERLY GCM MINING CORP.)	2022-12-31
AYR WELLNESS INC. (FORMERLY, AYR STRATEGIES INC.)	2022-12-31
BAYLIN TECHNOLOGIES INC.	2022-12-31
BBTV HOLDINGS INC.	2022-12-31
BLUE MOON METALS INC	2022-12-31
BONTERRA ENERGY CORP.	2022-12-31
BSR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
CAPITAL RÉGIONAL ET COOPÉRATIF DESJARDINS	2022-12-31
CAPSTONE INFRASTRUCTURE CORPORATION	2022-12-31
CARDINAL ENERGY LTD.	2022-12-31
CARERX CORPORATION (FORMERLY CENTRIC HEALTH CORPORATION)	2022-12-31
CELESTICA INC.	2022-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CES ENERGY SOLUTIONS CORP.	2022-12-31
CI FINANCIAL CORP.	2022-12-31
CLARKE INC.	2022-12-31
CPI CARD GROUP INC.	2022-12-31
CREDIT SUISSE AG	2022-12-31
CREW ENERGY INC.	2022-12-31
DENISON MINES CORP.	2022-12-31
DESJARDINS ALT LONG/SHORT GLOBAL EQUITY MARKETS ETF	2022-12-31
DEXTERRA GROUP INC.	2022-12-31
DIVERSIFIED ROYALTY CORP.	2022-12-31
DOCEBO INC.	2022-12-31
DOMAN BUILDING MATERIALS GROUP LTD. (FORMERLY, CANWEL BUILDING MATERIALS GROUP LTD.)	2022-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2022-12-31
ENERGY FUELS INC.	2022-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2022-12-31
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2022-12-31
FAIRFAX INDIA HOLDINGS CORPORATION	2022-12-31

<b>ÉTATS FINANCIERS ANNUELS</b>	
	<b>Date du document</b>
FARMERS EDGE INC.	2022-12-31
FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	2022-12-31
FIDUCIE DE REVENU EGGSPRESS	2020-12-31
FLUTTER ENTERTAINMENT PLC	2022-12-31
FNB DESJARDINS ALT LONG/COURT MARCHÉS BOURSIERS NEUTRES	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE ACTIONS PRIVILÉGIÉES CANADIENNES	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES À COURT TERME	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES DE SOCIÉTÉS ÉCHELONNÉES 1-5 ANS	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES GOUVERNEMENTALES ÉCHELONNÉES 1-5 ANS	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE UNIVERS OBLIGATIONS CANADIENNES	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR ACTIF OBLIGATIONS CANADIENNES FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR CANADA MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR ÉTATS-UNIS MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE CANADA FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE ÉTATS-UNIS FAIBLE EN CO2	2022-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FNB DESJARDINS IR INDICE MARCHÉS DÉVELOPPÉS EX-É.-U. EX-CANADA FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE MARCHÉS ÉMERGENTS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MARCHÉS DÉVELOPPÉS EX-É.-U. EX-CANADA MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MARCHÉS ÉMERGENTS MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MONDIAL MULTIFACTEURS SANS RÉSERVES DE COMBUSTIBLES FOSSILES	2022-12-31
FNB DESJARDINS SOCIÉTÉTERRE ACTIONS AMÉRICAINES	2022-12-31
GLOBAL WATER RESOURCES, INC. (FORMERLY GWR GLOBAL WATER RESOURCES CORP.)	2022-12-31
GOLDEN SHARE RESOURCES CORPORATION	2022-12-31
GRANITE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
GREENFIRST FOREST PRODUCTS INC. (FORMERLY, ITASCA CAPITAL LTD.)	2022-12-31
GROUPE WSP GLOBAL INC.	2022-12-31
HEADWATER EXPLORATION INC. (FORMERLY CORRIDOR RESOURCES INC.)	2022-12-31
HELIUS MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.	2022-12-31
HUT 8 MINING CORP. (FORMERLY, ORIANA RESOURCES CORPORATION)	2022-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
I-80 GOLD CORP.	2022-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2022-12-31
INFORMATION SERVICES CORPORATION	2022-12-31
INGEVITY CORPORATION	2022-12-31
INTER PIPELINE LTD.	2022-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2022-12-31
JOURNEY ENERGY INC.	2022-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2022-12-31
KITS EYECARE LTD.	2022-12-31
KIWETINOHK ENERGY CORP.	2022-12-31
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CO-OPERATORS	2022-12-31
LA COMPAGNIE ÉLECTRIQUE LION	2022-12-31
LARGO INC.	2022-12-31
LES ALIMENTS MAPLE LEAF INC.	2022-12-31
LES INDUSTRIES DOREL INC.	2022-12-30
LUCARA DIAMOND CORP.	2022-12-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2022-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS	
	Date du document
MAGNET FORENSICS INC.	2022-12-31
MCEWEN MINING INC. (FORMERLY US GOLD CORPORATION)	2022-12-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2022-12-31
MELCOR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
METHANEX CORPORATION	2022-12-31
MIND MEDICINE (MINDMED) INC.	2022-12-31
MINTO APARTMENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
NEXUS INDUSTRIAL REIT	2022-12-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2022-12-31
NUVEI CORPORATION	2022-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2022-12-31
O3 MINING INC.	2022-12-31
ONTARIO POWER GENERATION INC.	2022-12-31
OPTIVA INC. (FORMERLY REDKNEE SOLUTIONS INC.)	2022-12-31
PAPIERS TISSU KP INC.	2022-12-31
PAREX RESOURCES INC.	2022-12-31
PEYTO EXPLORATION & DEVELOPMENT CORP.	2022-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
REOCITO CAPITAL INC.	2022-12-31
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2022-12-31
RUBELLITE ENERGY INC.	2022-12-31
SERVICES IMMOBILIERS BRIDGEMARQ INC.	2022-12-31
SHAWCOR LTEE	2022-12-31
SIENNA SENIOR LIVING INC. (FORMERLY LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION)	2022-12-31
SOURCE ENERGY SERVICES LTD.	2022-12-31
SPIN MASTER CORP.	2022-12-31
STELLA-JONES INC.	2022-12-31
SUPERIOR PLUS CORP.	2022-12-31
SURGE ENERGY INC.	2022-12-31
THOMSON REUTERS CORPORATION	2022-12-31
TIDEWATER MIDSTREAM AND INFRASTRUCTURE LTD.	2022-12-31
TIDEWATER RENEWABLES LTD.	2022-12-31
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2022-12-31
TRISUMMIT UTILITIES INC. (FORMERLY ALTAGAS CANADA INC.)	2022-12-31
TRUE NORTH COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31

**ÉTATS FINANCIERS ANNUELS**

	Date du document
TRULIEVE CANNABIS CORP.	2022-12-31
VERMILION ENERGY INC.	2022-12-31
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	2022-12-31
WESTPORT FUEL SYSTEMS INC.	2022-12-31
WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION	2022-12-31
WHEATON PRECIOUS METALS CORP. (FORMERLY SILVER WHEATON CORP.)	2022-12-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2022-12-31

**RAPPORTS ANNUELS**

	Date du document
ACUITYADS HOLDINGS INC.	2022-12-31
ADENTRA INC. (FORMERLY, HARDWOODS DISTRIBUTION INC.)	2022-12-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2022-12-31
ALARIS EQUITY PARTNERS INCOME TRUST	2022-12-31
ALPHA COGNITION INC.	2022-12-31
ALTIUS RENEWABLE ROYALTIES CORP.	2022-12-31
AMERICAN HOTEL INCOME PROPERTIES REIT LP	2022-12-31
ARC RESOURCES LTD.	2022-12-31

**RAPPORTS ANNUELS**

	Date du document
ARIS MINING CORPORATION (FORMERLY GCM MINING CORP.)	2022-12-31
AYR WELLNESS INC. (FORMERLY, AYR STRATEGIES INC.)	2022-12-31
BAYLIN TECHNOLOGIES INC.	2022-12-31
BBTV HOLDINGS INC.	2022-12-31
BLUE MOON METALS INC	2022-12-31
BONTERRA ENERGY CORP.	2022-12-31
BSR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
CAPITAL RÉGIONAL ET COOPÉRATIF DESJARDINS	2022-12-31
CAPSTONE INFRASTRUCTURE CORPORATION	2022-12-31
CARDINAL ENERGY LTD.	2022-12-31
CARERX CORPORATION (FORMERLY CENTRIC HEALTH CORPORATION)	2022-12-31
CELESTICA INC.	2022-12-31
CES ENERGY SOLUTIONS CORP.	2022-12-31
CI FINANCIAL CORP.	2022-12-31
CLARKE INC.	2022-12-31
CPI CARD GROUP INC.	2022-12-31
CREW ENERGY INC.	2022-12-31

<b>RAPPORTS ANNUELS</b>	
	<b>Date du document</b>
DENISON MINES CORP.	2022-12-31
DESJARDINS ALT LONG/SHORT GLOBAL EQUITY MARKETS ETF	2022-12-31
DEXTERRA GROUP INC.	2022-12-31
DIVERSIFIED ROYALTY CORP.	2022-12-31
DOCEBO INC.	2022-12-31
DOMAN BUILDING MATERIALS GROUP LTD. (FORMERLY, CANWEL BUILDING MATERIALS GROUP LTD.)	2022-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2022-12-31
ENERGY FUELS INC.	2022-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2022-12-31
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2022-12-31
FAIRFAX INDIA HOLDINGS CORPORATION	2022-12-31
FARMERS EDGE INC.	2022-12-31
FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	2022-12-31
FNB DESJARDINS ALT LONG/COURT MARCHÉS BOURSIERS NEUTRES	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE ACTIONS PRIVILÉGIÉES CANADIENNES	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES À COURT TERME	2022-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES DE SOCIÉTÉS ÉCHELONNÉES 1-5 ANS	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE OBLIGATIONS CANADIENNES GOUVERNEMENTALES ÉCHELONNÉES 1-5 ANS	2022-12-31
FNB DESJARDINS INDICE UNIVERS OBLIGATIONS CANADIENNES	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR ACTIF OBLIGATIONS CANADIENNES FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR CANADA MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR ÉTATS-UNIS MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE CANADA FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE ÉTATS-UNIS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE MARCHÉS DÉVELOPPÉS EX-É.-U. EX-CANADA FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR INDICE MARCHÉS ÉMERGENTS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MARCHÉS DÉVELOPPÉS EX-É.-U. EX-CANADA MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MARCHÉS ÉMERGENTS MULTIFACTEURS FAIBLE EN CO2	2022-12-31
FNB DESJARDINS IR MONDIAL MULTIFACTEURS SANS RÉSERVES DE COMBUSTIBLES FOSSILES	2022-12-31
FNB DESJARDINS SOCIÉTÉRE ACTIONS AMÉRICAINES	2022-12-31

<b>RAPPORTS ANNUELS</b>	
	<b>Date du document</b>
GLOBAL WATER RESOURCES, INC. (FORMERLY GWR GLOBAL WATER RESOURCES CORP.)	2022-12-31
GOLDEN SHARE RESOURCES CORPORATION	2022-12-31
GRANITE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
GREENFIRST FOREST PRODUCTS INC. (FORMERLY, ITASCA CAPITAL LTD.)	2022-12-31
GROUPE WSP GLOBAL INC.	2022-12-31
HEADWATER EXPLORATION INC. (FORMERLY CORRIDOR RESOURCES INC.)	2022-12-31
HELIUS MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.	2022-12-31
HUT 8 MINING CORP. (FORMERLY, ORIANA RESOURCES CORPORATION)	2022-12-31
I-80 GOLD CORP.	2022-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2022-12-31
INFORMATION SERVICES CORPORATION	2022-12-31
INGEVITY CORPORATION	2022-12-31
INTER PIPELINE LTD.	2022-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2022-12-31
JOURNEY ENERGY INC.	2022-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2022-12-31

RAPPORTS ANNUELS	Date du document
KITS EYECARE LTD.	2022-12-31
KIWETINOHK ENERGY CORP.	2022-12-31
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CO-OPERATORS	2022-12-31
LA COMPAGNIE ÉLECTRIQUE LION	2022-12-31
LARGO INC.	2022-12-31
LES ALIMENTS MAPLE LEAF INC.	2022-12-31
LES INDUSTRIES DOREL INC.	2022-12-30
LUCARA DIAMOND CORP.	2022-12-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2022-12-31
MAGNET FORENSICS INC.	2022-12-31
MCEWEN MINING INC. (FORMERLY US GOLD CORPORATION)	2022-12-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2022-12-31
MELCOR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
METHANEX CORPORATION	2022-12-31
MIND MEDICINE (MINDMED) INC.	2022-12-31
MINTO APARTMENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
NEXUS INDUSTRIAL REIT	2022-12-31

RAPPORTS ANNUELS	Date du document
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2022-12-31
NUVEI CORPORATION	2022-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2022-12-31
O3 MINING INC.	2022-12-31
ONTARIO POWER GENERATION INC.	2022-12-31
OPTIVA INC. (FORMERLY REDKNEE SOLUTIONS INC.)	2022-12-31
PAPIERS TISSU KP INC.	2022-12-31
PAREX RESOURCES INC.	2022-12-31
PEYTO EXPLORATION & DEVELOPMENT CORP.	2022-12-31
REOCITO CAPITAL INC.	2022-12-31
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2022-12-31
RUBELLITE ENERGY INC.	2022-12-31
SERVICES IMMOBILIERS BRIDGEMARQ INC.	2022-12-31
SHAWCOR LTEE	2022-12-31
SIENNA SENIOR LIVING INC. (FORMERLY LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION)	2022-12-31
SOURCE ENERGY SERVICES LTD.	2022-12-31
SPIN MASTER CORP.	2022-12-31

<i>RAPPORTS ANNUELS</i>	
	Date du document
STELLA-JONES INC.	2022-12-31
SUPERIOR PLUS CORP.	2022-12-31
SURGE ENERGY INC.	2022-12-31
THOMSON REUTERS CORPORATION	2022-12-31
TIDEWATER MIDSTREAM AND INFRASTRUCTURE LTD.	2022-12-31
TIDEWATER RENEWABLES LTD.	2022-12-31
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2022-12-31
TRISUMMIT UTILITIES INC. (FORMERLY ALTAGAS CANADA INC.)	2022-12-31
TRUE NORTH COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
TRULIEVE CANNABIS CORP.	2022-12-31
VERMILION ENERGY INC.	2022-12-31
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	2022-12-31
WESTPORT FUEL SYSTEMS INC.	2022-12-31
WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION	2022-12-31
WHEATON PRECIOUS METALS CORP. (FORMERLY SILVER WHEATON CORP.)	2022-12-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2022-12-31

## CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

AVIVAGEN INC.

BORALEX INC.

BRILLE ENERGY SYSTEMS INC.

CELESTICA INC.

COLLIERS INTERNATIONAL GROUP INC.

ELECTROVAYA INC.

FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED

FAIRFAX INDIA HOLDINGS CORPORATION

FIRSTSERVICE CORPORATION

FOCUS GRAPHITE INC.

FORACO INTERNATIONAL SA

GENERATIVE AI SOLUTIONS CORP. (FORMERLY IDLE LIFESTYLE  
INC.)

INGEVITY CORPORATION

INTERFOR CORPORATION

KELT EXPLORATION LTD.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

**CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION**

Date du document

MANITEX CAPITAL INC.

NEWMONT CORPORATION (FORMERLY, NEWMONT GOLDCORP CORPORATION)

SIENNA SENIOR LIVING INC. (FORMERLY LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION)

SUPERIOR PLUS CORP.

URBANIMMERSIVE INC.

WECOMMERCE HOLDINGS LTD. (FORMERLY BRACHIUM CAPITAL CORP.)

WESTPORT FUEL SYSTEMS INC.

**NOTICE ANNUELLE**

Date du document

ACUITYADS HOLDINGS INC.

2022-12-31

ADENTRA INC. (FORMERLY, HARDWOODS DISTRIBUTION INC.)

2022-12-31

AIRBOSS OF AMERICA CORP.

2022-12-31

ALTIUS RENEWABLE ROYALTIES CORP.

2022-12-31

AMERICAN HOTEL INCOME PROPERTIES REIT LP

2022-12-31

ARC RESOURCES LTD.

2022-12-31

BAYLIN TECHNOLOGIES INC.

2022-12-31

<i>NOTICE ANNUELLE</i>	Date du document
BONTERRA ENERGY CORP.	2022-12-31
BSR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
CARERX CORPORATION (FORMERLY CENTRIC HEALTH CORPORATION)	2022-12-31
CELESTICA INC.	2022-12-31
CES ENERGY SOLUTIONS CORP.	2022-12-31
CLARKE INC.	2022-12-31
CPI CARD GROUP INC.	2022-12-31
CREDIT SUISSE AG	2022-12-31
CREW ENERGY INC.	2022-12-31
DEXTERRA GROUP INC.	2022-12-31
DIVERSIFIED ROYALTY CORP.	2022-12-31
DOCEBO INC.	2022-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2022-12-31
ENERGY FUELS INC.	2022-12-31
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2022-12-31
FAIRFAX INDIA HOLDINGS CORPORATION	2022-12-31
FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	2022-12-31

NOTICE ANNUELLE	Date du document
GLOBAL WATER RESOURCES, INC. (FORMERLY GWR GLOBAL WATER RESOURCES CORP.)	2022-12-31
GRANITE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
GREENFIRST FOREST PRODUCTS INC. (FORMERLY, ITASCA CAPITAL LTD.)	2022-12-31
GROUPE WSP GLOBAL INC.	2022-12-31
HEADWATER EXPLORATION INC. (FORMERLY CORRIDOR RESOURCES INC.)	2022-12-31
HELIUS MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.	2022-12-31
HUT 8 MINING CORP. (FORMERLY, ORIANA RESOURCES CORPORATION)	2022-12-31
INFORMATION SERVICES CORPORATION	2022-12-31
INGEVITY CORPORATION	2022-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2022-12-31
KITS EYECARE LTD.	2022-12-31
KIWETINOHK ENERGY CORP.	2022-12-31
LA COMPAGNIE ÉLECTRIQUE LION	2022-12-31
LARGO INC.	2022-12-31
LES ALIMENTS MAPLE LEAF INC.	2022-12-31
LUCARA DIAMOND CORP.	2022-12-31

**NOTICE ANNUELLE**

	Date du document
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2022-12-31
MAGNET FORENSICS INC.	2022-12-31
MCEWEN MINING INC. (FORMERLY US GOLD CORPORATION)	2022-12-31
MELCOR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
METHANEX CORPORATION	2022-12-31
MIND MEDICINE (MINDMED) INC.	2022-12-31
MINTO APARTMENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
NUVEI CORPORATION	2022-12-31
OPTIVA INC. (FORMERLY REDKNEE SOLUTIONS INC.)	2022-12-31
PAPIERS TISSU KP INC.	2022-12-31
PAREX RESOURCES INC.	2022-12-31
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2022-12-31
RUBELLITE ENERGY INC.	2022-12-31
SHAWCOR LTEE	2022-12-31
SIENNA SENIOR LIVING INC. (FORMERLY LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION)	2022-12-31
SOURCE ENERGY SERVICES LTD.	2022-12-31
SUPERIOR PLUS CORP.	2022-12-31

**NOTICE ANNUELLE**

Date du document

SURGE ENERGY INC.	2022-12-31
THOMSON REUTERS CORPORATION	2022-12-31
TIDEWATER MIDSTREAM AND INFRASTRUCTURE LTD.	2022-12-31
TIDEWATER RENEWABLES LTD.	2022-12-31
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2022-12-31
TRUE NORTH COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2022-12-31
VERMILION ENERGY INC.	2022-12-31
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	2022-12-31
WESTPORT FUEL SYSTEMS INC.	2022-12-31
WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION	2022-12-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2022-12-31

**AVIS D'EMPLOI DU PRODUIT**

Date du document

AUCUNE INFORMATION DISPONIBLE

## ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

**Liste des symboles employés pour les déclarations en format SEDI (Système électronique de déclaration des initiés)**

<b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>	45 : Contrepartie d'un bien
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti ( <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	<b>Dérivés émis par l'émetteur</b>
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription
<b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>	54 : Exercice de bons de souscription
<b>Généralités</b>	55 : Expiration de bons de souscription
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	<b>Dérivés émis par un tiers</b>
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
37 : Division ou regroupement d'actions	<b>Divers</b>
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété
40 : Vente à découvert	97 : Autres
	99 : Correction d'information
	<b>NATURE DE L'EMPRISE</b>
	D : Propriété directe
	I : Propriété indirecte
	C : Contrôle
	<b>AUTRES MENTIONS</b>
	O : Opération originale
	M : Première modification
	M' : Deuxième modification
	M'' : Troisième modification, etc.
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés assujettis doivent déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>5N Plus Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Perron, Richard	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	36 488	2.1000	QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 488)	3.4800	QC
<i>Options</i>								
Perron, Richard	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(36 488)	2.1000	QC
<b>ADENTRA Inc. (formerly, Hardwoods Distribution Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
ADENTRA Inc. (formerly, Hardwoods Distribution Inc.)	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	32.2992	BC
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	33.3007	BC
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	33.7705	BC
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	5 645	34.1798	BC
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	4 433	34.4924	BC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 939	35.1521	BC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	(30 700)		BC
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	6 448	34.6020	BC
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	4 627	33.7274	BC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	34.0610	BC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	(27 917)		BC
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	32.1811	BC
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	31.7172	BC
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	31.4284	BC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	31.8700	BC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(32 475)		BC
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	30.7232	BC
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	30.8666	BC
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	31.4905	BC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	31.4644	BC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	(25 600)		BC
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	32.1852	BC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	32.1209	BC
<b>Air Canada</b>								
<i>Class B Voting Shares</i>								
Landry, Craig	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 998	19.3300	QC
Meloul-Wechsler, Arielle	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 539	19.3900	QC
O'Connor, Kevin Patrick Cornelius	5	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	3 537	9.2300	QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 537)	19.5000	QC
Rousseau, Michael Stewart	4, 5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 528	19.3300	QC
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>								
O'Connor, Kevin Patrick Cornelius	5	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(3 537)	9.2300	QC
<i>Share Units (Long-Term Incentive Plan)</i>								
Abbott, Michael	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 080)	20.1600	QC
Crocker, Melvin	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(991)	20.1600	QC
Doyle, Anthony	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(764)	20.1600	QC
Elfassy, Samuel	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 408)	20.1600	QC
Galardo, Mark	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(2 347)	20.1600	QC
Guercio, Giuseppina	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 037)	20.1600	QC
Guillemette, Lucie	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(9 723)	20.1600	QC
Hadrovic, Carolyn	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 341)	20.1600	QC
Houle, Pierre	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(905)	20.1600	QC
Isford, Chris	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 475)	20.1600	QC
Kazzaz, Amos	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(3 017)	20.1600	QC
Landry, Craig	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(8 214)	20.1600	QC
Meloul-Wechsler, Arielle	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(5 230)	20.1600	QC
Nasr, Mark Youssef	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(2 347)	20.1600	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
O'Connor, Kevin Patrick Cornelius	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 676)	20.1600	QC
O'Leary, Scott	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(979)	20.1600	QC
Pierce, Lisa	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 102)	20.1600	QC
Romanelli, Gilda	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(901)	20.1600	QC
Rousseau, Michael Stewart	4, 5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(13 411)	20.1600	QC
Strom, Murray Douglas	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 676)	20.1600	QC
TURNER, Jon	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 341)	20.1600	QC
Yiu, Andrew Ka Hoi	5	O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 408)	20.1600	QC
<b>Alamos Gold Inc.</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Ellingham, Elaine	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Fleck, David Alexander	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Gower, David Patrick	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Kennedy, Claire Marie Catherine	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Mercier, Monique	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Murphy, Paul	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Prichard, John Robert Stobo	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Stowe, Kenneth George	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Bostwick, Christopher John	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 699		ON
Chavez - Martinez, Mario Luis	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 744		ON
Elhaj, Khalid	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 338		ON
Engelstad, Nils Frederik Jonas	5, 8	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 208		ON
Fisher, Gregory S.	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 658		ON
Fitzgerald, John Michael	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 167		ON
Guimond, Luc	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 791		ON
McCluskey, John	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	49 911		ON
Parsons, Scott Kyle	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 208		ON
Parsons, Scott Russell Gordon	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 117		ON
PAULSE, ADRIAN	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 783		ON
Tang, Grace	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 893		ON
Thompson, Rebecca	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 773		ON
Webster, Colin	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 407		ON
<i>Droits Rights Performance Share Units</i>								
Bostwick, Christopher John	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 399		ON
Chavez - Martinez, Mario Luis	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 488		ON
Elhaj, Khalid	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 676		ON
Engelstad, Nils Frederik Jonas	5, 8	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 416		ON
Fisher, Gregory S.	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 317		ON
Fitzgerald, John Michael	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 335		ON
Guimond, Luc	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 582		ON
McCluskey, John	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	99 822		ON
Parsons, Scott Kyle	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 416		ON
Parsons, Scott Russell Gordon	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 235		ON
PAULSE, ADRIAN	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 566		ON
Tang, Grace	5	O	2023-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 786		ON
Thompson, Rebecca	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 546		ON
Webster, Colin	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 815		ON
<i>Options</i>								
Bostwick, Christopher John	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	25 957		ON
Chavez - Martinez, Mario Luis	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	23 400		ON
Elhaj, Khalid	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	14 286		ON
Engelstad, Nils Frederik Jonas	5, 8	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	24 643		ON
Fisher, Gregory S.	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	25 848		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Fitzgerald, John Michael	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	24 533		ON
Guimond, Luc	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	39 583		ON
McCluskey, John	4, 5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	133 571		ON
Parsons, Scott Kyle	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	24 643		ON
Parsons, Scott Russell Gordon	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	19 048		ON
PAULSE, ADRIAN	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	15 476		ON
Tang, Grace	5	O	2023-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	13 095		ON
Thompson, Rebecca	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	15 450		ON
Webster, Colin	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	22 500		ON
<b>Algernon Pharmaceuticals Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Attariwala, Rajpaul	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	47 010		BC
Bloomfield, Harry J.F. Eldee Foundation	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	24 999		BC
	PI	O	2023-03-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	18 000		BC
Gutman, Howard	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 135		BC
Kinley, James	5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	4 122		BC
Moreau, Christopher	4, 5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	54 051		BC
Williams, Mark	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	13 599		BC
<i>Droits RSUs</i>								
Attariwala, Rajpaul	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	20 001		BC
Bloomfield, Harry J.F.	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	50 001		BC
BRYAN, CHRISTOPHER	5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	90 000		BC
Gutman, Howard	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	30 000		BC
Kinley, James	5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	90 000		BC
Moreau, Christopher	4, 5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	180 000		BC
Williams, Mark	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	20 001		BC
<i>Options</i>								
Attariwala, Rajpaul	4	O	2022-05-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(500)		BC
		O	2023-03-01	D	55 - Expiration de bons de souscription	(500)		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 000		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 000		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	19 500		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	15 000		BC
Bloomfield, Harry J.F.	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	30 000		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	45 000		BC
BRYAN, CHRISTOPHER	5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 500		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	40 500		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	30 000		BC
Gutman, Howard	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	30 000		BC
Kinley, James	5	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	30 000	1.3475	BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	40 500	1.0250	BC
Moreau, Christopher	4, 5	O	2023-03-01	D	55 - Expiration de bons de souscription	(2 500)		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	15 000		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	37 500		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	96 000		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	60 000		BC
Williams, Mark	4	O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	19 500		BC
		O	2023-03-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	15 000		BC
<b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.	1	O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 767 000)		QC
		O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	330 200	60.4178	QC
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	335 800	59.5221	QC
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	334 300	59.7701	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	334 700	59.6954	QC
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	336 000	59.4853	QC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	331 100	60.3783	QC
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	325 100	61.5054	QC
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	305 200	62.3922	QC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	315 000	63.3255	QC
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	313 100	63.7634	QC
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	308 900	64.7066	QC
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	308 100	64.8996	QC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	23 600	64.8523	QC
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	312 200	63.9890	QC
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	265 800	64.6993	QC
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	310 400	64.4281	QC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	314 200	63.5827	QC
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	311 300	64.2290	QC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	314 000	63.6544	QC
Da Silva Nogueira, Filipe	5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Options								
Da Silva Nogueira, Filipe	5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<b>Allied Properties Real Estate Investment Trust</b>								
Parts								
Connor, Gerald R.	4							
Cumberland Private Wealth Management Inc. Managed Accounts	PI	O	2023-03-10	C	97 - Autre	(612)		ON
<b>Aitius Renewable Royalties Corp.</b>								
Actions ordinaires								
Gaumont, André	4, 6							
RRSP	PI	O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.8500	ON
<b>Altus Group Limited</b>								
Actions ordinaires								
Probyn, Alex	7	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	1 826	57.9100	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	5 672	57.5000	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 826)	57.9100	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 672)	57.5000	ON
Options								
Probyn, Alex	7	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(1 826)		ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(5 672)		ON
<b>Amerigo Resources Ltd</b>								
Actions ordinaires								
Campos, Benjamin	7	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 643)	1.5800	BC
Gayton, Robert	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 400)	1.5800	BC
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 600)	1.5800	BC
Leiva, Julio	7	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	20 064	0.4000	BC
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	29 110	0.9100	BC
Options								
Leiva, Julio	7	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(26 668)	0.4000	BC
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(66 666)	0.9100	BC
<b>Argonaut Gold Inc.</b>								
Actions ordinaires								
Savarie, David Roger	5	O	2023-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	0.4500	ON
Deferred Share Units								
Peniuk, Dale Canfield	4	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	277 259	0.4700	ON
Rogers, Paula	4	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	277 259	0.4700	ON
Walsh, Audra Beth	4	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	277 259	0.4700	ON
Performance Share Units								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Arkell, Brian Wendell	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	513 812		ON
LEDUC, MARC PAUL FRANCOIS	5	O	2023-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	656 665		ON
Ponczoch, David	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	703 397		ON
Rose, William Robert	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	571 168		ON
Savarie, David Roger	5	O	2023-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	459 665	0.4700	ON
Young, Richard Scott	4, 5	O	2022-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 459 255		ON
<b>Restricted Shares</b>								
Arkell, Brian Wendell	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	513 812	0.4700	ON
LEDUC, MARC PAUL FRANCOIS	5	O	2023-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	656 665		ON
Ponczoch, David	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	703 397		ON
Rose, William Robert	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	571 168		ON
Savarie, David Roger	5	O	2023-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	599 207	0.4700	ON
Young, Richard Scott	4, 5	O	2022-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 459 255	0.4700	ON
<b>Artemis Gold Inc.</b>								
<b>Deferred Share Units</b>								
Armstrong, William Paul	4	O	2019-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	9 000		BC
Beedie, Ryan K	4	O	2019-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	7 000		BC
Black, W. David	4	O	2019-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	11 000		BC
Ethans, Lisa Diane	4	O	2021-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	8 000		BC
Rees, Helena Elise	4	O	2021-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	8 000		BC
Shandro, Janis Alexandra	4	O	2021-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	8 000		BC
<b>Options</b>								
Alderson, Candice	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	331 000	4.8800	BC
Armstrong, William Paul	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	4.8800	BC
Beedie, Ryan K	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	30 000		BC
Black, W. David	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	48 000	4.8800	BC
Dean, Steven	4, 5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	706 000	4.8800	BC
Ethans, Lisa Diane	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	35 000	4.8800	BC
Langford, Jeremy	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	409 000	4.8800	BC
Rees, Helena Elise	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	38 000	4.8800	BC
Shandro, Janis Alexandra	4	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	38 000	4.8800	BC
Van der Westhuizen, Gerhardus	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	269 000	4.8800	BC
<b>Restricted Share Awards</b>								
Langford, Jeremy	5	O	2021-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<b>Restricted Share Units</b>								
Alderson, Candice	5	O	2021-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	71 000		BC
Dean, Steven	4, 5	O	2019-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	97 - Autre	150 000		BC
Langford, Jeremy	5	O	2023-03-10	D	97 - Autre	87 000		BC
Van der Westhuizen, Gerhardus	5	O	2023-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	57 000		BC
<b>Artis Real Estate Investment Trust</b>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Actions privilégiées Series E</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.5200	MB
<i>Actions privilégiées Series I</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	24.9286	MB
<i>Parts</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	360 110	8.5862	MB
Manji, Salim	6							
Salamat Investment Corporation	PI	O	2023-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	8.6449	MB
		O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	8.5500	MB
		O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.6398	MB
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 400	8.5974	MB
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 600	8.4486	MB
Manji, Samir Aziz	4, 6, 5							
RRSP	PI	O	2023-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	8.6260	MB
		O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	8.5545	MB
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.5700	MB
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	8.4200	MB
Salamat Investment Corporation	PI	O	2023-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	8.6449	MB
		O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	8.5500	MB
		O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.6398	MB
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 400	8.5974	MB
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 600	8.4486	MB
<i>Restricted Units</i>								
Colville, Corey	5	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 439	9.0100	MB
Koenig, Jaclyn	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 044	9.0100	MB
Manji, Samir Aziz	4, 6, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 653	9.0100	MB
Riley, Kimberly	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 439	9.0100	MB
		M	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 044	9.0100	MB
<b>ATCO LTD.</b>								
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>								
Bayley, Melanie	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	42.9800	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	42.5500	AB
Beattie, Adam M.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	42.5500	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	43.0000	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	42.5500	AB
Bichsel, Matthias F.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	42.5500	AB
Booth, Robert T.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	42.5500	AB
Charlton, Loraine M.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	42.5500	AB
Ellard, Denis M.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	42.5500	AB
Myles, Robert J.	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	43.0100	AB
Patrick, Katherine-Jane	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	43.0700	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	42.5500	AB
Penrice, Becky	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	43.0200	AB
Rayfield, Michael	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369	42.5500	AB
Routs, Robert John	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	212	42.5500	AB
Shkrobot, Brian P.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	42.8000	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	43.0000	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	42.5500	AB
Southern, Nancy C.	4, 7, 6, 5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	321	42.5500	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 500	42.7300	AB
Southern-Heathcott, Linda A.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	42.5500	AB
Steinberg, Norman M.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	42.5500	AB
Urwin, Roger J.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	42.5500	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit Werth, Susan R	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	42.5500	AB
<b>Atmofizer Technologies Inc. (formerly Consolidated HCI Holdings Corporation)</b>								
Actions ordinaires Meadows, Brian	4, 5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 750	0.1200	BC
Restricted Share Units Meadows, Brian	4, 5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 750)		BC
<b>ATS Corporation (formerly ATS Automation Tooling Systems Inc.)</b>								
RSU Adamson, Jeff	5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 378		ON
<b>Avant Brands Inc. (formerly GTEC Holdings Ltd.)</b>								
Options Singhavan, Norton	4, 5, 3	O	2023-03-14	D	50 - Attribution d'options	1 470 600		BC
<b>B2Gold Corp.</b>								
Actions ordinaires Chatwin, Randall	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.5500	BC
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>								
Actions ordinaires Dodig, Victor George	4, 5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 590	58.0800	ON
Maher, Mary Lou Katherine	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	56.5700	ON
Stevenson, Katharine Berghuis	4							
K Stevenson LRSP	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	56.7400	ON
K. Stevenson RRSP	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	56.7400	ON
<b>Banque de Montréal</b>								
Actions ordinaires Hirji, Nadim	5							
Computershare Trust Company	PI	O	2023-03-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Options Hirji, Nadim	5	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Restricted Share Units Hirji, Nadim	5	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<b>Banque Laurentienne du Canada</b>								
Actions ordinaires Cudjoe, Himabindu	5	O	2022-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	109	34.7800	QC
Langevin, Thierry	5	O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(2 022)	32.6695	QC
Viau, Marie-Annick	5	O	2022-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2022-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	37.5400	QC
REER	PI	O	2022-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	256	37.5400	QC
<b>Banque Nationale du Canada</b>								
Actions ordinaires Parent, Ghislain	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	11 152	44.9500	QC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 152)	103.0000	QC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	103.5000	QC
Options Parent, Ghislain	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(11 152)	44.9500	QC
<b>Baytex Energy Corp.</b>								
Actions ordinaires Bly, Mark	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 778	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(8 684)	5.4000	AB
Curran, Trudy Marie	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 778	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(11 576)	5.4000	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Greager, Eric Thomas	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140 000	4.9438	AB
Hrap, Donald George	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	46 768	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(19 487)	5.4000	AB
Maki, Jennifer	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	36 284	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(15 124)	5.4000	AB
Melchin, Gregory Knowles	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 777	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(11 576)	5.4000	AB
Pearce, David Lawrence	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 778	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(11 576)	5.4000	AB
<i>Deferred Stock Units (DSU)</i>								
Bly, Mark	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 144	5.4900	AB
Curran, Trudy Marie	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
Hrap, Donald George	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
Lekatsas, Angela S.	4	O	2023-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 846	5.4900	AB
Maki, Jennifer	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
Melchin, Gregory Knowles	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
Pearce, David Lawrence	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
Reynish, Stephen David Lile	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
<i>Incentive Awards</i>								
Arthur, Kendall Douglas	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 845	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(61 552)	5.4900	AB
Ector, Brian Gordon	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 064	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(50 968)	5.4900	AB
Frechette, Nicole Marie	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 501	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(11 839)	5.4900	AB
Greager, Eric Thomas	5	O	2022-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	76 503	5.4900	AB
Kalmakoff, Chadwick	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 845	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(50 968)	5.4900	AB
Lovett, Michael Scott	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 064	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(50 968)	5.4900	AB
Lundberg, Chad	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 537	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(60 746)	5.4900	AB
Maclean, James Robert	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 907	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(25 484)	5.4900	AB
<i>Performance Awards</i>								
Arthur, Kendall Douglas	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	73 998	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(193 756)	5.4900	AB
Ector, Brian Gordon	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 118	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(159 655)	5.4900	AB
Frechette, Nicole Marie	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 359	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(17 078)	5.4900	AB
Greager, Eric Thomas	5	O	2022-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	306 011	5.4900	AB
Kalmakoff, Chadwick	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 536	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(159 655)	5.4900	AB
Lovett, Michael Scott	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 118	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(159 655)	5.4900	AB
Lundberg, Chad	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	136 612	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(204 833)	5.4900	AB
Maclean, James Robert	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 399	5.4900	AB
		O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(49 684)	5.4900	AB
<i>Restricted Awards</i>								
Arthur, Kendall Douglas	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(42 777)	5.4900	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Bly, Mark	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 778)	5.4900	AB
Curran, Trudy Marie	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 778)	5.4900	AB
Ector, Brian Gordon	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(34 999)	5.4900	AB
Hrap, Donald George	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(46 768)	5.4900	AB
Kalmakoff, Chadwick	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(35 000)	5.4900	AB
Lovett, Michael Scott	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(35 000)	5.4900	AB
Lundberg, Chad	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(42 778)	5.4900	AB
Maclean, James Robert	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(12 500)	5.4900	AB
Maki, Jennifer	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(36 284)	5.4900	AB
Melchin, Gregory Knowles	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 777)	5.4900	AB
Pearce, David Lawrence	4	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 778)	5.4900	AB
<b>Blue Moon Metals Inc</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
McGrath, Patrick John	4, 3	O	2023-03-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(11 048 143)		BC
<i>Options</i>								
McGrath, Patrick John	4, 3	O	2023-03-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(675 000)	0.5000	BC
<b>Boardwalk Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>								
Abramsohn, Mandy Kim	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	328		AB
Bowers, John Eric	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 959		AB
Dauids, Leonora Heloise	5	O	2022-12-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	216		AB
		M	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 366		AB
Goertz, Andrea	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	290		AB
Goodman, Gary Michael	4	O	2018-02-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(293)	44.7200	AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	270		AB
Ha, James	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 876		AB
Jaraim, Bhavnesh	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 210		AB
Klaus, Jeffrey Dave	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 194		AB
Kolias-Gunn, Samantha Alyssa	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	116		AB
Mix, Helen May	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 035		AB
Morrison, Scott Andrew	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	232		AB
Robinson, Brian	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	174		AB
Smandych, Lisa Dawn	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		AB
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 852		AB
<i>Parts de fiducie</i>								
Goodman, Gary Michael	4	O	2018-02-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	293	44.7200	AB
<b>Bonterra Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pelletier, Marc-André	4	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2600	BC
<b>Brookfield Property Partners L.P.</b>								
<i>Parts 5.750 Class A Preferred Units, Series 3</i>								
Davis, Bryan Kenneth	7, 5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	14.9500USD	ON
<i>Parts 6.375 Preferred Units, Series 2</i>								
Davis, Bryan Kenneth	7, 5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 403	15.8700USD	ON
<i>Parts 6.50 Class A Preferred Units</i>								
Davis, Bryan Kenneth	7, 5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.9500USD	ON
<b>BSR Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Deferred Units</i>								
Bailey, John Stanley	4, 3	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	115		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Halter, William Amos	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 038		ON
Held, Bryan	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 190		ON
Hughes, Jr., William Daniel	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 044		ON
Labatte, Neil Joseph	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 886		ON
Marshall, Jane	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33		ON
Neto, Teresa	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77		ON
Senst, Graham David	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 376		ON
Wademan, Elizabeth Anne	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 350		ON
<b>Performance Units</b>								
Barger, Brandon Roy	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226	16.2000USD	ON
Koehn, Susan Rosenbaum	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 037	16.1700USD	ON
Oberste, Daniel Martin	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 613	16.1500USD	ON
Ray, Scott Allen	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	373	16.1900USD	ON
<b>Restricted Units</b>								
Barger, Brandon Roy	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87	16.0600USD	ON
Koehn, Susan Rosenbaum	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	411	16.0500USD	ON
Oberste, Daniel Martin	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	685	16.0200USD	ON
Ray, Scott Allen	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	16.1400USD	ON
<b>Calian Group Ltd.</b>								
<b>Deferred Share Units (Cash Value of Common Shares)</b>								
Basler, Raymond Gregory	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20	60.6400	ON
Park, Young	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	12	60.6400	ON
Poirier, Jo-Anne Cecile	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	18	60.6400	ON
Richardson, Ronald	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4	60.6400	ON
Sorbie, Valerie	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2	60.6400	ON
weber, george brian	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	26	60.6400	ON
<b>Canaccord Genuity Group Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Esfandi, David	7							
Canaccord Genuity Corp.	PI	O	2014-09-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		M	2014-09-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2019-06-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	161 870		BC
		O	2016-08-03	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 369		BC
HSBC InvestDirect	PI	O	2016-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 389)	4.6000	BC
		M	2016-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20)	4.6000	BC
		O	2019-06-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(177 927)	5.0000	BC
		M	2019-06-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(161 870)	5.0000	BC
		M	2019-06-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(161 870)		BC
		O	2016-08-03	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 369)		BC
<b>Droits Director Deferred Share Units (DSUs)</b>								
Auerbach, Michael B,	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	53	0.0850	BC
Bralver, Charles Norman	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 341	0.0850	BC
Denham, Gillian H. (Jill)	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	240	0.0850	BC
O'Connor, Jo-Anne Carol Alice	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	144	0.0850	BC
Shah, Dipesh Jayantilal	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 195	0.0850	BC
SHAW, FRANCESCA	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	134	0.0850	BC
Tennant, Sally Jennifer	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	453	0.0850	BC
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Andersen, Troy John Peter	5							
Solium	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 636	71.4339	AB
Cannon, Margaret Elizabeth	4							
Savings Plan	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	251	69.2748	AB
Fong, Christopher Lee	4							
Savings Plan	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 321	69.2748	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Giffin, Gordon D. Savings Plan	4 PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 306	69.2748	AB
Gobert, Wilfred Arthur Savings Plan	4 PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	69.2748	AB
Laut, Stephen W.	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	79.6100	AB
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	80.0020	AB
Mendes, Paul Martin	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	3 000	35.2700	AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	81.2500	AB
RBC Dominion Securities - Joint Solium	PI	O	2023-03-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 600		AB
	PI	O	2023-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	75.5408	AB
		O	2023-03-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 600)		AB
Tuer, David	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	69.2749	AB
Verschuren, Annette Marie Savings Plan	4 PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	959	69.2748	AB
<i>DSU</i>								
McKenna, Frank	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 104	69.6364	AB
<i>DSUs</i>								
Fong, Christopher Lee	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 242	69.6364	AB
Verschuren, Annette Marie	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 242	69.6364	AB
<i>DSUs (Cash Value Only)</i>								
Cannon, Margaret Elizabeth	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	373	69.6364	AB
<i>Options</i>								
Andersen, Troy John Peter	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Bast, Calvin John	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Cassidy, Trevor James	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	43 750	79.6400	AB
Darel, Victor Clinton	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	79.6400	AB
Edwards, Norman Murray	4, 5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	100 000	79.6400	AB
Froc, Jay Ellery	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Giggs, Dwayne Frederick	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Halewich, Dean William	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 750)	35.2700	AB
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	3 750	35.2700	AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 750)		AB
		M	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 750)	80.9600	AB
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Laing, Ronald Keith Solium	5 PI	O	2023-03-09	I	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Lunn, Erin Louise	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	79.6400	AB
Mendes, Paul Martin	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	35.2700	AB
Overwater, Mark Anthony	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	79.6400	AB
Pisio, Kyle Grayson	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	79.6400	AB
Raczynski, Warren Paul	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	25 000	79.6400	AB
Stainthorpe, Mark Allen	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	43 750	79.6400	AB
Stauth, Scott Gerald	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	43 750	79.6400	AB
Zabek, Robin Sean	5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(9 500)	35.2700	AB
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	9 500	35.2700	AB
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	81.0000	AB
<i>PSUs</i>								
Andersen, Troy John Peter	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	956	70.4200	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	831	70.4200	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	566	74.3500	AB
<b>Canadian Utilities Limited</b>								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Bayley, Melanie	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	36.4500	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	108	35.3600	AB
Beattie, Adam M.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	36.5800	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Bichsel, Matthias F.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296	35.3600	AB
Charlton, Loraine M.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	355	35.3600	AB
Hanf, Robert John Scott	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	35.3600	AB
Myles, Robert J.	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	36.5900	AB
Normand, Robert John	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	318	35.3600	AB
Patrick, Katherine-Jane	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	36.8100	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	35.3600	AB
Penrice, Becky	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165	36.6400	AB
Pourbaix, Alex	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	35.3600	AB
Rangel, Hector A.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	348	35.3600	AB
Rayfield, Michael	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	35.3600	AB
Reed, Laura A.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	234	35.3600	AB
Routs, Robert John	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	35.3600	AB
Shkrobot, Brian P.	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	35.9900	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	36.5600	AB
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	35.3600	AB
Southern, Nancy C.	4, 7, 6, 5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	426	35.3600	AB
Southern-Heathcott, Linda A.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	35.3600	AB
Urwin, Roger J.	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	35.3600	AB
Wouters, Wayne Gordon	4	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	35.3600	AB
<b>Canadian Western Bank</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Comstock, James Douglas Jr.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 104	29.4500	AB
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	26.7000	AB
Rudd, Robin Matthew	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 175	25.4400	AB
<b>Canfor Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canfor Corporation	1	O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	29 800	23.4242	BC
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	28 800	24.2188	BC
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	29 700	23.5075	BC
		O	2023-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	32 100	22.4096	BC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	30 900	22.4333	BC
<b>Canoe EIT Income Fund</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Cabral, Darren	5	O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	13.2500	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.9100	AB
<b>Capital Power Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chisholm, Burness Kathryn	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 766	44.1614	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	393	44.3216	AB
Vaasjo, Brian Tellef	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 042	44.1491	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 442	44.1952	AB
<i>Deferred Share Units</i>								
Beneby, Doyle Nolan	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 355	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 964	45.6700	AB
Bosgoed, Gary	4	O	2022-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 198	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	45.6700	AB
Gardiner, Jill Veronica	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 839	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 590	45.6700	AB
Haskins, Sandra Anne	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 051	42.0000	AB
Huntington, Kelly Michelle	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 677	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 648	45.6700	AB
Kopecky, Christopher L.	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 791	42.0000	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Perry, Barry	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 014	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121	45.6700	AB
Pevevett, Jane Leslie	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 028	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	511	45.6700	AB
Phillips, Robert L.	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 028	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	770	45.6700	AB
Stevenson, Katharine Berghuis	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 175	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 533	45.6700	AB
Trent, Brian Keith	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 677	44.8600	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 199	45.6700	AB
<b>Cardinal Energy Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brussa, John Albert	4							
RRSP	PI	O	2023-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	6.6000	AB
<b>Cenovus Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cenovus Energy Inc.	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	25.8200	AB
		O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		AB
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	24.5700	AB
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	25.0200	AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		AB
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	25.0100	AB
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	25.3800	AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	26.1200	AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	26.1400	AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	26.7300	AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		AB
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	26.5700	AB
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	26.5800	AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	55 000	26.0600	AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	(55 000)		AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	27 278	25.0900	AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	(27 278)		AB
McKenzie, Jonathan Michael	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	26.0728	AB
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	220 264		AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(220 264)	25.6896	AB
RAMSAY, Norrie Carson	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	24.2800	AB
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	21.4350	AB
Sandhar, Karamjit Singh	5	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	20.9699	AB
<i>Options</i>								
McKenzie, Jonathan Michael	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(220 264)	11.7300	AB
<b>Centerra Gold Inc.</b>								
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Chawrun, William Paul	5	O	2022-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 395	8.7800	ON
D'Orazio, Claudia	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 590	8.7800	ON
Kwong, Dennis	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 412	8.7800	ON
Millman, Darren	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 385	8.7800	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Rehman, Yousef	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 273	8.7800	ON
<i>Options</i>								
Chawrun, William Paul	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	60 609	8.7800	ON
D'Orazio, Claudia	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	44 983	8.7800	ON
Kwong, Dennis	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	49 167	8.7800	ON
Millman, Darren	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	60 585	8.7800	ON
Rehman, Yousef	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	46 552	8.7800	ON
<i>Performance Share Units</i>								
Chawrun, William Paul	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 652	7.0600	ON
D'Orazio, Claudia	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 725	7.0600	ON
Kwong, Dennis	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	53 258	7.0600	ON
Millman, Darren	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 626	7.0600	ON
Rehman, Yousef	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 425	7.0600	ON
<b>CENTR Brands Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chima, Arjan Jagiit	4, 5							
Sophie Capital Corp.	PI	O	2023-03-03	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	170 000	0.3000	BC
<b>CES Energy Solutions Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
EdgePoint Investment Group Inc.	3							
SPY International Holdings Limited	PI	O	2022-01-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		M	2022-01-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	118 577	2.9100	AB
<b>CGI inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>								
Vigeant, Guy	5	O	2023-03-07	D	51 - Exercice d'options	1 500	39.4700	QC
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	124.5000	QC
		O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	39.4700	QC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	124.5000	QC
<i>Options</i>								
Vigeant, Guy	5	O	2023-03-07	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	39.4700	QC
		O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	39.4700	QC
<b>Chartwell Retirement Residences</b>								
<i>Droits Restricted Trust Units</i>								
Boulakia, Jonathan	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 535	9.2457	ON
Harris, Sheri Lynn	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 314	9.2457	ON
Sullivan, Karen Leslie	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 977	9.2457	ON
Volodarski, Vlad	4, 5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	130 136	9.2457	ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Whitelaw, Gary Neil	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	9.4600	ON
<b>Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Creel, Keith E.	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	1 629	30.2000USD	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 629)	73.9500USD	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	34 082	30.2300USD	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 082)	74.0088USD	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	3 608	30.2300USD	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 608)	74.0150USD	AB
<i>Options</i>								
Creel, Keith E.	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(1 629)	30.2000USD	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(34 082)	30.2300USD	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(3 608)	30.2300USD	AB
<b>Choice Properties Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Currie, Gordon Andrew McDonald Employee Unit Purchase Plan	4, 6 PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39		ON
Diamond, Rael Lee Employee Unit Purchase Plan	5 PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	764		ON
Radic, Ana Employee Unit Purchase Plan	5 PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	495		ON
<b>Chorus Aviation Inc.</b>								
<i>Class B Voting Shares</i>								
Osborne, Gary James	7	O	2023-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.1400	NS
		O	2020-02-24	D	99 - Correction d'information	(950)	6.9400	NS
		O	2020-12-31	D	99 - Correction d'information	(20)		NS
Gary Osborne (TFSA Account)	PI	M	2023-02-24	I	99 - Correction d'information	2 000	3.1400	NS
		O	2013-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			NS
		O	2020-02-24	I	99 - Correction d'information	950	6.2400	NS
		O	2020-12-31	I	99 - Correction d'information	20		NS
<b>Coelacanth Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Vermilion Energy Inc.	3	O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	0.7706	AB
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.7603	AB
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 500	0.7649	AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 500	0.7583	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.7534	AB
<b>COLLIERS INTERNATIONAL GROUP INC.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Finley, Rebecca	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	156.1211	ON
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canadian National Railway Company	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	121 566	157.9384	QC
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	(121 566)		QC
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	121 181	158.4398	QC
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	(121 181)		QC
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	119 940	160.0791	QC
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	(119 940)		QC
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	100 004	159.9921	QC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	(100 004)		QC
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	121 250	158.3497	QC
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	(121 250)		QC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	121 310	158.2720	QC
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	(121 310)		QC
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	123 856	157.6015	QC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	(123 856)		QC
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	122 827	158.9226	QC
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	(122 827)		QC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	101 016	161.0623	QC
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	(101 016)		QC
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	122 342	159.5522	QC
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	(122 342)		QC
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	123 363	158.2312	QC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(123 363)		QC
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	123 323	158.2827	QC
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	(123 323)		QC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	123 989	157.4330	QC
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	(123 989)		QC
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	123 875	157.5779	QC
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	(123 875)		QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	124 490	156.7997	QC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	(124 490)		QC
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	124 810	156.3970	QC
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	(124 810)		QC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	125 109	156.0235	QC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(125 109)		QC
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	123 685	157.8199	QC
		O	2023-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(123 685)		QC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	125 101	156.0335	QC
		O	2023-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	(125 101)		QC
DRYSDALE, Janet	5	O	2023-03-07	D	99 - Correction d'information	3 883		QC
<i>Deffered Share Units/Unités d'actions différées</i>								
DRYSDALE, Janet	5	O	2023-03-07	D	99 - Correction d'information	249		QC
<i>Options</i>								
DRYSDALE, Janet	5	O	2023-03-07	D	99 - Correction d'information	(3 850)		QC
		O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	838	162.1700	QC
		M	2023-03-08	D	50 - Attribution d'options	838	162.1700	QC
		M'	2023-03-08	D	50 - Attribution d'options	838	162.1700	QC
<i>Performance Share Units/Unités d'actions de performance</i>								
DRYSDALE, Janet	5	O	2023-03-07	D	99 - Correction d'information	(1 576)		QC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	250	162.1700	QC
		M	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	250	162.1700	QC
<i>Restricted Share Units</i>								
DRYSDALE, Janet	5	O	2012-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-07	D	99 - Correction d'information	2 079		QC
<b>Corby Spiritueux et Vins Limitée</b>								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Alonso, Juan	4, 5	O	2022-11-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	16.8230	ON
		O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	1	16.9008	ON
		O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	16.5800	ON
Cote, Stephane	5	O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186	16.5800	ON
		O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	123	16.9008	ON
Di Clemente, Lucio	4	O	2022-11-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	16.5800	ON
Krantz, Nicolas	4, 5	O	2022-11-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	16.8230	ON
		O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	38	16.9008	ON
		O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	16.5800	ON
McCarthy, George	4	O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	301	16.5800	ON
		O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	334	16.9008	ON
Nielsen, Patricia	4	O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	16.5800	ON
Reidel, Helga	4	O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	11	16.9008	ON
		O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	16.5800	ON
Thorne, Mark	5	O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	99	16.9008	ON
		O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	16.5800	ON
Valencia, Marc Andrew	5	O	2022-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	212	16.5800	ON
		O	2022-12-12	D	35 - Dividende en actions	605	16.9008	ON
<b>Corporation Cameco</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bryngelson, Dylan Sean	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	660	38.3277	SK
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(660)	38.1975	SK
Grychowski, Cherise Marie	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	718	38.3277	SK
Hipperson, Leah	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	517	38.3277	SK
Johnson, Jill Amanda	7	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	659	38.3277	SK
<i>Droits Phantom Restricted Share Units</i>								
Bopp, Markus Rolf	7	O	2023-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 964)	38.3300	SK

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit								
		O	2023-03-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 236)	38.3300	SK
<b>Droits Restricted Share Units</b>								
Bryngelson, Dylan Sean	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(610)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(353)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(230)		SK
Grychowski, Cherise Marie	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(692)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(399)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(262)		SK
Hipperson, Leah	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(418)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(353)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(230)		SK
Johnson, Jill Amanda	7	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(610)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(353)		SK
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(262)		SK
<b>Corporation Fiera Capital</b>								
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>								
Quigley, Michael David Joseph	5	O	2019-08-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 425	8.7566	QC
<i>Options</i>								
Castiglio, Gabriel	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	8.7566	QC
<b>Corporation Minière Monarch</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lacoste, Jean-Marc	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 000	0.0550	QC
Lévesque, Alain	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31 500	0.0550	QC
Séguin, Mathieu	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31 500		QC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Lacoste, Jean-Marc	7	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(140 000)	0.0550	QC
Lévesque, Alain	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(63 000)		QC
Séguin, Mathieu	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(63 000)		QC
<b>Corporation Parkland</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Smart, Darren Robert	5							
RRSP	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	108		AB
TFSA	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45		AB
<i>Share Options</i>								
Smart, Darren Robert	5	O	2022-12-29	D	51 - Exercice d'options	(19 142)	24.7500	AB
		M	2023-01-02	D	51 - Exercice d'options	(19 142)	24.7500	AB
		M'	2023-01-03	D	51 - Exercice d'options	(19 142)	24.7500	AB
<b>Corporation TC Énergie</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Carlsen, Hejdi A.	7	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	550	53.7900	AB
Krislock, Heather	7	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	54.0000	AB
Poirier, Francois Lionel	5							
Spouse's Account	PI	O	2014-04-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	53.6044	AB
Prior, Richard	7							
Trustee of TransCanada's US 401(K) Plan	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	52.9900USD	AB
Stevens, Rosemary K.	7	O	2022-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	919	54.3800	AB
<i>Executive Share Units</i>								
Beaton, Susanne	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95		AB
BLACK, ROBERT	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	324		AB
Brast, David	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78		AB
Brown, Nathaniel A.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	380		AB
Carlsen, Hejdi A.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	428		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Chapman III, Stanley G.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 710		AB
de Lima, Dawn Elizabeth	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 374		AB
Ebl, Trevor	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	596		AB
Edwards, Juliann	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191		AB
Eiriksson, Gillian J.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477		AB
Engel, Kevin B.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444		AB
Forestell, David	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216		AB
Frame-Zawalykut, Yvonne	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126		AB
Garcia, Rafael	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70		AB
Geggie, Jennifer M.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	370		AB
Gelinas, Trevor L.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296		AB
Gibbon, Joshua	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	499		AB
Grant, Greg	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 124		AB
Hartl, Gloria L.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	497		AB
Hebert, Dennis	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	657		AB
Hessen, Corey	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 651		AB
Hunter, Joel E.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 264		AB
Jalbert, Andrea E	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	535		AB
Johnson, Nancy Angenita	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	456		AB
Johnston, Christine R.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	705		AB
Keys, Patrick M.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 853		AB
Khayum, Omar	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	634		AB
Kinsey, Asheley	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	855		AB
Kirby, Sonya	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	584		AB
Kirstine, Jessica A.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	421		AB
Kothari, Meera	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	353		AB
Krislock, Heather	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	486		AB
Mahan, Russell	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	534		AB
Marselle, Victoria C.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477		AB
Masud, Jawad	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	866		AB
Medarhri, Rachid	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	719		AB
Moran, Millie S.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	460		AB
Muttart, Patrick C.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 088		AB
Muwanga, Roland	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	409		AB
O'Donnell, Daniel T.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320		AB
Palazzo, Marc	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	564		AB
Parks, James M.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	317		AB
Pierce, Jennifer	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	980		AB
Poirier, Francois Lionel	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 051		AB
Prior, Richard	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 067		AB
Robles Castillo, Leonardo	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285		AB
Romero, Gregory	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184		AB
Salsman, Gary M.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	531		AB
Steeves, Terri	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	500		AB
Stevens, Rosemary K.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	299		AB
Sunderji, Fareen	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	408		AB
Tally, Troy	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	371		AB
White, Jay J.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	534		AB
Wirzba, Bevin Mark	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 122		AB
Wrathall, Jonathan E.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	299		AB
Wylie, Gavin E.	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121		AB
Yeager, Danika	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78		AB
Yeomans, Mark	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	528		AB
<b>Restricted Share Units</b>								
Forestell, David	7	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	227		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Corporation Wajax</b>								
<i>2020 Performance Share Units</i>								
Auld, Stuart Harrison	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(14 237)	24.0500	ON
Deck, Steven	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(16 137)	24.0500	ON
Tam, Andrew	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 782)	24.0500	ON
Warren, Justin	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 707)	24.0500	ON
<i>2023 Deferred Share Units</i>								
Edgar, Mark	5	O	2023-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 874	23.2900	ON
Warren, Justin	5	O	2021-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 965	23.2900	ON
<i>2023 Performance Share Units</i>								
Abtosway, Gregory Dean	5	O	2021-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	805	23.2900	ON
Auld, Stuart Harrison	5	O	2014-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 190	23.2900	ON
Deck, Steven	5	O	2014-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 911	23.2900	ON
Domagalski, Ignacy Patryk	4	O	2022-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 134	23.2900	ON
Edgar, Mark	5	O	2023-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 748	23.2900	ON
Tam, Andrew	5	O	2017-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 492	23.2900	ON
Warren, Justin	5	O	2021-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 931	23.2900	ON
<i>2023 Restricted Share Units</i>								
Abtosway, Gregory Dean	5	O	2021-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 415	23.2900	ON
Auld, Stuart Harrison	5	O	2014-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 190	23.2900	ON
Deck, Steven	5	O	2014-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 911	23.2900	ON
Domagalski, Ignacy Patryk	4	O	2022-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 134	23.2900	ON
Edgar, Mark	5	O	2023-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 874	23.2900	ON
Tam, Andrew	5	O	2017-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 623	23.2900	ON
Warren, Justin	5	O	2021-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 965	23.2900	ON
<i>Actions ordinaires</i>								
Auld, Stuart Harrison	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 730	24.0500	ON
Craighead, Jane	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	25.4900	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.2900	ON
Deck, Steven	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	9 893	24.0500	ON
Tam, Andrew	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 703	24.0500	ON
Warren, Justin	5	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 047	24.0500	ON
<b>Crew Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brussa, John Albert	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 667	5.2100	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 017)	5.2100	AB
RRSP	PI	O	2023-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.5300	AB
Hannon, Gail	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 667	5.2130	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 243)	5.2130	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Nielsen, Karen	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 667	5.2130	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 017)	5.2130	AB
<b>Restricted Awards</b>								
Brussa, John Albert	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 667)		AB
Hannon, Gail	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 667)		AB
Nielsen, Karen	4	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 667)		AB
<b>Crown Capital Partners Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Lee-Chin, Michael	3							
Portland Investment Counsel Inc.	PI	O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.2000	AB
		O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.2000	AB
<b>CT Real Estate Investment Trust</b>								
<b>Performance Units</b>								
Gibson, Lesley P.	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 618	16.6020	ON
Graham, Kimberley	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 826	16.6020	ON
Salsberg, Kevin Mark	4, 5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 434	16.6020	ON
Shpigel, Jodi	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 257	16.6020	ON
<b>CubicFarm Systems Corp.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Ospraie Ag Science LLC	3	O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(267 000)	0.0803	BC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0750	BC
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0700	BC
		O	2022-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2000	BC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600 000)	0.0550	BC
<b>Delta 9 Cannabis Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Arbutnot IV, John William (John)	4, 5, 3	O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	0.0800	MB
<b>Bons de souscription</b>								
Starkey, Stuart Michael	4	O	2022-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
<b>Denison Mines Corp.</b>								
<b>Options</b>								
An, Byeong Min	4	O	2023-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.4900	ON
Cates, David Daniel	4, 5	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	360 000	1.4900	ON
Edgar, Brian Douglas	4	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000		ON
Himbeault, Kevin	5	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	99 000	1.4900	ON
Hochstein, Ronald F.	4	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.4900	ON
McDonald, Gabriel Ernst	5	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	174 000		ON
Neuburger, David Mark	4	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.4900	ON
Sidle, Elizabeth	5	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	98 000		ON
Traub, Jennifer June	4	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000		ON
Volker, Patricia Mary	4	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.4900	ON
Willett, Amanda	5	O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	95 000	1.4900	ON
<b>Restricted Share Units</b>								
An, Byeong Min	4	O	2023-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON
Cates, David Daniel	4, 5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	253 000		ON
Edgar, Brian Douglas	4	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON
Himbeault, Kevin	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 000		ON
Hochstein, Ronald F.	4	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON
McDonald, Gabriel Ernst	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	122 000		ON
Neuburger, David Mark	4	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON
Sidle, Elizabeth	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	69 000		ON
Traub, Jennifer June	4	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON
Volker, Patricia Mary	4	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 000		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Willett, Amanda	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 000		ON
<b>Dexterra Group Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Garden, Mary	4	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 895	5.3500	ON
Landy, Simon	4	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.3000	ON
<b>DiaMedica Therapeutics Inc.</b>								
<i>Options</i>								
Lewis, Tanya	4	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		M	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		O	2023-03-01	D	50 - Attribution d'options	26 443		MB
<b>Digihost Technology Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Amar, Michel Thierry	4, 5, 3	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 575	1.1884USD	ON
<b>Diversified Royalty Corp.</b>								
<i>Restricted Share Units (Common Shares)</i>								
Chouinard, Roger	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	664		BC
Ciampi, Johnny	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 651		BC
Gutmanis, Greg	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 240		BC
Herdler, Garry Peter	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 583		BC
Morrison, Sean	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24 797		BC
Smith, Kevin Ross	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 936		BC
<b>Dream Industrial Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Deferred Trust Units</i>								
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 995)		ON
<i>Parts</i>								
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 995		ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 730)	14.8600	ON
<b>Dream Office Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Droits deferred trust units</i>								
Bhalla, Amar	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106		ON
Charter, Donald Kinloch	4, 6	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 205		ON
Cooper, Michael	4, 7, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22 984		ON
GAVAN, JANE	4	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 191)		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	138		ON
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 214)		ON
Jiang, Jay Zhijiang	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 454		ON
MacIndoe, Karine	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 657		ON
Tang, Qi	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	388		ON
Wadley, Gordon	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 231		ON
<i>Parts de fiducie Series A</i>								
GAVAN, JANE	4	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 191		ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(686)	16.3575	ON
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 214		ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 210)	16.3575	ON
<b>DREAM Unlimited Corp.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>								
Cooper, Michael	4, 7, 5							
Dream Unlimited Foundation	PI	O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 403)	24.7200	ON
Sweet Dream Partnership	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 403	24.7200	ON
Hughes, Robert Michael Lockwood	5							
Dream Unlimited Foundation	PI	O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 403)	24.7200	ON
<b>Dundee Precious Metals Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dundee Precious Metals Inc.	1	O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	100 319	8.2700	ON
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	100 319	8.3300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	100 319	8.3800	ON
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	250 400	8.7500	ON
		O	2023-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	85 500	9.0900	ON
		O	2023-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	85 850	9.1600	ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	8.7800	ON
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	8.9500	ON
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	8.9700	ON
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	(100 319)		ON
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(200 638)		ON
<b>Eat &amp; Beyond Global Holdings Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kang, Ravinder	4	O	2023-03-09	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(98 571)		BC
<i>Options</i>								
Kang, Ravinder	4	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(390 000)		BC
<b>Electra Battery Materials Corporation (formerly "First Cobalt Corp.")</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Cardoso, Renata de Araujo Bezerra	5	O	2022-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 625		ON
Cunningham, Craig	5	O	2022-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 625		ON
Macdonald, Garett	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 667		ON
Marshall, David	5	O	2022-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 625		ON
Mell, Trent	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	83 333		ON
Otter, Clement Leroy Butch	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 667		ON
Pollesel, John Joseph	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 333		ON
Racanelli, Joseph	5	O	2022-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 625		ON
Trevisiol, Mark Steven	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		ON
Uthayakumar, Vasuki Susan	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 667		ON
Watts, Regan Patrick	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 417		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Cardoso, Renata de Araujo Bezerra	5	O	2022-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 083		ON
Cunningham, Craig	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 083		ON
Marshall, David	5	O	2022-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 083		ON
Mell, Trent	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	97 917		ON
Racanelli, Joseph	5	O	2022-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 083		ON
Trevisiol, Mark Steven	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 583		ON
Watts, Regan Patrick	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		ON
<i>Options</i>								
Cardoso, Renata de Araujo Bezerra	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	32 552	2.4000	ON
Cunningham, Craig	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	32 552	2.4000	ON
Marshall, David	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	32 552	2.4000	ON
Mell, Trent	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	173 611	2.4000	ON
Racanelli, Joseph	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	32 552	2.4000	ON
Trevisiol, Mark Steven	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	52 083	2.4000	ON
Watts, Regan Patrick	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 701	2.4000	ON
<b>Element Fleet Management Corp. (formerly Element Financial Corporation)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Colman, David	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	5 178	12.3400	ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 178)	19.4870	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Dottori-Attanasio, Laura Lee	5	O	2023-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 300	19.4731	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 100	18.3510	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 900	18.1689	ON
Forbes, Jay A.	4, 5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	18.4952	ON
Halliday, James	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	33 664	13.0600	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 664)	18.5000	ON
<i>Options</i>								
Colman, David	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(5 178)	12.3400	ON
Halliday, James	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(33 664)	13.0600	ON
<b>Endeavour Silver Corp.</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Beck, Margaret	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
Campoy, Ricardo Moreno	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
Jacobsen, Amy Eileen	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
McLennan, Rex John	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
Pickering, Kenneth William	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
Szotlender, Mario	4	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 223		BC
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Castro, Luis Renato	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 000		BC
Dickson, Daniel	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(123 000)		BC
		O	2023-03-07	D	53 - Attribution de bons de souscription	111 000	4.0700	BC
Gray, Donald Paul	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	77 000		BC
Mah, Dale	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 000		BC
Meleger, Galina	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		BC
Shakesby, Nicholas Gordon	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 000		BC
West, Christine Deborah	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	64 000		BC
<i>Options</i>								
Castro, Luis Renato	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	83 000		BC
Dickson, Daniel	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	199 000	4.0700	BC
Gray, Donald Paul	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	140 000		BC
Mah, Dale	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	69 000		BC
Meleger, Galina	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	44 000		BC
Shakesby, Nicholas Gordon	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	113 000		BC
West, Christine Deborah	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	116 000		BC
<b>Ensign Energy Services Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gray, Michael	5	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.9800	AB
<i>Options</i>								
Conway, Brent John	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	70 000	3.9400	AB
Culshaw, Eldon John	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	70 000	3.9400	AB
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.9400	AB
Geddes, Robert Harold	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.9400	AB
Gray, Michael	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	70 000	3.9400	AB
Nuss, Michael Rudy	7	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	70 000	3.9400	AB
<b>Entreprises Minières Globex Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
van Hoof, Johannes Henricus Cornelis Van Hoof Industrial Holding Ltd.	4 PI	O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	351 500	0.7300	ON
<b>EQB Inc. (formerly Equitable Group Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lorimer, Darren	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	4 289	26.5700	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 289)	61.9700	ON
Poddar, Mahima	7	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	708	26.5700	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(708)	63.0500	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Schuetz, Carolyn Margaret	4	O	2022-11-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	58.2700	ON
Simoès, Joao Da Costa	5	O	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	1 800		ON
		M	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	1 800	26.5700	ON
		O	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	590		ON
		M	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	590	26.5700	ON
Tratch, Ronald Walter	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	17 334	26.5700	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 334)	61.9800	ON
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Emory, Michael R.	4	O	2022-05-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 019		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255		ON
Ericksen, Susan	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	175		ON
Hanley, Michael	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160		ON
Kapoor, Kishore	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253		ON
Kim, Yongah	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	663		ON
LeGresley, David Malcolm Balfour	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 573		ON
Lopez, Marcos	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160		ON
McDonald, Lynn Marie	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	829		ON
Saunders, Rowan	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 190		ON
Schuetz, Carolyn Margaret	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160		ON
Sera, Maria Vincenza	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	289		ON
Stramaglia, Michael	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	339		ON
<i>Options Options granted</i>								
Lorimer, Darren	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(4 289)	26.5700	ON
Poddar, Mahima	7	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(708)	26.5700	ON
Simoès, Joao Da Costa	5	O	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	(1 800)		ON
		M	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	26.5700	ON
		O	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	(590)		ON
		M	2023-03-02	D	51 - Exercice d'options	(590)	26.5700	ON
Tratch, Ronald Walter	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(17 334)	26.5700	ON
<b>Equinox Gold Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
D'Amici, Sebastian	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 216)	5.1500	BC
<b>Essential Energy Services Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Essential Energy Services Ltd.	1	O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3900	AB
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3800	AB
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3750	AB
		O	2023-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3690	AB
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3600	AB
<b>EverGen Infrastructure Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sean, Hennessy	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 667		BC
<i>Restricted Share Units</i>								
Sean, Hennessy	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 667)		BC
<b>Exchange Income Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Craik, Polly	4							
Polly RRSP	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140	49.5000	MB
<b>Exploration Puma Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fontaine, Michel	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1700	QC
Michel Fontaine REER	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 000	0.1700	QC
Robillard, Marcel	4, 5	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1850	QC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1900	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1800	QC
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1850	QC
<b>Extendicare Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hibben, Alan Roy	4	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 240	6.4600	ON
<b>Fairfax Financial Holdings Limited</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Bradstreet, F. Brian	7	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	900.7626	ON
Johnston, David Lloyd	4	O	2023-03-08	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2)		ON
Weldon, William Conrad	4	O	2022-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	127	707.0000	ON
<i>Options</i>								
Allen, Jennifer	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	376		ON
Bailey, Bryan Christopher	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	2 509		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Bradstreet, F. Brian	7	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	103		ON
Bulas, Derek Robert James	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	278		ON
Burton, Wade Sebastian	7	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Clarke, Peter	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	1 673		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	212		ON
Cloutier, Jean	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Loganadhan, Vinodh	7	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Martin, Bradley	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Quesnel, Olivier Elie	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Ratnaswami, Chandran	7	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	506		ON
Rowe, Thomas Brian Caerhayes	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Varnell, John Charles	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
Wallace, Michael Anthony	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	215		ON
<i>Restricted Stock Units</i>								
Weldon, William Conrad	4	O	2022-04-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	127		ON
		M	2022-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(127)	707.0000	ON
<b>Fairfax India Holdings Corporation</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Fairfax India Holdings Corporation	1	O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	7 060	12.9752USD	ON
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	12.8439USD	ON
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	400	13.0000USD	ON
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(14 060)		ON
<b>Fiducie d'impact Dream</b>								
<i>Deferred Trust Units</i>								
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 682)		ON
<i>Parts</i>								
Cooper, Michael	7, 5							
Dream Asset Management Corporation	PI	O	2023-03-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	3.3529	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	3.3185	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.3000	ON
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	3.2890	ON
RESP	PI	O	2014-07-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 040	3.3400	ON
Dream Asset Management Corporation	5							
Dream Unlimited Corp.	PI	O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	3.3529	ON
		O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	3.3185	ON
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.3000	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Hughes, Robert Michael Lockwood	5	O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	3.2890	ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 682		ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 559)	3.3888	ON
<b>Filo Mining Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
O'Callaghan, Peter	4	O	2023-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<i>Options</i>								
O'Callaghan, Peter	4	O	2023-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<b>Financière Sun Life inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Coyles, Stephanie	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	64.5200	ON
Freyne, Colm Joseph	5	O	2023-03-07	D	51 - Exercice d'options	26 971	48.2000	ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 971)	67.1418	ON
<i>Options</i>								
Freyne, Colm Joseph	5	O	2023-03-07	D	51 - Exercice d'options	(26 971)	48.2000	ON
<b>First Capital Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Agourias, Eleftheria	5	O	2019-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2019-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2019-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	768		ON
		O	2020-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	914	21.8400	ON
		O	2020-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 250		ON
		O	2021-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 302		ON
Mawani, Al	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.2000	ON
Paul, Adam Elliot	4, 7, 5							
Adam Paul Trust	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	16.0000	ON
<i>Restricted Trust Units</i>								
Agourias, Eleftheria	5	O	2020-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	(914)	21.8400	ON
<b>First Majestic Silver Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Anthony, Todd Olson	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 227		BC
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 261)	8.4200	BC
Lopez, Ana Magdalena	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	976		BC
		O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 185		BC
Mendoza Reyes, Ramon	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 262		BC
Parmar, Amar Singh	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 255		BC
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Anthony, Todd Olson	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 227)		BC
Mendoza Reyes, Ramon	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 262)		BC
		M	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 262)		BC
Parmar, Amar Singh	5	O	2023-03-07	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 255)		BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Lopez, Ana Magdalena	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(976)		BC
		O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 185)		BC
<b>First Mining Gold Corp.</b>								
<i>Bons de souscription</i>								
Patel, Samir Devendra	5	O	2022-05-16	D	55 - Expiration de bons de souscription	(21 000)	0.4000	BC
		O	2023-03-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(8 250)	0.3300	BC
Wilton, Daniel William	4, 5	O	2023-03-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(375 000)		BC
Traplaine Management Services Inc.	PI	O	2022-05-16	I	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)		BC
		O	2023-03-06	I	55 - Expiration de bons de souscription	(625 000)		BC
<i>Options</i>								
Patel, Samir Devendra	5	O	2023-01-15	D	52 - Expiration d'options	(500 000)	0.6000	BC
Polman, Raymond L.	4	O	2023-01-15	D	52 - Expiration d'options	(500 000)	0.6000	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Wilton, Daniel William	4, 5	O	2019-01-07	D	50 - Attribution d'options	5 000 000	0.4000	BC
		M	2019-01-07	D	50 - Attribution d'options	5 000 000	0.4000	BC
<b>FIRSTSERVICE CORPORATION</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rakusin, Jeremy Alan	5	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	190.0000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	190.1000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	190.2000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	190.3000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	190.2000	ON
<b>Flagship Communities Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Class B Units of Flagship Operating, LLC</i>								
Keeney, Kurtis Paul	4, 5							
Empower Park, LLC	PI	O	2023-02-28	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	120 598		ON
<b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Craighead, Jane	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	289	15.5487	NS
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	15.7600	NS
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150	15.6100	NS
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	576	15.5683	NS
LIRA	PI	O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	135	15.5607	NS
RRSP	PI	O	2021-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			NS
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.7600	NS
<b>Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien</b>								
<i>Droits Restricted Unit Rights</i>								
Co, Stephen	5	O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 012		ON
		O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	407		ON
Kenney, Mark	5	O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 667		ON
		O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 691		ON
Lieberman-zbar, Jodi	5	O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 807		ON
		O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 611		ON
Schonfeldt, Julian	5	O	2023-03-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 675		ON
<b>Fonds de Placement Immobilier H&amp;R</b>								
<i>Parts</i>								
Clow, Donald Everett	4	O	2023-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	12.9933	ON
Hofstedter, Thomas J.	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	65 034	13.1100	ON
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	35 118	13.1100	ON
Kestenberg, Robyn	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	26 419	13.1100	ON
Morrow, Juli	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 690	13.1100	ON
<i>Performance Share Units</i>								
Froom, Larry	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(26 013)		ON
		O	2023-03-06	D	58 - Expiration de droits de souscription	(14 047)		ON
Hofstedter, Thomas J.	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(35 118)		ON
		O	2023-03-06	D	58 - Expiration de droits de souscription	(29 916)		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Fried, Cheryl	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(15 444)		ON
Froom, Larry	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(26 013)		ON
Hofstedter, Thomas J.	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(65 034)		ON
Kestenberg, Robyn	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 419)		ON
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1)		ON
Kingston, Matthew	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(3 658)		ON
Kundell, Blair	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(3 087)		ON
Morrow, Juli	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 690)		ON
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(4 438)		ON
Rutman, Ronald C.	4	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(8 128)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD</b>								
<i>Parts</i>								
Ridgewood Capital Asset Management Managed Accounts	3 PI	O	2023-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 135	15.1497	ON
		O	2023-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(152)	15.1500	ON
		O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 915	15.1295	ON
		O	2023-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25)	15.1300	ON
		O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 884	15.1497	ON
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 653	15.1429	ON
		O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	15.1500	ON
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 043	15.1500	ON
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(860)	15.1500	ON
		O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 771	15.1500	ON
		O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 292)	15.1500	ON
<b>Foraco International SA</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Foraco International SA	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	1.7800	ON
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	1.7400	ON
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 542	1.7900	ON
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 542	1.8500	ON
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 542	1.9898	ON
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(272 000)		ON
		M	2023-02-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(272 000)		ON
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 942	1.9100	ON
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 542	1.9100	ON
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 542	1.9000	ON
<b>Fortis Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Woodbury, Kevin	5	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	2 636	33.5800	NF
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 636)	54.5092	NF
<i>Options</i>								
Woodbury, Kevin	5	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(2 636)		NF
<i>Performance Share Units (CH)</i>								
Laurito, James P.	7	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(24 316)		NF
		M	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(24 316)	42.0714USD	NF
<b>FPI Granite Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires (traded as a component of stapled units)</i>								
Clarfield, Lawrence Mrs. N. Clarfield	5 PI	O	2022-03-28	I	97 - Autre	45		ON
		M	2022-03-28	I	97 - Autre	41		ON
TFSA	PI	O	2022-03-28	I	97 - Autre	34		ON
		M	2022-03-28	I	97 - Autre	31		ON
Marshall, Kelly John	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	83.2500	ON
<b>Franco-Nevada Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Albanese, Thomas IRA	4 PI	O	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	140		ON
		O	2018-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160		ON
		O	2019-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130		ON
		O	2020-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93		ON
		O	2021-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103		ON
		O	2022-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	112		ON
Evans, Derek Watson <i>Deferred Share Units</i>	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	141		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Albanese, Thomas	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 630		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154		ON
Evans, Derek Watson	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 799		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	234		ON
Farrow, Catharine Elizabeth Goddard	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 377		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146		ON
Gignac, Louis P.	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 546		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188		ON
Harquail, David	4, 5	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 377		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32		ON
Jensen, Maureen	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 630		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37		ON
Maki, Jennifer	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 377		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48		ON
Oliphant, Randall	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 377		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126		ON
Perron, Jacques	4	O	2022-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	203		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1		ON
Pew, Elliott	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 377		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47		ON
<b>Freehold Royalties Ltd.</b>								
<i>Deferred Share Units</i>								
Barnes, Sylvia Kathleen	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	16.1800	AB
BUGEAUD, GARY RONALD JOSEPH	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	418	16.1800	AB
HARRISON, PETER T	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	16.1800	AB
Howe, Maureen	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	16.1800	AB
Kay, J. Douglas	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	428	16.1800	AB
Korpach, Arthur Neil	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	534	16.1800	AB
Mitchell, Valerie Ann	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	16.1800	AB
Romanow, Marvin F.	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	673	16.1800	AB
Walsh, Aidan Murphy	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	486	16.1800	AB
<i>RSU</i>								
BUGEAUD, GARY RONALD JOSEPH	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	16.1800	AB
HARRISON, PETER T	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	16.1800	AB
Romanow, Marvin F.	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	16.1800	AB
Walsh, Aidan Murphy	4	O	2023-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	16.1800	AB
<b>Frontera Energy Corporation</b>								
<i>7.875 senior secured notes due 2028</i>								
Gramercy Funds Management LLC	3							
Gramercy Emerging Markets Dynamic Credit Fund	PI	O	2020-03-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 200 000.00	81.5000	AB
<i>Actions ordinaires</i>								
Arevalo Vergara, Ivan Dario	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 430		AB
Bonilla Lagos, Alejandra	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 430		AB
Burgos Diaz, Rene Roberto	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 430		AB
Cabrales Segovia, Orlando	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 516		AB
Campagnaro, Renata	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 430		AB
Frontera Energy Corporation	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	12 300	12.1115	AB
		O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(12 300)		AB
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	12 200	12.2154	AB
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(12 200)		AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	12 100	12.2894	AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	(12 100)		AB
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	11.8375	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	(9 900)		AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	11.9756	AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	12.0060	AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	12.0324	AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	12.1577	AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		AB
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	11 900	11.9978	AB
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	(11 900)		AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	11.9252	AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	(8 400)		AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	11.7793	AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 300	11.9647	AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	(15 300)		AB
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	11 100	11.7932	AB
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(11 100)		AB
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	17 100	11.6893	AB
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	(17 100)		AB
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 300	11.5582	AB
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	(15 300)		AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	12 200	12.0279	AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	(12 200)		AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	12 400	12.0850	AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	(12 400)		AB
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	8 700	12.2109	AB
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	(8 700)		AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	12.1586	AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(4 300)		AB
Vega, Victor Restricted Stock Units	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 430		AB
Arevalo Vergara, Ivan Dario	5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(950)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 050)		AB
Bonilla Lagos, Alejandra	5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(950)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 050)		AB
Burgos Diaz, Rene Roberto	5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(950)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 050)		AB
Cabrales Segovia, Orlando	4, 5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 140)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 860)		AB
Campagnaro, Renata	5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(950)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 050)		AB
Vega, Victor	5	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(950)		AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 050)		AB
<b>G.E.T.T. Gold Inc. (anciennement Ressources Nippon Dragon Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
De Souza, Euler	4	O	2020-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2021-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
AirFinders Inc.	PI	O	2020-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2021-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<b>George Weston Limitee</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Currie, Gordon Andrew McDonald Employee Share Ownership Plan	5	PI	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Loblaw ESOP (GWL Shares) Dufresne, Richard	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1		ON
Employee Share Ownership Plan Loblaw ESOP (GWL shares)	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92		ON
Wasti, Rashid	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	167.1633	ON
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	4 009	104.8100	ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 009)	169.4771	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	1 280	93.1700	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 280)	166.7853	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	2 086	104.1500	ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 086)	165.3000	ON
<i>Actions privilégiées Series 1</i>								
Wasti, Rashid	5	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	23.2540	ON
<i>Actions privilégiées Series 4</i>								
Wasti, Rashid	5	O	2013-11-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.0420	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.0640	ON
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.7500	ON
<i>Options</i>								
Currie, Gordon Andrew McDonald	5							
Stock Option SAR Plan	PI	O	2023-03-08	I	50 - Attribution d'options	20 221		ON
Dufresne, Richard	5	O	2023-03-08	D	50 - Attribution d'options	10 293		ON
Wasti, Rashid	5	O	2023-03-08	D	50 - Attribution d'options	16 120		ON
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(4 009)	104.8100	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(1 280)	93.1700	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(2 086)	104.1500	ON
Weston, Willard Galen Garfield	4, 5, 3	O	2023-03-08	D	50 - Attribution d'options	32 758		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Currie, Gordon Andrew McDonald	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 121		ON
Dufresne, Richard	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 097		ON
Wasti, Rashid	5	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 285		ON
Weston, Willard Galen Garfield	4, 5, 3	O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 676		ON
<b>GFL Environmental Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Chiesa, Dino	4	O	2023-03-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	6 298		ON
Computershare Trust Company of Canada as trustee for the GFL Environmental Inc. Option Share Trust	PI	O	2023-03-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 298)		ON
Gilbert, Mindy Beth	5	O	2023-03-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	28 336		ON
Computershare Trust Company of Canada as trustee for the GFL Environmental Inc. Option Share Trust	PI	O	2023-03-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(28 336)		ON
Glavina, Edward Christian	5	O	2023-03-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	30 224		ON
Computershare Trust Company of Canada as trustee for the GFL Environmental Inc. Option Share Trust	PI	O	2023-03-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(30 224)		ON
Grahek, Elizabeth Joy	5	O	2023-03-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	18 891		ON
Computershare Trust Company of Canada as trustee for the GFL Environmental Inc. Option Share Trust	PI	O	2023-03-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(18 891)		ON
Nayar, Arun	4	O	2023-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	8 139		ON
Computershare Trust Company of Canada, in escrow	PI	O	2023-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 139)		ON
Pelosi, Jonathan Lucas (Luke)	5	O	2023-03-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	124 491		ON
Computershare Trust Company of Canada as trustee for the GFL Environmental Inc. Option Share Trust	PI	O	2023-03-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(124 491)		ON
Yorston, Gregory Gerald	5	O	2022-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 845)	29.7536USD	ON
		O	2023-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	103 815		ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 874)	31.7878USD	ON
Computershare Trust Company of Canada, in escrow	PI	M	2022-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 845)	29.7536USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit		O	2023-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(103 815)		ON
<b>Gibson Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gibson Energy Inc.	1	O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	351 900	23.5400	AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(351 900)	23.5400	AB
<b>Glow Lifetech Corp. (formerly, Ateba Resources Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kent, William Gordon Clark	4, 5	O	2023-02-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 000	0.0950	ON
<b>Goliath Resources Limited</b>								
<i>Bons de souscription</i>								
2176423 Ontario Ltd.	3	O	2021-03-08	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 636 364	0.8600	ON
		M	2021-03-08	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 636 364	0.8600	ON
Sprott, Eric S.	3							
2176423 Ontario Ltd.	PI	O	2021-03-08	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 636 364	0.8600	ON
		M	2021-03-08	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 636 364	0.8600	ON
<b>Gran Tierra Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gran Tierra Energy Inc.	1	O	2023-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	514 658	1.1800	AB
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	514 658	1.1900	AB
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	508 100	1.2100	AB
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	514 658	1.2000	AB
<b>Granite Creek Copper Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Johnson, Timothy	4, 5, 3	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000		BC
<b>Granite Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Parts de fiducie (traded as a component of stapled units)</i>								
Clarfield, Lawrence Mrs. N. Clarfield	5							
	PI	O	2022-03-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 343	96.0400	ON
		M	2022-03-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 339	96.0400	ON
TFSA	PI	O	2022-03-28	I	97 - Autre	34		ON
		M	2022-03-28	I	97 - Autre	31		ON
Marshall, Kelly John	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	83.2500	ON
<b>GreenFirst Forest Products Inc. (formerly, Itasca Capital Ltd.)</b>								
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>								
Proctor, Marty Leigh	4	O	2021-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 787	1.8615	ON
		O	2022-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 292	2.0435	ON
		O	2022-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 161	1.5500	ON
		O	2022-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 664	1.5123	ON
<i>Options</i>								
Colas, Alfred Aguilar	5	O	2022-12-23	D	50 - Attribution d'options	174 520	1.5000	ON
Lessard, Michel	4	O	2022-12-23	D	50 - Attribution d'options	174 520	1.5000	ON
Proctor, Marty Leigh	4	O	2022-12-23	D	50 - Attribution d'options	174 520	1.5000	ON
<b>Groupe Aecon Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
MacDonald, James Eric	5	O	2023-02-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Deferred Share Units</i>								
Beck, John Michael	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Borgatti, Adam Robert	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 094	12.7200	ON
Chan, Ernest	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 020	12.7200	ON
Clochard, Thomas	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 956	12.7200	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Doyle, Martina	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 260	12.7200	ON
Franceschini, Anthony P.	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Hole, James Douglas	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
MacCallum, Alistair	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 388	12.7200	ON
MacDonald, James Eric	5	O	2023-02-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 349	12.7200	ON
Nackan, Steven Neil	5	O	2002-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 517	12.7200	ON
Rivaya Fernandez-Santa Eulalia, Manuel	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 852	12.7200	ON
Rosenfeld, Eric Stuart	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Servranckx, Jean-Louis Robert Georges	4, 5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42 409	12.7200	ON
Sloan, Monica	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Stein, Deborah Susan	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Terkalas, Gordana	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 736	12.7200	ON
Thon, Scott William	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
Wolburgh Jenah, Susan	4	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 041	12.7200	ON
<b>Restricted Share Units</b>								
Borgatti, Adam Robert	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16 704	12.7200	ON
Chan, Ernest	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 111	12.7200	ON
Clochard, Thomas	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 955	12.7200	ON
Doyle, Martina	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 260	12.7200	ON
MacCallum, Alistair	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26 096	12.7200	ON
MacDonald, James Eric	5	O	2023-02-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 349	12.7200	ON
Nackan, Steven Neil	5	O	2002-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16 112	12.7200	ON
Rivaya Fernandez-Santa Eulalia, Manuel	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16 418	12.7200	ON
Servranckx, Jean-Louis Robert Georges	4, 5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204 037	12.7200	ON
Smales, David Andrew	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111 164	12.7200	ON
Terkalas, Gordana	5	O	2023-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 430	12.7200	ON
<b>Groupe Forage Major International Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Krcmarov, Robert Ljubomir	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.0560	NB
<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Clark, Christie James Beckett	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	31.0300	QC
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions incessibles</i>								
Hoare, Philip David	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(14 737)	29.9100	QC
Ryan, Erik J.	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(9 196)	29.9100	QC
Vaillancourt, Stéphanie	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(8 021)	29.9100	QC
White, Nigel William Meredith	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(19 832)	29.9100	QC
<b>Groupe TMX Limitee</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Bertrand, Luc	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 575	135.6300	ON
Darveau-Garneau, Nicolas	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 617	135.6300	ON
Irman, Martine	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 809	135.6300	ON
Kermani, Mohammad	7	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 631	135.6300	ON
Linton, William	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 704	135.6300	ON
MASCARENHAS, AUDREY	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 412	135.6300	ON
Mercier, Monique	4	O	2022-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 051	135.6400	ON
Sullivan, Kevin M.	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 942	135.6300	ON
Tessier, Claude	7	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 266	135.6300	ON
Wetlaufer, Eric Michael	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 613	135.6300	ON
Winograd, Charles	4	O	2022-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 953	135.6300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Headwater Exploration Inc. (formerly Corridor Resources Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pearce, David Lawrence	4	O	2021-11-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	4.9710	AB
		O	2021-11-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.9000	AB
		O	2021-11-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 971)	4.7000	AB
<b>HIVE Blockchain Technologies Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Holmes, Frank Edward	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	83 334		BC
		O	2023-03-13	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(83 334)		BC
<i>Restricted Share Units</i>								
Holmes, Frank Edward	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(83 334)		BC
<b>Home Capital Group Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Birk, Santokh	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 037	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(561)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 008	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(545)	41.5300	ON
Bissada, Yousry	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 480	41.5000	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 696)	41.5000	ON
Brueya, Amy	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 183	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(640)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 452	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(785)	41.5300	ON
Cluff, David	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 055	41.5000	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 652)	41.5000	ON
DiRisio, Victor	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 192	41.5000	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 267)	41.5000	ON
Grossman, Joanna	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	318	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(172)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	380	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(206)	41.5300	ON
Hemingway, Mark Richard	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 593	41.5000	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 943)	41.5000	ON
Hong, John	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 180	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(638)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 586	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(857)	41.5300	ON
Kim, Liane	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	836	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(452)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	968	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(523)	41.5300	ON
Kotush, Bradley William	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 655	41.5000	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 680)	41.5000	ON
Pelletier, James	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 072	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 072)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 232	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 232)	41.5300	ON
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Bissada, Yousry	4, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(23 480)	41.5000	ON
Cluff, David	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)	41.5000	ON
DiRisio, Victor	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 192)	41.5000	ON
Hemingway, Mark Richard	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 593)	41.5000	ON
Kotush, Bradley William	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 655)	41.5000	ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Birk, Santokh	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 037)	41.5300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 008)	41.5300	ON
Bruyey, Amy	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 183)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 452)	41.5300	ON
Grossman, Joanna	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(318)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(380)	41.5300	ON
Hong, John	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 180)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 586)	41.5300	ON
Kim, Liane	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(836)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(968)	41.5300	ON
Pelletier, James	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 072)	41.5300	ON
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 232)	41.5300	ON
<b>Hudbay Minerals Inc.</b>								
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Gupta, Mark Zachary	5	O	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 783		ON
		M	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 454		ON
Kukielski, Peter Gerald Jan	4, 5	O	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	187 290		ON
		M	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	185 489		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Gupta, Mark Zachary	5	O	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 392		ON
		M	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 727		ON
Kukielski, Peter Gerald Jan	4, 5	O	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	93 645		ON
		M	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	92 745		ON
<i>Options</i>								
Gupta, Mark Zachary	5	O	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	14 179		ON
		M	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	14 747		ON
Kukielski, Peter Gerald Jan	4, 5	O	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	158 236		ON
		M	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	156 715		ON
<b>IAMGOLD Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Iemelin, Bruno	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17 307		ON
MacDougall, Craig Stephen	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 402		ON
Quinn, Dorena	5	O	2022-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 320		ON
Toguyeni, Oumar	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 514		ON
<i>Restricted Share Awards</i>								
Quinn, Dorena	5	O	2022-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<b>Idaho Champion Gold Mines Canada Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Buick, Jonathan Alain	4, 5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000		ON
		M	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	0.1000	ON
Fornazzari, Paul	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000 000	0.1000	ON
Reid, Bruce	4	O	2023-03-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 000 000)	0.1000	ON
<b>IMAX Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Calamera, Pablo	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 478		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(4 043)	18.4300USD	ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 792		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 529)	18.4300USD	ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 686		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 292)	18.4300USD	ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 185		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 493)	18.4300USD	ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 583		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(6 907)	18.4300	ON
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 697)	18.3200USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Colligan, Megan	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 270		ON
					38 - Rachat ou annulation	(13 276)	18.4300USD	ON
					57 - Exercice de droits de souscription	7 732		ON
					38 - Rachat ou annulation	(4 066)	18.4300USD	ON
					57 - Exercice de droits de souscription	15 241		ON
					38 - Rachat ou annulation	(8 014)	18.4300USD	ON
					57 - Exercice de droits de souscription	14 019		ON
					38 - Rachat ou annulation	(7 372)	18.4300USD	ON
					57 - Exercice de droits de souscription	26 533		ON
					38 - Rachat ou annulation	(13 940)	18.4300USD	ON
DOLCI, GIOVANNI M.	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 026		ON
					38 - Rachat ou annulation	(7 736)	18.4300	ON
Fernandes, Natasha	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 210		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	9 530		ON
					38 - Rachat ou annulation	(5 102)	18.4300USD	ON
Gelfond, Richard L.	4, 5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	140 852		ON
					38 - Rachat ou annulation	(77 892)	18.4300USD	ON
Lister, Robert D.	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	69 005		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	24 764		ON
					38 - Rachat ou annulation	(52 052)	18.4300USD	ON
					38 - Rachat ou annulation	(51 955)	18.4300USD	ON
Tu, Denny	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 127		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	17 083		ON
					38 - Rachat ou annulation	(9 588)	18.4300USD	ON
WEISSMAN, KENNETH	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 895		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	9 564		ON
					38 - Rachat ou annulation	(6 146)	18.4300USD	ON
Welton, Mark	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	57 117		ON
					38 - Rachat ou annulation	(43 833)	18.4300USD	ON
					57 - Exercice de droits de souscription	24 764		ON
					10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	18.3488USD	ON
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Calamera, Pablo	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 107		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(16 583)		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	8 042		ON
Colligan, Megan	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 371		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(26 533)		ON
					38 - Rachat ou annulation	(17 773)		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	37 126		ON
DOLCI, GIOVANNI M.	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 211		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(5 159)		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	2 680		ON
Fernandes, Natasha	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	947		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(2 210)		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	19 181		ON
Gelfond, Richard L.	4, 5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	60 365		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(140 852)		ON
					38 - Rachat ou annulation	(53 684)		ON
Golden, Michele	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 383		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	10 613		ON
Lister, Robert D.	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 764)		ON
					38 - Rachat ou annulation	(16 588)		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	35 888		ON
					56 - Attribution de droits de souscription	3 911		ON
Tu, Denny	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 127)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
WEISSMAN, KENNETH	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 691		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 526		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 895)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 619		ON
Welton, Mark	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 613		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 764)		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(16 588)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 888		ON
<i>Droits Restricted Share Unit</i>								
Calamera, Pablo	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 478)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 792)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 686)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 185)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 128		ON
Colligan, Megan	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 270)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 732)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 241)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 019)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 214		ON
DOLCI, GIOVANNI M.	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 948)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 934)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 274)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 711)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 042		ON
Fernandes, Natasha	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 530)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 777		ON
Gitajn, Elizabeth	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 361		ON
Golden, Michele	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 150		ON
Lister, Robert D.	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 674)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(72 394)		ON
		M	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(23 586)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 055)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 733)		ON
		O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 957)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 873		ON
Tu, Denny	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 083)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 075		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 857		ON
WEISSMAN, KENNETH	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 564)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 857		ON
Welton, Mark	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(57 117)		ON
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 873		ON
<i>Options 1:1</i>								
Lister, Robert D.	5	O	2023-03-07	D	52 - Expiration d'options	(54 805)	31.8500	ON
WEISSMAN, KENNETH	5	O	2023-03-07	D	52 - Expiration d'options	(3 501)	31.8500USD	ON
		M	2023-03-07	D	52 - Expiration d'options	(3 501)	31.8500USD	ON
Welton, Mark	5	O	2023-03-07	D	52 - Expiration d'options	(21 879)	31.8500USD	ON
<b>Imperial Mining Group Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cashin, Peter John	4, 5	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0900	QC
<b>Innergex énergie renouvelable Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Baribeault, Yves	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 662	14.7500	QC
Boislard-Pépin, Alexandra	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 271	14.7500	QC
de Batz de Trenquelléon, Renaud	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 116	14.7500	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Giroux, Colleen Alana	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 025	14.7500	QC
Kennedy, Matthew Grant	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 975	14.7500	QC
Letellier, Michel	4, 5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 676	14.7500	QC
Nikolaidis, Nikolaos	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 172	14.7500	QC
Trudel, Jean	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 624	14.7500	QC
<i>Droits d'actions liées au rendement /Performance Share Rights</i>								
Baribeault, Yves	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 662)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 678)		QC
Boislard-Pépin, Alexandra	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 271)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 358)		QC
de Batz de Trenquelléon, Renaud	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 116)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 253)		QC
Giroux, Colleen Alana	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 025)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 116)		QC
Kennedy, Matthew Grant	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 975)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 067)		QC
Letellier, Michel	4, 5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 676)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(13 703)		QC
Nikolaidis, Nikolaos	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 172)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 235)		QC
Trudel, Jean	5	O	2023-03-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 624)	14.7500	QC
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(4 633)		QC
<b>Intact Corporation financière</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Katchen, Michael	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	425	188.3400	ON
<b>InterRent Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Deferred Units</i>								
Amirault, Paul	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 523		ON
Bellemare, Jean Louis	1	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54		ON
		O	2022-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 693		ON
Clancy, Michael Robert	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 193		ON
Cutsey, Bradley	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 841		ON
JUSSUP, WILLIAM JOHN	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	709		ON
Leslie, Ronald A.	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 128		ON
McGahan, Michael Darryl	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 744		ON
Millar, Curt	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 169		ON
Nevins, David	5	O	2022-09-26	D	59 - Exercice au comptant	(22 000)		ON
		O	2022-09-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 000)		ON
		O	2022-09-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 000)		ON
		O	2022-09-27	D	59 - Exercice au comptant	(24 000)		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 077		ON
Pangborn, Cheryl Anne	4	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 025		ON
Stewart, Craig Alexander	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	544		ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Nevins, David	5	O	2022-09-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	22 000		ON
		O	2022-09-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	24 000		ON
<i>Performance &amp; Restricted Units</i>								
Cutsey, Bradley	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	64 098		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 257		ON
McGahan, Michael Darryl	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	838		ON
		O	2023-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32 049		ON
		M	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 049		ON
Millar, Curt	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 981		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	499		ON
Nevins, David	5	O	2018-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2022-04-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 696		ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 426		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	402		ON
Stewart, Craig Alexander	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 738		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89		ON
<b>Inventronics Limited</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Wilson, W. Garth 1437891 Alberta Ltd	3 PI	O	2009-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		O	2021-10-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	113 750		MB
<i>Options</i>								
Wilson, W. Garth	3	O	2018-08-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		MB
<b>Jaguar Mining Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Baker, Vernon Casey	5	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 911	2.5500	ON
<b>Journey Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bell, Aaron P RSP	5 PI	O	2022-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2022-05-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249		AB
		M	2022-05-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249	7.0300	AB
		O	2022-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255		AB
		M	2022-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	6.8600	AB
		O	2022-07-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	369	4.7400	AB
		O	2022-08-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	276	6.3500	AB
		O	2022-09-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314	5.5700	AB
		O	2022-10-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	299	5.8500	AB
		O	2022-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	6.2100	AB
		O	2022-12-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	5.0300	AB
Boklaschuk, Brett	1	O	2022-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	7.0300	AB
		O	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	280	6.8600	AB
		O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	405	4.7400	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	302	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	344	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	327	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	305	6.2100	AB
		O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	381	5.0300	AB
De Ciancio, Guido	5	O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	352	4.7400	AB
		O	2022-06-13	D	35 - Dividende en actions	122	6.8600	AB
		M	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	6.8600	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	263	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	299	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	285	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	265	6.2100	AB
		O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	331	5.0300	AB
RSP	PI	O	2022-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2022-05-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	237	7.0300	AB
		O	2022-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	6.8600	AB
Gilewicz, Gerald	5	O	2022-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314	7.0300	AB
		O	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	322	6.8600	AB
		O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	466	4.7400	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	397	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	377	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	351	6.2100	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Tracy, Richard	5	O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	439	5.0300	AB
		O	2022-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249	7.0300	AB
		O	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	6.8600	AB
		O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	369	4.7400	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	276	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	299	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	6.2100	AB
		O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	5.0300	AB
Verge, Alexander G.	4, 5	O	2022-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	326	7.0300	AB
		O	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	334	6.8600	AB
		O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	484	4.7400	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	361	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	412	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	392	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	365	6.2100	AB
		O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	455	5.0300	AB
Yates, Ryan	5	O	2022-05-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	213	7.0300	AB
		O	2022-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	237	6.8600	AB
		O	2022-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	343	4.7400	AB
		O	2022-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	256	6.3500	AB
		O	2022-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	292	5.5700	AB
		O	2022-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	5.8500	AB
		O	2022-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	259	6.2100	AB
		O	2022-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	323	5.0300	AB
<b>Killam Apartment Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Droits Restricted Units</i>								
Karine, MacIndoe	4	O	2023-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	18.5800	NS
		O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 560	17.6244	NS
Landry, Aldea	4	O	2023-03-13	D	35 - Dividende en actions	487	18.5800	NS
		O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	804	17.6244	NS
MacKeigan, Laurie	4	O	2023-03-13	D	35 - Dividende en actions	239	18.5800	NS
		O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 206	17.6244	NS
Walt, Manfred	4	O	2023-03-09	D	35 - Dividende en actions	1 047	18.5800	NS
		O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 348	17.6244	NS
<i>Parts de fiducie</i>								
Fraser, Philip	4, 5							
CIBC (RSP)	PI	O	2023-03-09	C	35 - Dividende en actions	8 906	18.5800	NS
RESP	PI	O	2023-03-09	C	35 - Dividende en actions	57	18.5800	NS
MacKeigan, Laurie	4							
Laurie	PI	O	2023-03-13	C	35 - Dividende en actions	143	18.5800	NS
Walt, Manfred	4							
Walt Children	PI	O	2023-03-09	C	35 - Dividende en actions	315	18.5800	NS
<b>Kinaxis Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Carreiro, Paul	5	O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	171.1200	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	172.0800	ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	1 745	76.4800	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 745)	166.0455	ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	1 344	147.2000	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 344)	167.6650	ON
Mauger, Michael David	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	7 017	76.4800	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 017)	172.4778	ON
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	18 800	76.4800	ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 800)	171.2011	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
COURTEAU, Robert G	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Denham, Gillian H. (Jill)	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Giffen, J. Ian	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Mendez, Angel Luis	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Passman, Pamela Sue	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Rafael, Elizabeth (Betsy)	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
Thomas, Kelly John	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 353		ON
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Carreiro, Paul	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 020		ON
Fitzgerald, Christopher John Blaine	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 200		ON
Hollingworth, James Alexander	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 100		ON
Mauger, Michael David	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 665		ON
Muelhoefer, Jay Allan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 100		ON
Paterson, Megan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 150		ON
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 280		ON
Sicard, John Ernest	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 550		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Bell, Andrew William Robert	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 050		ON
Carreiro, Paul	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 020		ON
Fitzgerald, Christopher John Blaine	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 200		ON
Holland, Yvonne	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 640		ON
Hollingworth, James Alexander	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 100		ON
Kelly, David Peter	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 150		ON
Mauger, Michael David	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 665		ON
Muelhoefer, Jay Allan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 100		ON
Paterson, Megan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 150		ON
Pizzoferrato, Giovanni	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 050		ON
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 280		ON
Sicard, John Ernest	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 550		ON
Ticala, Vasile Gelu	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 460		ON
<i>Options</i>								
Carreiro, Paul	5	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(1 745)		ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(1 344)		ON
Mauger, Michael David	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(7 017)	76.4800	ON
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(18 800)	76.4800	ON
<b>Kiwetinohk Energy Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Reimer-Heck, Beth	4	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.1800	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.1900	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.2000	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.3400	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	12.3500	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.3700	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	12.3900	AB
<b>kneat.com, inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ainsworth, Ian	4, 5	O	2023-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 247 880)		NS
14170679 Canada Inc.	PI	O	2016-06-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			NS
		O	2023-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 247 880		NS
Dawe, Wade K.	5							
Kelligrew Inc.	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.7000	NS
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>								
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>								
Dorrance, Robert E	7	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	132 436	69.3900	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Masrani, Bharat	4, 7, 5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(132 436)	87.0500	ON
<i>Options</i>								
Dorrance, Robert E	7	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(132 436)	69.3900	ON
Masrani, Bharat	4, 7, 5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(131 456)	47.5900	ON
<b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Canadian Tire Corporation, Limited	1	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	30 791	170.7800	ON
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(30 791)		ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	171.6780	ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	170.2655	ON
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	171.2165	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	167.8050	ON
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
Deschenes, Andre	6							
A. & B. Deschenes Sales Ltd.	PI	O	2023-03-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(881)	171.8171	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2)	170.0000	ON
<b>Le Fonds de dividendes d'émetteurs internationaux du secteur de l'énergie propre</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
International Clean Power Dividend Fund	1	O	2023-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	7.1524	ON
		O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	7.2292	ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	7.1441	ON
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	7.1397	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	7.1777	ON
<b>Le Fonds de dividendes du secteur de l'immobilier durable</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Sustainable Real Estate Dividend Fund	1	O	2023-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	7.8162	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.7186	ON
<b>Les Aliments Maple Leaf Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brooks, Bentley Andrew	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	700		ON
Elmer, Stephen Lloyd	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	794		ON
Huffman, Randall	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 999		ON
Kuhn, Lynda J.	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52		ON
Lorimer, Robert Scott	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186		ON
Maple Leaf Foods Inc.	1	O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	27.9100	ON
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	27.9100	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	25.2146	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	25.2146	ON
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	23.6783	ON
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	23.6783	ON
		O	2023-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	23.1691	ON
		O	2023-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	23.1691	ON
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	23.4949	ON
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	23.4949	ON
Sawatzky, Jonathan David	5	O	2020-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	26.9500	ON
		M	2020-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	26.9500	ON
		O	2021-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	387		ON
		M	2021-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25		ON
		O	2022-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 264		ON
		M	2022-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 580		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		M'	2022-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 264		ON
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58		ON
Stewart, Iain William	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 079		ON
<i>Droits PSU - Performance Share Units settled with market shares</i>								
Liris, Andreas	5	O	2015-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2015-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2015-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 828		ON
		M	2015-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 828		ON
		O	2017-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 414)		ON
		M	2017-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 414)		ON
		O	2018-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 414)	31.8000	ON
		M	2018-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 414)	31.8000	ON
		O	2020-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 000)	26.2750	ON
		M	2020-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 120)	26.2750	ON
		M'	2020-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 120)	26.2750	ON
		O	2021-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 045)		ON
		M	2021-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 045)		ON
<i>Droits Restricted Share Units settled with market shares</i>								
Liris, Andreas	5	O	2015-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2015-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<b>Les Compagnies Loblaw Limitee</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Columb, Kieran Barry	5							
Employee Share Ownership Plan	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76		ON
Currie, Gordon Andrew McDonald	5							
Employee Share Ownership Plan	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12		ON
Dufresne, Richard	6, 5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	59.0000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	118.3450	ON
Employee Share Ownership Plan	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5		ON
George Weston Limited	3							
TD Securities Inc. - ASDP	PI	O	2023-03-08	I	38 - Rachat ou annulation	(30 540)	117.6800	ON
		O	2023-03-09	I	38 - Rachat ou annulation	(21 853)	116.8600	ON
		O	2023-03-10	I	38 - Rachat ou annulation	(18 679)	115.5800	ON
Leger, Jeffrey Francis	5							
Employee Share Ownership Plan	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79		ON
<i>Droits - Deferred Share Units</i>								
Henn, Nicholas	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 855		ON
<i>Options</i>								
Dufresne, Richard	6, 5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	59.0000	ON
<b>Les métaux Niobay inc. (anciennement MDN INC.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
David, Jean-Sébastien	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2100	QC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.2150	QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.2050	QC
<b>Les Vêtements de Sport Gildan Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chamandy, Glenn J.	4, 5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	42.8400	QC
<i>Options</i>								
Chamandy, Glenn J.	4, 5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	42.8400	QC
<b>Lumine Group Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Parr, Donna	6	O	2023-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Pastor, Andrew Dennis Martin	6	O	2023-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Symons, Barry Alan	6							
IA Private Wealth	PI	O	2023-03-09	I	97 - Autre	208 766		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit TD Waterhouse	PI	O	2023-03-09	I	97 - Autre	(208 766)		ON
<b>Lundin Mining Corporation</b>								
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Dicaire, David	5	O	2022-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Lundin, Jack Oliver	4, 5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	71 400		ON
		O	2021-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 300		ON
Morel Lara, Juan Andres	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 300		ON
Poulsen, Teitur Nolsoe	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 300		ON
Rockandel, Peter Thomas	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	171 900		ON
<i>Droits Share Units</i>								
Dicaire, David	5	O	2022-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Laurenson, Annie	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 700		ON
Lundin, Jack Oliver	4, 5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 600		ON
		O	2021-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 200		ON
Morel Lara, Juan Andres	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 200		ON
Poulsen, Teitur Nolsoe	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 200		ON
Rockandel, Peter Thomas	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 900		ON
<i>Options</i>								
Dicaire, David	5	O	2022-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	105 100	7.9900	ON
Laurenson, Annie	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	10 600	7.9900	ON
Lundin, Jack Oliver	4, 5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	106 400	7.9900	ON
Morel Lara, Juan Andres	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	106 400	7.9900	ON
Poulsen, Teitur Nolsoe	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	106 400	7.9900	ON
Rockandel, Peter Thomas	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	253 000	7.9900	ON
<b>Magna International Inc.</b>								
<i>Droits Restricted Stock Units</i>								
Kotaqiri, Seetarama Swamy	4, 5	O	2023-03-10	D	35 - Dividende en actions	334		ON
<b>Magnet Forensics Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Nellore Capital Management LLC Managed Accounts	3 PI	O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 285	44.3000	ON
		O	2023-03-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 206	44.1793	ON
Nellore Capital Partners LP	PI	O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 504	44.3000	ON
		M	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 504	44.3000	ON
		O	2023-03-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 643	44.1793	ON
Nellore Capital Partners QP LP	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 111	44.3000	ON
		O	2023-03-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 651	44.1793	ON
<b>Maple Gold Mines Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lang, Joness	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	22 593	0.1735	BC
Patankar, Kiran Uday	5	O	2023-03-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 902	0.1735	BC
Riverin, Gérald	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	66 666	0.1850	BC
Roth, Michelle	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	66 666	0.1850	BC
Speidel, Friedrich	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	118 927	0.1735	BC
Tagami, Maurice Alan	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	66 666	66666.0000	BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Charland, Sean	4	O	2023-03-03	D	59 - Exercice au comptant	(66 666)		BC
Honor, Brent Matthew	4, 5	O	2023-03-03	D	59 - Exercice au comptant	(250 000)		BC
Lang, Joness	5	O	2023-03-03	D	59 - Exercice au comptant	(63 333)		BC
		O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(63 334)		BC
Patankar, Kiran Uday	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 334)	0.1850	BC
Riverin, Gérald	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(66 666)	0.1850	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Roth, Michelle	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(66 666)	0.1850	BC
Speidel, Friedrich	5	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(333 333)	0.1735	BC
Tagami, Maurice Alan	4	O	2023-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(66 666)	0.1850	BC
<b>Martinrea International Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
D'Eramo, Frank Patrick	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	10.0494USD	ON
<b>Mazarin Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Tremblay, Robert	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1300	QC
<b>MCAN Mortgage Corporation (d/b/a/ MCAN Financial Group)</b>								
<i>Performance Deferred Share Units</i>								
Pinto, Sylvia	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	14.2331	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	883	16.2600	ON
<i>Performance Share Units</i>								
Brown, Carl Scott	5	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(2 406)	16.4600	ON
		O	2023-03-10	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 142)		ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 535		ON
BUCK, AVISH	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	14.2331	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 904	16.2600	ON
Cipollone, Floriana	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 457	16.2600	ON
Corr, Aaron John	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	14.2331	ON
		O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(261)		ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 476	16.2600	ON
Rahim, Alysha	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	14.2331	ON
		O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(315)		ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 103	16.2600	ON
Weaver, Karen H.	4, 5	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(8 437)	16.4607	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 722	16.2600	ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Brown, Carl Scott	5	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(3 548)	16.4600	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 690		ON
BUCK, AVISH	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	14.2331	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 936	16.2600	ON
Cipollone, Floriana	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 305	16.2600	ON
Corr, Aaron John	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	14.2331	ON
		O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(261)		ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 214	16.2600	ON
Pinto, Sylvia	5	O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	14.2331	ON
		O	2023-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.2331	ON
		O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 594)	16.4607	ON
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 324	16.2600	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>MEG Energy Corp.</b>								
<i>Billets 7.125 Senior Notes due 2027</i>								
MEG Energy Corp.	1	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 1 232 000.00		AB
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 2 367 000.00		AB
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 1 232 000.00)		AB
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 3 925 000.00		AB
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 2 367 000.00)		AB
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 3 925 000.00)		AB
<b>MÉTAUX GENIUS INC.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Goulet, Guy	5	O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0800	QC
<b>Metaux Russel Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Coleman, Lesley Margaret Seppings	5	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 000)	35.3759	ON
O'Reilly, William Michael	4	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	35.5600	ON
<b>Methanex Corporation</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Arnell, Douglas James	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 900		BC
Bertram, James Vance	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
O'Donoghue, Leslie	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
Rodgers, Kevin	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
Warmbold, Benita Marie	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
<i>Droits Performance Share Units</i>								
ABRARY, NOJAN	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 280		BC
Allard, Mark	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 200		BC
Almarza, Sergio	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Bain, Colin	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Boon, Sarah	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Boyd, Bradley	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 500		BC
Chan, Man Yee Candy	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Delbarre, Karine	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 000		BC
Fuchslocher, Priscilla	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Harripersad, Leiselle	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	320		BC
Hexter, Paul	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
LARRIVE, ALEJANDRO	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Lee, Kyung Wan (Fred)	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
MALONEY, KEVIN	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 200		BC
McCall, Stuart	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Parra, Gustavo	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 200		BC
Price, Kevin	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 100		BC
RICHARDSON, DEAN	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 500		BC
Shindy, Mohamed	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		BC
Sumner, Rich	4, 5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 600		BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
ABRARY, NOJAN	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	640		BC
Almarza, Sergio	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
Bain, Colin	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Chan, Man Yee Candy	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
DOBSON, PAUL MICHAEL	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
Fuchslocher, Priscilla	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
Harripersad, Leiselle	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	320		BC
Kostelnik, Robert	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
Lee, Kyung Wan (Fred)	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
McCall, Stuart	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
Shindy, Mohamed	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 050		BC
WALKER, MARGARET REESE	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
Yang, Xiaoping	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		BC
<i>Droits Share Appreciation Rights</i>								
ABRARY, NOJAN	7	O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 380		BC
Allard, Mark	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 400		BC
Almarza, Sergio	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
Boon, Sarah	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 540		BC
Boyd, Bradley	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		BC
Chan, Man Yee Candy	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
Delbarre, Karine	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 900		BC
Hexter, Paul	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 540		BC
LARRIVE, ALEJANDRO	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 540		BC
Lee, Kyung Wan (Fred)	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
MALONEY, KEVIN	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 400		BC
McCall, Stuart	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
Parra, Gustavo	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 400		BC
Price, Kevin	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 800		BC
RICHARDSON, DEAN	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 300		BC
Shindy, Mohamed	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
Sumner, Rich	4, 5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 200		BC
<i>Options</i>								
Bain, Colin	7	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 270		BC
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	2 270		BC
Fuchslocher, Priscilla	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	2 270		BC
<b>Metro inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Boivin, Pierre	4	O	2023-03-06	D	35 - Dividende en actions	22	70.3000	QC
<b>Microbix Biosystems Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Microbix Biosystems Inc.	8	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3700	ON
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3650	ON
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3700	ON
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3700	ON
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3500	ON
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3500	ON
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3250	ON
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3100	ON
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3100	ON
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3100	ON
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3613	ON
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3850	ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3750	ON
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3800	ON
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3750	ON
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3700	ON
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.3500	ON
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	(187 500)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Millrock Resources Inc.</b>								
<i>Options</i>								
Hartz, Traci Lynn	5	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<b>Mines d'Or Dynacor Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chave, Philippe Precinox	4 PI	O M M	2020-08-12	I I I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC QC QC
<b>Miniere Osisko Inc.</b>								
<i>Bons de souscription</i>								
Roosen, Sean	6	O M	2023-02-28	D D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	7 500 7 500		ON ON
<b>Morguard North American Residential Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Débetures convertibles 6.00 convertible unsecured subordinated debentures</i>								
Morguard Corporation	3	O O	2012-04-18 2023-03-09	D D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000 000.00	100.0000	ON ON
Sahi, Kuldip Rai Paros Enterprises Limited	4 PI	O O	2012-04-09 2023-03-09	I I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 2 000 000.00	100.0000	ON ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Morguard North American Residential Real Estate Investment T	1	O O O O O O O O O O	2023-03-08 2023-03-08 2023-03-09 2023-03-09 2023-03-10 2023-03-10 2023-03-13 2023-03-13 2023-03-14 2023-03-14	D D D D D D D D D D	38 - Rachat ou annulation 38 - Rachat ou annulation	8 461 (8 461) 8 461 (8 461) 8 461 (8 461) 8 461 (8 461) 5 500 (5 500)	18.4435 18.3398 17.9776 17.7800 17.7800	ON ON ON ON ON ON ON ON ON ON
<b>Morguard Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Parts</i>								
Morguard Corporation	3	O O O	2023-03-08 2023-03-08 2023-03-09	D D D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000 15 000 32 000	5.6000 5.5993 5.5490	ON ON ON
<b>Morien Resources Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brisco, Dawson	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6300	NS
<b>Mullen Group Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Mullen Group Ltd.	1	O O O O O O	2023-03-08 2023-03-09 2023-03-10 2023-03-13 2023-03-14 2023-03-15	D D D D D D	38 - Rachat ou annulation 38 - Rachat ou annulation	73 558 73 558 74 020 37 010 37 010 37 010	14.9419 14.9455 15.3625 14.8508 15.2061 14.7231	AB AB AB AB AB AB
<b>Neovasc Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
JANZEN, DOUG	4	O	2023-02-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	56		BC
<i>Droits Restricted Stock Units</i>								
JANZEN, DOUG	4	O	2022-04-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(44 160)		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		M	2022-04-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(44 161)		BC
		M	2022-04-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(44 160)		BC
		O	2023-02-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(134)		BC
<b>New Leaf Ventures Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Stier, Michael Alan	4, 5	O	2023-03-01	D	36 - Conversion ou échange	250 000		BC
<i>Droits Restricted Share Rights</i>								
Stier, Michael Alan	4, 5	O	2023-03-01	D	36 - Conversion ou échange	(250 000)		BC
<b>Newcore Gold Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Forster, Douglas Burton	4, 3	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1850	BC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.1900	BC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1950	BC
Karwowska, Malgorzata	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	0.1850	BC
King, Ryan	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1850	BC
<b>NexGen Energy Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Howlett, Karri Lynn	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 900	5.1900	BC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.2000	BC
<b>NexLiving Communities Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sarah, Shea	3							
Sheaco Holdings Inc.	PI	O	2023-02-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			NS
Shea, Jamie	3							
Sheaco Holdings Inc.	PI	O	2023-02-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			NS
<b>Northern Superior Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Damouni, Peter	4	O	2023-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Cantore, Victor	4	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	1 750 000	0.5000	ON
Damouni, Peter	4	O	2023-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5000	ON
Marcotte, Simon	4, 5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	1 750 000	0.5000	ON
Perron, François	4	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	100 000		ON
WEBB, JEANNINE PATRICIA MARIE	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5000	ON
<b>Northisle Copper and Gold Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Corman, Francis Dale	4, 3	O	2023-03-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 818 000	0.1650	BC
<i>Options</i>								
De Ciccio, Martino	4	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	175 000	0.1500	BC
<b>Northland Power Inc.</b>								
<i>Deferred Share Units (DSU)</i>								
Crawley, Mike	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 688		ON
		O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(4 688)		ON
Franks, Wendy A	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 933		ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	(6 933)		ON
Stephenson, Rachel	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 148		ON
		O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(1 148)		ON
<i>PSU (Performance Share Units)</i>								
Alimchandani, Pauline	5	O	2020-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 337		ON
Chislett, Michelle	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 419		ON
Crawley, Mike	5	O	2015-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 521		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 287		ON
Franks, Wendy A	5	O	2020-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 995		ON
Fushman, Yonni David	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 951		ON
MacCormack, Calvin Warren	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 922		ON
Povall, David Edward	5	O	2019-10-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 995		ON
Stephenson, Rachel	5	O	2021-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 712		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Alimchandani, Pauline	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 337		ON
Chislett, Michelle	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 419		ON
Crawley, Mike	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 521		ON
Franks, Wendy A	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 995		ON
Fushman, Yonni David	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 951		ON
MacCormack, Calvin Warren	5	O	2023-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 922		ON
Povall, David Edward	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(13 672)		ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 995		ON
Stephenson, Rachel	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 712		ON
<b>Nova Royalty Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beedie, Ryan K	3							
Beedie Investments Ltd.	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 034 400	1.4544	BC
<i>Convertible Loan</i>								
Beedie, Ryan K	3							
Beedie Investments Ltd.	PI	O	2023-03-10	I	97 - Autre	\$ 840 241.00	1.7852	BC
<i>Options</i>								
Fipke, Johanna	4	O	2023-02-22	D	50 - Attribution d'options	75 000		BC
<i>Options Restrictive Share Units</i>								
Fipke, Johanna	4	O	2021-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-02-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		BC
<b>Nutrien Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kelemen, Andrew	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	107.4050	SK
Seitz, Kenneth Alvin	4, 5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	36 771	56.6200USD	SK
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	56 853	42.2300USD	SK
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 016)	81.1200USD	SK
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(38 275)	81.4500USD	SK
<i>Options</i>								
Seitz, Kenneth Alvin	4, 5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(36 771)	56.6200USD	SK
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(56 853)	42.2300USD	SK
<i>Performance Share Units</i>								
Bradley, Noralee	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(20 531)	75.4300USD	SK
		O	2023-03-09	D	58 - Expiration de droits de souscription	(12 456)		SK
Farah, Pedro	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(14 679)	75.4300USD	SK
		O	2023-03-09	D	58 - Expiration de droits de souscription	(8 906)		SK
Kelemen, Andrew	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(3 327)	75.4300USD	SK
		O	2023-03-09	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 019)		SK
Kirkpatrick, Robert	7	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(4 261)	75.4300USD	SK
		O	2023-03-09	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 585)		SK

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>NUVISTA ENERGY LTD.</b>								
<i>Billets Senior Unsecured Notes due 2026</i>								
NuVista Energy Ltd	1	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 3 060 000.00		AB
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 3 060 000.00)		AB
		O	2023-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 1 300 000.00		AB
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 1 300 000.00)		AB
		O	2023-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 3 000 000.00		AB
		O	2023-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 3 000 000.00)		AB
<b>O2Gold Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Leigh, Frederic VC7K Capital Inc.	5 PI	O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(340 000)	0.1800	QC
<b>Obsidian Energy Ltd.</b>								
<i>Options</i>								
Hawkins, Mark Kristian Rodger	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	29 100	9.8100	AB
Scott, Peter D.	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	20 600	9.8100	AB
Swadling, William Clifford	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	30 600	9.8100	AB
Sykes, Gareth Robin	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	36 400	9.8100	AB
<i>Performance Share Unit ("PSU")</i>								
Hawkins, Mark Kristian Rodger	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 100	9.8100	AB
Scott, Peter D.	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 600	9.8100	AB
Swadling, William Clifford	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 600	9.8100	AB
Sykes, Gareth Robin	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 400	9.8100	AB
<i>Restricted Share Units ("RSU")</i>								
Hawkins, Mark Kristian Rodger	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 500	9.8100	AB
		O	2023-03-04	D	59 - Exercice au comptant	(3 934)	9.9400	AB
Loukas, Stephen	4, 5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	301 800	9.8100	AB
Scott, Peter D.	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 300	9.8100	AB
		O	2023-03-04	D	59 - Exercice au comptant	(2 567)	9.9400	AB
Swadling, William Clifford	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 300	9.8100	AB
		O	2023-03-04	D	59 - Exercice au comptant	(3 934)	9.9400	AB
Sykes, Gareth Robin	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 200	9.8100	AB
		O	2023-03-04	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	9.9400	AB
<b>OceanaGold Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bond, Gerard Michael Becampaan Pty Ltd	8 PI	O	2023-03-08	I	57 - Exercice de droits de souscription	150 494		ON
FEEBREY, CRAIG ANDREW MC Golden Future Trust	5 PI	O	2023-03-08	I	51 - Exercice d'options	211 634		ON
McQueen, Scott Alexander	5	O	2017-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	245 260		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Tang, Liang	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	201 883		ON
<b>Options</b>								
Bond, Gerard Michael	8	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(150 494)		ON
FEEBREY, CRAIG ANDREW	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(277 008)		ON
McQueen, Scott Alexander	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(321 023)		ON
Tang, Liang	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(264 246)		ON
<b>ONEX CORPORATION</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Heersink, Ewout R.	4, 5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	4 829	56.9200	ON
		O	2023-03-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(4 829)	56.9200	ON
Ewout and Lynn Heersink Family Foundation	PI	O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 260)	76.1100	ON
		O	2023-03-10	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	4 829	56.9200	ON
Le Blanc, Robert Michael	7	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	50 000	56.9200	ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Kelly, David James	7	O	2023-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 817	72.4300	ON
<b>Options</b>								
Heersink, Ewout R.	4, 5	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(15 171)	56.9200	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(4 829)	56.9200	ON
Le Blanc, Robert Michael	7	O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(145 512)	56.9200	ON
		M	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(145 512)	56.9200	ON
		O	2023-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(654 488)	56.9200	ON
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	56.9200	ON
Mackay, Derek Christopher	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(2 500)	56.9200	ON
<b>Osisko Développement Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dann, Alexander	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 410	7.0300	QC
<b>Paramount Resources Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Franko, Mark Gordon	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.2800	AB
		M	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.2800	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	5 000	6.1700	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	8 000	3.8400	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	8 000	16.2300	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 917)	29.9949	AB
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	30.0184	AB
Reid, David Blake	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	29.3200	AB
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	29.3210	AB
Sousa, Rodrigo	5	O	2023-03-15	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.8400	AB
<b>Options</b>								
Franko, Mark Gordon	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.2800	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	6.1700	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	3.8400	AB
		O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	16.2300	AB
Sousa, Rodrigo	5	O	2023-03-15	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.8400	AB
<b>Parex Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Parex Resources Inc.	1	O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	23.5000	AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	23.5000	AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	23.5000	AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	23.5000	AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	23.5000	AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(490 000)		AB
<b>Park Lawn Corporation</b>								
<i>Restricted Share Units</i>								
Dodds, Jay Dallas	4, 5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 779		ON
Gilbert, Linda	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 116		ON
Green, James Bradley	4, 5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 083		ON
Harlow, William Clark	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 800		ON
Hay, Jennifer Wiers	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 260		ON
Johnson, Lorie Jane	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 800		ON
Millett, Daniel	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 298		ON
PARKER, JEFFREY SCOTT	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 800		ON
<b>Partners Value Investments LP</b>								
<i>Parts de société en commandite Equity Limited Partnership Units</i>								
Partners Value Investments LP	1	O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.2000	ON
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.2000	ON
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.2000	ON
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	72.2000	ON
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	73.0000	ON
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	73.0000	ON
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.0000	ON
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.5000	ON
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.5000	ON
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.5000	ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.5000	ON
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.5000	ON
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	72.0000	ON
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.0000	ON
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.5000	ON
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(16 200)		ON
<b>Pason Systems Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
MULLEN, Kenneth Brandon	4	O	2023-01-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.4800	AB
<b>Pembina Pipeline Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sprott, Jaret	5							
RBC Direct Investing	Pl	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	44.8000	AB
<i>Droits</i>								
Bishop, Eva	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 779	46.2600	AB
Burrows, J. Scott	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	129 702	46.2600	AB
Goldade, Cameron	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 779	46.2600	AB
Loduca, Janet C.	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 779	46.2600	AB
Scherman, Chris	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 072	46.2600	AB
Sprott, Jaret	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 343	46.2600	AB
Taylor, Stuart	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 157	46.2600	AB
Tucunel, Dan	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 829	46.2600	AB
<i>Options</i>								
Bishop, Eva	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	24 752	45.7100	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Burrows, J. Scott	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	135 014	45.7100	AB
Goldade, Cameron	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	24 752	45.7100	AB
Loduca, Janet C.	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	24 752	45.7100	AB
Sprott, Jaret	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	40 954	45.7100	AB
Taylor, Stuart	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	27 228	45.7100	AB
Tucunel, Dan	5	O	2023-03-07	D	50 - Attribution d'options	1 130	45.7100	AB
<b>Perk Labs Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hardy, Ryan	4	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	27 833 900	0.0250	BC
<i>Restricted share units</i>								
Hardy, Ryan	4	O	2023-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000 000		BC
<b>Perpetual Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
McKean, Linda Lee	5	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.7100	AB
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(56 000)	0.6700	AB
Spence, Steven	4	O	2023-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Deferred Shares</i>								
Spence, Steven	4	O	2023-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000	0.0100	AB
<i>Options</i>								
Spence, Steven	4	O	2023-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-14	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.6800	AB
<b>PHX Energy Services Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hooks, John Michael	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.0000	AB
<i>Options</i>								
Brown, Craig	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.9600	AB
Buker, Michael Leslie	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.9600	AB
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.8300	AB
Hooks, John Michael	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.0000	AB
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.9600	AB
Ritchie, Cameron Michael	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.9600	AB
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.8300	AB
Shafer, Jeffery John	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.9600	AB
<i>Retention Awards (Cash-based Only)</i>								
Brown, Craig	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(63 318)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(59 124)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(31 000)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 365	7.9600	AB
Buker, Michael Leslie	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(65 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(53 041)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 365	7.9600	AB
Charron, Randolph M	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 165)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
David-Green, Karen	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
Freeman, Terrance	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre	Initié	Porteur inscrit						
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 165)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
Hibbard, Lawrence M.	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 165)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
Hooks, John Michael	5	O	2023-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(86 617)	7.8500	AB
		M	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(86 617)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(61 416)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(59 124)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 765	7.9600	AB
Ritchie, Cameron Michael	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(65 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(56 083)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 365	7.9600	AB
Shafer, Jeffery John	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(65 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(56 083)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(31 000)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 365	7.9600	AB
Tetreault, Myron Arthur	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 165)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
Thomas, Roger Dale	4	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 833)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 221)	7.8500	AB
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 165)	7.8500	AB
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500	7.9600	AB
<b>Pivotree Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beattie, Brian Robert	4							
Tarne Whiteley	PI	O	2023-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 300	3.4000	ON
<b>Pizza Pizza Royalty Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Nash, Edward Peter Howard	7	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	804	13.6301	ON
<b>Polaris Renewable Energy Inc. (formerly Polaris Infrastructure Inc.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Murnaghan, Marc	4, 5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.1100	ON
<b>Pollard Banknote Limited</b>								
<i>Options</i>								
Fingold, Steven S	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Franzmann, Paul Edmund	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Melo, Pedro	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Proven, Margaret	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Richard, Riva Jean	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Rose, Robert William	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Westbury, Jennifer Doris	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 000		MB
Young, Robert Brock	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	50 000		MB
<b>PrairieSky Royalty Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Phillips, Andrew	5	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	19.9166	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Precision Drilling Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Precision Drilling Corporation	1	O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	67.1300	AB
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 321	55.3300USD	AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	74.9800	AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 967	55.3500USD	AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	600	55.1500USD	AB
<b>Premium Brands Holdings Corporation</b>								
<i>Droits</i>								
Ciampi, Johnny	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	232	92.7326	BC
Keller-Hobson, Kathleen	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	92.7326	BC
Wagner, Mary Kathryn	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	414	92.7326	BC
<b>Pulse Seismic Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pulse Seismic Inc.	1	O	2023-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	1.7610	AB
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		AB
<b>PYROGENÈSE CANADA INC.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pascali, Photis Peter	4, 5, 3	O	2023-03-07	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 500 000	1.0000	QC
Radin, Robert Michael	4	O	2023-03-07	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	1.0000	QC
<i>Bons de souscription</i>								
Pascali, Photis Peter	4, 5, 3	O	2023-03-07	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 500 000		QC
Radin, Robert Michael	4	O	2023-03-07	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000		QC
<b>Q4 Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Heaps, Darrell	4, 5	O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.4000	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	2.4000	ON
		O	2023-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.4000	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.0900	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0800	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.7700	ON
Johnston, Colleen	4	O	2023-03-10	D	46 - Contrepartie de services	15 590		ON
Murdoch, W. Neil	4	O	2023-03-10	D	46 - Contrepartie de services	13 363		ON
Silcock, Julie	4	O	2023-03-10	D	46 - Contrepartie de services	16 837		ON
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Auclair, Antoine	5	O	2023-02-22	D	35 - Dividende en actions	11	41.5518	QC
		O	2023-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	40.4979	QC
reer	PI	O	2023-02-22	I	35 - Dividende en actions	42	41.5518	QC
		O	2023-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	40.4979	QC
Grenier, Guy	5	O	2023-02-22	D	35 - Dividende en actions	12	41.5518	QC
		O	2023-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	40.4979	QC
REER	PI	O	2023-02-22	I	35 - Dividende en actions	17	41.5518	QC
Lord, Richard	4, 5	O	2023-02-22	D	35 - Dividende en actions	215	41.5518	QC
		O	2023-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	40.4979	QC
<b>REDEVANCES AURIFÈRES OSISKO LTÉE</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Desharnais, Guy	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 621	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	103	14.5200	QC
Farmer, Iain Wesley	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 620	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	108	14.1700	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Initié								
Porteur inscrit								
Krcmarov, Robert Ljubomir	4	O	2022-10-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 345	18.6100	QC
Le Bel, André	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	12.9700	QC
		O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.2800	QC
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 620	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	942	14.5200	QC
Roosen, Sean	4, 5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 620	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	1 700	14.5100	QC
Ruel, Frédéric	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 620	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	713	14.5400	QC
Singh, Sandeep	5	O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 622	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	1 319	14.6300	QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	12.9700	QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 330)	18.6500	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	505	14.4000	QC
Taylor, Heather	5	O	2021-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	14.8000	QC
		O	2022-12-31	D	35 - Dividende en actions	3	14.7800	QC
<i>Droits Deferred Share Units/Unités d'actions différées</i>								
Baird, John Russell	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	83	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	150	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	141	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	109	17.7100	QC
Ferstman, Joanne Shari	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	350	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	524	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	492	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	383	17.7100	QC
Hofmeister, Edie	4	O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	60	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	56	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	44	17.7100	QC
John, William Murray	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	82	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	149	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	139	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	108	17.7100	QC
Krcmarov, Robert Ljubomir	4	O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	36	17.7100	QC
Labbé, Pierre	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	201	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	311	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	292	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	227	17.7100	QC
MacGibbon, Candace Joan	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	55	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	111	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	104	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	81	17.7100	QC
PAGE, CHARLES ELIJAH	4	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	234	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	356	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	334	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	260	17.7100	QC
<i>Droits Restricted Share Units/Unités d'actions restreintes</i>								
Desharnais, Guy	5	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	65	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	108	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	102	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	80	17.7100	QC
Farmer, Iain Wesley	5	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	95	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	142	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	133	13.7900	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Le Bel, André	5	O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	105	17.7100	QC
		O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	320	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	423	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	398	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	310	17.7100	QC
Roosen, Sean	4, 5	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	531	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	647	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	608	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	475	17.7100	QC
Ruel, Frédéric	5	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	241	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	360	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	339	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	264	17.7100	QC
Singh, Sandeep	5	O	2022-12-31	D	97 - Autre	(50 000)		QC
		M	2022-12-31	D	97 - Autre	(52 194)		QC
		O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	734	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	1 349	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	1 266	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	990	17.7100	QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	169	17.4800	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	229	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	215	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	169	17.7100	QC
Taylor, Heather	5	O	2022-04-14	D	35 - Dividende en actions	26	13.7900	QC
		O	2022-07-15	D	35 - Dividende en actions	68	12.8900	QC
		O	2022-10-14	D	35 - Dividende en actions	64	13.7900	QC
		O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	49	17.7100	QC
Options								
Le Bel, André	5	O	2023-03-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	12.9700	QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	12.9700	QC
<b>Reitmans (Canada) Limitée</b>								
<i>Actions sans droit de vote</i>								
Rabinowicz, Daniel	4	O	2023-03-03	D	99 - Correction d'information	200		QC
<b>RESSOURCES CERRO DE PASCO INC. (anciennement Les propriétés</b>								
<b>Genius Ltée)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Alpha Capital Anstalt	3	O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(134 500)	0.1239	QC
<b>Ressources Jourdan Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bryce, Robert	4	O	2023-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<b>Ressources KWG inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Smeenk, Frank Cornelius	4, 5	O	2023-03-08	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 000 000	0.0100	ON
Options								
Sharma, Rajesh	4	O	2023-02-08	D	50 - Attribution d'options	120 000	2.8500	ON
		M	2023-02-08	D	50 - Attribution d'options	120 000	2.8500	ON
		O	2023-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	30 000	3.0000	ON
Smeenk, Frank Cornelius	4, 5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.0000	ON
<b>Ressources Minières Radisson Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>								
Lachance, Denis	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2100	QC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	QC
<b>Ressources Nippon Dragon Inc. (anciennement Corporation Minière</b>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Rocmec Inc.)</b>								
<i>Options</i>								
De Souza, Euler	4	O	2020-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2021-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<b>Ressources Teck Limitée</b>								
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>								
Murray, Sheila A.	4	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 140	49.5015	BC
<b>Resverlogix Corp.</b>								
<i>Restricted Share Units (RSU's)</i>								
Cann, Aaron Bradley	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(61 720)		AB
<b>RF Capital Group Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Riley, Sanford	4	O	2021-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2021-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Williams, Michael	7	O	2023-03-07	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 200)	12.9100	ON
		O	2023-03-07	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 900)	12.9000	ON
Securities are held in an RRSP	PI	O	2021-04-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	7 500	12.9000	ON
		O	2023-03-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	100	12.9100	ON
		O	2023-03-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	500	12.9400	ON
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>								
Bernier, Nathalie	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 735	12.7900	ON
Brown, David G.	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 242	12.7900	ON
DUHAMEL, VINCENT	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 243	12.7900	ON
Leith, David Gordon	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 341	12.7900	ON
Mowat, Jane	4	O	2023-03-09	D	46 - Contrepartie de services	887	12.7900	ON
Riley, Sanford	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 342	12.7900	ON
<i>Droits Performance Share Units (PSU)</i>								
Coburn, Krista Gail JoAnne	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 309		ON
Kapoor, Kishore	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 051		ON
Stennett, Scott Paul	7	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 309		ON
Williams, Michael	7	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 092		ON
Wilson, Timothy James	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 195		ON
<i>Droits Restricted Share Units (RSU)</i>								
Coburn, Krista Gail JoAnne	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 206		ON
Kapoor, Kishore	4	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 034		ON
Porter, David	4	O	2023-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 174		ON
Stennett, Scott Paul	7	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 206		ON
Williams, Michael	7	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 061		ON
Wilson, Timothy James	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 463		ON
<b>Richards Packaging Income Fund</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Di Gennaro, Enzo	5							
RRSP	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	40.1900	ON
Edwards, Terry	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40	40.0000	ON
Sullivan, Therese	5							
RRSP - Therese	PI	O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	240	40.8200	ON
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>								
<i>Deferred Units</i>								
Dansereau, Richard	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	941	21.2502	ON
Fukakusa, Janice Rose	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 235	21.2502	ON
Lamothe, Marie Josee	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	941	21.2502	ON
Lastman, Dale Howard	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	658	21.2502	ON
Vanaselja, Siim A.	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 764	21.2502	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Winograd, Charles	4	O	2023-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 117	21.2502	ON
<b>Parts de fiducie</b>								
Andrianopoulos, Terri	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 416	21.8200	ON
Ballantyne, John	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 035	5035.0000	ON
Duncan, Andrew William	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 035	21.8200	ON
Gitlin, Jonathan	4, 5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	11 130	21.8200	ON
Harrison, Oliver	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 060	21.8200	ON
Huang, Xi Shi	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	514	21.8200	ON
Katipunan, Anton	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	567	567.0000	ON
Kim, Rocky	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 086	21.8200	ON
Lee, Kim	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 840	21.8200	ON
Smith, Franca	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 567	21.8200	ON
EUPP	PI	O	2023-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	244		ON
Sonshine, Edward	4	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	27 560	21.8200	ON
Sturm, Naftali	8	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 575	21.8200	ON
Suess, Jennifer	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 671	21.8200	ON
Wong, Jason	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 965	21.8200	ON
<b>REU for Senior Executives</b>								
Andrianopoulos, Terri	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 200)	21.8200	ON
Ballantyne, John	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 835)	21.8200	ON
Duncan, Andrew William	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 835)	21.8200	ON
Gitlin, Jonathan	4, 5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(23 951)	21.8200	ON
Harrison, Oliver	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 586)	21.8200	ON
Sonshine, Edward	4	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(59 308)	21.8200	ON
Suess, Jennifer	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 748)	21.8200	ON
<b>REUs for Employees</b>								
Huang, Xi Shi	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 108)	21.8200	ON
Katipunan, Anton	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 221)	21.8200	ON
Kim, Rocky	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 338)	21.8200	ON
Lee, Kim	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 113)	21.8200	ON
Smith, Franca	5	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 525)	21.8200	ON
Sturm, Naftali	8	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 543)	21.8200	ON
Wong, Jason	7	O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 229)	21.8200	ON
<b>Rogers Sugar Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Walton, Michael	5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	60 000	4.6800	BC
<b>Options</b>								
Walton, Michael	5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	4.6800	BC
<b>Roots Corporation</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Kernaghan, Edward Hume KERNWOOD LTD	3 PI	O	2023-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	3.0000	ON
		O	2023-03-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.0000	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	3.0000	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.0000	ON
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0000	ON
<b>Sabre Gold Mines Corp. (formerly Arizona Gold Corp.)</b>								
<b>Options</b>								
Maslowski, Michael	5	O	2022-05-01	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1000	BC
		O	2022-11-09	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 700 000)		BC
		O	2022-02-20	D	52 - Expiration d'options	(165 000)		BC
		O	2022-09-12	D	52 - Expiration d'options	(412 500)		BC
<b>SANDSTORM GOLD LTD.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
SANDSTORM GOLD LTD.	1	O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	60 000	6.5698	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Sangoma Technologies Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Worthington, Norman A. Old Town Gelato, LLC	4, 3 PI	O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	4.3611USD	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.5000USD	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	4.1490USD	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 199	4.2578USD	ON
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 400	3.9027USD	ON
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	3.9930USD	ON
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 300	3.6382USD	ON
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 965	3.8089USD	ON
<b>Secure Energy Services Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Angelo, Gordon & Co., L.P. AG Credit Solutions Master Fund II A, L.P. AG Potomac Fund, L.P.	3 PI	O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	240 490	7.0690	AB
Bly, Mark	4	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 510	7.0690	AB
Gransch, Allen Peter	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.0073	AB
<i>Droits DSUs</i>								
Bly, Mark	4	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	375		AB
Riddell Rose, Susan	4	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 550		AB
Zumwalt, Deanna	4	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 150		AB
<i>Droits DSU's</i>								
MUNRO, BRADLEY R.	4, 7	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 439		AB
<i>Droits Performance Unit Awards</i>								
Amirault, Rene	4, 5, 3	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(220 252)	7.4700	AB
		M	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(220 252)	7.4700	AB
		O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 501		AB
Gransch, Allen Peter	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(134 411)	7.4700	AB
		M	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(134 411)	7.4700	AB
<i>Droits PSU</i>								
Higham, Corey Ray	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(100 259)	7.4700	AB
		M	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(100 259)	7.4700	AB
<i>Parts Performance Share Unit</i>								
Engel, David Glenn	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(100 259)	7.4700	AB
Gransch, Allen Peter	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(31 891)	7.4700	AB
<i>Parts Performance Share Units</i>								
Magus, Chad William	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(100 259)	7.4700	AB
<i>Parts Performance Share Units (PSUs)</i>								
Anderson, James Darryl	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(4 532)	7.4700	AB
<i>Parts PSUs</i>								
Callihoo, Michael Wayne	5	O	2023-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(17 881)	7.4700	AB
<i>Parts Restricted Share Units</i>								
Amirault, Rene	4, 5, 3	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 041		AB
<b>Shawcor Ltee</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hall, Kathleen	4	O	2022-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 659		ON
Reizer, Kevin Dominic	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	832		ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(268)		ON
<i>Employee Share Unit</i>								
Reizer, Kevin Dominic	5	O	2023-03-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(832)		ON
<b>Sherritt International Corporation</b>								
<i>Options</i>								
Saruk, Elvin	5	O	2023-03-11	D	52 - Expiration d'options	(71 800)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Shopify Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(240)	45.0000USD	ON
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(179)	45.0000USD	ON
		O	2023-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(85)	45.0000USD	ON
Hoffmeister, Jeff	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 247		ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 477)	45.7816USD	ON
Nejatian, Kasra	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 206		ON
Simo, Fidji	4	O	2023-02-24	D	99 - Correction d'information	697	41.1187USD	ON
<i>DSU</i>								
ASHE, ROBERT GERARD	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	389		ON
Simo, Fidji	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	236		ON
<i>Options</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	71 444	22.7453USD	ON
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	71 444	42.4781USD	ON
Hertz, Jessica	5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	67 047	22.7453USD	ON
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	67 047	42.4781USD	ON
		O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	19 785	22.7453USD	ON
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	19 785	42.4781USD	ON
Lutke, Tobias Albin	4, 5	O	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	879 304	22.7453USD	ON
		M	2023-03-09	D	50 - Attribution d'options	879 304	42.4781USD	ON
<i>RSU</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	114 766		ON
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	217		ON
Hertz, Jessica	5	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	107 703		ON
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 178		ON
Hoffmeister, Jeff	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 247)		ON
Nejatian, Kasra	5	O	2023-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 206)		ON
		O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 178		ON
Shannan, Tobyn David	4	O	2023-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 417		ON
<b>Signal Gold Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dufour, Robert	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)		ON
Kavanagh, Paul Edward	4	O	2023-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161 290		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Bullock, Kevin	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	533 000		ON
Dufour, Robert	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	278 000		ON
Lawrick, Victor Lewis	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	161 290		ON
Oke, Mary-Lynn Ida	4	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	161 290		ON
Pritchard, Ian	4	O	2023-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	161 290		ON
<i>Options</i>								
Bullock, Kevin	4, 5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	286 000		ON
Dufour, Robert	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	149 000	0.3100	ON
<b>SLANG Worldwide Inc.</b>								
<i>Restricted Shares</i>								
Shullenberger, Luke	3	O	2023-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<b>SmartCentres Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Actions échangeables Class C Series 6 LP3 Units</i>								
Goldhar, Mitchell	4, 5, 3							
SmartCentres Realty Inc.	PI	O	2023-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 309)	25.7200	ON
		O	2023-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 518)	25.7000	ON
<i>Parts de société en commandite Class B Series 6 LP3 Units</i>								
Goldhar, Mitchell	4, 5, 3							
SmartCentres Realty Inc.	PI	O	2023-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 970	27.9200	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2023-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 970)	27.9200	ON
The SmartCentres Realty - CWT Partnership	PI	O	2023-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 970	27.9200	ON
<i>Special Voting Units</i>								
Goldhar, Mitchell		4, 5, 3						
SmartCentres Realty Inc.	PI	O	2023-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 970		ON
		O	2023-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 970)		ON
The SmartCentres Realty - CWT Partnership	PI	O	2023-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 970		ON
<b>Smooth Rock Ventures Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fazil, Mohammad (Mo) Shahid		4						
Arrow Park Capital Corp.	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.0900	BC
<b>Société Financière Manuvie</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Alves, Emanuel	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	803	20.2100USD	ON
Finch, Steve	5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Gallagher, James D.	5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Green, Damien Allen	5	O	2023-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 187	20.1400USD	ON
Harrison, Marianne	7, 5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 265	20.2100USD	ON
Hartz, Scott	5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 463	20.2100USD	ON
Hatch, John Richard	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	884	20.2100USD	ON
Joshi, Rahul Madhav	5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Kimmet, Pamela O'Brien	5	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Lindsay, Donald Richard	4	O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	27.0002	ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	26.6401	ON
Orlandella, Sarah Seery	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	326	20.2100USD	ON
Rappold, Kenneth Joseph	7	O	2023-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 187	20.1400USD	ON
Tassell, Anne-Maree	5	O	2023-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 187	20.1400USD	ON
Tingle, Brooks	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
		O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Vendittelli, Simonetta	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	786	20.2100USD	ON
Wong, Henry	7	O	2023-03-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 484	20.2100USD	ON
Yeo, Steven Hui Chin	7	O	2023-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 187	20.1400USD	ON
<i>Droits Performance Share Units (PSU)</i>								
Tassell, Anne-Maree	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 777	26.9700	ON
<i>Droits Restricted Share Units (RSU)</i>								
Tassell, Anne-Maree	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 438	26.9700	ON
<b>Spin Master Corp.</b>								
<i>Deferred Share Units</i>								
Strauss, Christi	4	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<b>SSR Mining Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Antal, Rod	4, 5	O	2023-03-07	D	36 - Conversion ou échange	22 467		BC
Ebbett, John	5	O	2023-03-07	D	36 - Conversion ou échange	2 050		BC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(817)	18.2600	BC
Farid, Fady Adel Edward	5	O	2023-03-07	D	36 - Conversion ou échange	5 783		BC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 955)	18.2600	BC
Sparks, Michael John	5	O	2023-03-07	D	36 - Conversion ou échange	5 614		BC
		O	2023-03-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 323)	18.2600	BC
		M	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 323)	18.2600	BC
White, Alison Lynn	5	O	2023-03-07	D	36 - Conversion ou échange	5 895		BC
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 439)	18.2600	BC
<i>Performance Share Units (Cash Settled)</i>								
Antal, Rod	4, 5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	129 196		BC
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(80 931)		BC
Ebbett, John	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 041		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Farid, Fady Adel Edward	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 050		BC
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(22 545)		BC
MACNEVIN, WILLIAM KEITH	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 547		BC
Sparks, Michael John	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 449		BC
		O	2023-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(19 076)		BC
White, Alison Lynn	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 050		BC
<b>Restricted Share Units (Cash Settled)</b>								
Antal, Rod	4, 5	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(22 467)		BC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	86 130		BC
Ebbett, John	5	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 050)		BC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 027		BC
Farid, Fady Adel Edward	5	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(5 783)		BC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 033		BC
MACNEVIN, WILLIAM KEITH	5	O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 031		BC
Sparks, Michael John	5	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(5 614)		BC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 632		BC
White, Alison Lynn	5	O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	(5 895)		BC
		O	2023-03-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 033		BC
<b>Stack Capital Group Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Bell, John K.	4, 5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	6.9800	ON
Dian Bell	PI	O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	6.9800	ON
Meredith Bell	PI	O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	6.9800	ON
Goldberg, Laurie Marc	4	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	6.9800	ON
Meiers, Jason	5	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	6.9500	ON
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	6.9500	ON
<b>Stelco Holdings Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Montiel, Adolfo	5							
Spousal	PI	O	2023-03-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	59.3140	ON
Spousal RRSP	PI	O	2023-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	59.9400	ON
<b>Restricted Share Units</b>								
Anderson, Gregory James	7	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	54 824		ON
Kestenbaum, Alan	4, 6, 5	O	2017-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	511 038		ON
Montiel, Adolfo	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 339		ON
Sanyal, Sujit	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	112 673		ON
Scherzer, Paul	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	111 304		ON
Simon, Paul	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	64 697		ON
<b>Stella-Jones Inc.</b>								
<b>Performance Share Units (PSUs)</b>								
Bourgault, Lyne	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	352	53.2000	QC
Couture, Sylvain	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	603	53.2000	QC
Cuddihy, Richard	5	O	2022-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 889	53.2000	QC
Eichenbaum, Marla	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	964	53.2000	QC
Jones, Ian	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 226	53.2000	QC
Larocque, Steve	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	649	53.2000	QC
Travaglini, Silvana	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 008	53.2000	QC
Vachon, Eric	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 868	53.2000	QC
<b>Restricted Stock Units (RSU's)</b>								
Bourgault, Lyne	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	599	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(236)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(311)	53.8100	QC
Couture, Sylvain	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 026	53.2000	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(354)	5320.0000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(518)	53.8100	QC
Cuddihy, Richard	5	O	2022-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 212	53.2000	QC
Eichenbaum, Marla	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 639	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(607)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(835)	53.8100	QC
Jones, Ian	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 484	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(2 025)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(2 849)	53.8100	QC
Larocque, Steve	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 102	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(223)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(595)	53.8100	QC
Travaglini, Silvana	5	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 113	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(1 728)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(2 417)	53.8100	QC
Vachon, Eric	7	O	2023-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 075	53.2000	QC
		O	2023-03-13	D	59 - Exercice au comptant	(4 049)	53.2000	QC
		O	2023-03-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 044)	53.8100	QC
<b>STELMINE CANADA LTÉE</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
LEMIEUX, JULIE	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1300	QC
<b>STEP Energy Services Ltd.</b>								
<i>Options</i>								
Boucher, Tara Lynn	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	9 252		AB
Burvill, Michael Edward	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	14 725		AB
Deemter, Klaas Siert	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 984		AB
Glanville, Stephen Murray	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	48 898		AB
Kane, Joshua Maxwell	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	9 843		AB
		M	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	9 843		AB
McFarlane, Bradley James	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	13 484		AB
Thompson, Rory John Will	5	O	2023-03-10	D	50 - Attribution d'options	25 984		AB
<i>Performance Share Units - Corporate Unit</i>								
Boucher, Tara Lynn	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 721		AB
Burvill, Michael Edward	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 654		AB
Deemter, Klaas Siert	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 918		AB
Glanville, Stephen Murray	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 945		AB
Kane, Joshua Maxwell	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 469		AB
McFarlane, Bradley James	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 082		AB
Thompson, Rory John Will	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 918		AB
<i>Restricted Share Units</i>								
Boucher, Tara Lynn	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 721		AB
Burvill, Michael Edward	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 654		AB
Deemter, Klaas Siert	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 918		AB
Glanville, Stephen Murray	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 945		AB
Kane, Joshua Maxwell	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 469		AB
McFarlane, Bradley James	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 082		AB
Thompson, Rory John Will	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 918		AB
<b>Superior Plus Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Peyton, Andrew John	5							
Rollover IRA	PI	O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	8.2700USD	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2800USD	ON
<b>Sustainable Innovation &amp; Health Dividend Fund</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Sustainable Innovation & Health Dividend Fund	1	O	2023-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.2843	ON
		O	2023-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.2480	ON
		O	2023-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.2000	ON
<b>TELUS Corporation</b>								
<i>Restricted Share Units</i>								
Arora, Navin	5	O	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 607	29.5100	BC
		M	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 532	27.1400	BC
French, Douglas	5	O	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 083	29.5100	BC
		M	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 137	27.1400	BC
Geheran, Tony	5	O	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 083	29.5100	BC
		M	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 137	27.1400	BC
Mawji, Zainul	5	O	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 983	29.5100	BC
		M	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 853	27.1400	BC
McIntosh, Sandy	5	O	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 831	29.5100	BC
		M	2023-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 688	27.1400	BC
<b>TELUS International (Cda) Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Pardee, Maria	5	O	2021-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2022-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 286	23.7500USD	BC
		O	2022-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 169)	23.7500USD	BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Pardee, Maria	5	O	2022-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 286)	23.7500USD	BC
<b>Terra Balcanica Resources Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bonifacio, Brandon Gennaro	4	O	2023-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0900	BC
<b>The Descartes Systems Group Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gardner, Edward James	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	50.4000	ON
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	105.2100	ON
Pagan, John Scott	7, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	19 089	103.9300	ON
		O	2023-03-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(19 089)	103.9300	ON
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 204	103.9300	ON
		O	2023-03-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(12 204)	103.9300	ON
Nolah Maeve Pagan	PI	O	2023-05-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	19 089	103.9300	ON
		O	2023-03-06	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 204	103.9300	ON
Parker, Robert	5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	3 591	36.4400	ON
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	6 500	50.4000	ON
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	9 201	51.5800	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 292)	103.8600	ON
Ryan, Edward	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	24 207	103.9300	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 207)	104.0700	ON
		O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 477	103.9300	ON
		O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 477)	104.0700	ON
<i>Deferred Share Unit</i>								
Chopra, Deepak	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	518		ON
Hanington, Sandra Lynn	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	200		ON
Maple, Dennis Ray	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	516		ON
Muntwyler, Christian	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	504		ON
O'Hagan, Jane	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	562		ON
Walker, John Joseph	4	O	2023-03-06	D	97 - Autre	644		ON
<i>Options</i>								
Gardner, Edward James	5	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	50.4000	ON
Parker, Robert	5	O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(3 591)	36.4400	ON
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	50.4000	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2023-03-06	D	51 - Exercice d'options	(9 201)	51.5800	ON
<b>Performance Share Units</b>								
Pagan, John Scott	7, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(41 078)		ON
Ryan, Edward	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(41 078)		ON
<b>Restricted Stock Unit - Share-settled</b>								
Pagan, John Scott	7, 5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 263)		ON
Ryan, Edward	5	O	2023-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 263)		ON
<b>The North West Company Inc.</b>								
<b>Deferred Share Units</b>								
Bulbuck, W. Brock	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 518	36.2400	MB
Chopra, Deepak	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	173	36.2400	MB
Coleman, Frank Joseph	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 012	36.2400	MB
Glendinning, Stewart	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 524	36.2400	MB
Huckle, Rachel	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	677	36.2400	MB
King, Anna Lisa	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	236	36.2400	MB
Konkle, Violet	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	551	36.2400	MB
Kroft, Steven Harold Jacob	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	674	36.2400	MB
Nepinak, Jennefer Joann	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	248	36.2400	MB
Tootoo, Victor	4	O	2023-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	239	36.2400	MB
<b>Thérapeutique Knight Inc.</b>								
<b>Actions ordinaires</b>								
Knight Therapeutics Inc.	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	19 700	5.1755	QC
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	26 700	5.2781	QC
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	40 600	5.3021	QC
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	23 100	5.1811	QC
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	5.1966	QC
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	22 800	5.2250	QC
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	49 200	5.2905	QC
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	12 100	5.1901	QC
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	5.1734	QC
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	33 100	5.1394	QC
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	15 900	5.1452	QC
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 700	5.0973	QC
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	31 600	5.1290	QC
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	24 700	5.2051	QC
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	18 500	5.1139	QC
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	31 600	5.1310	QC
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	17 500	5.1310	QC
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	14 500	5.1156	QC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	14 500	5.1062	QC
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(481 700)		QC
<b>Theratechnologies Inc.</b>								
<b>Options</b>								
Leasure, John	5	O	2023-02-28	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.2900	QC
<b>Thinkific Labs Inc.</b>								
<b>Actions à droit de vote multiple</b>								
Smith, Greg Ryan	4, 5, 3	O	2023-03-08	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		BC
<b>Actions à droit de vote subalterne</b>								
Smith, Greg Ryan	4, 5, 3	O	2023-03-08	D	36 - Conversion ou échange	30 000		BC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.6260	BC
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.6430	BC
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.6200	BC
<b>Droits Deferred Share Units (DSU) May be cash settled</b>								
Kalemba, Melanie Gray	4	O	2023-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 193		BC
May, Katie	4	O	2023-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 691		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Nussey, Brandon Blair	4	O	2023-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 940		BC
<b>Thomson Reuters Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beastrom, Elizabeth	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 153		ON
Cannizzaro, Sean	7	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(650)	119.6760USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	119.6400USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	119.6590USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	119.7600USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	119.7600USD	ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	538		ON
Chalmers, Alison	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	47		ON
Eastwood, Michael Keith	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 625		ON
Elliott-Stevens, Jimma	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 425		ON
Escaravage, Jason	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 865		ON
Firlit, Brian	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	617		ON
Fischer, Paul	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 086		ON
Gray, Andrew	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Hasker, Stephen John	4, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	29 580		ON
Hendrikx, Kerry	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	364		ON
Hindt, David	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	615		ON
Hirsh, Karen L.	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	873		ON
Kim, Thomas Sang	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 581		ON
Larson, David	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 393		ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	2 424	88.8700USD	ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	836	102.0000USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 260)	121.6053USD	ON
		O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 393)	121.3976USD	ON
O'Hagan, Heather Anne	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	638		ON
Peccarelli, Brian S.	7, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 721		ON
Ramseyer, Abigail	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	251		ON
Sharma, Kriti	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	308		ON
The Woodbridge Company Limited	3							
Thomfam Nominees	PI	O	2023-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(600)	168.1000	ON
Vuicic, Mary Alice	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 606		ON
Walker, Linda	7, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 743		ON
<i>Options</i>								
Elliott-Stevens, Jimma	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Escaravage, Jason	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Larson, David	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(2 424)	88.8700USD	ON
		O	2023-03-13	D	51 - Exercice d'options	(836)	102.0000USD	ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Beastrom, Elizabeth	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 117)		ON
Cannizzaro, Sean	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(791)		ON
Chalmers, Alison	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(79)		ON
Eastwood, Michael Keith	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 389)		ON
Elliott-Stevens, Jimma	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 351)		ON
Escaravage, Jason	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Firlit, Brian	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 744)		ON
		O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Fischer, Paul	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 110)		ON
Hasker, Stephen John	4, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 170)		ON
Hendrikx, Kerry	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	(60 642)		ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(567)		ON
Hindt, David	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(889)		ON
Hirsh, Karen L.	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 369)		ON
Kim, Thomas Sang	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 708)		ON
Larson, David	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 744)		ON
O'Hagan, Heather Anne	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 375)		ON
Peccarelli, Brian S.	7, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 381)		ON
Perez, Pablo	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Ramseyer, Abigail	7	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(268)		ON
Sharma, Kriti	7	O	2023-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(409)		ON
Vuicic, Mary Alice	5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 763)		ON
Walker, Linda	7, 5	O	2023-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 507)		ON
<b>Topicus.com Inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Curak, Nikola	7	O	2023-03-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 375	87.5659	ON
		M	2023-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 375	87.5659	ON
		M	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 376	87.5700	ON
Macdonald, James Alexander Forrest	4	O	2023-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	757	87.5700	ON
van Poelje, Robin	6	O	2023-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 712	87.5700	ON
<b>Toromont Industries Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Malinauskas, David Allan	7							
RRSP (spousal)	PI	O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	112.2500	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	112.2700	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	112.2800	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	112.2900	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	112.3200	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	112.3300	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	112.3600	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	112.3800	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	112.3900	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	112.4000	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	112.4200	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	112.4300	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	112.4600	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	112.4700	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	112.5200	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(392)	112.5700	ON
		O	2023-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	112.5800	ON
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>								
Couture, Joel Alain	7	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	733		ON
McMillan, Michael Stanley Howie	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 088		ON
<i>Executive Deferred Share Units</i>								
Couture, Joel Alain	7	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 620		ON
McMillan, Michael Stanley Howie	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 695		ON
<i>Options</i>								
Cochrane, Jennifer	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	3 452		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Couture, Joel Alain	7	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	7 531		ON
Cuddy, Mike	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	9 144		ON
Gregg, Miles Sean Ryan	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	7 753		ON
Harvey, William John	7	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	6 568		ON
Korbak, Lynn Margaret	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	3 156		ON
Malinauskas, David Allan	7	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	5 731		ON
McMillan, Michael Stanley Howie	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	12 526		ON
Medhurst, Scott	4, 5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	24 847		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Cochrane, Jennifer	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	743		ON
Cuddy, Mike	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 967		ON
Gregg, Miles Sean Ryan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 668		ON
Harvey, William John	7	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 413		ON
Korbak, Lynn Margaret	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	679		ON
Malinauskas, David Allan	7	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 233		ON
Medhurst, Scott	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 346		ON
<b>Torq Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cook, Steven Mark	4							
SMCook Legal Services Law Corporation	PI	O	2023-03-10	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	83 300	0.6000	BC
Turgeon, Marie-Helene	4	O	2021-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	47 100	0.6000	BC
<i>Bons de souscription</i>								
Cook, Steven Mark	4							
SMCook Legal Services Law Corporation	PI	O	2011-08-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-10	C	53 - Attribution de bons de souscription	41 650		BC
Turgeon, Marie-Helene	4	O	2021-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-03-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	23 550	0.8000	BC
<b>Total Energy Services Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Halyk, Daniel Kim	4, 5							
Myrdan Investments Inc.	PI	O	2023-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.3000	AB
<b>Tourmaline Oil Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rose, Mike	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	55.6994	AB
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	53.8921	AB
<b>TransAlta Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gellner, Brett	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	79 652	9.2800	AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(79 652)	11.4900	AB
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	162 012	5.5900	AB
		O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(162 012)	11.5000	AB
NOVELLI, Michael Jon	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	47 081	7.5000	AB
		O	2023-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 081)	11.5800	AB
<i>Options</i>								
Gellner, Brett	5	O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(79 652)	9.2800	AB
		O	2023-03-09	D	51 - Exercice d'options	(162 012)	5.5900	AB
NOVELLI, Michael Jon	7	O	2023-03-08	D	51 - Exercice d'options	(47 081)	7.5000	AB
<b>Transat A.T. inc.</b>								
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>								
Barre, Michèle	7	O	2017-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-09	D	36 - Conversion ou échange	16 276		QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Brouillette, Geneviève	4	O	2023-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Coallier, Robert	4	O	2023-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Lamontagne, Julie	5	O	2023-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Sissoko, Bamba	7, 5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Action à droit de vote variable de catégorie A</i>								
Barre, Michèle	7	O	2023-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(16 276)		QC
Matheu, Bruno	4	O	2023-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Options</i>								
Barre, Michèle	7	O	2023-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(6 202)		QC
		O	2023-03-09	D	36 - Conversion ou échange	6 202		QC
Lamontagne, Julie	5	O	2023-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.3900	QC
<b>Trican Well Service Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Matson, Scott Eric	5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.2300	AB
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.1000	AB
<b>Tricon Residential Inc. (formerly, Tricon Capital Group Inc.)</b>								
<i>Options</i>								
Berman, Gary	4, 5	O	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	798 825	10.8100	ON
		M	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	732 325	10.8100	ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	78 400	11.2700	ON
Francis, Wissam	5	O	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526	10.8100	ON
		M	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	185 244	10.8100	ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 000	11.2700	ON
Veneziano, David	5	O	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 366	10.8100	ON
		M	2022-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 616	10.8100	ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 600	11.2700	ON
<i>Performance Share Units</i>								
Baldrige, Kevin	7	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 009		ON
Berman, David	4, 6, 5, 3	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 317		ON
Berman, Gary	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	117 747		ON
Carmody, Andrew	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 695		ON
Ellenzweig, Jonathan	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 564		ON
Francis, Wissam	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 190		ON
Joyner, Andrew	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 759		ON
MATUS, GEOFFREY	4, 6, 5, 3							
Mandukwe Inc.	PI	O	2023-03-06	C	56 - Attribution de droits de souscription	12 159		ON
Suski, Sherrie	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 136		ON
Veneziano, David	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 214		ON
<b>Triple Flag Precious Metals Corp.</b>								
<i>Options</i>								
Bari, Eban	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	59 411		ON
Board, Mary Kathryn	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	59 411		ON
Daniel, Leshan Soyini	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	35 294		ON
Dendle, James Edward	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	89 441		ON
Usmar, Shaun Alleyne	4, 5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	399 675		ON
Vanderkooy, Sheldon Alexander	5	O	2023-03-03	D	50 - Attribution d'options	155 549		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Bari, Eban	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 715		ON
Beil, Charles Warren	5	O	2023-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 667		ON
Board, Mary Kathryn	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 715		ON
Daniel, Leshan Soyini	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 207		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>True North Commercial Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Options</i>								
Dendle, James Edward	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 592		ON
Usmar, Shaun Alleyne	4, 5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 990		ON
Vanderkooy, Sheldon Alexander	5	O	2023-03-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 726		ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Allison, Margaret Ann	5	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	335	5.8688	ON
Drimmer, Daniel	4, 3	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	152	5.8688	ON
		O	2023-03-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(152)		ON
D.D. Acquisitions Partnership	PI	O	2023-03-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	152		ON
Ossip, Alon Samuel	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	152	5.8688	ON
Poklar, Sandy Ivan	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	152	5.8688	ON
Sherren, Tracy	4, 5	O	2023-03-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	2 160	5.8688	ON
<i>Restricted Units</i>								
Allison, Margaret Ann	5	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(655)	5.8688	ON
Drimmer, Daniel	4, 3	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(327)	5.8688	ON
Ossip, Alon Samuel	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(327)	5.8688	ON
Poklar, Sandy Ivan	4	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(327)	5.8688	ON
Sherren, Tracy	4, 5	O	2023-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 244)	5.8688	ON
<b>Trulieve Cannabis Corp.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Rivers, Kimberly	4, 5, 3	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	71	6.0600	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29	6.0800	ON
		O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110	6.0500	ON
<b>TWC Enterprises Limited</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Turple, Donald Wayne	4, 5	O	2022-12-30	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 700)		ON
<b>Urbana Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Elliott, George Dickson	4	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.1500	ON
<b>Verano Holdings Corp. (formerly Majesta Minerals Inc.)</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Archos, George	4, 5, 3	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 049)	3.1354USD	AB
Miles, Aaron	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 160)	3.1354USD	AB
Spreckman, David	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(248)	3.1354USD	AB
Weiss, Darren	5	O	2023-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 048)	3.1354USD	AB
<b>Vermilion Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Vermilion Energy Inc.	1	O	2023-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	26 720	19.6500	AB
		O	2023-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	26 977	19.4600	AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	27 154	19.3300	AB
		O	2023-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	27 829	18.8600	AB
		O	2023-02-07	D	38 - Rachat ou annulation	27 399	19.1600	AB
		O	2023-02-08	D	38 - Rachat ou annulation	26 815	19.5800	AB
		O	2023-02-09	D	38 - Rachat ou annulation	27 026	19.4200	AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	26 764	19.6100	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-02-13	D	38 - Rachat ou annulation	26 952	19.4800	AB
		O	2023-02-14	D	38 - Rachat ou annulation	26 941	19.4900	AB
		O	2023-02-15	D	38 - Rachat ou annulation	27 444	19.1300	AB
		O	2023-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	27 348	19.1900	AB
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	28 855	18.1900	AB
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	29 370	17.8700	AB
		O	2023-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	29 668	17.7000	AB
		O	2023-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	28 748	18.2600	AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	28 476	18.4400	AB
		O	2023-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	28 171	18.6400	AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	28 367	18.5100	AB
		O	2023-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	(88 293)		AB
		O	2023-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	(136 174)		AB
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(135 127)		AB
		O	2023-02-24	D	38 - Rachat ou annulation	(115 241)		AB
		O	2023-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(57 224)		AB
<b>VersaBank</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brabander, Robbert-Jan RRSP	4	PI	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.3000	ON
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	ON
Min, Andrien Young Nesbitt-Burns - RRSP (Maria Cristo/Christy Min)	5	PI	2016-07-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	10.3000	ON
		O	2023-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	10.2800	ON
TAYLOR, DAVID ROY Scotia - RRSP	4, 5	PI	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	9.9142	ON
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	10.0400	ON
<i>Actions ordinaires US Common Shares</i>								
GBH Inc. Raymond James	8	PI	2023-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	7.3900USD	ON
<b>VerticalScope Holdings Inc.</b>								
<i>Restricted Share Units</i>								
Bellissimo, Vincenzo Goodridge, Christopher Michael	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 195	8.2000	ON
Pishgar, Joseph Seibel, Brandon	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 286	8.2000	ON
	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 465	8.2000	ON
	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 522	8.2000	ON
Yu, Diane	5	O	2023-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 206	8.2000	ON
<b>Vista Gold Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Earnest, Frederick H. Rozelle, John W.	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	104 717		BC
	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	41 103		BC
Solly, Pamela A. Tobler, Douglas Lee	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	32 666		BC
	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	57 436		BC
<i>DSU</i>								
Clark, John Eppler, W. Durand	4	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 000		BC
	7	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 000		BC
Friedman, Deborah Ogryzlo, Charles Thomas	4	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 000		BC
	4	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 000		BC
Richings, Michael Stevenson, Tracy	4	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		BC
	4	O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 000		BC
<i>Options</i>								
Clark, John Earnest, Frederick H.	4	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC
	5	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<b>Titre</b>								
<b>Initié</b>								
<b>Porteur inscrit</b>								
Eppler, W. Durand	7	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC
Ogryzlo, Charles Thomas	4	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC
Richings, Michael	4	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC
Rozelle, John W.	5	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		BC
Stevenson, Tracy	4	O	2023-03-09	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		BC
<b>RSU</b>								
Earneest, Frederick H.	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(104 717)		BC
		O	2023-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(101 232)	0.5248USD	BC
		O	2023-03-05	D	58 - Expiration de droits de souscription	(12 718)		BC
		O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	387 000		BC
Rozelle, John W.	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(41 103)		BC
		O	2023-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(36 447)	0.5248USD	BC
		O	2023-03-05	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 783)		BC
		O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	107 000		BC
Solly, Pamela A.	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32 666)		BC
		O	2023-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(19 183)	0.5248USD	BC
		O	2023-03-05	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 152)		BC
		O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	96 000		BC
Tobler, Douglas Lee	5	O	2023-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(57 436)		BC
		O	2023-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(50 932)	0.5248USD	BC
		O	2023-03-05	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 631)		BC
		O	2023-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	200 000		BC
<b>Waste Connections, Inc. (formerly Progressive Waste Solutions Ltd.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Eddie, David G	5	O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	135.6512USD	ON
Little, James M.	5	O	2023-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	135.8685USD	ON
Razzouk, William J. Family Trust	4 PI	O O	2023-03-06	D I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	135.6100USD	ON
		O	2023-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	135.5900USD	ON
		O	2023-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	135.5500USD	ON
<b>WeCommerce Holdings Ltd. (formerly Brachium Capital Corp.)</b>								
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>								
Matheson, Carla	4	O	2022-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<b>West Fraser Timber Co. Ltd.</b>								
<i>Options</i>								
Burke, Kevin John	5	O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(2 025)		BC
		O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(5 400)		BC
		O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(4 050)		BC
		O	2023-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(4 050)		BC
<b>Western Energy Services Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cohen, Tomer RRSP	4 PI	O O	2022-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.1200	AB
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0500	AB
		O	2023-03-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9700	AB
<b>Western Forest Products Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Nontell, Glen Douglas RRSP	5 PI	O O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.1800	BC
		O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.1500	BC
<b>Wheaton Precious Metals Corp. (formerly Silver Wheaton Corp.)</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hodaly, Haytham Henry	5	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(49 810)	60.0300	BC
		O	2023-03-14	D	51 - Exercice d'options	49 810	32.9300	BC
<i>Options</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit Hodaly, Haytham Henry	5	O	2023-03-14	D	51 - Exercice d'options	(49 810)	32.9300	BC
<b>Whitecap Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5	O	2023-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	10.1400	AB
Penny Fagerheim	PI	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 170	9.5900	AB
Kang, Thanh Chan	5	O	2023-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.5900	AB
Wall, Bradley John	4	O	2023-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 020	9.6900	AB
Flying W Consulting	PI	O	2023-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.5000	AB
<b>Windfall Geotek Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kandanchatha, Dinesh	5	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	280 000	0.0642	QC
RRSP	PI	O	2023-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	280 000	0.0642	QC

# 7.

## Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

---

- 7.1 Avis et communiqués
  - 7.2 Réglementation de l'Autorité
  - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
  - 7.4 Autres consultations
  - 7.5 Autres décisions
-

## 7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

### 7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

## 7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 8.

## Section retirée

---

- 8.1 Sous-section retirée
  - 8.2 Sous-section retirée
  - 8.3 Sous-section retirée
  - 8.4 Sous-section retirée
-

## 8.1 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

## 8.2 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

### 8.3 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

#### 8.4 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

# 9.

## Régimes volontaires d'épargne-retraite

---

- 9.1 Avis et communiqués
  - 9.2 Réglementation
  - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire  
d'épargne-retraite
  - 9.4 Autres décisions
-

## 9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

## 9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 10.

## Agents d'évaluation du crédit

---

- 10.1 Avis et communiqués
  - 10.2 Réglementation et lignes directrices
  - 10.3 Désignation à titre d'agent d'évaluation du crédit
  - 10.4 Sanctions administratives
  - 10.5 Autres décisions
-

## 10.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 10.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

### 10.3 DÉSIGNATION À TITRE D'AGENT D'ÉVALUATION DU CRÉDIT

Aucune information.

## 10.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

## 10.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.